

EL CONREU DE L'ARRÒS A L'EMPORDÀ DEL SEGLE XVIII

Selecció de documents

PERE GIFRE RIBAS



EL CONREU DE L'ARRÒS A L'EMPORDÀ DEL SEGLE XVIII

Selecció de documents

Nota introductòria i selecció a cura de Pere Gifre Ribas



Dades CIP recomanades per la Biblioteca de la UdG

CIP 633.18 (460.23)"17" CON

El Conreu de l'arròs a l'Empordà de segle XVII. Selecció de documents / Nota introductòria i selecció a cura de Pere Gifre Ribas. – Girona : Associació d'Història Rural, Centre de Recerca d'Història Rural (Institut de Recerca Històrica) de la Universitat de Girona : Documenta Universitaria, 2025. – 1 recurs en línia (pàgines). – Descripció del recurs: 3 setembre 2025 (Biblioteca d'història rural. Col·lecció documents ; 9) ISBN 978-84-8458-724-8 (Oficina Edicions UdG). ISBN 978-84-9984-709-2 (Documenta Universitaria)

I. Gifre Ribas, Pere, editor literari II. Associació d'Història Rural de les Comarques Gironines III. Universitat de Girona. Centre de Recerca d'Història Rural

1. Arròs – Conreu – Catalunya – Empordà – S. XVII 2. Llibres electrònics

CIP 633.18 (460.23)"17" CON

Amb el suport de:



Diputació de Girona



Aquesta publicació és part del projecte d'I+D+i PID2022-139652NB-I00 finançat per MCIN/AEI/10.13039/501100011033 i "FEDER Una manera de fer Europa"

Edita: Associació d'Història Rural, Centre de Recerca d'Història Rural (Institut de Recerca Històrica) de la Universitat de Girona i Documenta Universitaria

Disseny de coberta: Quim Español

Correcció lingüística: David Guixeras

Consell Editor: Rosa Ros Massana (direcció), Gabriel Jover Avellà, Antonio López Estudillo, Pere Ortí Gost, Albert Reixach Sala

ISBN Documenta Universitaria: 978-84-9984-709-2

ISBN Oficina Edicions UdG: 978-84-8458-724-8

DOI: 10.33115/b/9788499847092

© del text: els autors

© de la Biblioteca d'Història Rural: Associació d'Història Rural

© de l'edició: Documenta Universitaria

Girona, 2025



Aquesta obra està subjecta a una llicència de Creative Commons (CC BY-NC-SA 4.0). La llicència completa es pot consultar a: <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>

La Biblioteca d'Història Rural s'autofinança, en part, amb les quotes aportades pels socis de l'Associació d'Història Rural. Els socis reben puntualment els llibres editats, així com informació periòdica de les activitats de l'Associació (a través del seu butlletí Mestall, de periodicitat semestral). Podeu obtenir la butlleta d'inscripció a www.ddgi.cat/historiarural o a l'Arxiu Històric de Girona (plaça de Sant Josep, 1, 17004 Girona)

Universitat
de Girona



Documenta
Universitaria

@DocUniv
documentauniversitaria.com

ÍNDEX

RELACIÓ DE DOCUMENTS.....	7
SIGLES UTILITZADES	13
I. NOTA INTRODUCTÒRIA.....	15
1. Plantejament.....	17
1.1 Geografia i infraestructura hidràulica.....	21
1.2 Rendiment i benefici del conreu de l'arròs.....	35
1.3 Qui és qui en el negoci de l'arròs.....	44
1.4 Afluència de jornalers a la zona arrossera.....	50
2. Etapes del conreu de l'arròs.....	57
2.1 Prohibicions al conreu de l'arròs (abans de 1740).....	59
2.2 Anys de negociació (1740-1764)	64
2.3 Intervenció de l'Audiència (1764-1792)	72
2.4 Prohibició (1793).....	82
3. Conflictes: cremes de collites, sabotatges i avalots.....	85
4. Reflexió final.....	92
II. Documents.....	97
BIBLIOGRAFIA	253

RELACIÓ DE DOCUMENTS

I

7 de febrer de 1740

Memòria de Rafel Fuster, doctor en medicina, de Castelló d'Empúries, nomenat pel governador de Girona, José de Córdoba Alagón, el 10 de desembre de 1739, a fi d'informar sobre la salut pública de les poblacions en les quals es conrea arròs, després de les juntes tingudes amb metges, autoritats i particulars de cada poble (ACA. Sentmenat. Empordà: 36).

II

31 de maig de 1747

Crida de ban, a instància de Salvador de Tamarit i Xammar, com a successor del doctor en drets Miquel Pere, emesa per la Intendència general de Catalunya. La batllia general de Catalunya va concedir a Miquel Pere, el 1452, el dret a poder construir molins arrossers al costat del seu molí de Pals, així com de fer ús de les aigües en exclusiva per regar les terres d'arròs i altres conreus. En la crida es diu que ningú, sense llicència de Salvador de Tamarit, pugui prendre aigua de la séquia que surt del Ter i va al molí de Pals i arriba al mar, amb relació de les penes imposades als que contravinguin l'ordre. Imprès (AHG. To 345).

III

16 de gener de 1749

Determinació del poble d'Ullà, del 3 i 6 de gener de 1749, de no sembrar arròs pel bé comú, transcrita i registrada notarialment, el 16 de gener de 1749. Amb la relació dels vots favorables i contraris (ACA. Sentmenat. Empordà. 36).

IV

6 de juliol de 1763

Còpia de l'informe de Miguel Fernández de Zafra, tinent de corregidor de Girona, adreçat a l'Audiència, sobre els fets ocorreguts a Verges el 1763, que consistiren en la rompuda dirigida pels regidors de Verges de la botada que possibilitava la conducció del reg de l'arròs a Tor, la Tallada, Belcaire i l'Escala. El tinent de corregidor acaba amb el suggeriment de nomenar un expert que posi fi als problemes derivats de l'arròs (ACA. Sentmenat. Empordà: 36).

V

9 d'octubre de 1764

Decret de llicència per sembrar arròs concedida pel capità general, marquès de la Mina, al marquès de Ciutadilla i a Ramon Sans. Imprès (ACA. Sentmenat. Empordà. 36; BC. Saudín 8º, 306).

VI

24 d'octubre de 1764

Ban concedit per la Intendència al marquès de Ciutadilla i a Ramon Sans per assegurar el pas de l'aigua i la sembra i conreu de l'arròs, que renova els anteriorment concedits de 20 d'octubre de 1736 i de 28 de juliol de 1744. Imprès (ACA. Sentmenat. Empordà, 36).

VII

6 de març de 1765

Articles del plet entre el marquès de Ciutadilla i els regidors de Belcaire, Canet, la Tallada i Ullà contra Manuel Perich i altres de la vila de Verges, a l'Audiència, sala del noble Manuel Veyán, per la rompuda de la botada de l'11 i el 13 de maig de 1764 i per les pèrdues ocasionades al reg de l'arròs del pla de Segalàs (ACA. Sentmenat. Empordà. 55b).

VIII

1765

Articles presentats per Antonio Pons, procurador de Verges, en plet amb el marquès de Ciutadilla (ACA. Sentmenat. Empordà: 55b).

IX

6 d'abril de 1766

Informe de Francisco Prats i Matas, secretari general de l'Audiència, comissionat pel capità general de Catalunya, marquès de la Mina, amb proposta de zonificació de terres on conrear arròs cada cinc anys (BC. Junta de Comerç, caixa 37. XXVI, 1. Informe de Francisco Prats i Matas, Figueres, 6 d'abril de 1766).

X

29 de novembre de 1766

Repartiment de 1.669 lliures, 16 sous i 5 diners entre els senyors de les aigües i els senyors útils i propietaris de les terres, a fi de pagar els costos del comissionat Francisco Prats, enviat a l'Empordà per estudiar el conreu de l'arròs. Als senyors de les aigües, els correspon pagar una meitat, i als senyors útils i propietaris de les terres, l'altra (ACA. Sentmenat. Empordà. 39).

XI

1767

Ordenanza o reglamento general que hasta nueva resolución de su magestad o de su real consejo se deberá observar para el cultivo de los arroz en los pueblos del Ampurdán, corregimiento de Gerona.

XII

18 de juny de 1773

Posicionament de l'Audiència, després de valorar l'informe del comissionat enviat a l'Empordà per estudiar les queixes rebudes arran de l'aplicació de l'*Ordenanza o reglamento general para el cultivo de los arroz en los pueblos del Ampurdán*, 1767, i també el posicionament del fiscal. El ple de l'Audiència exposa la seva posició i ressegueix la problemàtica arrossera, i s'adjunta el dictamen del fiscal Manuel Sisternes i Feliu, de 10 de març de 1773, en el que fa un al·legat del tot contrari al reglament, tot defensant el retorn al sistema tradicional i sense la divisió en les cinc parts (ACA. Audiència. Consultas: 813 (1773), f. 166v-197r).

XIII

16 de març de 1775

Ordenances o reglament relatives al conreu de l'arròs en què s'establien modificacions de l'Ordre de 1767, decretades per la Capitania General i Reial Audiència i traslladades per Manuel de Azlor, governador de Girona, el 16 de març de 1775.

XIV

6 de maig de 1787

Memorial Sobre reparar la despoblación, falta de comercio y escasez de granos que se experimenta en casi todos los lugares del Ampurdán y libertar sus habitantes de las continuas epidemias de calenturas que padecen, para lo qual propone varios medios, exposat per l'advocat de l'Audiència de Barcelona, Juan Vives i Puig, natural de Peratallada, en què proposa la prohibició del conreu de l'arròs a l'Empordà (AHN. Consejos. 37168).

XV

18 de novembre de 1796

Informe de Pedro Gómez, regent de l'Audiència, adreçat a Eugenio de Llaguno, secretari del despatx de Gràcia i Justícia. Ve precedit d'un escrit de Pedro de Llaguno al regent de l'Audiència de Barcelona on disposa el compliment del reglament de 1775 (BC. Saudín 8º, 306).

XVI

Relació anònima de notícies d'avalots provocats pels contraris al conreu de l'arròs (ACA. Sentmenat. Empordà. 36).

XVII

29 de març de 1797

Acte pel qual el baró de Serraí ordena al corregidor de Girona de seguir les indagacions per identificar els implicats en l'avalot contra el conreu de l'arròs d'Albons, la Tallada, Tor i Belcaire (ACA. Audiència. Registre: 1036, f. 61 r i v).

XVIII

9 de novembre de 1797

Acord de l'Audiència de Barcelona de remetre l'expedient dels fets ocorreguts a Pals, els dies 24 de febrer, 4 i 21 de març i 14 de maig, al Consell (ACA. Audiència. Consultas: 1162 (1797), f. 304r-305v).

SIGLES UTILITZADES

ACA. Arxiu de la Corona d'Aragó
ADG. Arxiu Diocesà de Girona
AHG. Arxiu Històric de Girona
AHMG. Arxiu Històric Municipal de Girona
AHN. Archivo Histórico Nacional
AMCE. Arxiu Municipal de Castelló d'Empúries
AME. Arxiu Municipal de l'Escala
AMTM. Arxiu Municipal de Torroella de Montgrí
BC. Biblioteca de Catalunya
BPP. Biblioteca del Palau de Peralada

I. NOTA INTRODUCTÒRIA¹

Hi ha molts documents, i molt significatius, sobre el conreu de l'arròs a l'Empordà del segle XVIII, la majoria privats, resultat de la contractació notarial en una immensa part. És destacable la sèrie continuada de protocols de la notaria de Torroella de Montgrí. Però també, com a resultat del pledejar, a les cúries baronials o a l'Audiència, són de destacar els memorials, sovint presentats per particulars o les universitats dels llocs, i els articulats i les respostes donades pels testimonis individuals o en representació de la col·lectivitat; i, encara, hi ha uns altres documents, també de particulars, derivats de la gestió patrimonial que permeten datar i localitzar els canvis i les continuïtats dels processos productius. Uns altres, i aquests són els menys freqüents, públics, que, en una part, eren registrats i impresos i publicitats, fos per particulars, com passa amb els bans, o per l'Audiència, quan publica les ordenances i el reglament del conreu. També hi ha els escrits de metges, presentats a l'autoritat, majoritàriament contraris al conreu arrosser. Necessàriament s'ha hagut de fer una tria. Aquí se'n dona l'explicació.

Aquesta nota no és, per altra banda, una introducció als documents, atès que cada document porta una petita presentació que permetrà situar el lector en cada moment històric. És una interpretació, a la vista dels documents escollits, del que va suposar el conreu de l'arròs a l'Empordà per a les comunitats

¹ Aquesta publicació és part del projecte d'I+D+i PID2022-139652NB-I00 finançat per MCIU/AEI/10.13039/501100011033 i «FEDER Una manera de hacer Europa».

que el van viure. Si bé, però, no es donarà una visió particular, de cada municipi, sinó una visió global, ja que les respostes a les situacions concretes obeeixen unes lògiques generals que hem de buscar en el conreu i en els actors principals. És a dir, en els que participen dels guanys i els beneficis, alhora que en els que pateixen els efectes de les condicions derivades d'un conreu en un medi aquós —d'aiguamolls, amb aigües embassades, qualificat de malsà, segons que repetiran els metges contraris al conreu—, que, en situar-se en els mesos d'estiu, feia encara més dificultoses les condicions de treball i de vida. Prou que s'arbitrarà de no conrear-se a menys d'un quart d'hora de les poblacions; així ho requerirà, per exemple, la comunitat de preveres de Pals, invocant una ordre del 5 d'abril de 1764 del tinent de rei de Girona, però quan els regidors faran pregonar la crida, hi haurà qui protestarà i elevarà la seva queixa al capità general.² S'acabarà per reglamentar que els camps d'arròs havien d'allunyar-se de les poblacions una mitja hora; tot i així, quan es generalitzarà el conreu, les plantacions arribaven a les primeres cases dels pobles —com havia estat costum, talment passava a Pals.

La pugna entre els partidaris del conreu de l'arròs, pels beneficis que comportava, i els contraris, amb l'argument que afectava la salut pública, es mantindrà durant tot el segle XVIII, i encara amb posterioritat, cada vegada que es voldrà reintroduir el conreu: el 1835 (Congost, Gifre, 2001: 351-369) o a començaments del segle XX (Bosch Cuenca, 2013). És amb la intenció d'aportar arguments, respecte de com es va estendre el conreu de l'arròs en el segle XVIII i de les motivacions que hi havia darrere aquesta opció i les seves conseqüències, que s'ha preparat aquest llibre. Arguments que s'han de buscar en l'organització i el funcionament intern de les poblacions on es va conrear arròs, més enllà que els principals beneficiaris —i, per tant, interessats— fossin forans i visquessin lluny de les plantacions arrosseres. Així doncs, a la vista de la bibliografia, i de la consulta de documentació inèdita, es fa una proposta d'interpretació amb l'objectiu que serveixi per avançar en l'estudi d'una temàtica que si bé és agronòmica i agrària en el

2 AHG. To 396, f. 321r i v; 324r-325v.

seu origen, no deixa de ser una activitat econòmica, i, per tant, resultat de la necessitat i mitjà de subsistència per alguns, i de lucre per uns altres. La pràctica del conreu de l'arròs —i aquesta és la tesi amb què s'ha escrit aquest text introductori— afecta les persones i l'organització interna de les comunitats, perquè l'extensió del conreu, molt particularment en la segona meitat del segle XVIII, provoca la implosió de la comunitat quan, el 1797, una vegada prohibit, es vol tornar a reintroduir.

1. PLANTEJAMENT

El conreu de l'arròs al territori empordanès situat entre els trams finals dels rius Ter i Fluvià va assolir la màxima ocupació del sòl agrícola en el segle XVIII. Aquest fenomen d'extensió del conreu va comportar una forta problemàtica que va polaritzar les comunitats rurals de la zona. Fins al punt de generar dos bàndols enfrontats: els partidaris del conreu de l'arròs, els arrossaires, i els seus oponents, els antiarrossaires. Estudiar el conreu de l'arròs, sobretot durant la segona meitat del segle XVIII, implica analitzar una societat agrària en transformació, és a dir, en conflicte.

Pierre Vilar va dedicar, al volum III de *Catalunya dins l'Espanya moderna*, en l'epígraf dedicat a la intensificació dels conreus, i dins el regatge, un apartat al conreu de l'arròs a l'Empordà, de no pas més de vuit pàgines, que porta per títol *Un conreu regat d'especulació: l'arròs* i acaba amb la frase, que és la continuïtat del títol, *L'agricultura d'especulació ha engendrat la lluita de classes*. En el desenvolupament d'aquesta tesi, fa ús dels materials que, en bona mesura, havia citat Jaume Carrera Pujal (1947), procedents de l'Audiència. De l'anàlisi de Vilar, interessa remarcar-ne que era una agricultura d'especulació, no pas de subsistència, sinó produïda i destinada al mercat, i que el mercat barceloní és el principal destinatari de la producció arrossera empordanesa. Vilar no especifica en què consisteix l'especulació —tampoc no feia falta.

L'agricultura arrossera necessita grans inversions en infraestructura hidràulica, que requereixen grans dosis de treball, com ho requereix el manteniment de tota la xarxa de regadiu,

que cada any s'havia de renovar, i tot el procés del conreu fins la sega i la portada al molí, on l'arròs havia de ser blanquejat —en el cadastre de Torroella de Montgrí de 1757 figuren en activitat cinc molins de blanquejar arròs— abans de ser mesurat i posat a la venda. Però el resultat —el mateix Vilar ho apunta, a partir d'un memorial presentat a l'Audiència— suposava doblar el benefici d'una collita de blat. És aquest fet el que crida a invertir als diferents sectors que intervenen en el conreu de l'arròs. Els senyors de l'aigua, els propietaris de terres i el capital forà a la regió arrossera empordanesa, majoritàriament capital barceloní, com la companyia de Francisco Babi, comerciant, i Josep Gualba, corredor d'orella. A vegades en solitari, també en companyia d'altres, sovint empordanesos i gironins aollits a la companyia, a vegades com a fermances, però sempre molt presents, per concórrer a les subhastes convocades per optar a la concessió temporal dels arrendaments del cobrament de delmes, dels molins, dels drets de l'aigua o la compra de les parts de la collita. Afegim-hi, encara, un altre factor: l'arròs de l'Empordà era d'una qualitat superior al de Tortosa o al de València, si més no així ho indica el preu de venda a la plaça de Barcelona. Objectivament, és una inversió en un conreu altament lucratiu. El 1787, a Torroella de Montgrí, una pregunta, que forma part de l'articulat d'un plet, inquiria els testimonis a donar la resposta a una veritat que era incontestable; de fet, més que una pregunta, era una afirmació:

*Otro sí, que la cosecha de arroz por lo regular es más abundante que no la de trigo, zevada y otra especie de frutos que se recogen en el pahis del Ampurdán, así mismo se suele vender a mayor precio que no el trigo, y aún con más facilidad, de suerte que qualquier que tenga arroz, tanto en grano como en sembrado, más fácilmente halla comprador, u quien le preste dinero para sus haveres y ocurrencias, que no si tiene trigo, así en grano como sembrado, como lo dirán los testigos, y es verdad, público y notorio.*³

³ És un dels vuitanta ítems presentats a la cúria de Torroella de Montgrí el 27 d'octubre de 1787 (AMTM. 1.4.2.1. Concòrdies. UI: 0030).

També era veritat, pública i notòria —i no és només una fórmula comuna en els processos judicials—, que l'alt rendiment de l'arròs, un producte per ser venut majoritàriament al mercat de Barcelona, trasbalsa les estructures internes de la societat rural de la zona arrossera empordanesa. En primer lloc, el conreu de l'arròs implica l'increment dels guanys dels sectors que en participen. I són molts els actors, cadascú en el seu paper. Des de rendistes, senyors de molins, senyors del delme, senyors de l'aigua, a propietaris de masos i de terres, treballadors de la terra que s'associen en companyies per arrendar terres d'arròs, assalariats —que no participen pas, és clar, en la mateixa proporció dels guanys—, passant per inversors capitalistes aliens a la zona que concorrien a les subhastes dels arrendaments d'aquests drets. Per altra banda, els sectors que no se'n beneficiaven, i eren els que més patien els efectes de les febres terçanes i malalties palúdiques que es podien derivar de l'embassament de les aigües, sovint aixecaran la bandera de la defensa de la salut pública per demanar la prohibició del conreu a les autoritats extracomunitàries superiors. Entre els capdavaners de la demanda per la prohibició del conreu de l'arròs figura la comunitat de Verges i la seva baronia. Era un debat viu i que generava conflicte dins les comunitats.

El conreu de l'arròs no era cap novetat. S'havia conreat arròs, des de mitjan segle xv, en petites superfícies i en zones inundables en els segles xvi i xvii (Vega, 2015). I el que és més significatiu, sobretot, és que el conreu era el resultat de la negociació dels que en participaven: senyors de l'aigua i dels molins, i senyors útils de terres i de masos, i el conjunt de la comunitat, representat en el govern de les universitats. En estendre's de manera considerable la superfície sembrada d'arròs, ja després de 1722, i sobretot a partir de 1740, els canvis provocats per l'extensió de la superfície conreada seran significatius i alteraran l'*status quo* en les comunitats rurals. I, com a conseqüència de les alteracions, s'accentuarà la conflictivitat. Primer a petita escala, amb contravencions a les crides de ban que, sol·licitades pels senyors de les aigües, majoritàriament eren concedides per la Intendència o l'Audiència, imposades a la comunitat i sancionades a les cúries locals. Davant la proliferació de les denúncies i les penalitzacions per alterar el curs de l'aigua

destinada al regadiu de l'arròs, o de pasturar al marge dels recs, canals i séquies, que trobem als llibres de cúria que s'han conservat, no sembla que les crides de ban fessin gaire efecte. Les crides amb pena de ban es feien amb l'objectiu d'evitar els petits actes de sabotatge contra les instal·lacions de reg, de perseguir una mena de violència quotidiana dels de baix, consistent a alterar el corrent canalitzat de l'aigua i que es perdés abans d'arribar als camps d'arròs. Sense aigua no hi havia conreu. Aquesta violència amagada, anònima, més o menys individual, més o menys col·lectiva, nocturna en la majoria de les ocasions, que podem qualificar de conflictivitat quotidiana, deixa pas, més endavant, sense, però, que desapareguin, als llargs i costosos processos judicials a l'Audiència.

La conflictivitat assoleix un nivell més elevat amb les accions puntuals de protesta i de sabotatge contra les canalitzacions, com la de 1763 i 1764, a la batllia de Verges. Fins que l'Audiència i la Capitania General es veuran obligades a arbitrar una reglamentació (el 1767, i revisada, davant l'oposició de totes les parts interessades en el conreu de l'arròs, el 1775) que tampoc no satisfarà cap de les parts. El sabotatge contra la infraestructura hidràulica i l'avalot puntual deixarà pas a una rebel·lió més generalitzada, el 1797. El moviment de protesta, el podem qualificar de veritable avalot popular contra la reintroducció del conreu de l'arròs, després que hagués estat prohibit, el 20 d'octubre de 1792, per preservar les tropes —destinades a la frontera empordanesa arran de la imposició del cordó sanitari amb França— del paludisme. La protesta era contra el conreu de l'arròs, però, sobretot, era una rebel·lió contra la decisió de l'Audiència i la Capitania General d'haver prohibit el conreu quan hi havia tropa estacionada, no pas quan, una vegada fetes les paus, podia afectar el conjunt de la població. Allò que va moure una part de la població a rebel·lar-se era el suposat greuge que representava la decisió presa per les autoritats, que, segons la manera esperada de raonar per part de la comunitat, havia de vetllar pel bé comú: la salut pública, com a bé superior.

El que es vol posar de manifest és que l'extensió del conreu de l'arròs provocarà canvis i alteracions importants en les pautes de conducta i d'actuació de les comunitats pageses empordaneses on es va conrear. En bona mesura, perquè trencarà la cohesió

interna i posarà en evidència tant la dependència del recurs bàsic, l'aigua, controlada per senyors de l'aigua, que la tenien establerta de la batllia general des de segles enrere per moure els molins, com la manca de capacitat del municipi de regidors, i els batlles, per organitzar una estratègia comuna i general. I no la podien liderar perquè els interessos particulars i individuals —l'afany pel benefici— passaven per sobre de l'interès comunitari. No era tant una qüestió de majories i de minories —de fet, hauríem de parlar de veritables faccions—, sinó de negociació entre els interessos diferenciats dels sectors integrants de les comunitats. És des d'aquest punt de vista que el conreu de l'arròs a l'Empordà accelera i trenca els consensos interns de la comunitat pagesa per deixar pas als interessos particulars. Vist d'aquesta manera, el conreu de l'arròs a l'Empordà del segle XVII s'ha d'entendre com una mostra extrema de l'individualisme agrari en tota la seva cruesa.

1.1 Geografia i infraestructura hidràulica

Almenys des de mitjan segle XV, al litoral de l'Empordà, s'hi havia practicat el conreu de l'arròs. Les primeres notícies fan referència als molins fariners i arrossers de Miquel Pere a Pals (1452). Aquest document de concòrdia a la batllia general, derivat d'un contracte d'establiment anterior, és invocat moltes vegades —sobretot, però no sols, pels Tamarit, descendents d'aquell llunyà Miquel Pere— entre els partidaris del conreu de l'arròs, per demostrar l'antiguitat i la continuïtat del conreu. En el segle XVIII, la geografia de l'arròs empordanès se situa en la faixa compresa entre els rius Fluvià i Ter i pot arribar a regar una superfície propera a les 30.700 vessanes, unes 6.700 hectàrees (Surroca, 1978: 60-62). És clar que en cap moment no es va regar la totalitat d'aquest nombre de vessanes —és una xifra màxima, fruit d'un càlcul aproximat.

L'Audiència admet que les terres no són aptes per a altres conreus. Precisem-ho més: no són aptes, almenys, per a conreus que fossin tan lucratiu. El 1773, el fiscal Sisternes —que havia estudiat els expedients i les resolucions de l'Audiència, i que era

bon coneixedor del conreu de l'arròs valencià— parteix de la visió que n'havia donat el comissionat de l'Audiència Francisco Prats i Matas. Advocat i secretari del Reial Acord, havia estat enviat sobre el terreny per visitar i estudiar la zona compresa entre Pals i Montiró, el 1766, i havia qualificat la geografia de la zona de *terreno de su naturaleza aguanoso*, raó per la qual considerava que

*Las tierras, pues, pantanosas, aguanosas, salitrosas y almarjales se han de plantar de necesidad de arroz, para que no sea[n] más perjudiciales a la salud. Porque ninguna otra planta puede criarse en terrenos de aquella naturaleza, y, criándose el arroz, se procuran desaguar aquellos estanques o charcos, se da curso a sus aguas, no dejan de corromperse, como se corromperían, si se abandonasse; se evitan con esto los efluvios o vapores pestilentes, y procura con esto el resguardo de la pública salud, de todo lo qual hai en el expediente innumerables pruebas.*⁴

El fiscal Sisternes va més enllà: l'arròs és el mal necessari per a aquests terrenys d'aiguamolls. En fer-se la sembra de l'arròs, les aigües, a banda que s'aprofiten per la crescuda de la planta, circulen i eviten mals pitjors: les epidèmies de paludisme. Malaltia epidèmica que era present a la zona, a les productores d'arròs, però també a les que n'estaven allunyades, com es posa de manifest encara en el segle XIX (Torrent, 2024). Contra aquesta idea, veïns de la zona, no directament implicats en el conreu, aportaven un contraargument, com ho farà Sixte Veray, de Celrà, quan, requerit pels regidors de Belcaire, que volien fer passar el canal de reg per terres de la seva propietat situades a Tor, a banda de vetllar per la defensa de la salut pública, i la del seu masover, i d'aportar la consideració que l'afectació causada per la sembra de l'arròs es traslladava a l'any següent de la sembra, exposa un argument agronòmic: l'arròs no era l'únic conreu que es podia sembrar en regadiu, atès que el blat de moro i diferents varietats de llegums també hi podien ser conreats, com es feia al Rosselló:

⁴ ACA. Audiència. 813, f. 177v-178r.

Y aunque dicho respondiente no sea vezino de dicho lugar de Bellcayre, ni [tiene] terreno sembrado de arroz, interessa a la salud pública, por la qual la acción es popular y interessa a la salud de su parcero o masovero y de su familia que, habitando en el lugar de Tor, recibe los malignos influxos que produce la sementera por no estar fuera de los límites que fueron habilitados mediante equivocadas certificaciones presentadas al excelentísimo capitán general de que no causava perjuicio a la salud, porque en los años de arroz sucedía menor número de muertos, callando que el estrago principiado en la sementera sucede en el año siguiente, y expresando que las tierras no podían dar otros frutos, lo que no es así, porque para mahisses, mijos, judías y otros frutos, como en el Rossillón, sirven muy bien los regadíos y tierras aí donde pueden aquellas llegar sin necesidad de arruinar la pública salud.⁵

És clar que hi havia alternatives agronòmiques, però en cap cas no eren tan lucratives com el conreu de l'arròs. L'informe de Francisco Prats i Matas de 1766, en què basava l'argument el fiscal Sisternes, afegeix una altra consideració: la dificultat de poder desaiugar, *así en las grandes lluvias, como en las avenidas de los ríos que inundan a veces porción de aquellas tierras*.⁶ Aquest serà un altre element a considerar: les riuades, per la qual cosa l'Audiència comissionarà Joan Escofet, militar del cos d'enginyers, per estudiar com evitar les crescudes del Ter i el Daró.⁷ Veurem, però, que no es va passar de l'estudi i que els riscos de les crescudes dels rius afectaven les collites, les infraestructures hidràuliques arrosseres i la vida de les poblacions situades en el curs final dels rius Ter, Daró i Fluvià. Les queixes de les poblacions pel que fa als efectes provocats per les avingudes dels rius seran constants. Davant la reiteració, hi hagué treballs i

⁵ AHG. To 392, f. 281v.

⁶ BC. Junta de Comerç, caixa 37. XXVI, 1, f. 7v.

⁷ Aquest és un tema, però, que depassa aquest estudi. Caldria una anàlisi que posés en relació les avingudes dels rius i les pràctiques individuals i col·lectives, en forma de plantacions d'arbres a les vores dels rius, que acabaren per canviar el curs de l'aigua.

elaboració de projectes, amb aixecaments de plànols, per prevenir les inundacions de terres, almenys des de 1778, que continuaren fins la Guerra Gran. Els projectes consistien a rectificar el curs del riu Ter i eixamplar la séquia del riu Daró.⁸

Així doncs, ens trobem amb un medi, el comprès entre Pals i Montiró, bàsicament d'aiguamolls i amb presència d'estanys, alguns dels quals s'aniran dessecant al llarg del segle. Són especialment significatius la dessecació de l'estany de Bellcaire, entre 1721 i 1742 (Vilar, 1966: 215-216; Font, 2013; Grava, 2019), i l'aprofitament posterior per a la sembra d'arròs.

És en aquest medi, majoritàriament aquós, comprès entre els cursos baixos dels rius Ter i Fluvià, on es desenvoluparà el conreu arrosser. És clar, però, que per a això calia una infraestructura hidràulica bàsica, i aquesta venia donada pel canal del molí, que arrencava del cap de l'illa de Colomers, on captava l'aigua del Ter, i la transportava cap als molins de Verges i Bellcaire. Aquests eren molins dels Meca i més tard Ciutadilla, quan abans ho havien estat dels Cardona. Tot i que la batllia de Verges va retornar a la jurisdicció reial, la casa de Cardona va mantenir els molins i els drets de l'aigua (1586), havent-los de reconèixer, és clar, al Reial Patrimoni, com farà, el 21 de juliol de 1780, el seu successor Antoni Meca, marquès de Ciutadilla. El canal del molí anava des de Colomers fins a desembocar al mar d'Empúries. El 3 de maig de 1755, en la presa de possessió del marquès, no hi faltava la resclosa de Colomers:

[...] tomó posesión real, corporal y actual o quasi de dichas aguas o uso de aquellas, de dicha resclosa y cadiras a principio de dicha assequia hasta el mar de Empuries, en donde discurren dichas aguas, y de todos y qualesquiera derechos y prerrogativas, libertades y facultades acerca el uso de dichas aguas, y en señal de dicha posesión, por medio de Salvio Perich, jornalero de dicho lugar de Colomés, guardián de dicha resclosa y cadiras, ha hecho cerrar las cadiras de dicha resclosa por las quáles, assí cerradas, se suspende que el agua no entre

⁸ BC. Junta de Comerç. Llig. XXVI, caixa 37, núm. 2-6; llig. XXVIII, caixa 40, núm. 7, 8.

*en la dicha assequia y se inclina al albeo del río Ter, y en seguida hizo levantar dichas cadiras y se introduxo el agua en dicha assequia.*⁹

Els Meca-Ciutadilla, com es reconeix en aquesta presa de possessió, compartien els drets de l'ús de l'aigua, per indivís, amb la família Barutell, després Sans. Així, el procurador de Marianna Sans i de Barutell, el 24 de maig de 1762, imposava, en l'arrendament a Narcís Albert, negociant de Belcaire —amb anterioritat moliner de Belcaire—, de les rendes de la casa Sans i de Barutell, l'obligació de portar cent-cinquanta barcades de pedra a la resclosa de Colomers i la feixina necessària, així com tot allò que li correspongués per la concòrdia amb la casa Meca per la despesa derivada de la conservació de la séquia dels molins de Verges i Belcaire, i dels ponts de Colomers al mar, però només en els anys *que de la aygua de dita assèquia se règuia alguna partió de arròs, y no més*. Així mateix, també transferia a l'arrendatari l'obligació de mantenir en bones condicions el curs de l'aigua, i reparar les rompudes a la Salvetat de Jafre, que, com veurem, era un punt crític:

*Ítem, ab pacte que en cas per algun ayguat o altre accident succehís durant dit arrendament algun estrago o rompuda en la fortificació feta cerca lo veynat de la Salvetat de la parròquia del lloch de Jafre per la manutenció y curs de dita assèquia, en tal cas, además del preu del present arrendament, dega dit arrendatari pagar la quarta part dels gastos que se oferescan per lo reparo del sobredit, no emperò quèdia obligat dit arrendatari en contribuir en ningun gasto en cas esdevingués alguna rompuda de dita resclosa de Colomés.*¹⁰

⁹ AHG. To 389, f. 287v. La cerimònia formal indica que és al senyor de l'aigua a qui correspon cedir-la: en cas de no derivar-la al rec del molí, l'aigua aniria Ter avall fins al mar. I, és clar, aquesta cessió de l'aigua implicarà el pagament d'un cens: l'anomenat dret de l'aigua, destinat a regar l'arròs.

¹⁰ AHG. To 394, f. 360r i v.

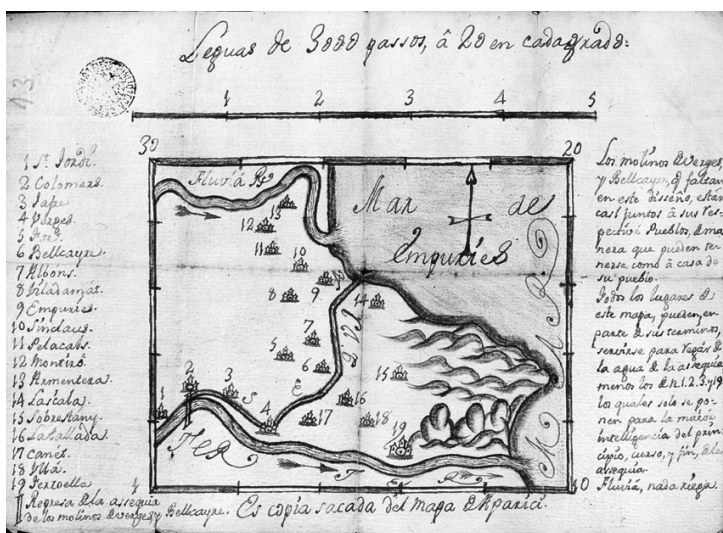
Sovintegen els instruments de ban emesos per la Batllia General (*des de 1595 a 1691 hay muchos instrumentos del bayle general a fin de que nadie impida el curso de las aguas para riegos y se dice en ellos que la casa de Meca puede conceder el agua para regar arroces*)¹¹ o la Intendència (1736, 1741, 1744, 1764) amb l'objectiu de penalitzar els que impedissin el lliure curs de l'aigua.¹² La necessitat de renovar el ban, però, denota la dificultat per al seu compliment. I és que, a banda que el comú i universitat de Verges va construir el rec de l'Estany, que prenia les aigües del canal del molí, eren freqüents les preses d'aigua del rec, no sols per regar els horts —seixanta en compta l'administrador el 1858; data allunyada del que aquí tractem, però simptomàtica d'una pràctica continuada—, sinó per regar camps sencers. Per una séquia, l'aigua arribava a la Tallada, i Albons.

Pel Nord, en el Fluvià, el molí de l'Armentera és la principal infraestructura arrossera, i, segons que descriu el viatger Francisco de Zamora, era usat per arrossaires valencians que hi portaven a blanquejar la seva càrrega d'arròs (Roig, 2007). A Empúries i l'Escala també hi haurà molins, no sense conflictes per la seva construcció (Boix, 2015). També a Sant Pere Pescador, Salvador de Caramany hi tindrà plantacions arrosseres (Vilar, 1966: 283; Roig, 2007: 416), almenys des de 1783, quan sostindrà un plet pel pas de l'aigua provinent del rec del molí de l'Armentera amb Joan Genover, ciutadà honrat de Barcelona, domiciliat a Vilanant (Gifre, Soler, 1996: 124); a la seva mort, el seu germà hereu, Francisco de Caramany, que és qui prendrà inventari dels seus béns, el 27 de desembre de 1791, seguirà amb el conreu de l'arròs a dues heretats de Sant Pere Pescador: el cortal Gran i la

11 En unes Instruccions, impreses, de la Batllia General de Catalunya, de 27 de gener de 1681, es mana de comparèixer davant el batlle general els que molestin la casa de Cardona en el pas de les aigües dels arrossos pel terme i castell de Belcaire. La casa de Cardona es manté en la possessió —qui la hi reconeix és la Batllia General— *de fer fer, per fer arrossos, los aquaductos y trànsit de ayguas que són menester per fer-los, pagant y satisfent los danys que redundaran dels dits aquaductos, rechs y resclosas*: és a dir, l'interès major, el pas de les aigües, permet que es puguin fer les infraestructures necessàries, amb indemnització als particulars. (ACA. Sentmenat. Empordà. 56a).

12 ACA. Sentmenat. Empordà 56a. Historia de los molinos de Verges con sus aguas y referencia al rech del Estany, 1858. Atribuïm l'autoria del text, sense signar, a l'administrador de la casa Sentmenat.

Devesa, per la qual arrendarà per cinc anys —de 1792 a 1796—, si bé el conreu quedarà interromput, l'ús de l'aigua procedent del molí de l'Armentera a Josepa Babi, filla i hereva de Francisco Babi, i Francisco Gualba, comerciant de Barcelona, els quals tenien establert el molí i l'ús de l'aigua del comte d'Empúries, per mitja quartera d'arròs de cada nou quarteres que es collissin: una obligació molt inferior al novè de l'arròs collit o la quartera per vessana conreada d'arròs. L'aigua, des de la bassa del molí de l'Armentera, seguia el curs per la séquia del molí i el rec que ocupava el llit del Fluvià antic.¹³



Font: BC. Saud 8°, 306.

Al sud, l'aigua procedent del rec dels molins de Gualta, del comte de Peralada, i els de Pals, del marquès de Tamarit, reguen Gualta, Serra de Daró, Ultramort, Pals i una part de Torroella de

¹³ AMCE. Tarrés-Roig (Arxiu de complement). 01.03.02. Contracte de 27 de desembre de 1791.

Montgrí. Hem d'afegir encara la séquia de Torroella de Montgrí, del comte de Solterra, que regava unes set-centes vessanes.

L'aigua, inicialment canalitzada per moure els molins, serà el recurs imprescindible del conreu de l'arròs. Del rec del molí, en sortiran els recs, les séquies i les sequioles que la portaran als camps d'arròs.

Les obres de manteniment dels molins i les séquies eren moltes i suposaven quantioses sumes de diners. Per començar, els senyors dels molins, quan els arrendaven, transferien als arrendataris les obligacions del manteniment del molí: bàsicament, tragar carretades i carretades de pedra per mantenir la resclosa (pel molí de Gualta, es fixava en mil carretades pels cinc anys del contracte d'arrendament, el 1760), i mantenir-la en bones condicions. Una altra activitat consistia a desensorrar la resclosa i mantenir el bramador, i, sovint, proporcionar estaques i feixines per la resclosa. Després venia el manteniment de les cadires i cadirats, escurar séquies i recs.¹⁴ I, és clar, els aiguats podien malmetre la infraestructura, com devia passar el 1778, quan el comte de Peralada va pagar més de dos mil jornals per obres d'urgència al molí de Gualta, a una lliura el jornal del mestre de cases —per un altre paga a una lliura i cinc sous; mentre que la majoria es paguen a nou sous i quatre diners per obres fetes els mesos de novembre i desembre. Sens dubte, salaris anormalment elevats: tenir a punt la infraestructura del regadiu per la primavera vinent hi obligava (Vilar, 1964: 217-218).

Preparar les terres d'arròs suposava una forta inversió per tenir a punt els recs que havien de portar l'aigua fins als camps d'arròs. Sovint aquesta feina es donava a tant la cana. Inicialment, com passa el 5 d'abril de 1757, la universitat de Torroella de Montgrí posa a subhasta pública, prèvia taba, la concessió de la fàbrica del regadiu de l'arròs, en aquest cas de la partió dita vora Ter de les Deveses, amb aquestes condicions —unes condicions que no difereixen d'altres i que poden servir d'exemple de quines eren aquestes tasques i en què consistien:

¹⁴ AHG. To 338, f. 269r-272v. El molí s'arrenda a raó de 4.300 lliures per any.

Et primo, sàpia lo impresari que haurà de escatxar y escurar lo regadiu lo que se necessita, des de ahont se pren la aygua del rech del molí de Gualta fins a conduhir-la en la dita partió de las Davesas, y per ahont serà necessari aportar la aygua, fins als conrrous d'en Prat d'en Violet, que se pren dita aygua, tenint aquell la amplària y la fondària se necessita per poder pasar dita aigua, y ha de estar compost per tot lo dia de pasqua pròxim vinent.

Ítem, sàpia que haurà de posar algunas estacas y faxinas a la bora del regadiu per allí ahont sia menester per conservació dels camins, y aja de tapar la boca del regadiu de las Vernedas, y degan fer un terraplé a la carretera de la Abeurada.

Ítem, sàpia que a la caminassa que va a la Veurada haurà de fer lo pont, y tapar la carretera, perquè la aygua no se escàpia de un costat ni altre.

Ítem, sàpia que no porà donar la aygua de dit regadiu que primer no sia rebut per los senyors regidors.

Ítem, sàpia que durant lo temps del arròs haurà de tenir cuidado de donar la aygua necessària per regar de contínuo lo arròs de dita partió, y llevar-la, y donar-la quant se faran los axugons, com y també tenir condret dit regadiu, y en cas que per mala conducció ocasionàs alguns danys, serà obligat en pagar-los dit impressari.

Ítem, sàpia que haurà de fer mantenir durant lo temps de arregar dit arròs tres ponts carretals, a saber, és: lo un devant del lloch de Gualta, altre devant la casa del Sr. Dr. Cancell, lo altre serca la barraca d'en Capallà, allí ahont se ha acostumat fer los demás anys quant hi ha arròs en las Devesas.

Ítem, sàpia que haurà de assenyalar casa en dita vila ahont se dega avisar quant convinga per donar y llevar la aygua de dit regadiu, o ve compòndrer alguna cosa de aquell.

Ítem, sàpia que después que hauran llevada la aygua del arròs, dega tapar la rompuda que se fa en lo rech del molí per pèndrer dita aygua per arregar dits arrossos que esta sia a satisfacció del moliner del molí del lloch de Gualta.

L'adjudicatari —«el menys donant», així és com ho recull el notari—, serà Joan Martí, moliner de Gualta, «impresari», per 285 lliures.¹⁵ El 1758, el regadiu de les Deveses s'adjudica a Jeroni Batlle, treballador d'Ullà, per 320 lliures, amb unes condicions molt semblants a les anteriors.¹⁶ És interessant que siguin moliners i treballadors, i pagesos, els adjudicataris del regadiu, els que la taba anomena «impresaris» en el ple sentit de la paraula: el que té l'encàrrec de portar a terme l'empresa o obra necessària del regadiu. El lèxic s'ha d'entendre en el seu propi marc històric. L'adjudicatari contractaria jornalers per fer les obres i el seguiment del regadiu mentre durés la collita. Com hem vist, no es tractava sols de fer les obres dels canals de conducció del regadiu, sinó també d'assegurar l'aigua durant la collita i tancar les obertures, intencionades o no intencionades, que hi pogués haver, sempre, però, després d'haver donat avis als regidors. Les queixes dels que no tenien aigua en el moment en què més la necessitaven, quan veien perillar la collita, feien obligat el seguiment de l'obra fins que l'arròs hagués madurat. És amb aquesta finalitat, la d'assegurar l'aigua en els moments crítics del creixement de la planta, que en la concessió del regadiu de la partió de baix de les Deveses, que fan els regidors de Torroella de Montgrí, a Joan Blanch, pagès de Gualta, hi ha una clàusula que ho especifica:

Ítem, que durant lo temps de arròs haurà de tenir cuidado de donar la aygua necessària per arregar de continuo lo arròs de ditas partions de la Devesa y Madriguera, y llevar-la, y donar-la quant se faran las axugons, y que en cas que en la última axugó lo dit regadiu fos ensorrat, lo deurà limpiar en deguda forma, y també deurà tenir condret durant dit temps de regadiu, y en cas que per mala conducció ocasionàs alguns danys, serà obligat lo impressari en pagar-los.¹⁷

Aquesta clàusula és important en la mesura que feia responsable l'empresari del regadiu de les possibles queixes en

¹⁵ AHG. To 391, f. 344 r i v.

¹⁶ AHG. To 392, 28-03-1758.

¹⁷ AHG. To 394, f. 258v.

els moments de més demanda d'aigua: en ple estiu, després de l'últim eixugó. És cert que l'adjudicació del regadiu ja tenia una quantia considerable: 411 lliures —és clar: a banda de mantenir el reg, també havia de mantenir tres ponts per poder travessar les conduccions. Hem vist, també, que en la taba de 1757 l'«empresari» havia d'assignar una casa on es poguessin notificar les queixes i incidències en el regadiu.

La pràctica del conreu de l'arròs —els arrossaires ho tenien entès d'aquesta manera i s'havia convertit en norma— comportava haver de pagar als senyors de l'aigua una quartera d'arròs per vessana. Corresponia als senyors de l'aigua, i els seus procuradors, cada vegada que se sembrava arròs en una partió, encarregar la canació de les terres sembrades d'arròs. La figura del canador és clau. Sovint es feien dues canacions: els senyors de l'aigua en feien una i els senyors útils de les terres d'arròs, una altra. Davant la divergència, encara en caldria un tercer.¹⁸ En cas de conflicte, una de les primeres actuacions consistiria a dibuixar un mapa —els encarregats rebien el nom de *geòmetres* i tenien un reconeixement oficial; segons Burgueño (2009), farien la seva aparició amb la introducció del cadastre—, tal com es troben en els processos portats a l'Audiència.

L'11 d'abril de 1760, en les capitulacions per la partió de l'arròs de les terres anomenades del Bosc d'en Hugas, el prevere de Pals Josep Colldeforn, que actuava com a procurador de Salvador de Tamarit i Xammar, senyor dels molins de Pals i del dret de l'aigua, estipulava que corresponia a Colldeforn fer canar les terres, i que corresponia als senyors útils pagar una quartera d'arròs per vessana: *ahuran sembrada de arròs, tant si se'n cull, com si no se'n cull, encara que sian de terras fora de dita portió, o altres qualsevol terras que seran estadas sembradas de arròs y se hauran regat de dita aygua*.¹⁹ La quartera d'arròs per vessana era el preu estipulat per rebre l'aigua. És clar que hi havia diferents interpretacions, fet que sovint acabava en conflicte d'interessos —també entre els diferents senyors dels molins, i entre aquests i els senyors útils de les terres— sobre qui havia de tenir net i condret el rec. Així,

¹⁸ Caldria que algú estudiés el paper d'aquests canadors rurals, a vegades simples pràctics i experts a mesurar les superfícies dels camps de conreu.

¹⁹ AHG. To 338, f. 245r-246v.

en les capitulacions d'una partió situada en el tram final del Ter, s'especifica que es compliran els acords; abans, però, s'exposa que correspondrà als interessats en el conreu de l'arròs, en aquest cas els regidors de Torroella de Montgrí, posar-se d'acord en la neteja amb el senyor del molí de Gualta, el comte de Peralada. En la taba de condicions es fa referència expressa a una sentència antiga, de 17 de juliol de 1522, que l'obligava:

Primerament, lo reverent Joseph Colldeforn, en dit nom, atenent y conciderant los graves y prejudicials inconvenients que se segueixen de no mantenir-se ab la deguda forma los rechs per ahont entra la aygua del riu Ter, de la qual molen los molins de Gualta y Pals, per trovar-se en lo embocament de dits rechs molts sorras a causa de las avingudas del riu Ter, las quals impedeixen poder entrar lliberament las ayguas que se han menester, tant per regar las partions de arròs que-s concedeixen per part de dit Don Salvador de Tamarit a diferents comuns y particulars, com per mòdrer dits molins, per fer retrocés ditas ayguas al dit riu Ter a causa de encontrar ab ditas sorras o arena, per ço se ha convingut y pactat entre ditas parts que, antes de fer-se per dit reverent Joseph Colldeforn la baix escrita concòrdia y no altrament, vol y expressament pacta que dits senyors regidors y elets²⁰ cuyden de instar y fer cumplir, primerament, al dueño y arrendataris del molí de Gualta, a qui incumbeix lo tenir condret dit rech, que estos posen en execució lo escurar bé y decentment los dits rechs, alomenos des del cadirat de dit riu Ter fins al molí de Gualta, a satisfació de la persona que elegirà lo senyor del molí de Pals, a fi de que las partions que-s concediran tingan lo compliment de aygua que necesitan. Y així mateix los dits molins de Gualta y Pals, conforme estas y altres cosas se troban previngudas en la sentència arbitral que feu als disset juliol mil sinch-cents vint-y-dos entre parts dels dueños

²⁰ Els elets són les persones assignades pels creditors censalistes amb els quals l'ajuntament de Torroella de Montgrí ha signat una concòrdia per la lluita progressiva dels censals.

*dels dits molins de Gualta y Pals, entregant-los en quant menester sie còpia de dita sentència. Y així, ab dits pactes y condicions, y no altrament, dit reverent Joseph Colldeforn en dit nom promet a dits senyors regidors que havent-se posat en obre lo referit y ara per alashoras los tindrà y cumplirà lo baix escrit següent...*²¹

La crescuda dels rius ocasionava desperfectes de consideració en les séquies. I no sempre els senyors de l'aigua eren amatents a refer-les. Arran de l'avinguda del Daró, ocorreguda l'hivern anterior, que havia ocasionat una obertura de vint passos per uns deu o dotze pams, el 29 de març de 1762, els regidors de Fontanilles requereixen, davant la cúria de Torroella de Montgrí, al procurador de Salvador de Tamarit perquè refermi —solen usar, com hem vist en la taba de condicions del regadiu de les Deveses de 1757, el verb *escatxar* per referir-se a aquesta pràctica— els marges de la séquia. La resposta del procurador de Tamarit és negativa, amb l'argument que correspon al seu senyor vetllar per la conducció de les aigües que van als molins de Pals, no pas refer els danys ocasionats per les avingudes del Ter i el Daró.²² Tot fa pensar que deuria traspasar-se a qui s'adjudiqués el regadiu; així figura en el contracte de la fàbrica del regadiu de les Deveses, que fan els regidors de Torroella de Montgrí a diferents treballadors de Torroella de Montgrí, per 270 lliures, el 5 d'abril de 1763:

Primo, sàpia lo impressari que des del paratge ahont se destinarà pendrer la aygua del rech del molí de Gualta fins a la closa de la heretat, que habita per masover Miquel Llorens, en què ha de arribar dit regadiu, haurà de donar la amplària y fondària corresponent, a saber, den-del hort de Joseph Boris de vora Ter fins al Prat d'en Birolet se li

²¹ AHG. To 338, f. 404r i v. Aquesta clàusula figura en la capitulació de l'arròs de les Deveses, entre el prevere Colldeforn, procurador de Salvador de Tamarit, i els regidors de Torroella de Montgrí, però també en les capitulacions d'altres partions d'aquesta zona, com la que es fa per la partió del mas Reus o la del Rodonell i Pla de Gualta, amb Salvador Quintana i de Font, Teresa Metge i Sanromà, vídua, i Francisca de Pastors i Mercader, vídua, tots de Torroella de Montgrí.

²² AHG. To 394, f. 236r-237v.

*hage de donar dos fangadas y escatxas de totas dos voras; y que a dit cantó del hort ahont ha romput lo riu Ter, hi degan fer un terraplè; y a la carretera que passa a la abeurada degan fer altre terraplè, a fi que la aygua no se extravie; y que a la obertura que-s farà al dit rech del molí de Gualta hage de fer y posar una caixa o dos en cas sie necessari per lo curs de la aygua, havent de fer una branca que arribia fins lo camp Reynés, y altre fins lo rieral afrontant ab las dos vessanas del germà, de amplària vuyt pams, y fondària necessítia.*²³

A poc a poc, els contractes afinen com hauran de ser les dimensions del canal de rec. En aquest cas, a més, calia tapar les rompudes ocasionades per l'avinguda del Ter. Perill sempre existent: el mateix any, el 16 d'octubre de 1763, hi hagué *una inundació extrema o molt copiosa que per las ayguas del riu Ter esdevingué [...] en los territoris de est Empurdà*, fins emportar-se garbes i feixos d'arròs, ja que era el moment de la sega. Els regidors de Torroella de Montgrí, però, no podien actuar per tapar les rompudes ocasionades pel Ter, atès que necessitaven autorització de la Intendència. La visura, feta per dos experts, calculava que el tancament de les grans obertures ocasionades per la riuada pujaria a unes 1.100 lliures. Diferents cartes de pagament dels jornals contractats per tapar les obertures en sumen més: 1.348 lliures, 10 sous i 11 diners, segons èpoques del 21 i 22 de març de 1764, tot per tenir a punt la infraestructura per la propera collita. En total, es van necessitar 298 jornals i mig, pagats a 7 sous i 6 diners els jornalers i a 8 sous els mestres de cases. Davant la pressa per portar a terme l'obra, van necessitar un bon nombre de jornalers.²⁴

Lliurar la concessió del regadiu per un any, com passa per la partió de la Madriguera, a Torroella de Montgrí, implicava que qui obtenia la concessió de la *fàbrica* havia d'estar pendent tothora fins al darrer moment de la collita. Així, Josep Ramell, treballador, és requerit, el 12 de juliol de 1765, a la cúria de Torroella de Montgrí, perquè mantingui les condicions

²³ AHG. To 395, f. 251r i v.

²⁴ AHG. To 396, f. 236r-241v; 244r-246v; 247r-249v.

necessàries del regadiu, d'amplada i fondària dels recs, per fer arribar l'aigua als camps d'arròs. El moment era crític: s'estava en l'últim *aixugó*,²⁵ a l'espera de la darrera entrada d'aigua als camps d'arròs. La resposta de Ramell, que diu que porta dos dies seguits treballant en el regadiu, amb quinze homes, apunta a usos de l'aigua més enllà dels particulars que hi tenien dret: *no obstant de ser esta part arrendatari de dit regadiu, no queda ell obligat en fer limpiar aquell, sinó tant solament lo que sie necessari per aportar la aygua per regar la dita partió, y no per regar altrás terras que són fora de la partió, y si no haguessen permès, y permeten de present, que Joan Fuster, pagès de dita vila, per regar sas terras, que són fora de la partió, trau per medi de una branca la aygua de dit regadiu, sens que en assò estiga esta part obligat en fer més gran lo regadiu, no los faltaria aygua.*²⁶ Denunciava unes pràctiques que corresponia de perseguir als anomenats batlles de les aigües.

1.2 Rendiment i benefici del conreu de l'arròs

El plet que enfronta, el 1764-1765, els perjudicats pel sabotatge que impedeix la sembra de l'arròs al Pla de Segalàs —els senyors de les aigües, la casa de Ciutadilla i la família Sans, juntament amb els propietaris de terres disposats a conrear arròs el 1764, els quals havien signat les capitulacions per la partió de l'arròs— contra els regidors de Verges, dona una primera pista del que s'esperava que fos el rendiment d'aquell any. És una dada treta dels articulats de les dues parts —hi pot haver exageració en la part dels arrossaires, perquè era el que esperaven treure'n, i, al contrari, la defensa dels regidors de Verges devia optar per donar rendiments i beneficis a la baixa. En tot cas, tenim una forquilla que disposa que el propietari d'una vessana d'arròs en terra de primera qualitat podia esperar de treure'n de 7 a 12 quarteres d'arròs per vessana, i uns

²⁵ Normativament admès amb la forma «eixugó», és l'etapa del conreu de l'arròs en què l'aigua no circula i s'eixuga pel mateix procés de filtració.

²⁶ AHG. To 397, f. 406r.

beneficis nets per al propietari estimats entre 10 i 16 lliures per vessana. En terres de segona qualitat, la producció per vessana va de 4 a 5 quarteres fins a 7, i els beneficis nets, de 7 a 12 lliures per vessana. En tot cas —i aquesta és una dada que aporta el procurador de l'ajuntament de Verges—, les terres de primera qualitat sembrades de blat donen de mitjana 5 quarteres per vessana —3,5 a 4 les de segona qualitat— i suposen un benefici net per al propietari, si arrendés la terra, de 5 lliures la terra de segona qualitat i de 6 lliures la de primera. Si ho agafem per la part alta de la forquilla, una collita d'arròs dobla amb escreix una collita de blat. És clar que requereix una elevada inversió —de 9 lliures per vessana la considera el procurador de Verges.

Taula 1. Rendiment i benefici del conreu de l'arròs al Pla de Segalàs, 1764			
	Qualitat terres	Producció per vessana, en quarteres	Benefici per vessana, en lliures
Ciutadilla, Sans	Primera qualitat	12	16
	Segona qualitat	7	12
Regidors de Verges	Primera qualitat	7	10
	Segona qualitat	4-5	7

Font: ACA. Sentmenat. Empordà. 55b. Vid. documents VII i VIII.

Si anem a fets, no a suposicions —si bé devien tenir el seu fonament basat en la pràctica—, la realitat s'acosta a la mitjana de producció que proposen els senyors de l'aigua. Disposem d'unes llibretes del patrimoni de Josep Pla i López de Torroella de Montgrí, en concret la *Llibreta del arròs que comensarà lo any 1777, que és estat lo any que ha vingut lo arrelament nou sobre las dibisions de las terras arrosals*, i amb dades posteriors fins a 1781, on trobem informació sobre la superfície de les terres sembrades d'arròs; els que participen del conreu: dos parcers i el propietari, *que interesaba per una part*; les despeses efectuades; i el repartiment de la despesa, les diferents batudes

i el repartiment de cada batuda, separant la part del moladó de la dels baleigs, amb la part del propietari, i la de cada parcer. I també la part dels senyors de l'aigua, la del delme i la primícia i la del dret de les eugues pel batre. Són pocs anys. Però la font és valuosa, *el prototipus de document objectiu en el qual es pot basar el coneixement concret de les realitats agràries* (Vilar, 1979: 11). Una manera, com diu Vilar, de recórrer al fet concret per copsar un procés. I localitzat en l'espai i en el temps. Per uns anys posteriors als generals del Pla de Segalàs, les dades d'aquesta llibreta donen una producció de 7,74, 8,95 i 10,04 quarteres d'arròs per vessana, en què de mitjana, ja que són el resultat de diferents parcel·les, oscil·laria la collita de 1774, 1780 i 1781. Veiem que estan per sobre de la mitjana que donen els regidors de Verges i no arriben a la producció per vessana que donen els senyors de l'aigua. Com que disposem també de la quantitat de llavor sembrada, amb una destinació per a la sembra de l'arròs al voltant de mitja quartera per vessana o poc més, ens dona el resultat del rendiment per llavor sembrada, i aquesta és una dada significativa, un rendiment real per aquests quatre anys per sobre de 1/12,51 (1778), que és el rendiment més baix, i 1/16,76, el 1780, quan assoleix el seu màxim. Sens dubte, uns rendiments alts, que ajuden a explicar l'extensió del conreu.

Taula 2. Rendiments de l'arròs de les terres de Josep Pla López de Torroella de Montgrí, 1774-1781

Anys	Sembra			Collita		
	Llavor, en quarteres	Superfície, vessanes	Q/V	Quarteres	Llavor/collita	Q/v
1774	122,00	182,00	0,67	1.628,00	13,34	8,95
1778	128,00			1.601,75	12,51	
1779	105,00					
1780	48,50	105,00	0,46	813,00	16,76	7,74
1781	68,50	100,00	0,69	1.003,75	14,65	10,04

Font: AMCE. 01.03.03. Fons Negre. Llibreta de Josep Pla López.

Una altra dada és la de la renda. Si fem l'anàlisi de les clàusules dels contractes d'arrendament a masoveria que tenen en compte la collita d'arròs, trobem diferents possibilitats. Masos en què el senyor útil del mas es reserva les terres d'arròs per a ell, i les explota directament: amb treball assalariat. També pot quedar-se amb la meitat de les terres d'arròs, amb l'obligació, a més, que el masover les llaurés —així queda estipulat en l'arrendament de l'heretat del castell de Sobrestany feta per Josep Metge i Quintana, ciutadà honrat de Torroella de Montgrí, el 23 de desembre de 1752,²⁷ o en l'arrendament de 17 de maig de 1755, que atorga Francisco d'Alòs i Moner pel mas Carbonell o Guilló d'Ullà, i la mateixa clàusula pel mas Nou d'Ullà i per la casa Gran d'Ullà, pel mas Mir i, encara, pel mas Mach, tots d'Ullà.²⁸ Que figuri aquesta clàusula indica l'expectativa del propietari respecte del que podia obtenir d'aquesta meitat de les terres destinades a l'arròs.

Les llibretes del patrimoni Pla de Torroella de Montgrí permeten una aproximació concreta, en la mesura que veiem com es reparteixen les despeses de l'arròs en dos anys: el 1774, en què Josep Pla López disposa de dos parcers, i teòricament participa en l'altra meitat de les despeses i els dos parcers en les altres dues meitats, i el 1778, quan disposa de tres parcers, i aquests participen cadascun en el 20 % i el propietari en el 40 % restant. El resultat, però, pel que fa als ingressos no segueix la mateixa proporció. Una vegada deduïdes les detraccions del total de la collita: dret de l'aigua, delme i primícia, i dret de les eugues o dret del batre, Josep Pla i López s'emporta el 60 % de la collita de l'arròs, tant si els parcers són dos com si són tres. En tots els casos, el dret de l'aigua suposa una mica més del 9 % de la collita, percentatge que se situa per sobre del delme i la primícia.

²⁷ AHG. To 336, f. 16v.

²⁸ AHG. To 389, f. 243v-246v, f. 247v, 250v-256r; 267v-270r.

Taula 3. Repartiment de les despeses i la collita en terres de Josep Pla López, 1774, 1778				
Collita de 1774	Despeses, en lliures	%	Arròs, en quarteres	%
Josep Pla	901,60	48,78	1.005,25	61,70
Martí Guilló	473,25	25,61	143,50	8,81
Miquel Roig	473,25	25,61	143,50	8,81
Dret de l'aigua			150,50	9,24
Delme i primícia			123,25	7,57
Dret de les eugues			63,00	3,87
Total	1.848,10	100,00	1.629,00	100,00
Collita de 1778				
Josep Pla	759,10	40,27	963,00	60,19
Miquel Roig	375,1	19,91	107,00	6,69
Martí Guilló	375,1	19,91	107,00	6,69
Joan Mercader	375,1	19,91	107,00	6,69
Dret de l'aigua			145,00	9,06
Delme			125,75	7,86
Dret de les eugues			45,25	2,83
Total	1.884,40	100,00	1.600,00	100,00

Font: AMCE. 01.03.03. Fons Negre. Llibreta de Josep Pla López.

Una altra manera d'actuar és la de la universitat de Torroella de Montgrí. El gener de 1753, en els arrendaments, per cinc anys, de les heretats, la universitat de Torroella de Montgrí feia reserva expressa, en els anys de collita d'arròs, de la tercera part de les terres per poder-les repartir entre els individus de la vila —*conforme està previngut y ordenat*, es diu en l'arrendament de la Devesa petita.²⁹ El 1756 es manté aquesta mateixa reserva de la

²⁹ AHG. To 336, f. 78v, 80v.

tercera part, però s'especifica que aquesta tercera part s'haurà de vendre a l'encant públic, *per cumplir al estipulat ab la concòrdia que dita universitat té firmada ab Miquel Joanama, botiguer, vuy en la vila de la Bisbal, resident, y después de cumplert lo pactat ab dita concòrdia, repartir entre los individuos de la presenta vila, conforme està previngut y ordenat*.³⁰ Quedem-nos amb el fet que hi havia un acord pel qual es reservava terres d'arròs per als veïns. La universitat de Torroell de Montgrí també les pot cedir en arrendament per una sola collita d'arròs.

A mitjan anys cinquanta, la universitat de Torroella de Montgrí cedia terres per conrear arròs a 4 lliures i 6 o 8 sous la vessana.³¹ Els arrendaments de 1758 es feien a 5 lliures i 10 o 15 sous la vessana, si bé també se'n fan per menys valor: a 4 lliures i 10 sous i encara a 4 lliures i 3 sous.³² Tot fa pensar que no eren preus de mercat, sinó el preu que convenia a la universitat, que, com veurem, era el propietari amb més terres d'arròs. Aquesta pràctica es feia amb l'objectiu d'eixamplar la participació dels guanys del negoci arrosser a un sector de treballadors de la població que no podia optar als grans lots que s'oferien al més donant. Aquest *conforme està previngut y ordenat*, una decisió del govern de la universitat, pretenia facilitar l'accés a l'arròs a una part de la població que en concurs obert, al més donant, no hi podia optar. La universitat no defugia el guany del negoci arrosser, sinó que amb aquesta decisió eixamplava la base dels arrossers.

Més cara era la cessió de terres que feien particulars, com Felicià i Joan Puig Padrola de Vilaür, a raó de 10 lliures la vessana les terres del mas Pedrola i mas Xargay a Albons.³³ A 15 lliures la vessana cedeix Antoni Perramon, ciutadà honrat de Barcelona, domiciliat a Ventalló, el 1772, les terres del mas Martí, situades entre l'Escala i Albons, quan quatre anys abans, el 1768, havia cedit les terres d'arròs dels masos Torell i Foixà, a Tor, per 13 lliures i 10 sous la vessana. Per una mica més, a 18,6 lliures la vessana, surt l'arrendament que fa Josep Maranges de l'Escala, per dos anys, a una companyia de Banyoles formada per Josep

³⁰ AHG. To 390, f. 86r, 89v.

³¹ AHG. To 389, arrendaments de 21 d'octubre de 1755.

³² AHG. To 392, arrendaments de 28 de març de 1758.

³³ AHG. To 389, f. 476r.

Fages, botiguer, Joan Colomer, corder, i Climent Bartra, fuster, per una peça de terra de 60 vessanes a Belcaire per 2.240 lliures.³⁴

Uns anys més tard, per la collita de 1775, Martí Carles percebia 23 lliures per vessana d'arròs de la Closa Pagesa. Si tenim present que l'explotació podia arribar a una superfície de fins a 300 vessanes, la renda, per un sol any, pujava a 6.900 lliures. Xifra del tot considerable, sobretot si tenim en compte que, el 19 de desembre de 1774, Martí Carles arrenda tots els seus set masos i l'horta (el mas Pinell, Closa Pagesa, el mas Carles de la vila, el mas Ral, Llafranc, el mas Roig, el mas Prats i l'horta de Torroella de Montgrí), per cinc anys, a Antoni Nadal, comerciant de Barcelona, amb la fermança del patró Macià Caner, per 6.000 lliures l'any. Nadal i Caner havien arrendat per un any les terres d'arròs de la collita de l'any anterior (Bosch, 2021: 37, 172). La sola collita d'un any de la Closa Pagesa destinada al conreu de l'arròs superava la renda provinent de l'arrendament de set masos i l'horta del patrimoni Carles.

El que posen de manifest aquests exemples és l'augment del preu de l'arrendament de terres per conrear arròs durant la segona meitat del segle. I, en segon lloc, com concorrien a aquestes concessions companyies allunyades de la zona arrossera i personatges com aquest patró Caner, que acabaria establint la base a partir de la qual fonamentar el seu negoci dedicat a la compra d'arròs a Torroella de Montgrí i la venda a Barcelona. Una prova més del lucratiu negoci de l'arròs.

Un altre indicador de l'augment considerable que experimenten les rendes derivades de l'arròs ens el dona la pujada manifesta dels arrendaments de les rendes del senyor dels molins de Verges i Belcaire i del dret de l'aigua. La taula recull sis contractes d'arrendament. En els primers anys, l'arrendament sembla haver estat monopolitzat per Miquel Marimon, un pagès de Verges, sol o en companyia del mercader gironí Esteve Andreu. A partir de mitjan segle, Josep Gualba i Francesc Babi, en companyia d'altres, i durant vint-i-cinc anys continuats, semblen haver enfocat el seu negoci cap a l'arrendament de les rendes arrosseres de l'Empordà. De fet, el desembarcament a l'Empordà l'havien iniciat en

34 AHG. To 394, f. 278r-279v.

l'assecamment de l'estany de Vilacolum (Vilar, 1966: 217; 548), i des de 1751 i fins a 1774 arrenden també els delmes i parts de delmes del castell de Belcaire (Vilar, 1966: 520-521), i Josep Gualba, el 1767, 1771 i 1775, també les rendes del castell de Pals (Vilar, 1966: 522). A més, el 1753 havien obtingut en establiment el molí de l'Armentera (Roig, 2007: 418-419). Els Babi i Gualba són una mostra d'aquestes companyies comercials que van proliferar en el segle XVIII en el que Pierre Vilar ha qualificat de *formació del capital comercial*. Seria interessant d'analitzar els negocis en què participen i, sobretot, la trajectòria d'aquest corredor d'orella i comerciant, així com la destinació final dels seus beneficis.

Taula 4. Arrendaments de les rendes dels molins de Belcaire, Sant Mori i Verges, i els drets de l'aigua de l'arròs, 1720-1773		
Anys	Arrendataris	Preu/any, en lliures
1720-1727	Esteve Andreu, mercader de Girona, Miquel Marimon, pagès de Verges	4.644,75
1726-1730	Miquel Marimon, pagès de Verges	4.000
1751-1756	Gabriel Freixas, Joan Pujol i Estrada, adroguer, Josep Gualba, corredor d'orella, i Francesc Babi, comerciant de Barcelona	5.300
1756-1760	Gabriel Freixas, Joan Pujol i Estrada, adroguer, Josep Gualba, corredor d'orella, i Francesc Babi, comerciant de Barcelona	5.500
1762-?	Josep Fages, botiguer de draps, Josep Colomer, Martirià Colomer, Pere Geli, Climent Bartra i Jeroni Cervera, negociants de Banyoles	7.000
1772-1773	Francesc Babi, comerciant de Barcelona	9.000

Font: ACA. Sentmenat 35, 47.

Queda, encara, la comercialització de l'arròs per acabar de veure el benefici i també qui són els protagonistes finals. En les llibretes de la casa Pla, hi trobem els assentaments de les vendes. Mentre que les vendes de forment, si bé majoritàriament, són a

patrons d'embarcacions, també trobem vendes a la menuda al mercat de Torroella de Montgrí, amb anotacions com «*ha venut lo mosso a la plasa*», «*al marcat*», «*als marcats*», «*he benut a casa*». I també quantitats més importants, entorn d'un centenar de quarteres de forment, es venen a flequers. La resta del forment i tot l'arròs es ven a diversos patrons. Disposem, pel període de 1765-1773, de 107 assentaments de vendes a patrons: 65 de forment, 39 d'arròs, dues de blat de moro i una d'ordi. Només per aquestes vendes a patrons, l'arròs venut, que suposa el 41,81 % de les quarteres venudes, implica en lliures el 46,75 % del cobrat. Hi ha 65 assentaments de vendes de forment a patrons de mar, per 39 assentaments de vendes d'arròs a patrons. El forment és el cereal venut en més quantitat —i no tenim present el venut a la plaça o a casa, només el que es ven a patrons i és embarcat—, però l'arròs tenia clarament una destinació barcelonina. L'assentament és precís:

Primo, ha 12 de novembre de 1770 he benut al patró Juachim Balentí de Barcelona tot lo arròs de moladó hi agé en lo camp Gran y camp del Pont, y n'i ha agut per mi, entre eugas y tot, quatre-sentas setanta-una quartera, a preu de trenta rals de plata la quartera, portat en lo molí de Pals, puja al tot dos mil sent dinou lliuras deu sous, dich 2119 lliuras 10 sous.

A Joaquim Valentí, de Barcelona, el trobem en onze assentaments, sis dels quals són per compres de forment i cinc, d'arròs. D'aquesta collita de 1770, de la qual hem documentat la primera venda el 12 de novembre, en trobem de posteriors: a 50 rals l'1 de febrer, a 51 el 15 de maig i a 54,5 el 15 de juny. Al cap de set o vuit mesos de la collita, gairebé dobra el preu.

Entre els patrons a qui ven, trobem majoritàriament patrons de Barcelona, Calella, Canet, Vilassar i el Masnou. En menor quantitat, patrons de Sant Feliu, Begur i Cadaqués. Alguns només els trobem comprant arròs: com Pau Rodés de Barcelona, Macià Caner de Barcelona —que també compra l'arròs del patrimoni Puig de Torroella de Montgrí, on també sovintegen les vendes a patrons, la majoria dels quals de Canet i Arenys de Mar (Gifre, 1987: 288-289)— o Ignasi Millet de Barcelona. A partir d'octubre

de 1773, trobem un canvi en l'estratègia venedora. Josep Pla mercadeja directament l'arròs:

Primo, a 28 de octubre de 1773 he fet portar a nòlits per lo patró Joseph Geli de Bagur, en Arenys de Mar, noranta-sis quarteras de forment corrent, dich 96 qs., que, venut en la vila de Arenys, y pagats tots mals gastos de tot, me ha vingut a rahó de sinc lliuras dotze sous y tres diners la quartera, dich 5 lliuras 12 sous 3, so és, a la masura de Torroella de Mongrí, y puja lo balor del blat sinch sentas quaranta-buyt lliuras tretze sous y dos diners, dich 548 lliuras 13 sous 2.

I el mateix procediment segueix amb el patró Vicenç Ferrer de Begur. També, a nòlits, se'n porta a Mataró. Sembla que es va formar una companyia, i el 21 d'agost de 1774 anota: *he venut a la companyia que tenim*. Altres vegades, el patró és Francisco Marquès de l'Estartit: *se me'n porta per mon compte meu* 214 quintars d'arròs i 24 lliures, el 15 d'octubre de 1775, i quan torna, al cap de quinze dies, passen comptes. Amb aquest patró fa negocis en vint-i-cinc vendes de 1775 a 1779, quinze de les quals són d'arròs. En total, s'emporta 1.600 quarteres i mitja d'arròs que valen 10.881,95 lliures, per 1.400 quarteres de forment, venudes a 6.300 lliures. El negoci de l'arròs és més que evident.

1.3 Qui és qui en el negoci de l'arròs

Pierre Vilar (1966: 313-314) afirma que, a l'Empordà, l'aigua i la terra pertanyen a un petit nombre de grans senyors, els administradors i els grans arrendataris dels quals fan treballar jornalers contractats segons les necessitats de cada temporada. Estem plenament d'acord amb l'inici de la frase: l'aigua és a mans de grans senyors. La terra, però, és, majoritàriament, a mans de senyors útils i propietaris de masos, no pas de grans senyors, a menys que per *senyors* entengui *senyors útils de masos*. I pel que fa a la segona part, *grans arrendataris*, els Babi i Gualba sí que ho són, però la relació és molt més complexa del que pot fer pensar la frase: grans arrendataris que fan treballar jornalers.

Per tal de precisar-ho, agafem el *Repartiment per manor de tots los interesats a la sembra dels arrossos del Ampurdá y també dels senyors de las ayguas que serbexen per lo riego de dits arrossos, en lo qual va tacsat lo que toca a pagar a cada hu per los gastos de la comició de Don Francisco Prats y Matas* de 29 de novembre de 1766, repartiment que assignava l'import de 1.669 lliures, 16 sous i 5 diners, a mitges, entre els senyors de l'aigua i els senyors útils de les terres arrosseres.³⁵ D'entrada, val la pena considerar que en aquest repartiment, assumit per les parts, es considera que els senyors de l'aigua havien de participar en la meitat de la despesa i els senyors útils de les terres, propietaris, en l'altra meitat.

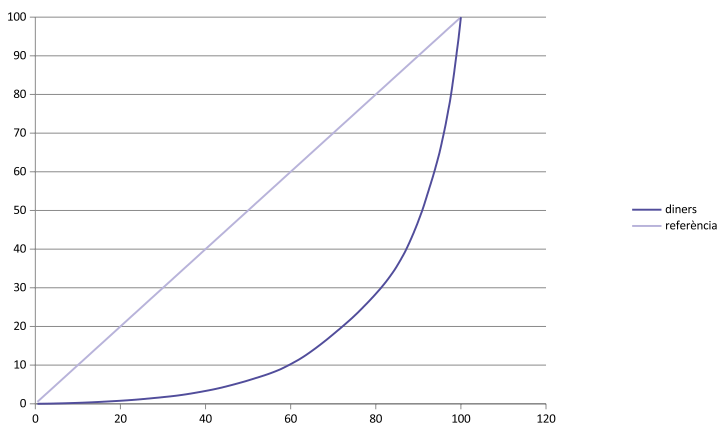
Els grans beneficiaris de la infraestructura hidràulica eren, de bon tros, el marquès de Ciutadilla i Ramon Sans, que pagaven el 57,54 % del repartiment a què venien a contribuir els senyors de l'aigua; a molta distància, el comte de Peralada i Salvador de Tamarit, amb el 34,44 %, i molt menys el comte de Solterra, amb el 8,02 %. Ja tenim una primera imatge de quina era la participació en els guanys que es derivaven, o es podien derivar, del dret de l'aigua.

Quant als propietaris de terres arrosseres, en el primer quintil, en el qual hi ha el 20 % dels propietaris que tenen menys terres en què es conrea arròs, se'ls assigna el 0,77 % del total a pagar, percentatge que reflecteix la proporció de la propietat. Hi ha molt petit propietari arrosser, amb poc pes, però, dins el conjunt dels arrossaires. D'un total de 197 propietaris, 83 propietaris no arriben a pagar una lliura en aquest repartiment. En canvi, a l'altre extrem, en el cinquè quintil, on hi ha els propietaris que paguen més, perquè tenen més terres, aquests tenen assignat el 71,95 % del total a pagar. En general, el que reflecteix la corba i el coeficient de Gini que se'n deriva —que és de 0,681— és que hi ha molts propietaris arrossaires, però que els que tenen més terres d'arròs són els senyors útils i propietaris de masos. El desigual repartiment de la propietat és ben evident. El que més terres té és Martí Carles de Torroella de Montgrí, seguit dels Ciutadilla i Wits per les terres assecades de l'antic estany de Belcaire, i Francisco Alòs, també per terres a Belcaire, i Salvador Puig, Josep Metge i

³⁵ Vid. doc. X, p. 180-187.

Josep Pastors per les terres dels masos de Torroella de Montgrí, i Pius Andreu de Girona —com a resultat de l'acumulació patrimonial iniciada per Tomàs Esteve Andreu després de la Guerra de Successió.³⁶ També títols: com els Ciutadilla —que hi són també, i sobretot, com a senyors de l'aigua—, el baró d'Albons o el comte de Solterra. I la comunitat de preveres de Torroella de Montgrí, i, encara, les dues universitats arrossaires: Pals i Torroella de Montgrí. És la universitat de Torroella de Montgrí la que tenia més terres arrosseres, i en les seves terres es comportava com un propietari més i pregonava bans per preservar-les com els que més (Bosch, Congost, Gifre, 1999: 316-317).

Gràfic 1. Contribució de propietaris de terres arrosseres al repartiment de 1766



³⁶ Sobre l'interès per les rendes arrosseres d'Esteve Andreu, en forma d'arrendaments de drets i finalment la compra dels drets del domini reial a Torroella de Montgrí; vid. Gifre (2004: 518, 526, 529-530). Com a resultat de diferents compres, entre 1716 i 1720, Esteve Tomàs Andreu, mercader de Girona, paga per raó de senyoria, el 13 de juliol de 1730, a la Batllia General de Catalunya el lluïsm de 146,5 vessanes i dos masos. Per terres situades a Bellcaire: 60 vessanes al Pla de Segalàs en quatre peces; 17,5 al Pla de la Remera; i a La Tallada: 39 en tres peces al Pla de Segalàs; el mas Duran; el mas Provençal; al Pla de les Sorres: 30, en una sola peça. (ACA. Batllia moderna, 351).

El patrimoni de Josep Pla situat a Torroella de Montgri figura en el lloc 183 —la relació va de menys a més— dels 197 propietaris arrossers en el repartiment de 1766, és a dir, se situa en la part dels que més contribueixen. Prenem la mateixa llibreta que hem vist abans i ens fixem en la *Llibreta de entradas de tot lo patrimoni de la casa de Joseph Pla y López, comensant lo dia 1 de janer de 1765, de sinch anys de tot lo que se cobrarà y pagarà fins lo any 1760 inclusibe, per saber tot lo que puja, y per saberse-se regir los de la casa de Pla*. Al final, escriurà les dades de quinze anys. Fixem-nos que la finalitat és disposar de les dades per *saber-se regir*. Afegeix, en fer el recompte de 1765 a 1770, *s'i poden regir per si acàs buy se ha de arrendar a preu cotat*; en el balanç de 1770 a 1775, *per si acàs may se ha de arrendar a preu cotat*: queda clar el caràcter utilitari dels comptes. La possibilitat d'arrendar a preu acotat és ben present: *per si acàs buy se ha de arrendar*, en el que semblava una opció propera; molt més que en l'altre supòsit, de *si acàs may se ha de arrendar*, que suposa una possibilitat més llunyana. En aquests quinze anys, les vendes de l'arròs representen una mica més de la quarta part dels ingressos. Les vendes de blat, sobretot, s'emporten la part principal de les entrades del patrimoni. Però —i és significatiu— hi ha alguns anys en què les collites de l'arròs són gairebé l'única entrada del patrimoni: 1766-1767, 1770-1771, 1775-1776, 1778-1779 i 1781-1782. El 1770-1771, diu que tenia sembrat *un poch de blat, que tenia sembrat a bestreta al masober de casa López; un poch de mill, que tenia en lo Balcà, y un partit de fasolas, que tenia en dit Balcà; y lo arròs tenia sembrat en dit any, so és, las Botinàs, lo camp de la Barraca, quintà y closa Vella, camp Gran, camp del Pont, camp Illa y camp de la Gulla*. El resultat és clar: el 97,38 % de les vendes provenen de l'arròs. L'anyada 1775-1776 fou dolenta: el muntant total de les vendes baixa en picat i les vendes de l'arròs són l'única entrada monetària del patrimoni:

Nota de lo que valdrà lo patrimoni de Joseph Pla y López començant lo dia 1 de juliol de 1775 y fins lo dia 30 de juny de 1776, so és, tot lo mas Remadas sembrat de blat, camp de las Funderolas, camp sota la vinya de na Portas, camp del torrent de Ullà, tot sembrat de forment. Y fou la anyada tant dolenta que ab tot no cullí sinó unas sinquanta-buyit

quarteras de forment, dich 58 qs. Un partit de terra que sembrí en lo Balcà, ditas las Closas, de ordi y sibada, sobre la arrossada. Todas las Botinàs sembradas de arròs, y ha unas noranta vessanas, y sols hi ba aber dos batudas, y encara fou dolent. Tot lo camp de Ordi, sembrat de arròs, lo camp de la Barraca sembrat de arròs, lo camp Illa sembrat de arròs, lo quintà i closa Vilella sembrat de arròs, lo camp Gran sembrat de arròs y lo camp del Pont sembrat de arròs. Però, tot lo arròs de ditas terras n'i ba aber poch y dolent, cosa que may ningú no abia bist. Però en dit any se encontraban sembrat de arròs la partió dita los Junqués y Juncarets, Rodonell, mas Reus, Madriguera y la mitat de las terras de la Devesa, dita la partió de Baix, y per tot fou dolent lo arròs, acceptat part del Rodonell, que fou un poch millor, y lo de la partió dels Junquers y Juncarets, que fou un poch millor. Però la anyada del arròs fou dolenta per tot. Pues ningú trobà arròs, ni per terra, ni per las garbas. Pues los homes més bells de dita vila deyan que may avian vist una anyada tant dolenta.

L'anyada dolenta era l'excepció. D'aquí la llarga entrada que hi destina. Però, a més de ser dolenta, hi va haver un episodi de terçanes important: *Però en dita vila y ba aber unas fortas febres de tercianas, que totem deya que no ho abian bist may. Y después, al nobembre y desembre, unas morts rigurosas, que totem estaba aturdit.* Aquest any hi ha 272 morts d'albats i 118 d'adults: 390 morts en total. La xifra més alta de morts en tot el segle XVIII a Torroella de Montgrí, que pràcticament multiplica per tres, i més, els morts dels anys 1772-1774; i si considerem el càlcul més habitual per mesurar la intensitat de les crisis de mortalitat, suposa una pujada del 293 % amb relació a la mitjana mòbil d'onze anys corregida (Surroca, 1979: 83-84). El sagristà de Torroella deia que no ho havia vist mai. El mateix deien els més vells: *En tant que lo tercer diumenge de desembre se feu un offici ab Nostre Senyor esposat, y después se feren pregàrias lo mateix dia per la salut, y totem estaba que era originat del arròs dels Junquers y Juncarets.*

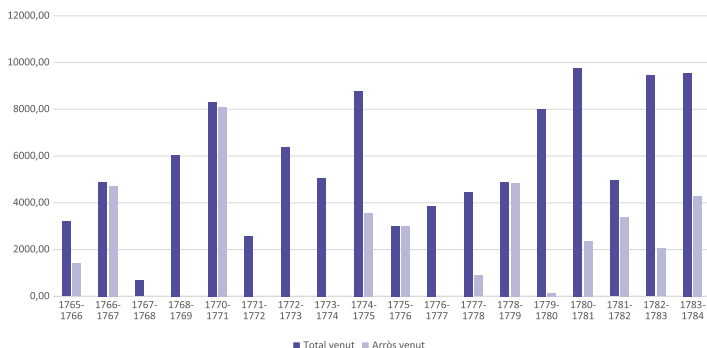
L'altre any en què hi ha una elevada presència de la partida de l'arròs en les vendes s'explica en bona mesura per l'aiguat de 14

de novembre de 1777: *Vingué un ayguat tant fort que durà buyt o deu dias, y lo dia 14 de desembre de dit any, ne vingué un altre de ayguat, però no fou tant fort com lo primer, no obstant me negà tot lo blat que ja era gros.* La collita de blat quedà reduïda a disset carretades de forment, i quatre carretades d'ordi i civada, *y ab axò fou precis guardar per granar lo ordi y sibada.* La collita d'arròs, de la primavera i estiu, salvà l'anyada del patrimoni Puig. La sembra de l'arròs era una opció que no tenien en altres territoris.

Taula 5. La part de l'arròs en les vendes del patrimoni Pla de Torroella de Montgrí, 1765-1784, en lliures			
	Total venut	Arròs venut	% arròs
1765-1766	3.195,45	1.406,30	44,01
1766-1767	4.890,45	4.727,00	96,66
1767-1768	683,75		
1768-1769	6.040,90		
1770-1771	8.325,90	8.107,75	97,38
1771-1772	2.584,60		
1772-1773	6.398,50		
1773-1774	5.067,55		
1774-1775	8.796,90	3.549,95	40,35
1775-1776	3.000,00	3.000,00	100,00
1776-1777	3.856,00		
1777-1778	4.460,80	890,00	19,95
1778-1779	4.898,50	4.842,50	98,86
1779-1780	8.000,00	140,00	1,75
1780-1781	9.762,40	2.377,35	24,35
1781-1782	4.951,60	3.405,30	68,77
1782-1783	9.440,45	2.040,55	21,61
1783-1784	9.541,15	4.287,95	44,94
Total	103.894,90	38.774,65	37,32

Font: AMCE. 01.03.03. Fons Negre. Llibreta de Josep Pla López.

Gràfic 2. Entrades del patrimoni Pla de Torroella de Montgrí, 1765-1784, en lliures



Font: AMCE. 01.03.03. Fons Negre. Llibreta de Josep Pla López.

1.4 Afluència de jornalers a la zona arrosuera

Els assalariats també van participar dels guanys de l'arròs. L'oferta de feina augmenta de manera considerable. Ho hem vist en les obres que implica la posada a punt del regadiu. Els comptes del patrimoni Puig permeten fer-se una idea de la pujada que experimenta el salari a mitjan segle XVIII. Si agafem els salaris comuns, els que el jornalier cobra exclusivament en diners, ens adonem d'una pujada significativa. En pocs anys de diferència, els salaris es doblen, excepte el salari agrícola femení. I veiem com els set sous i sis diners, l'anomenada *pesseta blanca*, que en general s'estabilitza en altres llocs, a Torroella de Montgrí, entre 1756 i 1765, per poc ja es veu superada. I, és clar, en plena Guerra Gran, el 1794, els salaris es desapareixen.

Taula 6. Evolució dels salaris a Torroella de Montgrí, 1748-1794, sou/jornal			
	1748-1755	1756-1765	1794
Salari agrícola masculí	3s 6d - 4s	7s 6d - 8s	1ll 2s 6d - 1ll 10s
Salari agrícola femení (eixarcolar)	2s	3s	3s 9d - 4s 6d
Salari del mestre de cases	4s - 5s	10s	
Salari del manobre	3s 6d	7s 6d - 8s	

Font: ADG. Arxiu de Casa Carles. Llig. 24,2; 44.

Per altra banda, ja des de començament de segle, les poblacions arrosseres atreïen mà d'obra jornalera. Les peripècies que, en els anys vint, passa Sebastià Casanovas i Canut, de Palau-saverdera, el porten a establir-se a les terres d'arròs. Inicialment comença a Castelló i Figueres, però acaba a Torroella de Montgrí, Verges i l'Escala. Malauradament, falta el foli del manuscrit on exposava les cases on va treballar i els seus amos. Es refereix a les cases de Josep Palol i Josep Metge de Torroella de Montgrí, la casa d'en Maranges de l'Escala i dels Molinas, i la casa, a Verges, d'un tal Lau (Casanovas, 1978: 82). Els Molinas, els Metge i els Maranges figuren en la part alta del repartiment dels propietaris d'arròs de 1766.

La necessitat d'assalariats augmenta quan s'estenen els arrossars. El cicle de l'arròs va de març a octubre, amb pics de feina durant la preparació de la canalització de l'aigua i del regadiu, dels treballs relacionats amb el conreu de l'arròs, sobretot el segar i el batre, però també l'eixarcolar. Una població jornalera que, de flotant, passa a establitzar-se per la continuïtat de l'oferta de jornals durant tot l'any. El testimoni de Jeroni Concas, botiguer de Torroella de Montgrí, durant molts anys cobrador de la imposició del cadastre i del personal, i de Miquel Boris, pagès de Torroella de Montgrí, per haver estat *vara de justícia* —i, per tant, bons coneixedors de la població—, del 7 de juliol de 1764, evidencia que a la vila hi havia oferta de treball de manera gairebé permanent: *De com la dita vila de Torroella de Montgrí, son terme y parròquia, se compon de*

*sinch-centas famílias, poch més o menos, per las quals reputan haver-hi mil y sinch-centas ànimas de comunió, també, o poch més o menos, y que de las sinch parts de ditas famílias, las quatre són pagesos y treballadors de la terra, y que per rahó de ser casi contínuas las cullitas de tots fruyts, estan molt ocupadas en los camps.*³⁷ Retinguem la darrera frase: l'ocupació gairebé permanent a causa de les collites continuades, per tant, amb una elevada oferta de treball.

Així és com hem d'entendre la resolució presa pels regidors de Torroella de Montgrí, el mes d'abril de 1756, quan van ser requerits per portar deu carriots, o, en el seu defecte, vint cavalleries, i, si no era possible, trenta bagatges, en concepte d'aportació personal per a la construcció del castell de Sant Ferran a Figueres. Els regidors al·leguen que ja han fet altres contribucions, *que esto era molt cansat per esta vila*. Amb tot, no havent obtingut la rebaixa demanada, el 19 d'abril procediren a passar butlletes per reclutar les cavalleries. La resposta que van obtenir va ser de repugnància i inquietud. La causa era evident: s'estava *en lo fort de la sembra del arròs*. A la qual cosa els regidors, essent com eren al *fort de la sembra* de l'arròs, i atenent *quant onerós era a la pobre gent lo haver de deixar sas casas y haver de anar allí per tota la semana, gastant lo poch que tenían, ultra de pérdrer lo que podrian guanyar estant-se en casa*, busquen qui els pogués substituir als voltants de Figueres. I acorden que cada un dels que van ser substituïts *havia de pagar per quiscuna semana, a saber, és: per un jument, nou sous, y per carriot, vint-y-set sous. Los quals tots convingueren a pagar-los per satisfer als qui cumplían per ells. Y perquè en algún temps puga servir de llum dita resolució, se ha determinat reduhir-la en escrits en lo present llibre de resolucions.*³⁸

A banda les dosis de paternalisme per part dels regidors —atesa *la pobre gent*—, val la pena centrar-se en el moment àlgid de la sembra, quan els propietaris d'arròs necessitaven tota la mà d'obra possible; i aquí hi ha, primer de tot, la universitat de Torroella de Montgrí. Per tant, la resolució era en benefici dels productors arrossers. Per altra banda, la decisió d'aquells

³⁷ AHG. To 396, f. 526r.

³⁸ AMTM. 1.1.1. Llibre de conclusions, 1741-1773, f. 92r i v.

als quals havia correspost la butlleta de pagar el seu substitut s'explica perquè, a banda del desplaçament, podien guanyar molt més durant la setmana de la sembra de l'arròs treballant a Torroella de Montgrí que no pas anant a bagatge a Figueres. Una mena de quid pro quo: la resolució dels regidors assegura la mà d'obra per a la sembra, i, per als jornalers, poder cobrar jornals elevats en una de les puntes de treball del cicle de l'arròs.

Les poques llibretes dels *gastos* de l'arròs de Josep Pla ens ofereixen una imatge precisa dels jornals necessaris durant la collita d'arròs. La llibreta de 1774 registra les activitats següents. En primer lloc, calia crestejar els camps a fi de formar basses on s'enaigüés l'arròs —eren feines que requerien molts de jornals. També es necessitaven jornals per adobar els conductes de rec. En els llibres de comptes, per referir-s'hi s'usa el terme «remendar». Aquestes feines solien anar aparellades amb l'eixarcolar, i en fer-se al mateix temps es troben unificades en els assentaments dels comptes. La sega suposava un altre moment àlgid de demanda de jornalers, si bé sovint es donava a preu fet i no sabem quants jornals es requerien. Pel que fa a lligar les garbes —feina que feien les dones, que també es donava a preu fet—, ens dona la dada dels milers de joncs requerits. Segueix el tragar (arreglar) les garbes, també a preu fet. I queda el batre: en funció de les batudes, espolsar la palla, preparar les eres, mesurar les parts; i, paral·lelament al batre, calia espatllar les crestes. Quedaria encara una darrera activitat: portar a blanquejar l'arròs al molí de Pals i tragar-lo fins al port de l'Estartit. Per als anys en què disposem del que es va pagar per les feines i els jornals, tenim una dada indicativa dels costos de producció. Per 1774, 994,05 lliures; per 1778, 1.114,35 lliures. Quan Josep Pla fa els comptes, diu que, de mitjana, la despesa se situaria en 1.200 lliures anuals: *lo més llarch, mil dos-sentas de cada any per los mals gastos de dit patrimoni*.

Taula 7. Feines i jornals en el patrimoni Pla, 1774/1781						
Any	Crestejar	Eixarcolar	Segar, arreplegar	Espolsar	Batre, espolsar	Total
1774	503	58			1.217	1.778
1777	214	18				232
1778	962	40	860		preu fet	1.862
1780	19	16	preu fet	115	preu fet	150
1781	382	14	preu fet		385	781
Total	2.080	146				4.803

Font: AMCE. 01.03.03. Fons Negre. Llibreta de Josep Pla López.

Hem vist com, el batre, uns anys es donava a preu fet, altres a jornal. I, en funció de la collita, hi hauria més o menys jornals. En les llibretes del patrimoni Pla, hi ha apuntats els dies de cada batuda, i separat l'arròs del moladó i el de baleigs, palla i pols, la relació de les parts que es feien de cada batuda, marcada cada quartera amb un pal. El recompte, batuda a batuda, sembla prefigurar que el propietari, o un procurador, era a peu d'era per prendre'n nota. En aquest patrimoni de Torroella de Montgrí, la majoria de les jornades de batre es concentren el mes de novembre, si bé comencen després del 15 d'octubre i acostumen a acabar la darrera desena del mes de novembre. En alguns casos, els dies de batre arriben fins a la primeria del mes de desembre. Amb el batre, a banda de tragar l'arròs al molí i portar-lo fins la barca al port de l'Estartit, cosa que bé devien fer els mossos, acabava el calendari de l'arròs. Un calendari que ve a complementar l'oferta de treball del calendari del conreu dels cereals i també de la vinya i l'olivera. Des del punt de vista dels assalariats agrícoles, s'entén que aquest calendari facilités la seva instal·lació a Torroella i, en general, a les zones arrosseres.

Taula 8. Relació de les jornades de batre en el patrimoni Pla, 1774-1781						
Any	Octubre	Novembre	Desembre	Total	Data inicial	Data final
1774	6	15		21	18/10/	22/11/
1776	1	9	6	16	31/10/	4/12/
1777		4	1	5		5/12/
1778	4	11		15	16/10/	24/11/
1779		2		2		
1780	2	8		10	21/10/	22/11/
1781	7	5		12	17/10/	17/11/
Total	20	54	7	81		

Font: AMCE. 01.03.03. Fons Negre. Llibreta de Josep Pla López.

L'oferta laboral, pràcticament per tot l'any, fa que Torroella de Montgrí, la vila arrossera més gran, vegi com aquests jornalers sol·licitaran terra. Hi ha repartiments de petits lots de terres, al Puig de les Sorres, a sort de rodolí, a 184 veïns, el 1718; per cellons, el 1725, a les Deveses, a fi de plantar-hi i evitar la inundació pel riu Ter, en són beneficiaris 336 veïns —els cellons hi són adjudicats, també, a sort de rodolí—,³⁹ per la via de l'establiment, a la muntanya i al peu de la muntanya, on plantaran vinya, i també obtindran establiments per construir casa. I aspiraran a terres comunitàries, i en demanaran el repartiment (1769). Amb l'objectiu d'*industrialitzar-se amb el seu treball*, diferents jornalers de Torroella de Montgrí, el 8 de febrer de 1769, demanen el repartiment de terres, segons la Reial Ordre de 17 de març de 1768, aclaridora de la de dos de juny i la posterior de 29 de novembre de 1767,

en que se estableció el repartimiento de las tierras labrantías de propios y conegiles de los pueblos de todo el reyno y dominios de su magestad, que Dios guarde,

³⁹ AHG. To 302, 18/03/1718; To 309, 31/12/1725.

con encargo especial a las justicias ordinarias de cada pueblo que passassen a evacuar dicho repartimiento entre los individuos de los mismos, con preferencia a los más menesterosos o necesitados, baxo las formalidades prescriptas en la misma Real Orden y con singularidad con la que⁴⁰ se llevasen estos repartimientos a debida execución y cumplimiento dentro el peremptorio término de dos meses, esto no obstante y que la citada villa y común de Torroella de Montgrí tiene muchas y grandes pocessiones de tierra de las clases señaladas en dichas reales provisiones para repartir y que los suplicantes han instado a los regidores de ella su repartimiento en la prevenida forma ofreciendo pagar la justa pención, cuota o cantidad que les correspondiesse anualmente por las tierras que se les aplicaren, no han podido lograr esta práctica, ni el debido cumplimiento a las citadas reales providencias, por cuya falta y omisión se miran privados del beneficio de poder vivir más cómodamente, no pudiéndose indusriar por falta de terreno proprio que poder cultivar, al paso que contemplan eludido el fin principal a qué terminan las citadas reales providencias del repartimiento.⁴¹

En no fer-se efectiu, el 1773 passaran a l'acció i es repartiran terres de la Torre Ponsa i els Rasos de Santa Anna i, fins i tot, terres d'un particular. La universitat, per la seva banda, opta, inicialment, per agrupar les terres comunals en masos i heretats. Aquests masovers s'alternen en els masos de la universitat. Els jornalers segueixen demanant terra. Francisco de Zamora s'hi referirà, encara a final de segle. Es mostra partidari del repartiment de terres. Finalment, el 1799, es procedirà a repartir 1.424 vessanes de les Deveses, en 94 lots d'una vessana i 665 de dues vessanes (Bosch, 2010: 84).

Alhora, però, els sectors reacis al conreu de l'arròs aixecaran la bandera de la salut pública —el bé per excel·lència: la vida— per

⁴⁰ Reial provisió de 12 de juny i de 29 de novembre de 1767; s'inclouen en el repartiment les terres en guaret i les deveses que fossin arrendades (Sanchez, 1988: 146).

⁴¹ AHG. To 401, f. 99r.

impedir-ne l'extensió, i fins sol·licitaran la prohibició del conreu, que veuran acceptada el 1740 pel governador de Girona. Per aquest sector, la relació de causa-efecte entre el conreu de l'arròs i les epidèmies de paludisme era una realitat inqüestionable. I disposaven d'informes mèdics que ho avalaven. Per altra banda, els sectors favorables, especialment els senyors dels molins i de l'aigua, però també els senyors útils i propietaris de masos i de terres, presentaran altres informes mèdics que no estableixen aquesta relació mecànica, i informes de capellans, coneixedors de les dades de primera mà, redactors com eren dels registres sacramentals, que apunten que en anys en què no es conreava arròs també hi havia epidèmies de paludisme. Que el problema no era el conreu de l'arròs, sinó l'aigua embassada: aquesta serà l'opinió que defensarà el 1770 el fiscal Sisternes davant l'Audiència. Per tant, si es conreava arròs i es feia circular l'aigua, l'arròs es convertia en l'antídot al paludisme en unes terres que eren, en part, d'aiguamolls.

Són anys de negoci arrosser i de trencament de la cohesió de la comunitat pagesa. Fet que no implica que no hi hagués diferències abans de l'ampliació de la superfície arrossera. En tot cas, les diferències s'accentuen.

2. ETAPES DEL CONREU DE L'ARRÒS

Joan Surroca (1979: 79) va fer el seguiment del que anomena el «procés legislatiu» del conreu de l'arròs a l'Empordà, que es troba aprofundit a la tesi de llicenciatura (Surroca, s.d.: 76-93). De fet, n'hauríem de dir *governatiu*, tota vegada que són resolucions de l'Audiència, de la capitania, i disposades, sovint, pel corregidor de Girona, com a resultat de sol·licituds de particulars i comuns d'autorització del conreu, mentre que d'altres comuns en demanaven la prohibició. En general, els primers anys del segle XVIII, el conreu de l'arròs es feia de tant en tant i per partions ben delimitades. Valgui l'exemple dels Jonquers i Jonquerets de Gualta. Hem vist com el conreu de l'arròs d'aquesta zona es va fer responsable de la forta mortalitat dels mesos de novembre i desembre de 1775; si bé l'arròs es va sembrar el 1704, no s'hi tornaria fins entrats els anys trenta: el 1737, el 1738, el 1747,

el 1752, el 1755, el 1762 i el 1764. La memòria d'un jornal·ler de setanta anys, que havia intervingut directament en el conreu, i que dona el seu testimoni, requereix pel doctor Salvador Cancell de Torroella de Montgrí, propietari arrossaire, que tenia preparades de 55 a 60 vessanes i es proposa destinar-les a arròs, serveix per entendre quina era la visió que tenia aquest jornal·ler del conreu de l'arròs en aquesta zona. El testimoni diu que la zona preparada està separada pel riu Ter i amb vores plantades d'arbres i que el conreu de l'arròs no ha de suposar cap perjudici per a la salut.⁴²

Aquesta era la pràctica habitual: sembrar les partions quan es creia convenient —sovint les collites eren espaiades en el temps. Entre d'altres coses —i no és la de menor importància i interès— perquè, un cop segat l'arròs, la terra podia rebre una collita de blat o de qualsevol altre cereal panificable, ja que havia deixat una bona saó. És clar, però, que si la sega havia estat tardana, per rebre la futura llavor hauria d'esperar a la tardor vinent, si és que no s'hi sembraven estiuatges. Els primers anys del segle XVIII, com havia succeït en el segle XVII, l'arròs, per les terres baixes i d'aiguamolls, venia a ser un conreu més, si bé més lucratiu, però que formava part del sistema de rotacions.

Amb l'excepció de la prohibició general de conrear arròs a tot Catalunya, arran de la notícia del còlera de Marsella, quan les autoritats borbòniques van decidir de tancar fronteres i, entre les moltes disposicions en matèria de govern i de salut pública, van disposar la prohibició del conreu de l'arròs, no hi ha cap altra mesura general. Va ser una mesura excepcional: talment ho notificava José Rodrigo, secretari d'Estat, al capità general de Catalunya, el 25 de gener de 1721, i no deixava lloc al dubte:

[...] y así mismo para que no siembren arroces en este año mientras duraren los rumores del contagio, no solo en el partido de Lérida, sino también en el del Ampurdán y campo de Tarragona, ni en otra qualquier parte de este Principado, y porque la siembra de arroces suele ser a

⁴² AHG. To 397, f. 194 r i v. Altres testimonis de jornal·lers ho venen a corroborar, f. 198 r i v.

*principios de marzo, quiere Su Magestad que se publique luego el bando y edicto en que se manda prohibirla.*⁴³

Era una manera d'evitar, de totes totes, qualsevol contagi. Quan va passar el perill de contagi, es va reprendre el conreu de l'arròs. Un conreu que obeïa a dinàmiques internes a les comunitats, però també als interessos que hi podien tenir capitals forans, com ho hem vist en el cas del mercader Esteve Andreu de Girona, que havia invertit en la compra de terres i participava directament, com a productor, dels guanys del conreu arrosser.

2.1 Prohibicions al conreu de l'arròs (abans de 1740)

El 1730, l'Audiència estudia el memorial presentat pel síndic de Palau-sator en què demana que es prohibeixi el conreu de l'arròs perquè atemptava contra la salut pública. A aquest memorial, s'hi adhireixen les poblacions de Font-clara, Boada i Fontanilles. L'argument, que es repetirà en altres memorials, és que són terres malsanes, perquè les aigües hi són embassades i fondes, i les terres, aquoses. Contra aquesta petició, Maria Teresa de Tamarit i Llobet oposava l'argument —i també ho feia la vila de Torroella de Montgrí— que els terrenys en què se sembra arròs no són aptes per gairebé cap altre gra. És a dir, exposa el criteri de rendiment d'uns terrenys que, d'altra banda, quedarien erms o destinats a closa. Arguments que es repetiran en moltes més ocasions. L'Audiència, en resolució de 9 de juny de 1730, es va adonar que la sol·licitud del síndic obeïa a la reacció pel fet que els veïns de Palau-sator no van poder sembrar arròs en una part del seu terme per l'oposició dels llocs de Boada, Font-clara i Fontanilles, de manera que diu

[...] no moverles el celo de la salud pública, sino su propio interés, de modo que los arroces son contra la salud cuando ellos no los pueden sembrar, pero si los siembran y pueden aprovecharse de las conveniencias y utilidad que facilitan,

⁴³ ACA. Audiència. 7, f. 179v.

*mayormente cuando aquellos territorios y llanos en que se siembran los arroces casi no son aptos para otros granos, por muy pantanosos.*⁴⁴

La terra era malsana, segons l'Audiència, per a qui s'oposava al conreu. Deixava de ser-ne quan s'autoritzava. El territori conegut pels Jonquers i Jonquerets de Gualta sembla obeir a una dinàmica semblant. El 1704 es va prohibir el conreu, a causa de l'abundància de malalties que hi hagué a Torroella de Montgrí.⁴⁵ Com també se'n va prohibir el conreu els anys 1727 i 1737, quan es tornà a proposar de conrear arròs. Així queda reflectida en el llibre de conclusions de Torroella de Montgrí la memòria que se'n tenia el 1756:

[...] segons tradició de la gent anciana de dita vila foren grandíssimas las enfermedats que en aquell any [1704] experimentaren los particulars de dita vila, que eran passats de vuy[t]-cents los malalts. Y, que havent-se en lo any mil set-cents vint-y-set pretès fer-se arròs en dita partida de terra, a causa de las malas conseqüèncias explicadas, se providencià per lo senyor governador baron d'Huart la privació de dita sembra, manant capturar-se a qualsevol persona que passàs a sembrar arròs en dita partida de terra. Y lo mateix se providencià en lo any 1737 per don Martí de Carles y de Texidor, trobant-se regidor decano de dita universitat y com a tal portantveus de batlle de dita vila, imposant la pena de 25 lliures per a que persona alguna pogués sembrar arròs en dita partida de terra. Com, en efecte ab estas providèncias, en dits anys y des de lo referit de 1704, no se ha sembrat arròs en dita partida de terra per ocasió de lo molt gravós seria y és a la salut pública, no

⁴⁴ ACA. Audiència. 145, f. 93v-94v.

⁴⁵ Si bé, però, quan s'analitzen les defuncions de Torroella de Montgrí, les xifres de mortalitat es disparen, no sols per 1704, sinó també per 1705 i 1706. A una mitjana de 69 defuncions de 1700 a 1703, se n'noten 108 (1704), 107 (1705) i 136 (1706), per caure en plena Guerra de Successió, de 1707 a 1713, a 60 morts de mitjana anuals. Podríem entendre les dades dels anys 1704 i 1705 com a resultat de la mortalitat derivada del conreu de l'arròs de 1704; però 1706 ja quedaria massa allunyat temporalment perquè hi poguéssim veure una afectació directa. Les xifres, a Surroca, 1979: 82.

*sols per la experiència del any 1704, si que també per rahó de la situació de dita vila per trobar-se al peu de una gran montanya, y la dita partida dels Junquers y Junquerets ser situada a la part de mitxdie a la immediació del riu Ter, no distant del poble un quart de hora, de ahont en lo estiu són més los ayres que de dita part dominan en la present vila, que ab lo rigor del calor y humitats corruptas que se elevan ab los ayres, resaltan en dita montanya, y ab la reververació del sol se complican y fermentan aquells humors corruptos, donant un grandíssim fetor, com ho declaran la major [part] dels habitants. Lo que no ho experimentam de las demás partidas de terra que se sembran arròs.*⁴⁶

No devia ser que l'arròs, per la universitat de Torroella de Montgrí, quan es feia al terme de Gualta era nociu, i quan es feia en altres partides de Torroella no ho era? El 1765, quan es torna a debatre el conreu als Jonquers i Jonquerets, inicialment els regidors segueixen la dinàmica de la prohibició dels anys anteriors, amb l'argument que el conreu era malsà:

En vista de tot lo que, y dels clamors que se sentan dels vehins de dita vila, se nos ha manifestat estar-se en lo ànimo per diferents particulars de la gent més coneguda del poble de fer un recurs a superior per impedir dita sembra, y que fer-lo més visible se acompanyàs també en nom de regidors, a fi de evitar tants menoscabos ab una cosa tant estimable com és lo obgete de la pública salut. Lo que, attès y conciderat per dits senyors regidors, y no menos la oferta feta per los referits particulars individuos del poble de costejar a las diligèncias practicadoras y demás fahedor perque no se executia dita sembra de arròs en lo territorio Junquers y Junquerets, nos ha mogut lo ànimo en deliberar no consentir en manera alguna a la execució de dita sembra de arròs, antes bé ab la esperansa de la aprobació dels senyors ministres de sa magestat, a qui tòquia, y sols ab intenció de expendir per part de dita universitat allò que per dits senyors ministres se'ls permètia y

⁴⁶ AMTM. 1.2.1.2. Llibre de Conclusions de Torroella de Montgrí, 1741-1773, f. 124r i v.

aparèguia just y convenient fer-se, segons las evidencias se'ls farà de la importància de est expedient contradir aquella. Y també deliberan en y ab la precedència de las circunstancias referidas com y de aquietar los ànimos y parcialitats que se preveuen entre los individuos de dita vila en que per part de dita universitat se practiquian totas las diligèncias necessàries per impedir la execució de la insinuada partió de arròs en dit territori de Junquers y Junquerets, tot a la major glòria de Déu, sociego, pau y quietut dels habitants de dita vila, conservació posible de la salut pública y demés prompte obediència y compliment del servey de sa Magestat, quals cosas, segons la obligació de nostre empleo, devem procurar y zelar, com ho desitjam ab las majors veras.

Consten, però, dos vots particulars: el del batlle i el del síndic personer, que venen a posar de manifest el trencament de la unanimitat i, potser, l'existència de parcialitats dins la vila de Torroella de Montgrí. Així és com queda escrit en el llibre de resolucions de la universitat:

Como presidente que soy de la justicia y junta de propios de la villa de Torroella de Montgrí, partido y corregimiento de Gerona, vista la deliberación echa por los regidores arriba firmados, a instancia de algunos particulares de dicha villa, sobre el no hazerse arroz en un poco [de] porción de tierra nombrada los Junquers, sita en el dezimario de Gualta, soy de parecer que se puede permitir el hazerse arroz en dichas tierras, como y también en todos los parages que se ha acostumbrado por motivo de los muchos inconvenientes sería al público de lo contrario, y haver visto que el año próximo pasado a haverse echo arroz muy inmediato a la dicha tierra y a igual proporción de este año no se ha experimentado la menor enfermedad por dichos motivos expuestos, y por consiguiente les protesto de todos daños y costas y que por ningún motivo puedan invertir ningún dinero de los caudales del común por este expediente. Mandando a VM que no libre copia de la resolución de los regidores sin mi respuesta. Fecha en Torroella de Montgrí, a los 22 marzo 1765.

Joseph López de Mir, bayle

Lo senyor síndich procurador, atesa la present deliberació, protesta a la execució de ella, per ser molt insert lo motiu ab que se pretextua, y los requereix no úsian de instància alguna sobre est assumpto, pues no és de coneixement del ajuntament, si únicament de Sa Excel·lència y Real Audiència, y que no acompanyian ninguna instància en nom de ajuntament y que no se entrèguia còpia de la precedent resolució sens inserta de la mia resposta. Y així ho formo, die y any sobredits

*Salvador Quintana i de Font, síndich procurador.*⁴⁷

El que posa de manifest la deliberació de l'ajuntament de regidors de Torroella de Montgrí, el 1765, és la impossibilitat de dirimir les diferències i trobar solucions dins l'àmbit del municipi. La comunitat, davant les parcialitats existents, era incapaç de superar les diferències irreconciliables. La tradició de la prohibició dels Jonquers i Jonquerets, trencada quan convenia, havia deixat de ser operativa. Les rivalitats existents feien inviable la presa de decisions sense ser recorregudes per una de les parts, amb la particularitat que, com veurem, el corregidor —*governador* segons els testimonis— de Girona ho remetia tot a la resolució de 1740: prohibició en uns municipis, permissió en altres. No ens avancem, però, als fets.

2.2 Anys de negociació (1740-1764)

El 1740 marca un canvi en la situació arrossera. Inicialment, el capità general demana informes a metges —l'un designat directament pel capità general,⁴⁸ l'altre, a proposta dels pobles—

⁴⁷ AMTM. 1.2.1.2. Llibre de Conclusions de Torroella de Montgrí, 1741-1773, f. 125r i v.

⁴⁸ Vid. doc. I, p. 97-104..

sobre els efectes del conreu de l'arròs. Finalment, s'estableix que en els llocs on hi havia acord entre els metges es podria conrear arròs, mentre que en els altres quedaria prohibit. Aquesta disposició serviria de referència a l'hora de donar permisos per conrear arròs:

Se mandó que por entonces en aquellos parages y lugares en que absolutamente concordaron los médicos expertos que se habían nombrado que era perjudicial a la salud pública dicha siembra de arrós, como son Ampurias y la Escala, San Pedro Pescador, Montiró, Pelacals, Vilademat, Albons, Tor, Mareñá, la Tallada y Gualta, se prohibiesse totalmente. Que en los demás que en parte discordaron y son Belcayre y Ullá, se prohibiesse la siembra en los parages que convinieron ser nociva, y se permitiesse en los restantes. Y que en los de Canet, Pals y Torruella de Montgrí que totalmente disintieron en el dictamen, no se hiciesse novedad.⁴⁹

La disposició, però, no va fer defallir els llocs on el conreu de l'arròs havia estat prohibit; així, per decret del capità general de Glimes, de 12 d'abril de 1742, s'aconsegueix que es pugui sembrar arròs, de la mateixa manera que es feia abans de la prohibició, als llocs de Gualta, Fontanilles, Fontclara, Sant Julià de Boada i Sant Feliu de Boada. Bona part de la problemàtica d'aquests anys vindrà provocada per la prohibició de 1740, i sobretot se centrarà en els llocs de Belcaire i Ullà, on hi havia posicions contraposades, i a la batllia de Verges, que no apareix mencionada en la disposició governativa.

La definició dels comptes que fan els regidors de Belcaire a Joan Ferrerpagès, comerciant de Torroella de Montgrí, arrendatari dels vintens imposats al lloc, entre 1741 i 1754, adjudicats anualment, permet veure qui són els participants en el petit negoci de la compra de grans: apotecaris, botiguers, ferrers, moliners, pagesos, i el patró de barca Macià Caner, de Barcelona, que pocs anys més tard, l'1 de març de 1760, acabaria per comprar una casa i dos patis a la placeta del blat de Torroella

⁴⁹ Certificat emès per Francisco Prats i Matas, el tres d'abril de 1751, sobre la prohibició de la sembra d'arròs de 1740 donada per José de Córdoba (ACA. Sentmenat. 36).

de Montgrí.⁵⁰ Una representació no directament productora, però sí comercialitzadora i transformadora dels grans. També ens serveix per veure com, a Bellcaire, en aquests anys de mitjan segle, el vintè de l'arròs només apareix els anys 1746, 1752, 1753 i 1754. Els anys 1746 i 1753 l'arròs devia ocupar una bona part del terme. Devia ser molt majoritari el 1746, ja que no apareix el blat; en canvi, el 1753 coexisteix amb el blat, si bé aquest en molt menor mesura, i el 1754 devia ocupar-ne menys de la meitat. De manera que durant aquests anys el conreu de l'arròs es practicava de tant en tant. Era un conreu més.

Taula 9. Arrendataris anuals dels vintens de Bellcaire, 1741-1754, en lliures			
Anys	Adjudicatari	Blat	Arròs
1741	Jaume Ruans, apotecari de Torroella de Montgrí	425	
1742	Narcís Albert, moliner de Bellcaire	267	
1743	Antoni Sadirach, ferrer de Torroella de Montgrí	310	
1744	Antoni Sadirach, ferrer de Torroella de Montgrí	188	
1745	Genís Olivet, pagès	345	
1746	Miquel Jonama, botiguer de Torroella de Montgrí		540
1747	Miquel Jonama, botiguer de Torroella de Montgrí	165	
1748	Miquel Jonama, botiguer de Torroella de Montgrí	350	
1749	Macià Caner, patró de barca	450	
1750	Francisco Medir, de Peralada	425	
1751	Narcís Albert, moliner de Bellcaire	360	
1752	Bartomeu Mestres, flequer de Torroella de Montgrí	410	
1752	Francisco Medir, de Peralada		450
1753	Narcís Albert, moliner de Bellcaire	140	
1753	Francesc Hugas, pagès de Torroella de Montgrí		677,5
1754	Damià Casanovas, flequer de Torroella de Montgrí	310	
1754	Miquel Jonama, botiguer de Torroella de Montgrí		245

Font: AHG. To 656, f. 235r-237v.

⁵⁰ AHG. To 338, f. 172r i 172v.

La dinàmica d'aquest període iniciada per la disposició de 1740 ve marcada per la negociació, any rere any, entre les parts interessades en el conreu arrosser, amb els regidors del municipi i la parròquia, aquesta sovint en representació dels que no en participaven. Cada any, els senyors de l'aigua i els propietaris de terres establien quina era la partió que es regaria. Una vegada establerta la superfície, canades les terres, s'establia una negociació amb les representacions de la universitat i parròquia. Es tractava de rescabalar el comú del pas de l'aigua. La correspondència dels procuradors a l'Empordà amb Bonaventura de Barutell, a Barcelona, senyor de terres i d'aigua, és reveladora de la forma com es portaven les negociacions. El 1744, del terme Bellcaire expressava la dificultat per arribar a acords, perquè *són tants caps com barrets [...] no se entenen, ni se saben resoldre de una cosa, ni altre*. Indefinició que també podia ser una posició per negociar. El 1746, el diumenge de Rams, Ramon Vidal, procurador dels Meca, i Marimon, que ho era de Pius Andreu, anaren a La Tallada *per donar-los alguna cosa per la iglésia y que no tinguessin res a dir ab lo fer arròs*. L'estratègia, però, els va sortir malament. El rector, *després que foram fora [...] que de ninguna manera se àvia de pendre*. Perquè no era prou elevada la quantitat? Veurem que a la Tallada, i, en general a la baronia de Verges, el paper dels preveres i els capellans tenia el seu pes, i que sovint eren portantveus dels no arrossaires.

Per preparar les capitulacions de les partions de 1749, trobem diferents negociacions, ja de finals de 1748. En aquesta ocasió el procurador de Barutell és el prevere Emanuel Cahis. De l'Escala, diu que els regidors, i el poble, *són gent tant arrimada a sa opinió*. Llegim que tenen les coses clares i que són contraris al conreu de l'arròs. Si bé veu difícil concertar la capitulació, també considera que s'haurà d'actuar d'una altra manera. Com que *los regidors són manestrals y no tenen terras de arròs*, caldrà procurar *fer exir per regidors del any vinent que procurariam fossen arrossers*. Com que la negociació s'ha de fer amb els regidors, el que cal és intervenir en el seu nomenament. A l'Audiència? Certament, els facilitaria les coses. Ara, també té clar que el que s'acordés a l'Escala podia servir pels pobles veïns i per anys posteriors: *és motiu de acceptar partions menos avantatjoses per la quietut dels que podrían donar molèstia en altra, y com los de la Escala podrían impedir*

la de Vilademat del any vinent y dels demás anys, per sò la han acceptada. Cedir una mica, pagar més, per assegurar la partió de Viladamat. Aquesta i no altra era la negociació. L'octubre de 1748, amb temps encara per preparar la següent collita, i després dels primers temptejos, el procurador escrivia en referència a Viladamat, Pelacalç, els comuns de Montiró, l'Escala i Cinc-claus: no n'hi ha cap de ajustada, perquè los uns volen una cosa y los altres, altre. Quina era una cosa i quina era l'altre? Arròs o no arròs? Una compensació per alleugerir la contribució al cadastre de personal? Què volien: una oferta més elevada que la inicial? Aquests són els termes de la negociació.

El 1749, a Ullà, escriu, aprecia una neta diferenciació, com hem vist en els regidors de l'Escala, entre arrossaires i antiarrossaires, que passava per tenir o no tenir terra: *lo populatje de Ullà tampoch diuhen que no volen arròs, per més que los propietaris ne vullan*. El 17 de desembre de 1749, per tancar la capitulació de 1750, porta el procurador, juntament amb el procurador dels Meca, a Tor,

[...] però los interessos que demanan són tants que si no se rebaxan no s'i poden allar los arrendataris [del dret de l'aigua], perquè pretén per lo poble 600 lliuras, que hajan també de pagar las sembradas hi ha fetas, que són 35 vessanas de blat y algunas de favas, y los danys que se donaran al Pla de Albons, que és sembrat de blat, ab que si no podem ajustar-nos veuré ab lo sr Pere Brunet si podriam conseguir dels de la Tallada que nos ne dexassen fer algunas 400 vessanas, que se'n podrían fer a la part del mas Vinyas, sens haver menester los de Tor.⁵¹

A l'hora de negociar, sempre hi havia la possibilitat, real o una carta més a la taula de la negociació, de buscar o amenaçar amb l'alternativa en un altre terme municipal que fos més propici.

És, només, la visió d'una de les parts. Suficient per veure com es negociava, i com la negociació trobava resistències, sobretot allà on els propietaris de terres susceptibles de ser sembrades d'arròs no eren els interlocutors principals.

⁵¹ BC. Saud 8°, 210-I.

Qualsevol incidència en el regadiu havia de ser solucionada pel batlle o la cúria local, sense depassar el marc local. Els senyors de l'aigua, però, més que no pas els de les terres que primer anaven a la cúria local, com s'aprecia per Torroella de Montgrí (Bosch, Congost, Gifre, 1999: 315-316), acudien a la Intendència o l'Audiència a fi d'obtenir un dret de ban pel qual s'imposaven penes als que dificultessin el pas de l'aigua. Bonaventura de Barutell i el marquès de Ciutadilla obtenien lletres penals, el 28 de juliol de 1744, *perquè ningú desviàs la aigua que prenan del riu Ter*. Aquestes lletres

[...] fan molt per sustenir los drets y facultats que nos concediran als establiments, per ser ditas lletras ab facultat molt anples concedidas, las que té actualment Ramon Vidal y Ferrer de Verges [el seu procurador], la pena són: 3 ll qui romparà la aigua de dias y las aïnas perdudas, de nits 6 lliures, [i] que a lo solar de la acèquia no puga plantar abras, en cas n'i aja pugan tallar-se y asbardisar las boras de la asèquia.

I s'ampliava, el 3 de novembre de 1746, amb unes altres lletres penals:

*[...] que pena de 200 lliuras ninguna persona per si, ni per altra persona de qualsevol grau y condició que fos, no se atrevís en desviar la aigua de la asèquia que cumensa del cap de la illa de Culumers y desguassa al mar de Empúrias [...]. Las ditas lletras té ara Fèlix Martorell al Empurdà per cuidar de la sembra dels arrosos per los meus arrendadors.*⁵²

De les lletres penals es passava a la crida de ban. El ban exposat i pregonat convenientment feia el seu efecte dissuasiu. No obstant això, les accions de sabotatge eren ben presents. Salvador de Tamarit obtenia pena de ban de la Intendència el 1747, amb aquestes penes:

⁵² BC. Saud 8º, 137, f. 1, 2.

Taula 10. Penes de ban a instància de Salvador de Tamarit per preservar l'aigua del molí de Pals, 1747		
Delictes	Penes de dia	Penes de nit
Prendre aigua de les séquies del molí de Pals sense llicència de Salvador de Tamarit	3 lliures	6 lliures
Fer forats i obertures en la séquia	10 lliures	20 lliures
Pescar a les vores de la séquia	20 rals	40 rals
Pasturar amb bestiar menor vora o al cim de la séquia	5 sous	
Pasturar amb bestiar major vora o al cim de la séquia	10 sous	

Font: AHG. To 345. Doc. II, p. 104-110.

L'1 d'abril de 1751, les lletres penals de la Intendència eren contra els regidors de Verges *perquè no impedissen lo trànsit de la aygua per lo rech del estany*.⁵³ Tot i aquestes facultats, que denoten la persecució de pràctiques contràries a la circulació de l'aigua cap als arrossos, i les costoses negociacions anuals, els senyors de les aigües van fer un pas més: volien la llibertat per conrear arròs. Disposem d'una anotació: *Nota dels treballs se feren lo any 1754 per part de la casa de Barutell contra diferens que se oposaren a la sembra dels arrossos*, on s'escrui, per memòria, que el 1754

[...] se treballà un llarch paper enònim per defensar de dita sembra de arròs, compilant en ell vàrias notícias antigüas y modernas, y acompanyant-lo de vàrias justificacions per fer véurer que la sembra de arròs en tota la comarca de Ampurdán no era perniciososa a la salut pública, ans bé precisa y necessària per la conservació de molts pobles y utilíssima al bé públich, de forma que dit paper, ab las justificacions acompanyadas, se judican convenientes retenir-se y guardar-se, eo lo substancial de ellas per tot cas que puga esdevenir semblant disturbi o oposició a la sembra de arròs.

⁵³ BC. Saud 8°, 137, f. 2.

Lo tal paper, segons notícia, ha quedat junt ab todas ditas justificacions en poder del senyor relador Bruguera, y del tal paper, per haver sols quedat alguns fragments de son original, convindria prendre-ne còpia, que és cosa de vuyt a deu fullas grans, no tenint-se reparo en què dit senyor Bruguera franquejarà lo expedient que conté ditas cosas.

Se avisa que lo proemi de dit paper comensa «equitativa, justa, precisa y repentina defensa de la siembra de arroses en el Ampurdán». Y lo context de tal paper comensa «Es tan antigua en el Ampurdán la siembra de arroses».

Copiat lo dit paper enònim, convindria al peu de ell, o ab nota separada, continuar-se las diadas y anys en què foren rebuts tots los documents que ab ell se acompanyaren, signats de varies lletas, que ab esta diligència se examinaran in fonte y en seguida, a la marge corresponent, se posarà nota del substancial de son contengut y del paratge ahont sempre se trobaran, de manera que en tots temps ab la sola inspecció de dit paper podrà tenir-se una notícia particular del assumpto y se sabrà ahont acudir per aquella justificació que puga convenir buscar-se de las referidas que se acompanyaren.⁵⁴

Entre d'altres peces justificatives, els procuradors havien demanat certificats de defuncions als capellans de les parròquies arrosseres a fi de justificar que en anys que no es conreava arròs també hi havia episodis de sobremortalitat.

Conjuntament, el marquès de Ciutadilla i Ramon Sans, el 9 d'octubre de 1764, obtenen llicència per sembrar arròs als termes de Tor, la Tallada, Albons, Belcaire, Viladamat, Canet i Ullà. En l'exposició de motius, mostren la queixa pel fet que aquests municipis van obtenir el 1740 la prohibició de sembrar en unes parts i l'autorització en altres. Si bé, però, Albons, Viladamat, la Tallada i l'Escala van sol·licitar permís per conrear-ne. Aquesta contradicció els porta a dir que *estos recursos, contrarios a las providencias dadas por Vuestra Excelencia, y lo que se ha subseguido, manifiestan que la pública salud únicamente la alegan para impedir la siembra de arroz, si*

⁵⁴ BC. Saud foli, 95, 13c, f. 5-6.

no se les contribuyen crecidas cantidades. Aquestes quantitats es paguen pel conreu de l'arròs i per passar l'aigua, amb la qual cosa conclouen:

*Y aún se experimenta otro exceso y es que si algún particular tiene alguna pieza de tierra por la que haya de pasar algún conducto de agua para la siembra de arroz, disciente a aquella, con el motivo de la salud pública, hasta que por el passo de el agua de un año se le pague más del valor de la tierra, aunque solamente se le ocupe muy poca parte por solo un año, y, contribuyéndole cada año con esta cantidad, ya no tiene inconveniente la siembra de arroz.*⁵⁵

Tota aquesta argumentació anava dirigida a aconseguir la llibertat de conrear arròs. En la resolució del marquès de la Mina trobem el permís de conrear arròs: amb aigua corrent, sense que el comú de Verges s'hi pugui oposar, i pagant el perjudici ocasionat pel pas de l'aigua. Perjudici que havia de ser estimat per dos perits, un per cada part; en cas de desacord, el corregidor imposarà un tercer expert. Som lluny del que pretenien el marquès de Ciutadilla i Ramon Sans: la llibertat absoluta de conrear arròs i que es posés fi a la indemnització pel pas de l'aigua —parlen d'extorsió. I lluny, molt lluny, de la prohibició instada per Verges.

El 24 d'octubre de 1764, el marquès de Ciutadilla i Ramon Sans també van obtenir ban pel qual es pretenia preservar el pas de l'aigua des de l'illa de Colomers, passant pels molins de Verges i Belcaire, fins al mar d'Empúries, pels mateixos motius. Era la renovació del mateix ban que la Intendència els havia atorgat el 1736 i el 1744. Si bé la pena de tres lliures de dies, i de sis de nits, afectava tots els que atemptessin contra el curs de l'aigua, ja fos detraient aigua, passant-hi, a peu o a cavall, o pescant-hi. Per pasturar-hi o beure-hi el bestiar, s'imposava pena de deu sous per bestiar menor de dia, i el doble si era de nit; pel bestiar major s'havia de pagar el doble. I disposava que fos el batlle de Verges qui imposés les multes (Doc. VI, p. 122-126).

⁵⁵ ACA. Sentmenat. Empordà. 36; BC. Saud 8º, 306. Doc. V, p. 129.

2.3 Intervenció de l'Audiència (1764-1792)

Després de l'esbotzada del rec que havia de portar l'aigua al Pla de Segalàs, i amb el plet pendent a l'Audiència entre els senyors de l'aigua i els regidors de la universitat de Verges, el capità general comissiona Francisco Prats i Matas, secretari general de l'Audiència, perquè informi de la situació del conreu de l'arròs a l'Empordà (Doc. IX, p.182-189). Recorre la zona arrossera i consulta els regidors dels municipis arrossers, metges i persones hàbils del país. Com a resultat de les converses, emet un informe on, bàsicament, constata la continuïtat del conreu des del segle xv en un medi humit, d'aiguamolls, en el qual l'arròs era poc més que una necessitat. A fi, però, d'evitar que tota la zona arrossera, o susceptible de ser sembrada d'arròs, es convertís en una *laguna de casi ocho leguas de extensión*,⁵⁶ proposa d'establir una divisió del territori en cinc parts que, de manera rotatòria, i una sola part cada any, se sembrés d'arròs. En lloc de les negociacions anuals per les partions, proposa establir directament les divisions en les quals sembrar arròs cada any.

L'Informe de Prats i Matas, que porta la data de sis d'abril de 1766, és debatut a l'Audiència. La missió de Prats i Matas és pagada, segons un repartiment que es va fer amb aquesta finalitat, a parts iguals pels senyors de l'aigua i pels senyors útils de terres d'arròs. I de la proposta de l'informe i el debat, en sorgeix l'*Ordenanza o reglamento general que hasta nueva resolución de su magestad o de su real consejo se deberá observar para el cultivo de los arroz en los pueblos del Ampurdán, corregimiento de Gerona*, que, impresa, va circular a partir de 1767. L'ordenança, en forma d'articulat, estableix un seguit de mesures que volen fer factible la continuïtat del conreu, convenientment reduïda la sembra a les cinc divisions que proposa, a fi de fer compatibles el conreu i la salut pública. D'aquí que obliga els ajuntaments a plantar fites a una distància de 250 canes dels pobles que marcava fins on podia arribar el conreu arrosser. L'establiment d'aquesta distància havia d'alleujar les poblacions. Les cinc delimitacions que proposa van de sud a nord: comença per la dreta del Ter,

⁵⁶ BC. Junta de Comerç, caixa 37. XXVI, 1, f. 8v.

les terres de Torroella de Montgrí de l'altra banda del Ter, Pals i Gualta; la segona afecta el marge esquerre del Ter, la resta de Torroella de Montgrí fins a Ullà; la tercera, la resta d'Ullà i Bellcaire; la quarta, el terme de la Tallada i arriba fins al llit vell del Fluvià; i la cinquena, el pla de la Tallada, part de Bellcaire (la partió de les Arenes), el pla de Tor, Albons, Viladamat, Cinc-claus i Pelacalç. De fet, les cinc delimitacions són el resultat de l'agregació de les partions que s'havien anat fent fins aquell moment. Es començaria per la quarta divisió, ja que el regadiu i les terres ja estaven preparades. Una altra novetat és el dret de l'aigua, en què s'introdueix un canvi important: els senyors de l'aigua, per la cessió, havien de rebre una quartera d'arròs per cada nou quarteres que se'n collissin. També s'estipula que, com a molt tard el mes de març, les séquies que havien de portar l'aigua a les terres arrosseres havien d'estar a punt. I, com diu l'informe de Prats i Matas, calia vetllar per la circulació de l'aigua. I en aquest punt s'introdueix una altra novetat: l'aigua, els recs, les séquies i donar l'aigua, així com treure-la durant els eixugons, corresponia a tres experts, els quals serien nomenats pels senyors de l'aigua, pels propietaris i pels regidors dels municipis de la partió, havent de percebre per la seva missió, bàsica i principal en el conreu, 100 lliures anuals. Una altra innovació afecta les parts a què s'hauran de fer els contractes de masoveria, que queden limitats a un terç de la producció —com a molt, se li podria afegir una quartera d'arròs per vessana.⁵⁷

Les reaccions a l'ordenança de 1767 van venir de totes les parts: dels senyors de l'aigua i dels arrendataris del dret de l'aigua, dels senyors útils de les terres, dels masovers i també dels municipis arrossers.

La resposta que, el 17 d'octubre de 1769, dona Josep Pla i López, batlle, a la cúria de Torroella de Montgrí, tocant al requeriment presentat pels arrendataris dels drets de l'aigua del comte de Peralada i de Salvador de Tamarit, Francisco Babi, Josep Gualba, Macià Caner, tots ells comerciants de Barcelona, i Joan Púbol, negociant de Torroella, és significativa de com l'ordenança suposava l'alteració del costum de pagar taxes proporcionals a la collita.

⁵⁷ Vid. doc. XI, p. 188-198.

Acostumats com estaven a pagar delmes i redelmes sobre les collites, i a pagar per dret de l'aigua una quartera per vessana, fet que, amb l'acanamament de les terres d'arròs, facilitava el pagament i la recol·lecció del dret de l'aigua, quan l'ordenança introdueix el pagament proporcional de nou, una, remou velles pràctiques i posa en qüestió com s'ha pagat i com s'ha acceptat la forma de pagar. En primer lloc, es qüestiona què vol dir de nou, una: nou franques per al productor i una per al dret de l'aigua, o vuit franques i la novena per al dret de l'aigua? Immediatament, s'introdueix encara una altra qüestió: el dret de batre, les cossures de les eugues, qui el paga? Es paga del modaló, és a dir, abans de partir? De la qual cosa es queixen els arrendataris del dret de l'aigua. O el novè es paga net una vegada s'ha detret la part de les cossures de les eugues? I, posats a afinar al màxim, es paga també de l'anomenat dret de baleigs i de rerabaleigs?, és a dir, del que queda a l'era barrejat amb palla i pols una vegada s'ha tret el gra. Qüestions superades en el segle XVIII pel consens a què s'havia arribat, i que ara una nova normativa tornava a remoure. La pràctica havia donat lloc a l'acord i l'acord s'havia convertit en costum. L'ordenança, en aquest punt, removia les certeses i la pràctica, com a mínim secular pel que feia a la manera de detreure les exaccions proporcionals a la collita:

[...] diu que lo article deu de la ordenanza o nou reglament en punt de arrossos comunicada per Sa Excel·lència y Real Acuerdo als pobles del Ampurdà se diu secament y sens expresar lo modo y com, que de cada nou quarteras de arròs se pàguia una als duenyos que concedeixen la aygua per lo riego de aquells, si que la codícia dels arrendataris de dits duenyos de la aygua ha volgut enténdrer litteralment lo dit article de percibir la novena part del arròs, sens fer-se càrrech ni mèrit de las reglas ab què sobre tal exacció devia procehir-se a tenor de la costum antiquíssima observada en est pahis de Ampurdà, y és constant que en esta comarca y en especial en los termes que se sembra arròs quant se parla de percepció de algún càrrech de fruyts de las terras, com, per exemple, delmes, redelmes, vintens o semblants, se entén y ha entès la exacció de la tal càrrega, esto és, per lo que respecta al delme, que comunament és de deu, una, se paga y ha pagat: de deu francas per lo duenyo, y una per

lo delme, y axí a proporció del més o menos número de quarteras, y del mateix modo de las demás imposicions, ab que se deu haver-se de entendre de la mateixa conformitat per lo que respecta al dret de aygua.

I, encara un pas més, també afectava la manera de cobrar el dret d'eugues o de cossures de les eugues, que s'havien vingut cobrant del modaló:

Y també és constant y cert que després de segat lo arròs per bàtrer-se per a què ab més prestesa y facilitat se limpie y pòsia en estat de partir-se, se fa las corresponents batudas ab euguassadas de cavalls y eguas, y és públich y notori de ser lo costum de pagar-se del modaló comú lo dret de cossuras acostumat als duenyos de ditas euguassadas a rahó de tant per cent, contribuhint en assò tots los interessats del arròs en totas las batudas, y també lo delme, ab lo just y fundat motiu de què los gastos de bàtrer deuen pagar-se de comú, per ser la batuda de benefici comú, no menos és cert que en totas las batudas de arròs, y encara de blat y altres fruyts, en esta comarca de Ampurdán, per més cuidado que se prossehesca en la límpia, de precís queda alguna petita porció de gra ab la palla y pols, y esto se ha reputat sempre per cosa de tant poca monta que ni per los desmers se'n haurà rahó ni exigit cosa alguna.

La poca precisió de l'article X havia portat a diferències a l'hora de partir:

Assentat tot lo sobre expressat, no havent-se per sa Excel·lència y Real Audiència ab dit article deu de la ordenanza declarat ab individuació de càrrechs, ni prescrit forma, ni modo de partir-se lo arròs, apar deu continuar-se segons lo estil y consuetut del pahís, sens que òbstia lo que expressan dits instants dels dos anys antecedents de sembra de arròs den-de dit arreglament que se hage practicat, pues en aquells dos anys fou molt vària la pràctica en las ocasions de partir lo arròs que se seguí en los termes que se sembrà, com en cas convinga se justificarà, y a més que

los terrenos sembrats en est present any regan de aygua de diferent duenyo, com y que als interessats del present any no paran perjudici qualsevol pràctica que observasen los antecedents, ni contra de ells argüir dret o pretenció fundada de la intel·ligència que tal vegada donassen los de dits anys antecedents a lo previngut ab dit article deu, ni menos qualsevol disposició que la mateixa Real Audiència respecte a aquells temps prenguéis pues que podia prossehir dels medis o modo ab que a ella se recorreguéis y no donant-li notícias o justificació individual dels estils rebuts y antiguas consuetuts del pahis que respecte al arròs, com segons se ha dit era de duenyo de riego ceparat, y podian ser diversas y distinctas de las de los termes en què se ha sembrat est any.

I també fa referència a avisar amb temps abans de partir el resultat de la batuda:

És molt equivocat lo que també vostres mercès expressan en assumpto de no haver-se'ls avisat a temps competent per partir y rébrer lo dret de aygua que los pertany, qual ofereix pagar y pagarà esta part en lo modo y forma explica lo citat article deu y consuetut antiquíssima observada en lo modo de partir de est pahis, y no altrament no fer-se per vostres mercès constar de nova disposició en contrari ponderat donada per sa excel·lència y Real Audiència.⁵⁸

No cal tornar-hi. Però una novetat d'aquesta mena qüestionava la pràctica en la manera de partir i dificultava la percepció de la renda. Dels senyors de l'aigua, dels delmadors i, és clar, també dels senyors útils de la terra.

El 19 d'octubre de 1769, Martí de Carles presenta un requeriment contra els arrendataris del mas Pinell, Francisco Planas i Rafer, botiguer de Torroella de Montgrí, i Narcís Albert, negociant de Bellcaire —que ja hem vist en altres ocasions—, sobre el pagament del novè de l'aigua, però sobretot relatiu a la manera com s'havia de pagar i també el dret de cossures, i

⁵⁸ AHG. To 401, f. 423r i v.

si s'havia d'incloure els baleigs i rerabaleigs. Aquesta és la visió del senyor útil, no pas allunyada de la resposta del batlle Josep Pla i López, al seu torn, també, senyor útil de masos, en la qual fa una analogia amb la forma de pagar el delme, si bé en fa una interpretació pro domo:

Primerament, perquè si se atén lo literal del citat capítol de ordenanza en què expressa haver-se de pagar una quartera de arròs per cada nou quarteras per dret de aygua, se entén quedant-ne nou de franca per lo duenyo o interessat en la terra sembrada de arròs, per ser la pràctica que sempre se ha observat de temps immemorial y se observa en la exacció del delme, pues que essent comunament en est terme de Torroella de Montgrí la regla de pagar-se de onze una, esto és, que tenint-ne lo duenyo de la terra sembrada onze quarteras rebudas, ne reb una lo desmer, y així a proporció del més o menos se cull, y de esta una correspon també lo desmer lo dret de cossuras acostumat pagar-se.

De la mateixa manera, pretén cobrar també el dret de cossura de les eugues, considerat una onzena part de la collita, i, encara, que es pagui de baleig, semblantment a com es pagava el delme:

Segonament, perquè lo dret que reb lo duenyo de la aygua és dels fruyts que produheix la terra sembrada y sobre estos recau la percepció y exacció de la imposició de la dècima y per consegüent obligat lo duenyo de la aygua de aquell fruyt que percebeix pagar lo corresponent a dita dècima, com y també lo dret de cossuras, com lo mateix delme, y últimament perquè en assumpto al arròs de la palla y pols ha estat sempre y és la pràctica que després de limpiat se'n detrahuen a favor del duenyo o interessat en la terra sembrada de dit gènere tres quarteras en compensació de aquells majors y més crescuts treballs que importa fer aquella límpia y del restant se paga lo corresponent al delme, a qual regla deu senyir-se lo duenyo de la aygua per lo correspectiva son dret y perquè lo contravenir vostres mercès en lo referit no puga en temps algún parar perjudici a esta part de don Martí de Carles y Quintana.

Tot sembla indicar que Martí de Carles fa una interpretació abusiva. La resposta, de 20 d'octubre de 1769, donada pels arrendataris Planas i Albert, no pot ser més diplomàtica i, alhora, simple: ells no faran altra cosa que complir amb l'ordenança i la consuetud observada en la forma del pagament —la qual cosa és impossible, ja que l'ordenança havia canviat el costum—, i faran allò que disposa Martí de Carles, però si els perceptors del dret de l'aigua actuen contra ells, demanen que Martí de Carles assumeixi la demanda:

Que ja may és estat llur ànimo de apartar-se, ni voler contravenir la ordenanza y nou arreglament en punt de arrossos expedit per sa Excel·lència y Real Audiència, y la consuetut observada en est pahis de Ampurdà, ans bé ab la major exactitut volent cumplir y observar dita ordenanza, sí y també estan promptes y p[re]parats observar y cumplir tot quant ab dit requiriment se los mana, essent com suposa dit don Martí de Carles lo litteral de la ordenanza, però si per part de la dècima o duenyo de las ayguas se intenta lo contrari, no enten[en] ni volen asumir-se dita contradicció, ans bé volen que dit Martí de Carles los tràguia indempnes y assumesca la causa a la que serà citat en cas que dita dècima y duenyo de las ayguas instian o altres de ells instia contra ells.⁵⁹

El que posa de manifest aquesta situació és que l'ordenança trencava amb la forma habitual de pagar el novè, com introduïa novetats també, tota vegada que el pagament de les cossures de les eugues o si s'havia de pagar de baleigs i rerabaleigs, durant la segona meitat del segle XVIII, havia quedat enrere.

En reduir-se la percepció, per part dels senyors útils, de la part de collita de l'arròs, aquests buscaren la manera de revertir la situació. No és estrany que, com passa el 4 de març de 1770, a l'hora d'escripturar el contracte de l'arrendament de l'heretat petita del convent de Sant Agustí de Torroella de Montgrí, el prior i els religiosos introdueixin una clàusula ben significativa de la intenció de voler tornar a la situació anterior a l'ordenança en matèria de parts de collita:

⁵⁹ AHG. To 401, f. 424v-425r.

*Ítem, que si vingués lo cas que se variàs la ordenanza o reglament modernament expedit per la Real Audiència en punt de sembras de arrossos de no percibir lo dueño de la terra més del ters y un quartà de arròs de redrés, en eix cas puga dit convent y se reserva expressament de fer nou tracte en punt a dita sembra per no voler-se perjudicar de la utilitat que antes de dita ordenanza percibia. Durante emperò dit reglament sols deureu correspondre a dit convent del arròs lo ters y quartà per vessana.*⁶⁰

Quan fins l'ordenança s'havia percebut la meitat de la collita resultant de les terres d'arròs, percebre el terç i el quartà per vessana els suposava una reducció de la renda. Molta confiança en la perduració de l'ordenança, no sembla que la tinguessin. I com els frares de Sant Agustí, altres particulars també introduïen en els contractes de masoveria aquesta mateixa clàusula.

El fiscal Sisternes és qui més clarament va entendre el problema generat per l'ordenança: en lloc de solucionar els problemes, en generava de nous. Diu que, amb anterioritat a l'ordenança, la polèmica era entre els arrossaires i els defensors de la salut pública. A fi de millorar les condicions de salubritat, el que proposa de fer és assegurar que l'aigua corri i no quedi embassada. Amb l'ordenança, el problema no se soluciona i se'n generen d'altres: la distància fins les primeres cases dels pobles; que en alguns casos era molt millor que s'hi sembrés arròs, perquè les aigües corrien, que no pas deixar-los sense sembrar, atès que quedaven embassades; les cinc divisions, que no agraden a cap de les parts, i que no tenen paral·lel en cap zona arrossera: *ni en Valencia, ni en otra parte alguna donde se cría el arroz, se ha inventado, ni practicado, semejante turno de cinco años, ni menos, y la práctica de otras partes, seguida en el Ampurdán hasta que vino el reglamento, es un argumento de una autoridad invencible: de que no es útil semejante novedad.*⁶¹ També era un problema el pagament, com hem vist, del dret de l'aigua, que proposava retornar a la quartera per vessana. O el canvi en les parts de la contractació de la masoveria arrossera, que proposava llibertat

⁶⁰ AHG. To 402, f. 116r.

⁶¹ ACA. Audiència. 813, f. 181r.

entre les parts contractants. I encara —i en això hi posarà molt d'èmfasi— el fet que són pocs els experts de les aigües —batlles de les aigües, que diu que són els principals garants del funcionament del sistema— que en ser nomenats per cadascuna de les parts actuant, amb unes feines que els obliguen a estar dins l'aigua tot el temps que dura la collita, per cent lliures, volen fer-se'n càrrec. La peça clau de tot l'engranatge passava a ser la peça més dèbil. La proposta del fiscal és retornar aquesta atribució als ajuntaments: que proposessin ternes entre les persones més capacitades. Amb el sistema imposat, no es podien remoure els nomenats. I, mentrestant, l'Audiència rebia queixes de tots els protagonistes del conreu. La conclusió a què arriba és concloent:

[...] quan arriesgado es el hacer novedades en unos asuntos en que la experiencia de muchos años es la única regla que los ha de gobernar y a la qual debe ceder la razón o la capacidad humana, por ilustrada que sea. Las tierras del Ampurdán sembradas desde tiempo inmemorial de arroz, con un método contra el qual no consta que huviesse habido recurso alguno hasta cerca la mitad de este siglo, debieran haver continuado con el mismo método, a no ser que se huviesse manifestado claramente que ia no es —aquella cosecha sobre el pie antiguo.⁶²

A banda de la posició de Sisternes, es va enviar un altre comissionat, del qual no sabem el nom ni tenim l'informe. A partir de la posició del fiscal Sisternes, sabem que no proposava gaire canvis en l'ordenança; la més important era dividir les terres d'arròs en dotze parts: cinc, les terres regades de l'aigua del marquès de Ciutadilla; cinc més les de Salvador de Tamarit, i les dues restants, les del comte de Solterra.

El nou reglament, de 1775,⁶³ era la conseqüència de la pressió de les parts. D'entrada, la distància de 250 canes quedava reservada als pobles situats en terres altes i seques —allà on hi hagués terres embassades, era preferible que no hi hagués límits, ja que el conreu de l'arròs facilitava la circulació de l'aigua. Les terres

⁶² ACA. Audiència. 813, f. 193 r i v.

⁶³ Doc. XIII, p. 230-238.

dessecades de l'estany de Belcaire, vist que era millor sembrar-hi arròs, perquè si no pujava la sal, es podien sembrar quan els seus propietaris decidissin fer-ho. Deixaven de formar part de les cinc divisions, que es mantenien. Els batlles de les aigües havien de ser persones *de las más visibles y hazendados*, elegits d'una terna presentada pels municipis. El que no canviava era el salari, que es mantenia en les cent lliures anuals, ni tampoc qui les havia de pagar. Especificava que el novè de l'arròs per als senyors de l'aigua s'havia de comptar una vegada trenta la part del delme i la primícia, i, de deu quarteres, una era per al senyor de l'aigua. Comptant-hi, també, baleigs i rerabaleigs. Es mantenia que el mes de març els senyors de l'aigua havien de tenir els recs i les séquies mares a punt, a fi que el mes d'abril pogués començar el reg. Corresponia als senyors útils de les terres pagar la portada de l'aigua dels canals de rec principal als seus camps. El darrer punt en disputa, el de la part de l'arròs dels propietaris de terres en els arrendaments a masoveria, retornava on era abans de l'ordenança de 1767: els propietaris podien exigir fins a la meitat de la collita.

La imposició de les cinc divisions per a la sembra de l'arròs, que es mantenia de l'ordenança de 1767, implicava, de fet, que els propietaris es veien obligats al monoconreu de l'arròs l'any que els corresponia. Per altra banda, els quatre anys següents no podien conrear-ne. Si les terres d'un patrimoni estaven disperses en més d'una divisió, hi ha una certa alternança. En cas de trobar-se en una sola divisió, l'any d'arròs, només s'hi collia arròs. Ara bé, amb la particularitat que totes les terres rebien la mateixa llavor. En els masos de la família Puig situats a Torroella de Montgrí, en aquests anys d'arròs es dispara la collita a nivells altíssims, en quantitats superiors a cap collita anterior (Congost, Gifre, 2001: 350-351).

2.4 Prohibició (1793)

El 22 d'octubre de 1792, una ordre del governador de Girona prohibia el conreu de l'arròs per la collita de 1793. Aquesta ordre no devia desconèixer la publicació, el 1786, de l'obra del metge Josep de Masdevall, que va atribuir la transmissió de febres —*calenturas pútridas y malignas*— al trànsit de tropes,

entre d'altres causes, i també al fet de ser més propensos a la seva propagació els territoris humits i pantanosos.⁶⁴ Ni tampoc de la que es va publicar el 1790, la *Memoria práctica sobre las calenturas pútridas del Ampurdán*, pel metge Francisco Pons, que ho era de l'hospital de Figueres, i que atribuïa les febres terçanes i quartanes a les condicions existents a l'Empordà: *este país es pantanoso, en términos de no verse en él sino charcos, causas y aguas embalsadas con variedad de insectos que allí se corrompen*.⁶⁵ En cap moment, al llarg de la seva obra, però, no especifica que el conreu de l'arròs sigui la causa de les febres. I tampoc en cap moment del text no concreta la zona empordanesa, simplement ho situa en un genèric *Empordà*. No diu res diferent al que havien dit els metges que l'havien precedit, si bé, però, no havien vist publicades les seves memòries. Ni tampoc no hi figura, probablement perquè va succeir una vegada el llibre era a la impremta, la referència a l'epidèmia de febres que va afectar Roses els anys 1789 i 1790 (Alberola, 2019: 115). És a l'Empordà, sí; lluny, però, de la zona arrossera.

Es deia que la prohibició del conreu de l'arròs es feia com a mesura preventiva davant la presència de tropes estacionades a l'Empordà, que hi havien estat destinades per controlar el cordó sanitari imposat a la França de la Revolució. En la pràctica, el camp on es trobava el gruix de la tropa s'havia fixat a Figueres, sota les ordres del mariscal Escofet des de juny de 1791, lluny de la zona arrossera. Acabada la Guerra Gran, i allunyats els soldats, va creure l'Audiència que calia tornar al conreu de l'arròs a demanda d'un dels particulars del poble de Pals: Narcís Corredor, que havia presentat el memorial de sol·licitud, on *afirmava que podía valerse de sus propias aguas para su riego en el modo que de tiempo immemorial lo ha practicado*. La resposta afirmativa de l'Audiència, del 4 de maig de 1797, disposa que *el corregidor de la*

⁶⁴ En aquest llibre relaciona els llocs que, com a inspector general d'epidèmies, va recórrer perquè havien patit epidèmies, des de 1768 fins 1783, i cita Torà, el 1768-1769; Sant Feliu de Guíxols, 1769; la Manresana, 1771; Cervera, 1776; Agramunt i Vilagrassa, 1781; Verdú, 1782; Balaguer, 1781-1783; Lleida i Pla d'Urgell, 1783, i s'estén a Solsona, la Seu d'Urgell, Cardona, Manresa, Santpedor. En canvi, diu que l'Empordà, i el corregiment de Girona, són *libres de semejantes males epidémicos*.

⁶⁵ Pons, 1790: 22-23.

*ciudad de Gerona provea lo conveniente sobre esta solicitud con arreglo a las Reales Ordenanzas que rigen en el particular y las que tiene comunicadas esta Audiencia y conforme a la Real Aprobación que cita el suplicante.*⁶⁶ L'any anterior Corredor havia estat batlle de la vila, i la seva actitud no devia ser del grat de l'ajuntament, que interposà demanda de plet contra ell.⁶⁷ En contra, s'hi manifestava Torroella de Montgrí, que va adreçar un escrit signat pels regidors, diputats i síndics personers, on demanaven la prohibició perpètua de la sembra de l'arròs, que va rebre aquesta resposta: *se observe el reglamento que se circuló en marzo de 1775 a fin de que se eviten los perjuicios que podían seguirse de su inobservancia.*⁶⁸ L'Audiència, en boca de Pedro Gómez, regent, seguia en la línia del fiscal Sisternes: en uns terrenys humits i d'aiguamolls, l'arròs era una necessitat, a banda que —i aquesta devia ser una raó de pes— plantejava el criteri econòmic: l'arròs duplica el valor de qualsevol altre conreu. I per qualitat, es deia, era el millor d'Espanya.⁶⁹ L'oposició al conreu, en forma de protesta massiva, va fer que l'Audiència reconsiderés la posició i acabés per prohibir-lo.

Una memòria anònima, formulada per algun coneixedor del conreu, fervent antiarrossista, després d'haver desplegat els mateixos arguments que els que figuren en la memòria del metge Fuster de Castelló d'Empúries el 1739,⁷⁰ i que tornem a trobar en un altre informe de Sebastià Colomer, metge també de Castelló d'Empúries, del 6 d'abril de 1772, que conclou que el conreu de l'arròs és la causa de les malalties i de la sobremortalitat.⁷¹ A més, tenia present que l'epidèmia d'Urgell de 1785 havia estat atribuïda a les aigües estancades, i afegia a aquests arguments la prohibició de l'arròs a Alguaire i Alcanyís. Igualment, també s'aporta la prohibició en terres de la Salanca del Rosselló. L'esperit prohibicionista s'havia imposat. En fer balanç, l'anònim autor atribueix totes les desgràcies a l'arròs i, en canvi, postula la felicitat que s'hauria imposat a partir de la seva prohibició:

⁶⁶ ACA. Audiència, registre 1217, f. 119r.

⁶⁷ ACA. Audiència. Plets civils, 3165.

⁶⁸ ACA. Audiència, registre 1014, f. 35v.

⁶⁹ BC. Saud 8º, 306, f. 39.

⁷⁰ Vid. Doc. I, p. 97-104.

⁷¹ Trasllat de 13 de febrer de 1781 (ANC. Fons Joan Escofet i Palau. 214).

*Esta memoria, sepultada desde 1796, en que se formó, no extiende sinó hasta el mismo los beneficios resultados de la prohibición de la siembra de arrozes en 1792, y su aumento, en los subsiguientes, singularmente hasta el de 1808, así respeto a vecindario, como de frutos, ha pesar de no haberse establecido el riego propuesto [el conreu de l'arròs amb reg corrent], es indudable. De esta verdad puede fácilmente convencerse el Gobierno por medio de auténticas relaciones exigideras de los párrocos y justicias, según consta de los libros de bautismos y óbitos, y por notas y noticias verídicas de los resultados frutos a los diezmos y primicias, esto es, relaciones de uno o dos quinquenios anteriores a la prohibición de la siembra de arroz y de iguales posteriores a esta con entera separación. No se duda que este cálculo que patentizarán dichas relaciones obligará a dicho Gobierno, y a todo otro sensato, a asentar la sin réplica conclusión. Por ley divina y humana, jamás debe permitirse en el Ampurdán la siembra y cría de arrozes.*⁷²

La memòria és convenientment rescatada el 1834, quan es debatia de tornar a conrear arròs. El caràcter victoriós que destil·len aquestes paraules té trampa. Fa arrencar la prohibició de la disposició de 1792. Oblida deliberadament que l'Audiència havia permès la represa del conreu i que va haver de ser prohibit no pas pels arguments mèdics, de sanitat pública, sinó per l'oposició en forma d'avalot popular. Si «oblidem» que el 1764 el sabotatge al pla de Segalàs va portar l'Audiència a enviar Prats i Matas a estudiar sobre el terreny la problemàtica arrossera, com a resultat de la qual, no sense debat, va proposar l'ordenança de 1767, que, al seu torn, va ser combatuda per tots els implicats en el conreu de l'arròs: senyors de l'aigua, senyors útils de la terra, masovers i ajuntaments; ordenança de la qual va sorgir el reglament de 1775, que no era més que una correcció en tota regla de l'ordenança de 1767; si «oblidem» aquesta seqüència, no entendrem com s'arriba, no pas a 1792, sinó a 1796. Any en el qual, diu el seu autor, va desar la memòria en un calaix. Una manera de no voler reconèixer els avalots de 1797.

⁷² AHMG. Sec. Varia. Temàtica alfabètica, núm. 1.

3. CONFLICTES: CREMES DE COLLITES, SABOTATGES I AVALOTS

Les famílies Puig i Carles, els patrimonis de les quals figuren entre els que més terres d'arròs tenen en el repartiment de 1766, es troben entre les que més bans obtenen a Torroella de Montgrí pregonats amb l'objectiu de preservar les seves propietats a l'entrada d'altres. Entre les penes de ban imposades figura la de malmetre crestes, les separacions de les parcel·les d'arròs que facilitaven la inundació de l'aigua, i fer botades per pescar a les séquies, mesures que perseguien evitar qualsevol impediment del curs de l'aigua de la séquia als camps d'arròs del Pinell o la Closa Pagesa. I, contra aquestes pràctiques, s'imposava la multa corresponent (Bosch, Congost, Gifre, 1999: 321). Els Puig i els Carles no eren els únics que demanaven bans. En aquesta línia, sabem de crides de ban registrades a la cúria per evitar males pràctiques contra el conreu de l'arròs els mesos d'agost i octubre de 1737; 1742; el juliol i l'agost de 1743; el maig de 1744 i el juny de 1744, quan en aquest darrer pregó, a instància dels regidors, la pena imposada als que esbotzin o trenquin les brocades de regadiu serà de 25 lliures: una pena molt elevada, atès que fins llavors, i després d'aquest ban, sempre serà de 3 lliures.⁷³ El sol fet de mencionar la prohibició de la pràctica demostra que aquesta existia i que era perseguida per la seva reiteració. Es tracta de petites accions de sabotatge a la infraestructura arrosuera, a les quals els propietaris de terres combatien amb els bans i la imposició de multes.

Poques vegades detectem accions que solen quedar amagades, ja que no se'n sol deixar memòria escrita, com són les cremes de garbes o de garberes, llevat que siguin objecte de denúncia. Però hi són, i sovint, en una situació de conflicte latent, de nit, d'amagat, poden ser fruit de la venjança personal i, amb el rumor que generen, tenen la funció d'atemorir els propietaris. Josep Pla López, en la llibreta de l'arròs, anota en dues ocasions que li han cremat garbes. El juliol de 1771, escriu que del camp del Balcar *se me cremaren tres-sentas quarteras de forment per la mia part.*

⁷³ AHG. To 344.

Remarquem el *se me cremaren*, i també de *la mia part*. No pas de la part dels parcers, s'entén. L'estiu de 1776, anota: *en dit any me han posat foch en una garbera del mas Remadas y me han cremat tres carretadas de garbas*. De l'impersonal primer assentament, que es podria atribuir a un fet accidental, es passa al segon assentament, en el qual ja no té dubtes que l'acció atemptava contra el seu patrimoni. I més tard, anys després, trobem l'acció preventiva, quan, el 1781, anota, amb relació al que ha pagat pel batre: *més, per cabassos, remasos, y bint-y-tres nits de fer dormir a la hera*, puja a 3 lliures 14 sous i 7 diners. Aquest *fer dormir a la hera* suposa l'acció preventiva, alhora que dissuasiva, davant els que es proposin cremar-li la collita. És només un indici que la possibilitat que un incendi malmenés la collita existia. La intencionalitat podia estar relacionada amb una venjança de qualsevol mena. Potser sí. Però Josep Pla s'havia significat a Torroella de Montgrí a favor del conreu de l'arròs. No sabem si hi va haver més casos. Per altres àmbits i altres cronologies, en situacions de tensió i prèvies a la revolta rural, l'incendi ha estat considerat una —una entre d'altres— de les formes de protesta rural (Hobsbawm, Rudé, 1978: 106, 217-221). Pensem que en aquest context obeïa a aquesta motivació.

El 1763 i 1764, al Pla de Segalàs, a la Tallada, es va viure un episodi de sabotatge al canal de rec. La situació havia estat el resultat d'una pugna espaiada en el temps pel conreu de l'arròs, instada pels senyors de l'aigua i de les terres i per la negativa, amb la defensa de la salut pública com a argument, per part dels regidors de Verges. El 9 d'abril de 1763, els regidors esbotzen el canal de rec. Es produeix un enfrontament d'una part del poble amb el batlle, el qual va ordenar pregonar que ningú no impedis el curs de l'aigua. Els senyors de l'aigua, per la seva banda, argumentaven que havien acordat de posar en conreu dues mil vessanes i que els regidors de Verges s'hi havien avingut, a canvi del pagament de 160 lliures. Tractes eren tractes. Els regidors de Verges van ser condemnats per l'Audiència a deixar passar l'aigua.

El relat que fa dels fets Jaume Albert, apoderat del marquès de Ciutadilla, comença l'11 de maig de 1764, a les deu del matí, quan, instigats pel sagristà, el domer i el diaconil de Verges, amb assistència del rector de Marenyà, i amb el regidor segon de Verges, assisteixen a l'esbotzada de la botada, executada

per jornalers pagats per aquesta funció. Al cap de dos dies, el 13 de maig, a les cinc de la tarda, són tres homes de Verges els que porten la veu cantant i comminen el regidor a tirar a terra la botada. Un altre testimoni diu que eren un centenar d'homes, amb aixades arrosseres, convocats i atiats pels regidors els que varen tirar a terra la botada, havent començat el regidor degà. Les indagacions de l'Audiència precisen que el rector de Marenyà, el de la Tallada, el sagristà i el diaconil van assenyalar el punt a rebentar el dia 11. Alguns testimonis assenyalen que els rectors van prometre pagar 3 sous i 9 diners als jornalers per la seva feina. I que el dia 13, els rectors s'ho miraven des de l'altra banda del Ter. Així doncs, els regidors de Verges i els capellans van dirigir l'acte de sabotatge. Els regidors al·leguen en la seva defensa que ho havien fet per prevenir les malalties que podien provocar morts innocents (Gifre, 2018: 492-495).

Podem trobar diferències en el relat, però hi ha un seguit de constatacions que denoten un canvi significatiu en la resistència al conreu de l'arròs. Les actuacions s'havien fet de dia i amb la presència d'autoritats. No s'amagaven perquè defensaven el dret superior de la salut pública. Tant els feia si l'ajuntament anterior havia pactat una capitulació per la partió de l'arròs. Els regidors, com els capellans, eren portantveus de la universitat, és a dir, dels veïns del lloc: de la majoria. Els jornalers que amb les pales arrosseres esbotzaven la botada, simplement cobraven per esbotzar-la. Com també serien jornalers els que més tard retornarien la botada al seu lloc. La denúncia a l'Audiència, no pas a la cúria de la baronia de Verges, era contra els regidors, no pas contra la universitat. A la cúria de Girona, contra els capellans. Aquí s'estableix una qüestió d'importància per a l'Audiència: si condemna els instigadors de la rompuda de la botada, a qui ha d'imposar la multa: als regidors a títol personal o al conjunt de la universitat? Sembla que es va imposar de multar els regidors. En tot cas, l'Audiència, en ser la baronia de jurisdicció reial, devia fer per maneres de nomenar, per anys posteriors, regidors arrossaires. És de suposar. Si bé, però, en cas de trobar-se en la disjuntiva d'haver de defensar el conjunt o una part de la comunitat, també es podia al·legar, com va fer el batlle, del partit arrossaire, indisposició i malaltia i quedar-se al llit mentre s'esbotzava la botada.

Arran de la renovació del conreu de l'arròs per l'any 1796, després que el 1792 s'hagués prohibit, s'entra en un altre escenari. Les accions d'un cert ludisme que focalitzaven la protesta i la resistència al conreu de l'arròs a les conduccions de l'aigua que l'havia de portar fins als camps d'arròs deixen pas a un malestar més profund. El malestar es dirigeix contra els punts estratègics del pas de l'aigua. El punt de mira és la Salvetat de Jafre: el punt inicial des d'on l'aigua de la presa de Colomers es transfereix pel rec del molí als molins de Verges i Belcaire. El pasquí ho tenia clar:

*Amichs, si del arròs boleu sortir,
aneu a tirar la paret seca de la Salbatat al rech del molí.*

Hi ha un pas més en la identificació dels enemics del comú. En primer lloc, els senyors de l'aigua i el sabotatge a les instal·lacions hidràuliques. Això ja ho havíem vist amb anterioritat. Ara hi ha una novetat. Als senyors de la terra se'ls amenaça de tirar-los l'arròs al rec del molí. La collita d'arròs es retroba amb el recurs que l'ha fet créixer. No es tracta de cremar la garbera, es tracta de llançar quarteres d'arròs a l'aigua.

I quedava personalitzat en els propietaris de l'heretat de la Salvetat: *Viva el rey! Mòria lo arròs! Y al dimoni los de casa an Joan Gargori*. Aquest visca el rei és molt propi de les revoltes d'Antic Règim. Si bé, però, el malestar el provocava, sobretot, la decisió de l'Audiència d'autoritzar la represa del conreu. I aquesta identificació trobava, per als veïns antiarrossaires, la personificació en el comissionat de l'Audiència, el doctor Josep Puig, perseguit per la multitud. Així com un soldat i també el porter de l'Audiència. És contra l'Audiència que va dirigida la queixa de la multitud. La casa de Joan Gargori està situada davant la Salvetat.

Hi ha altres aspectes a destacar de la revolta. Els batlles de l'aigua —aquella figura imprescindible que havia de vetllar pel bon curs de l'aigua amb un salari de cent lliures anuals, amb aigua a mitja cama, recurrent aiguamolls, camps, recs i séquies— refusaven de jurar el càrrec, com era preceptiu. No volien ser part dels arrossaires. Aquest és un canvi significatiu en la comunitat. La proposta dels nomenaments tenia tres procedències: dels senyors de l'aigua, dels senyors de la terra i dels ajuntaments.

Els proposats per al càrrec, però, es negaven a exercir-lo. Eren membres de la comunitat i la comunitat havia pres la decisió d'anar contra una determinació feta amb criteris de rendiment econòmic, no pas de salut pública, quan el 1792 havia posat al davant la salut pública. En el raonament de la comunitat, la tropa estacionada a Figueres i la frontera havia tingut prioritat respecte del comú dels veïns. La salut pública s'invocava quan convenia. La decisió de l'Audiència de permetre el retorn de l'arròs donava un missatge clar: els veïns i la salut pública quedaven en segon terme. És així com ho percebien, és per això que es revoltaven.

Una revolta que sorgeix de baix. Una revolta que és el resultat d'una experiència viscuda durant tot el segle XVIII. És així com s'ha de llegir l'al·legat d'Antoni Pons, el 15 de gener de 1768, en el plet que a l'Audiència portaven els senyors de l'aigua contra la universitat de Verges arran del sabotatge del pla de Segalàs de 1764, quan, en qualitat de procurador de la universitat de Verges, que defensava l'allunyament dels arrossars a mitja hora de les primeres cases de la població, diu: *Al ilustre marqués le viene el dinero como por agua, y a los particulares de la villa de Verges por el agua que a las fatigas del trabajo les sale de su cara, por la que es bien que tanto estos procurarán matar el pleyto quanto el ilustre marqués desea fatigarles con probanzas.*⁷⁴ Identificació de qui percebia la renda i qui hi posava el treball. La distinció és una manifestació de l'experiència de classe.

La represa del conreu a Pals provoca la reacció de la gent contrària a l'arròs. La fúria esclata el 4 i el 21 de març de 1797 i s'hi torna el 14 de maig; i, a Pals, els dies 19 i 20 d'agost, arran de la sembra dels masos Corredor i Gelabert.⁷⁵ L'objectiu: destruir la infraestructura hidràulica arrossera. L'Audiència qualifica els fets de «*alborotos*», «*assonadas*», «*bullicios*», «*commociones populares*», «*muchedumbre de amotinados*», «*motín*», «*excessos*», tot plegat provocat per una gent amb «*espíritu de partido*». Ja hem vist que les indagacions de l'Audiència van posar en perill

⁷⁴ Plet. Marquès de Ciutadilla, regidors de Bellcaire, Canet, la Tallada i Ullà, contra Manuel Perich i altres de Verges. A l'Audiència: sala d'Antonio Veyán. Notari: Jaume Vagués. 8 de juliol de 1765, inici. (ACA. Sentmenat. Empordà 55b. Plec 32, ítem 13 de l'articulat de Verges).

⁷⁵ ACA. Audiència, 1217, f. 457r.

la vida del soldat i el comissionat va tenir feines a aturar l'avalot. En els papers de l'Audiència apareixen diferents persones dirigint la destrossa, i, segons l'Audiència, els capellans hi haurien donat suport,⁷⁶ si bé, però, el sagristà de Bellcaire acaba per rebaixar els ànims. Després de la junta de domers dels llocs arrossers, a què va convocar el comissionat, *predicà lo domer de Verges que era ordre del suprió lo fer arròs, però que se beya clarament que era la destruchció de la gent, y axis que tots los senyors que bolian arròs estaban ab mala consiència*. Acata la decisió, perquè ve del superior, i no té un altre remei, però ataca els que pretenien reprendre el conreu de l'arròs.

Entre els revoltats hi ha Gaietana d'Albons i la seva filla, amb una bandera, un signe distintiu, una referència; Magí Pou, de Jafre, a cavall, amb el simbolisme que implica, tant si és blanc com si no. Gaietana d'Albons i Magí Pou lideren l'avalot. Les autoritats comunitàries també hi són presents: el batlle d'Albons i el de Torroella de Montgrí, el senyor Quintana, i el nunci, i també el regidor de la Tallada. I també els pagesos. Els conreadors d'arròs, propietaris i masovers hi són presents: l'hereu del masover de la Torre Forçosa; la mare i el fill Coll de Bellcaire; els Pou, pagesos de Palau-sator. Els pagesos hi són ben presents. I altres de ben significats. Els que asseguruen l'avituallament: Ros de les Olives porta pa i vi pels vuit homes que diuen que va pagar per esbotzar el regadiu; Francisco Planas, a Pals, també donava pa i beure als revoltats. Semblen, però, tenir un lloc de preeminència els oficis dels llocs, els que no intervenen en la sembra de l'arròs, i que en pateixen els efectes: el ferrer d'Albons participa directament dos dies en l'esbotzada de Pals; també el ferrer de Viladamat o l'hostaler d'Albons. Parem-hi atenció. Ferrers i l'hostaler: referents per a les comunitats respectives, pel seu ofici estan al cas de tot; fàcilment poden liderar la revolta pagesa, com sol passar en moviments d'aquesta mena. Josep Piferrer —que escriu molts anys després dels fets, dels quals diu haver estat testimoni— atribueix el lideratge de la revolta a *las dos parceras Quei, exaltada por la inopinada muerte de su único y robusto hijo, y la Cayetana a caballo y a tambor batiente sublevaron una parte*

⁷⁶ Els d'Albons, Tor i Bellcaire són assenyalats a l'Audiència, ACA. Audiència. 1036, f. 61r i v.

de la población (Piferrer, 1853: 205). Un informador feia Gaietana amb una bandera; l'altre, cinquanta anys després, la veu sobre el cavall. I el tambor que convoca els veïns. Els cerimonials de la revolta rural hi són ben presents. Els simbolismes fan efecte.

El que és ben cert és que després de la revolta el conreu de l'arròs va ser prohibit. I no és menys cert que la revolta era la resposta a la decisió presa per l'Audiència, com va entendre el comissionat:

*Los medios de que se han valido los vecinos de algunos pueblos del Ampurdán para impedir la siembra de los arrozés, contra las Reales Órdenes de Su Magestad, verdaderamente los más escandalosos y criminales con que en nada se distinguen de una commoción popular dirigida al vilipendio de la autoridad que tenía revestido este superior tribunal a su comisionado el cavallero corregidor de Gerona.*⁷⁷

Retinguem allò que considera més greu: la desobediència a les ordres i *el vilipendio de la autoridad*, en la mesura que era la representació de l'Audiència sobre el terreny.

4. REFLEXIÓ FINAL

Elinor Ostrom (1990) va utilitzar el cas del conreu de l'arròs a l'horta de València, Oriola i Múrcia per provar la seva tesi sobre la governança dels comunals. Recordem que el seu treball —i la seva tesi— denuncia l'ús egoista dels béns comunals que porta, segons Garrett Hardin, a la tragèdia, en la mesura que els individus tendeixen a usar-ne per sobre de les seves necessitats fins al punt que impedeixen la reproducció dels béns comunals. Ostrom, per la seva part, diu que quan la gestió es fa des de baix, amb unes institucions sorgides dels mateixos que fan ús del recurs, quan són institucions consensuades, i ho són també les penalitzacions

⁷⁷ ACA. Audiència, 1162, f. 304r i v.

imposades als que incompleixen les normes, té assegurada la continuïtat. En el cas de l'arròs empordanès, les reflexions d'Elinor Ostrom semblen del tot pertinents. Mentre el conreu de l'arròs i l'accés als usos de l'aigua queda entre els integrants de la comunitat, i és el fruit de la negociació, i la justícia és imposada pels representants de la comunitat, el conflicte entre arrossaires i antiarrossaires queda soterrat o es fa poc visible. El conflicte existeix, perquè els interessos són molt diferenciats, però no depassa el marc local.

Dels vuit principis de solidesa institucional proposats per Ostrom, el conreu de l'arròs a l'Empordà, fins al temps de les reglamentacions sorgides de l'Audiència, els complia a bastament, raó per la qual funcionava. Les regles per accedir a l'aigua eren clares. Els torns i els temps, també. Hi havia una policia de les aigües sorgida de la comunitat, amb unes penalitzacions acceptades en la mesura que afavorien tots els beneficiaris del regadiu i eren aplicades pel batlle, que era nomenat a partir d'una terna proposada pels regidors. A més, col·lectivament, podien modificar les regles. Com que era resultat de la negociació, quan s'acostava l'època de la sembra, els darrers mesos de l'any, els partícips del conreu i els senyors de les aigües, senyors dels molins, contactaven amb els representants de les comunitats, els batlles, els regidors i els capellans, negociaven, pactaven una indemnització i signaven la capitulació per la sembra de l'arròs en una partió, convenientment delimitada i canada. Alhora, els propietaris de les terres sabien bé que el dret de l'aigua era d'una quartera per vessana de sembradura d'arròs. El dret de l'aigua es pagava en contrapartida a les despeses que la canalització de l'aigua ocasionava als senyors de les aigües. Més encara: entre els masovers i els propietaris també se sabia quines eren les clàusules dels contractes.

La primera alteració d'aquesta manera de fer arrenca de 1740, quan el corregidor-governador de Girona, instat pels regidors d'alguns ajuntaments, i amb els informes d'uns quants metges, decideix quins llocs són aptes per al conreu de l'arròs i quins no ho són. És una primera alteració. I és a partir de 1767, a partir del moment en què l'Audiència reglamenta l'obligatorietat de conrear arròs cada cinc anys i introdueix canvis en la manera com s'havia portat a terme el conreu, quan es desapareixen els conflictes. El recurs,

l'aigua, no s'esgota. Però s'exacerba el malestar de la comunitat, la divisió arriba a extrems. Les clàusules dels contractes de masoveria canvien, la percepció dels drets de l'aigua també. S'havia arbitrat una normativa des de fora de les comunitats. Però —i deu ser el pitjor de tot— mai fins les ordenances (1767) i la reglamentació (1775) del conreu de l'arròs no s'havien inundat tantes terres per conrear arròs. La distància de la mitja hora fins arribar als pobles s'havia mantingut. Amb la nova reglamentació, també hi havia de ser, però l'avidesa del negoci arrosser i l'ànsia de maximitzar els beneficis portava l'arròs a zones on mai no se n'havia conreat. Es deia que d'aquesta manera, amb el conreu, es posava en circulació l'aigua i s'impedia que quedés embassada.

Una relació, del 8 d'octubre de 1770, que fan Francisco Hugas, pagès, i Francisco Cudina, parcer i teixidor de lli, de Torroella de Montgrí, ens posa davant la realitat arrossera. Els encarregats de supervisar l'aigua es presenten a visurar el que els han reclamat, i hi posen remei. Però deixen clar que el gran problema ve derivat del fet que es posen en conreu terres que fins llavors mai no havien estat sembrades d'arròs:

De como haviéndose quexado diferentes interesados en la siembra de arroz del presente año sobre la falta de aguas que padecían, teniéndola otros con abundancia, no queriendo muchos de ellos arreglarse a la dirección de los expertos sobre el modo y forma de distribuir dichas aguas, con el pretexto de si eran o no subornados por algunos de dichos interesados, fueron llamados dichos declarantes por el señor Antonio Senán, bayle de dicha villa y su baronía, instado por diferentes particulares, a fin de que reconociesen las tierras arrosales y sus aquaductos, por donde cada uno de aquellos tomava el agua para el riego de sus respective tierras, y se distribuyesse aquella con la equidad más possible. Y en su vista, ellos, dichos declarantes, asociados de los tres expertos [batlles de les aigües], en los días diez, onze y treze del mes de agosto próximo pasado, se confirieron todos juntos en los terrenos arrosales, y visto quanto ver se debía, observaron y vieron que effectivamente algunos de los interessados tenían falta de agua, y otros con abundancia. Y passaron en

*parte a distribuirla con la equidad que juzgaron, según su pericia y enteresa, y produjo buenos effectos, pues assí lo manifestó la experiencia, de forma que dende entonces nadie se ha quejado. Y no menos vieron y repararon que si algunos interesados tenían falta de agua era ocasionado en parte de la mala conducta de sus parceros, y en especial los presbíteros de la comunidad de la presente villa, y también porque estos, o sus parceros, quisieron extender el riego en tierras que teniendo más altitud que las otras, bien que dentro de los límites o mojones, jamás se habían acostumbrado sembrar.*⁷⁸

Pot semblar que donin la raó a Garrett Hardin, ja que és l'egoisme dels parcers, en voler ampliar la zona d'arròs en terres més altes on l'aigua no arribava, la causa que dificultava el regadiu. Fixem-nos, però, en el problema de fons. En organitzar i ordenar el conreu, com que la comunitat havia contribuït a reglamentar i acceptar les multes als contraventors de les normes, perquè era la comunitat la que ho havia disposat, els conflictes quedaven reduïts i limitats a les cúries baronials. Quan l'Audiència passava a reglamentar-ho, els conflictes s'acumulaven. Ja no hi havia possibilitat de concòrdies i transaccions, l'acord dels de baix, sinó que s'esperava una sentència des de dalt, des de fora de les comunitats. Les despeses de mantenir plets a l'Audiència afectaven particulars i comunitats. Davant d'aquest clima, la desesperació portava a les accions de sabotatge i de revolta contra les infraestructures arrossaires. Les accions d'amagat, com la del 2 de maig de 1791, que denunciava Josep Pouplana, darrere les quals hi suposava l'ajuntament de Pals, deixaren pas a les accions a cara descoberta. Perquè ja no hi havia res a amagar, la defensa de la salut pública explica que homes, dones i nens agafessin aixades i pales i esbotzessin les motes dels canals de rec. Les accions es poden qualificar de ludistes. Certament. Són actuacions que tenen la seva lògica, una lògica basada en una experiència per la quals molts sabien que darrere de la collita d'arròs hi havia molt d'esforç, i que la renda

⁷⁸ AHG. To 402, f. 442r.

principal anava pels senyors de l'aigua. Esbotzant el canal de rec, s'acabava el patiment dels que suaven per obtenir la collita, i els que esperaven lluny de la zona arrossera a percebre la renda no l'obtenien. Pierre Vilar deia que el conreu de l'arròs a l'Empordà del XVIII engendrava la lluita de classes. Lluita, segur; de classes, enteses com a classes diametralment oposades, no tant. Però sí que alguns dels de baix, els que no participen dels guanys, amb les seves actuacions, demostren que tenen consciència de classe. Encara que les accions fossin conduïdes, directament o indirecta, per capellans. O perquè eren aquests els que eren més conscients, per coneixedors de la realitat, que els que patien més eren els humils, els de baix.

A les terres de València, el conreu de l'arròs es va mantenir. En bona mesura, tot i les matisacions i les correccions que es vulguin fer, els autors donen la raó a Elinor Ostrom (Garrido, 2011; Peris, 2014: 572): el model valencià s'adequa al model proposat per aquesta autora. Un model de bona governança de la gestió de l'aigua. A l'Empordà —i aquesta és, ens sembla, la gran diferència amb el sistema valencià—, la conflictivitat no va quedar reduïda a l'àmbit local, municipal, com sí que hi va quedar en terres valencianes, on el sistema institucional es basava en l'autonomia i el control local de l'aigua, la gestió descentralitzada, sense ingerències superiors, i el control participatiu (Peris, 2022: 13-19).

A les comunitats empordaneses, el fet d'elevat les queixes i els greuges a l'Audiència per part dels senyors de l'aigua, dels de les terres i també dels ajuntaments de regidors, i envair-la de plets, va fer que, després de dues comissions enviades a les terres empordaneses per estudiar el conreu, s'optés —no sense l'oposició del fiscal Sisternes, bon coneixedor del conreu de l'arròs i del sistema hidràulic i de la governança comunitària— per introduir canvis radicals amb l'ordenança i el posterior reglament, i, sobretot, amb la imposició de les cinc divisions. Totes aquestes mesures modificaven i trencaven el sistema institucional que s'havien donat fins 1767. Lluny de solucionar els problemes, les comunitats, que havien viscut amb el joc de contrapesos i consensos seculars que s'hi havien establert —havien institucionalitzat una pràctica documentada com a mínim des de 1452, davant l'ordre superior—, van patir més i més conflictes. El desenllaç va venir de la prohibició de 1792, motivada per un

fet extern a les comunitats. La decisió de reprendre el conreu el 1797 no va ser entesa per la majoria. Els equilibris interns de les comunitats no van poder contrarestar els malestars incubats des de 1767. El conreu de l'arròs a l'Empordà s'acaba el 1797 no pas per la prevalença de la salut pública, sinó per la revolta contra les ingerències i les males decisions de l'Audiència, és a dir, «contra el mal govern».

II. DOCUMENTS¹

I

7 de febrer de 1740

Memòria de Rafel Fuster, doctor en medicina, de Castelló d'Empúries, nomenat pel governador de Girona José de Córdoba Alagón,² el 10 de desembre de 1739, a fi d'informar sobre la salut pública de les poblacions en les quals es conrea arròs, després de les juntes tingudes amb metges, autoritats i particulars de cada poble (ACA. Sentmenat. Empordà: 36).

Excelentísimo señor:

Si en el mayor número de declaraciones dexadas a los lugares siembran arroz resultadas de las juntas he tenido con los médicos nombrados por parte de los pueblos en tiempo del reconocimiento, según el orden y instrucciones de vuestra excelencia a mi cometido, die 10 diciembre de 1739, no conste el motivo porque sembrar arroces en los respectivos terrenos es perjudicial a la salud pública, no obstante dar por causa en las prohibiciones de tal siembra ser detrimental y perjudicial a la

1 En la transcripció dels documents s'ha partit del principi de no alterar el text original. Amb tot, però, a fi de fer-lo llegible, s'ha puntuat, s'ha accentuat segons les normes actuals i s'ha normalitzat l'ús de majúscules i minúscules. En els textos en català, s'ha usat el punt volat quan ha estat necessari, a fi de desagregar síl·labes. Tota intervenció en el text ve marcada per parèntesis quadrats. L'aparat crític s'ha limitat a apuntar, si era el cas, en nota a peu de pàgina, mots que l'escrivà escriví erròniament o que repetí. Quan l'escrivà ratlla alguna frase, l'hem transcrit també ratllada, perquè es pugui apreciar el canvi. Això passa en el document VII. Les barres inclinades marquen el canvi de foli o pàgina.

2 José Córdoba Alagón va ser governador interí de Girona de 1736 a 1738, i governador propietari de 1738 fins 1753, fins que va morir (Dedieu, 1998: 502).

salud, dando ansa a los interesados de la siembra de arrozes de tenerlas por deffectuosas, temerarias y injustas, en esta general que pondré en manos de vuestra excelencia se procederá de otro estilo, a fin de constar las debidas y justas causas hemos tenido de prohibir semejantes terrenos poderse sembrar de arrozes por seguirse de dicha siembra perjuicio a la salud pública y porque proceda con claridad en quatro capítulos se dividirá la presente relación. El primero, declarará las enfermedades padece la gente de los lugares siembran arrozes; el segundo, explicará las causas de dichas enfermedades; el tercero, será la confirmación general de todas las relaciones particulares dexadas a los pueblos en tiempo del reconocimiento, y el quarto, dará ciertas circunstancias se deben guardar en la siembra del / arrós en lo poco terreno ha quedado.³

Capítulo primero

La declaración de las enfermedades padece la gente de los lugares siembran arroces

Los lugares siembran arrozes que hemos reconocido por orden de vuestra excelencia son: Pelacals, Vilademat, Ampurias y la Escala, Albons, Bellcayre, Tor y Maranyá, la Tallada, Canet de Verges, Ullá, Torroella de Mongrí, Gualta, Fontanillas, la baylia de Palaucator, Pals.

La gente de dichos pueblos está expuesta por la siembra de los arroces a varias y diferentes enfermedades que, por la duración y vehemencia, son: crónicas o largas, agudas o breves.

Las enfermedades largas son inxasones del estómago, distenciones de vientre, scyrros, ictericias, anasarcas, leucoplhegmacias, ascites, marasmos, etc. Las mujeres y criaturas son más sugetas que los hombres, de esas hemos visto en tiempo de la revista.

Las enfermedades agudas son calenturas continuas, pútridas, malignas, verminosas, intermitentes de toda especie, peripnumonias, erisipelas, abortos en las mugeres, calenturas puerperias, estas son comunicadas por los médicos y cirujanos.

³ S'observarà l'escàs domini de la llengua castellana en l'autor del text. Tot i així, hem decidit deixar-lo tal com està. És una persona lletrada, metge, amb un coneixement molt parcial de la llengua castellana escrita.

El suceso o fin de dichas enfermedades es muy mortal, de manera que rara vez es la gente en muchos lugares de edad y habitación de veinte a veinte y cinco años, como lo confirman / los libros de óbitos, por ser crecido el número de muertos, y parece increíble que en un lugar como el de Albons, en diez y seis años, el doctor difunto Vila, cura que fue, enterró mil y quinientos cuerpos entre pequeños y grandes.⁴ Esto me lo han asegurado personas dignas de fe de haverlo ohido a dextr al mismo doctor Vila. No diferencian mucho los demás lugares, y criatura apenas escapa de morir.

Capítulo segundo

Explica la causa de dichas enfermedades

El ayre o atmósphera tant necesario a la vida del hombre que sin la presencia suya no se puede hazer en la economía animal ninguna operación, fluido elástico grave introducido dentro del pulmón en la inspiración, obra fuertemente a proporción de la altitud de la columna aérea o gravedad y fuerza elástica.

Essa gravedad y fuerza elástica del aire es una causa tan phísica, compresiva, atenuante, insidente, depurante, conpingente y adunante el sangre en el contexto pulmonar que se puede decir que el principal fin de la respiración es por la circulación y perfección del sangre.

La agua pellucida, cristallina, insípida, inodora, ligera, blanda, penetrante, fluxible sirve de menstuo vehículo universal al hombre, sin el qual la vida no puede subsistir. Esta es la parte más blanda, tenua, penetrante / de nuestros humores, la que da la vida, la nutrición, la salud, el aumento y el requisito a todas funciones.

Viciado que-s uno u otro de los dos fluidos o los dos puntos en los lugares sembrarce arroses padecerá la gente enfermar de varia y diferente manera.

⁴ Amb una població de 194 habitants el 1717 i de 264 el 1787, tot i que hi pugui haver ocultació i les xifres dels censos siguin inferiors a la població real, difícilment pot donar una mortalitat d'una mitjana de cent morts anuals. Simplement és una dada hiperbòlica.

Primeramente, el ayre de los lugares siembran arroces es húmedo, caliente, rarefacto y impuro por el modo de sembrar el arrós y quanto dura estar sembrado.

El arrós se siembra en terreno dividido en diferentes balzas o áreas, triángulas, quadrángulas, sextaángulas, etc. Por una línea de tierra llamada *cresta*, comunicadas todas por medio de una avertura dicha *la collada*, por donde entra el agua viene del canal, se distribuye en todas respective hasta llenarse según la necesidad y estado del arrós. Dura estar sembrado de dende el mes de abril hasta noviembre o últimos de octubre.

La agua solamente del canal tiene el curso libre, la otra, distribuida lateralmente en las balzas o áreas, parte se queda dentro, parte passa por las averturas, parte sobra saliendo las balzas se escampa por los campos inundándoles, parte insinuándose por la tierra forma muy distante *rexors*, formando un lugar lacustre o paludoso, parte comunicándose con las aguas de los pozos y parte reentra en el canal.

En dicha agua se fecunda, nace / en tiempo dels *axugons*, todo es bastante para causar lo observado.

Viciada pues la agua de los pozos en tanta manera que la gente de los lugares me ha informado bebida causará semejantes enfermedades que del aire está dicho, dexando de explicar el modo, por ser patente a quien tiene conocidos los officios y beneficios de la agua en el cuerpo viviente, según el artículo tercero del segundo capítulo.

Como en todos los lugares la agua de los arroces no se comunique con la de los pozos, se seguirá que la gente de los lugares padecerá más enfermedades y más fuerte en dónde el arrós está más cerca y la agua se mescla con la de los pozos que no en los lugares es más distante y no se comuniquen las aguas.

Capítulo tercero

Confirma las declaraciones particulares dexadas a los lugares en tiempo de reconocimiento

Las declaraciones dadas a los lugares en tiempo del reconocimiento prohibiéndoles poder sembrar arroces por ser detrimental a la salud pública, no tuvieron otra causa que el padecer la gente las enfermedades del capítulo primero, y tener por causa o reconocer lo del capítulo segundo, todo considerado, atendido, permeditado⁵ con los médicos nombrados por parte de los lugares, convenimos en declarar ser muy perjudicial sembrar los / arroces a la salud pública en los respectivos terrenos, como consta de las mismas relaciones. En todos es una mesma causa, en todos relativa, y en todos el mismo effeto, declarándola y confirmándola nociva, detrimental y perjudicial.

Como la razón relativa en algunos lugares cayga⁶ tenido otra consideración que los motivos se dirán, no fueron todas las declaraciones inhibitorias en todo, si que en alguna consta poderse sembrar arroces en porción de terreno, creyendo no causar daño en la salud comuna por quatro razones: la primera, por la distancia, la segunda, por lo poco terreno, la tercera, por estar apartado todo de poniente y mediodía, situado a oriente, muy cerca del mar, la quarta, por no tener comunicación las aguas.

Essas quatro causas: no comunicarse las aguas, distancia, poca exhalación y aire oriental elástico, salso o muriático, concurriendo juntas serán bastantes para alterar, disolver, mudar en otra magnitud y figura las sórdidas, inmundas exhalaciones de agua pútridas de poco terreno sembrado de arrós, de la misma manera que las exhalaciones del carbón encendido dentro de un quarto común causan dolores de cabeza, delirios⁷ o desmayos, abierto el quarto y renovado el aire elástico y vibratorio no hacen sensible detrimento. Se podría decir lo mesmo de hierbas aromáticas exalando sus fragantes olores.

⁵ Per: premeditado.

⁶ Per: haya.

⁷ Per: delirios.

Capítulo quarto

Las circunstancias se deben observar / en la siembra de los arrozés en el poco terreno ha quedado

Si en todos los lugares de la revista de situación y terrenos de arrozés las relaxaciones fueron ser perjudicial a la salud pública sembrar arrozés en los terrenos de dichos lugares tanto por los propios como por los cercanos, no fueron todas absolutas, porque quedó porción de terreno en tres distintos términos poderse sembrar de arrós por las razones del capítulo tercero, como consta de las declaraciones, que son: en el estaño de Bellcayre, la mitad de oriente; en Tarroella de Mongrí, el terreno de la parte del mar, comprehendido de dende la torra Bagura al pas del río Ter, llamado den Senan, al mas Vell den Serralta, a la barraca den Fusté, a la closa Pagesa de don Martín Carles, hasta el puente del Restellador; y en la de Pals, el terreno llamado Barnagá y Plagetas, comprehendido lo de Gualta y Fontanillas. Las demás, absolutas y sin reserva por el capítulo segundo. Dicha permissão no se debe entender tan absoluta que no esté sujeta a ciertas circunstancias a fin de quitar todo escrúpulo de detrimento y son como a causas sin las quales no se podría permitir en dichos terrenos sembrar arrozés.

Circunstancias por el terreno del estaño de Bellcayre antes de sembrar el arrós

El estaño de Bellcayre, enxuto por diferentes sequias que comunican a un canal común reducido / a cultura, dize la gente que si passan sinco o seis años sin inundarse de agua el terreno vendrá salitroso o *salobró*s, será infructífero, se perderán las sequias, y volverá como de antes, se llenará de pezes e insectos, *se enxugará* por el verano, morirán y se podrirán los animales, sentirá la gente del lugar detrimento a la salud. Essa declaración es de los habitantes de Bellcayre y de otros. Para prevenir anualmente dicha infección si se bolvíá salitroso el terreno constando de la necessidad de haverse de inundar por fe de regidores, se podrá sembrar la mitat de sinco en sinco años de la parte de oriente, no obstante la distancia del lugar.

Circunstancia por el terreno de Tarroella de Mongrí

El terreno de Tarroella de Mongrí prefixado por los señales expressados no se debe sembrar de arrós en un año, ni la mayor parte del terreno sigue se debe dividir por sinco años en esta forma: primer año, sembrar el terreno llamado la Agulla, segundo año, el terreno mas Reus i Botiñá, tercero año, la mitat de las Debesas de la parte del río Ter, quarto año, las Madrigueras y el quinto año, el restante de las Debesas y Pinell. Con advertencia que en la siembra del terreno llamado Botiñá se debe dexar una buena distancia sin sembrar de la parte de la carretera que va de Tarroella a Pals.

Circunstancia por el / terreno de Pals

El terreno del término de Pals que se puede sembrar de arrós es Barnagá y Plagetas, no se puede sembrar todo en un año, sino repartido en dos siembras, y de sinco en sinco años una vez. Con advertencia que, sembrando las Plagetas, dexe la distancia asseñalada en la declaración dada a la villa de la parte de la carretera, que es la que va de Pals a Tarroella, sin sembrar, ni tampoco sembrar dicho terreno quando se sembrará el terreno llamado Botiñá de Tarroella o bien quando sembrarán las Plagetas, no sembrar el Botiñá por estar los dos terrenos casi contiguos.

Como por la continuación de tanto sembrar arroz en tantos diferentes lugares se puede temer lo del capítulo segundo, artículo 16, por las causas del artículo 17 y 18, considero conveniente dexar passar tiempo sin sembrar en dichos terrenos hasta que por la labrança de la tierra para sembrar los trigos se logre primero quedar limpio el terreno.

Esta es, excelentísimo señor, la relación general que pongo en manos de Vuestra Excelencia, resultado de todas las declaraciones particulares dexadas a los lugares en tiempo del reconocimiento de situación de lugares y terrenos siembran arroces según el orden y instrucciones.

Quisiera fuesse de tanta satisfacción a mi encargo, como es tan grande el amor de Vuestra Excelencia / al beneficio de la salud pública, pero como tengo conocida mi tenuidad, no corresponderá

esta a las debidas consideraciones de las virtudes de Vuestra Excelencia, ni al desempeño de tanta charidad.

Dígnaze, excelentísimo señor, en admitirla no por el modo está escrita,⁸ sino por la verdad contiene, manifestada por observaciones propias, relación de médicos y cirujanos y voz del pueblo, que todo considerado y permeditado⁹ me obliga en declarar, como lo declaro y afirmo, ser perjuizial a la salud pública las siembras de los arrozés en los terrenos de los lugares nombrados en el orden y instrucciones de Vuestra Excelencia, y que se deben prohibir de tal siembra, menos las tres porciones de terreno expressadas, del mismo modo consta y en las relaciones particulares. Gerona, y febrero 7 de 1740.

Don Rafel Fuster, médico nombrado por el Excelentísimo señor don Joseph de Córdoba y Alagón, gobernador político militar de Gerona, para el reconocimiento de situación de lugares y terrenos siembran arrozés.

II

31 de maig de 1747

Crida de ban, a instància de Salvador de Tamarit i Xammar, com a successor del doctor en drets Miquel Pere, emesa per la Intendència General de Catalunya. La batllia general de Catalunya va concedir a Miquel Pere, el 1452, el dret a poder construir molins arrossers al costat del seu molí de Pals, així com de fer ús de les aigües en exclusiva per regar les terres d'arròs i altres conreus. En la crida es diu que ningú, sense llicència de Salvador de Tamarit, pugui prendre aigua de la séquia que surt del Ter i va al molí de Pals i arriba al mar, amb relació de les penes imposades als que contravinguin l'ordre. Imprès. (AHG. To 345).

⁸ En aquesta frase sembla que fa un reconeixement a la mala escriptura del text.

⁹ Per: premeditado.

DON JOSEPH DE CONTAMINA, del Consejo de Su Magestad en el Supremo de Guerra, e Intendente General de este Ejército y Principado de Cathaluña, sus rentas reales, y agregados, &

Hago saber a los vezinos y moradores de la villa y término de Pals, lugares circunvezinos y demás, a quiénes convenga, como por parte de Don Salvador de Tamarit y Xatmar, en el tribunal y juzgado de esta Intendencia, se me ha hecho la instancia siguiente.

Muy Ilustre Señor: Carlos Sala y Centena, procurador de Don Salvador de Tamarit y Xatmar, produzgo mi poder, para insertado, comparezco ante vuestra señoría y digo: que con auto de transacción y concordia, que, a nueve de setiembre mil quatro cientos cincuenta y dos, firmaron el entonces bayle general, por Su Magestad, de los reales feudos de este presente Principado de Cathaluña, de una, y el doctor en derechos Miguel Pere, de otra, en atención que dicho doctor Miguel Pere tenía y poseía por sus ciertos y legítimos títulos los molinos de trigo, sito en el término de Pals, y el agua de la azequia de aquellos, que había todo sido establecido por los señores reyes, quiénes no podían conceder a persona alguna el agua de dicha azequia en perjuizio de los referidos molinos, y que tampoco dicho Miguel Pere podía tomar dicha agua por otro efecto que para moler los mismos molinos, por las causas y razones en el mismo instrumento expressadas, fue, primeramente, pactado y convenido que dicho bayle general, en nombre de Su Magestad, debía de dar y conceder, y en efecto dio y concedió, permiso y facultad al mismo doctor Miguel Pere y a los suyos, y de quiénes él quisiere, perpetuamente, de hazer y fabricar dentro el casal de dichos molinos de trigo, o fuera de él, y contiguo, uno o más molinos arroseros, y tantos quantos dicho doctor Pere y los suyos quisieren, con tal pacto y condición que en el término de Pals no fuere lícito, ni permitido al rey, ni a sus bayles generales, dar, ni conceder, licencia a persona alguna de construir otros molinos dentro dicho término, sin preceder primeramente el permissio de dicho doctor Miguel Pere o de los suyos; concediendo también, a dicho doctor Miguel Pere y a los suyos, licencia y facultad plena de poder tomar las aguas que discurren por la azequia de dichos molinos hasta al casal de aquellos para regar de ellas qualesquier tierras o possessions suyas y de otros, tanto de las que se hallan sitas dentro el término

de Pals, como fuera de aquel, y conceder licencia a qualesquier personas de tomar de las aguas de dicha azequia para regar las tierras que bien vistas les serían, assí para el riego de arroz, como de otros qualesquier frutos, con la expresión que todos los frutos y rédditos que se sacarían de dichas licencias fuesen del mismo doctor Miguel Pere y de los suyos, haziendo de ellos como bien les pareciera, pagando empero estos los censos allí expressados; con otras muchas facultades de poder fabricar casales encima de dicha azequia, estalladores o cadiretas, y otras qualesquiera aberturas, para tomar y conceder las predichas aguas para regar. Concediéndole también a este fin la facultad de construir qualesquier azequias y aquaductos para passar el agua para regar, si y conforme les parecería al mismo doctor Miguel Pere y a los suyos, y como lo podían executar el mismo Señor Rey y sus oficiales, según que assí es más por extenso de ver en el citado instrumento de concordia, que lo desegno de los libros del presente tribunal para insertado.

A catorze de julio de mil seis cientos setenta y dos, concedió el entonces bayle general de este predicho Principado a don Salvador de Tamarit y Tafurer, dueño y possessor que era de los predichos molinos de Pals, la llena facultad y permissio de hacer y fabricar molinos de trigo y arroz, desde el casal de los molinos de Pals hasta el mar, y tomar y conceder el agua de la misma azequia, desde el molino casal hasta el mar, para regar arroz y qualesquiera otros frutos, si y conforme se havían concedido dichas facultades al doctor Miguel Pere, en mil quatro cientos cincuenta y dos, hasta el molino de Pals, lo que también es de ver en esta última infeudación, que también produzgo para insertada. Previeniendo don Salvador de Tamarit y Tafurer que diferentes particulares tomavan la agua de dicha azequia para regar sin su permissio, rompiendo la misma azequia y executando otros daños, insiguendo lo que ya *ab antiquo* se havía proveído por los bayles generales y con singularidad, a veinte de junio de mil seys cientos sesenta y ocho, suplicó al ilustre don Ramon de Oms y de Santa Pau, entonces bayle general y procurador de los feudos reales en Cathaluña, que se sirviesse mandar despachar pregones con los quales se mandasse a todos y qualesquier personas, de qualquier grado y condición que fuesen, que no se atreviesen, ni ossassen, por vía directa, ni indirecta, de día, ni de noche,

público, ni amagadamente, tomar de la agua de la azequia del molino de Pals sin preceder el permissio y concessión del mismo don Salvador de Tamarit y Tafurer, baxo la pena de diez libras, de día, y veinte libras, de noche, y, en efecto, assí se le concedió, con otras prevenciones expressadas en el mismo pregón, que lo designo de un processo vertiente en el presente tribunal, en autos de Gerónimo Sastre y Rovira, entre partes de doña María Teresa de Tamarit y Llobet contra Suficiencia Carles y otros.

Muerto don Salvador de Tamarit y Tafurer, se pretendieron semejantes pregones a instancia de doña María Teresa de Tamarit y Llobet, viuda de don Salvador, y, en efecto, le fueron concedidos, si, y conforme lo fueron antes concedidos a favor de su marido, según que en ellos es de ver, que designo del dicho processo.

En el año de mil siete cientos diez y seys, hallándose los molinos de Pals y sus réditos seqüestrados, se instaron los mismos pregones por parte de doña María Teresa de Tamarit y Llobet, administradora de dichos bienes, y, en efecto, mandó despacharlos el señor don Joseph Patiño, a once de setiembre de mil siete cientos diez y seys, según en aquellos es de ver, que designo también del expressado processo para insertados.

Y como al presente sea dueño, señor y possessor de los expressados molinos y su azequia o azequias esta noble parte de don Salvador de Tamarit y Xatmar, cogiendo sus frutos, y haziendo de ellos como de cosa propria, y assí mismo no duden Eugenia Cancell y el doctor Gerónimo Cancell, su hijo, Ginés Olivet y otros particulares de la villa de Torruella de Mongrí, en el auto de citación nombraderos, tomar agua de dicha azequia para regar sus tierras, sin preceder el permissio de don Salvador, de todo lo que ofrezco información. Por ende, pido y suplico que, insertadas las productas, sea dicha información recibida y constando, como constará del buen derecho de esta noble parte, suplica también se sirva vuestra señoría mandar despachar pregones con los quales se mande que, baxo la pena a vuestra señoría bien vista, no se atreva persona alguna, ni de día, ni de noche, público, ni amagadamente, regar tierras algunas, ya sean sembradas de arroz o ya de otros frutos, desde el río Ter y principio de la azequia o azequias del molino de Pals hasta el mar, sin que, primeramente, tenga o tengan la facultad o permissio de don Salvador de Tamarit y Xatmar. Que tampoco,

baxo las mismas penas, se atreva persona alguna, sin preceder el mismo predicho permiso, hacer agujeros, ni otras aberturas en la referida azequia, ni en otra manera romper aquella, ni pescar en ella, ni privar el curso de sus aguas. Que ganado alguno pueda apacentar en las orillas de las dichas azequias. Y por dicho efecto, hechas las provisiones necesarias y de estilo, y, en su caso, despachados los predichos pregones, que es justicia, que pido me sea ministrada, como mejor en derecho haya lugar. *Officio, etc. Altissimus, etc. Sanjoan*. Al pie de cuya instancia, en treinta de cadente, se proveyó se recibiesse la información ofrecida y, fecho, passasse al fiscal para que alegasse lo conveniente a su derecho. Y habiéndose recibido la citada información, passaron los autos al fiscal, quien hizo la respuesta siguiente: el fiscal, por lo que resulta de los instrumentos presentados por don Salvador de Tamarit y de las declaraciones de los testigos, a su instancia recibido, no tengo reparo se expidan letras penales, según estilo deste tribunal para los fines que solicita, los derechos del fiscal siempre salvos. *Esteve A.F.* En cuya vista proveí el auto siguiente:

En la ciudad de Barcelona, a los treinta y un días del mes de mayo del año mil siete cientos quarenta y siete. Haviendo visto la instancia de don Salvador de Tamarit y Xatmar, en que pide y suplica se mande expedir los correspondientes pregones, prohibiendo, baxo las penas bien vistas, que ninguna persona pueda regar sus tierras, assí sembradas de arroz, como de otros frutos, desde el río Ter y principio de la azequia o azequias del molino de Pals hasta el mar, sin que primero preceda licencia y permiso de dicho de Tamarit; hazer agujeros, ni otras aberturas en la citada azequia, ni en otra parte romper aquella, pescar en ella, ni privar el curso de sus aguas, como ni pacer en sus orillas ningún género de ganados. Vista la información recibida y los instrumentos producidos, assí de la transacción y concordia entre el bayle general de la antigua baylía de este Principado, de una, y el doctor Miguel Pere, de la otra; escritura de establecimiento otorgado a favor de don Salvador de Tamarit, en catorze de julio de mil seys cientos setenta y dos, y los pregones y edictos mandados expedir por los antiguos bayles generales, como por los señores intendentes, que han sido de este Principado, y, atendiendo que de dicha información e instrumentos producidos, consta que dicho don Salvador de Tamarit tiene la facultad de

privar que ninguna persona pueda tomar la agua de las acequias de los molinos de Pals sin expressa licencia y permiso de dicho Tamarit, pacer ganados, romper, ni hazer agujeros o aberturas en la azequia de dichos molinos, pescar en ella, ni privar el curso de sus aguas, dixo Su Señoría que devía mandar y mandó, a los vezinos y moradores de la villa y término de Pals, lugares circumvezinos y demás, que baxo la pena, a saber, de tres libras, si fuere de día, y seys, si fuere de noche, por sí, ni interpuesta persona, no se atrevan a regar tierras algunas, assí sembradas de arroz, como de otros frutos desde el río Ter, y principio de la azequia o acequias de los molinos de Pals hasta el mar, sin que primeramente tenga la facultad o permiso de don Salvador de Tamarit y Xatmar, dueño de dichos molinos. Assí mismo, baxo la pena de diez libras, si fuere de día, y de veinte, si fuere de noche, y sin preceder la expressada licencia y facultad de dicho Tamarit, no se atrevan hacer, ni hagan, agujeros, ni otras aberturas en las acequias de los referidos molinos, ni en otra manera romper aquellas. Que baxo la de veinte reales, si fuere de día, y quarenta, si fuere de noche, no puedan pescar en las expressadas acequias, ni privar el curso de sus aguas; y que no puedan hacer pacer en las orillas de aquellas, baxo la pena de cinco sueldos, por cada cabeza de ganado menor, y de diez sueldos, de ganado mayor. Y a este fin libresse el correspondiente despacho, según estilo. Assí lo mandó, proveyó y firmó el señor Intendente General, con acuerdo y parecer del señor don Pedro Gerónimo de Quintana, del Consejo de Su Magestad, su oídor de la Real Audiencia y assessor general de esta Intendencia, de que yo, el infrascrito escrivano doy fee. *Contamina. Don Pedro Gerónimo de Quintana. Ante mi Joseph Troch y Avellanós.*

Y, arreglándome a lo proveído en el arriba inserto auto, digo y mando a todas y qualesquier personas, de qualquier estado, grado y condición que sean, sujetas a mi jurisdicción, y a los que no lo son exorto y requiero en el real nombre de Su Magestad, en virtud del ministerio que exerzo, que, desde la publicación de este despacho, no se atrevan, por sí, ni interpuesta persona, a tomar agua de las acequias de los molinos de Pals para regar tierra algunas, assí sembradas de arroz, como de otros frutos, desde el río Ter y principios de dichas acequias hasta el mar, sin expressa licencia o permiso de dicho don Salvador de Tamarit; pacer

ganados, romper, ni hacer agujeros o aberturas en las azequias de los citados molinos, pescar en ellas, privar el curso de sus aguas, de día, ni de noche, baxo las penas dispuestas y prevenidas en el auto que antecede, si y conforme queda en aquel proveído y mandado, con apercibimiento que serán los contraventores multados en las sussodichas prescritas penas, las que deverán aplicar por tercias partes, a saber, una para la Real Hacienda, otra para el juez y otra para el denunciador. Dado en la ciudad de Barcelona, a los treinta y un días del mes de mayo del año de mil siete cientos quarenta y siete.

Don Joseph de Contamina

Don Pedro Gerónimo de Quintana

Lugar del sello

Por mandado de su señoría
Joseph Troch y Avellanós
Registrado

Pagó por el sello VII ss. VI

III

16 de gener de 1749

Determinació del poble d'Ullà, del 3 i 6 de gener de 1749, de no sembrar arròs pel bé comú, transcrita i registrada notarialment el 16 de gener de 1749. Amb la relació dels vots favorables i contraris. (ACA. Sentmenat. Empordà. 36)

En la villa de Verges, corregimiento de Gerona, a los diez y seis días del mes de enero del nacimiento de Nuestro Señor Dios Jesu Christo mil setecientos quarenta y nueve. Ante mi, Francisco Prats, notario real y público, abajo escrito, y de los testigos infrascritos, parecieron personalmente Jayme Albert y Miguel Planas, regidores, junto con Juan Despuig, ausente, en orden primero, del común del lugar de Ullá, los cuales me instaron

y requirieron que hiziesse transcripción de la determinación tomada en dicho común en tres y seis de los corrientes y sussodichos mes y año en assumpto de la siembra de arròs, cuya determinación se halla escrita en papel del real sello quarto y la tenía en sus manos el dicho Jayme Albert, como la transcribí, y continué en autos, que a la letra es como sigue.

Determinació de la resulta dels vots de la junta que se tingué als tres janer mil set-cents quaranta-nou després de haver fet tres cridas, com se acostuma, per los cantons de dit poble de Ullá y los pregons en esta forma: diuhen los senyors regidors que tots los caps de casa, tant pagesos com manestrals, que lo die tres del present mes y any se tróbian en la capella de Sant Andreu per cosas que convenen per lo comú.

Y lo die tres del present mes de janer del present any mil set-cents quaranta-nou acudiran en dita capella los següents, essent testimonis Joan Pericot, per ser un dels principals del lloch, y Francisco Rohensa, propietari del mateix lloch, Joseph Ripoll, sabater, Rafel Carbó, jornalero, Joan Alenyà, manestral, Joan Bahí, jornalero, Pere Serrats, ~~jornaler~~ manestral, Francesch Luensa, manestral, Joan Arbosí, propietari, Joan Savalls, pagès, Joseph Abrich, ferrer, Joan Sunyer,¹⁰ manestral. Tots los sobredits foren de parer que no convenia arròs en lo poble y havent-los preguntat Jaume Albert, regidor, y Miquel Planas, també regidor, per què causa no convenia, respongueren tots a la una, que per la causa de moltas enfermedats y morts que han acostumat succehir los anys que hi ha hagut arròs en ditas terras y per haver de impedir lo camí de la / iglésia. Acudiran també a dita junta tots los següents: Joan Despuigt, propietari, y lo reverent Anton Casanovas, propietari, y sols estos foren de parer que se sembràs arròs. Y havent vist los sobredits regidors que havia acudit poca gent, per ésser la gent en les treballadas, resolgueran que tornarian ajustar-se lo primer dia de festa, com se executà.

Y ha dita junta acudiren los següents, que fou dia sis de janer, ab los mateixos testimonis: Andreu Ripoll, propietari, Geroni Font, jornalero, Pere Ginesta, pagès, Anton Paretas, pagès, Anton Ginesta, manestral, Salvador Guri, manestral, los quals foren de

¹⁰ Inicialment havia escrit: Joan Ferrer.

parer que respecta de las enfermedats y morts que succehiren los anys que hi ha hagut arròs en ditas terras y per no impedir lo camí de la iglésia no convenia arròs. També acudiren a dita junta Joan Ripoll, masover, Baldiri Mencion, masover, Pere Alzina, manastral, Joseph Manyach, jornal·ler, Anton Gasconell, currador, Martí Romeu, jornal·ler, los quals foren de parer que se sembràs arròs, y havent-los preguntat per què causa volian que se sembràs arròs, respongué Baldiri Mencion perquè així convenia. Diuhen també Andreu Ripoll, propietari, y Juan Prats y Arbosí, que no convé fer arròs perquè se los ha de perdre lo blat tenen sembrat en algunas terras ahont se ha de sembrar lo arròs y que s'estiman més lo blat que lo arròs, y per ço tots los abaix firmats firman son vot quiscun en particular, y diuhen que axí convé se fassa la determinació de no sembrar arròs per lo bé comú.

Dono dificultat¹¹ jo, Joan Valls, a Joseph Abrich, que no convé de fer arròs perquè és perjudici per la salut.

Firmo jo, Joan Prats y Arbosí de Ullà, propietari, lo meu vot és perquè no convé de qualsevol cosa que vingan.

Firmo jo, Antoni Pareta, pagès de Ullà, que no convé de fer arròs perquè és perjudici per la salut.

Firmo jo, Josep Abrich, farrer, que no convé de fer arròs, perquè és perjudici ~~de salut~~ per la salut.

Firmo jo, Joan Sunyer y París, que no convé de fer arròs perquè's perjudici per la salut.

Dono dificultat, jo, Pere Ginesta, pagès, a Joseph Abrich, que no convé de fer-arròs perquè és perjudici per la salut.

Dono dificultat, jo, Salvador Guri, a Joseph Abrich, que no convé de fer arròs perquè és perjudici per la salut.

Dono dificultat, jo, Rafel Carbó, a Joseph Abrich, que no convé de fer arròs perquè és perjudici per la salut.

Dono dificultat, jo, Joseph Ripoll, a Joseph Abrich, que no convé de fer arròs perquè és perjudici per la salut.

Dono dificultat, jo, Pere Serrat, a Joseph Abrich, que no convé de fer arròs perquè és perjudici ~~de~~ per la salut.

¹¹ Per «dono la facultat».

Dono dificultat, jo, Toni Ginesta, a Joseph Abrich, que no convé de fer arròs perquè és perjudici per la salut.

Dono dificultat, jo, Francesch Roensa, a Joseph Abrich, que no convé de fer arròs perquè és perjudici per la salut.

Dono dificultat, jo, Joan Morga, a Joseph Abrich, que no convé de fer arròs perquè és perjudici ~~a la salut~~ per la salut.

Firmo, jo, Andreu Ripoll, propietari, com no convé fer arròs perquè és perjudici de la salut.

Dono dificultat, jo, Joan Savalls, pagès, a Joseph Abrich, que no convé de fer arròs perquè és perjudici per la salut.

Dono dificultat, jo, Gerònim Font, a Joseph Abrich, que no convé de fer arròs perquè és perjudici per la salut.

No convé sembrar arròs en ditas terras per lo que pot succehir que degan donar palla a las tropas de la Real Magestad, que Déu guarde, y no pot haver-hi palla lo any que se sembra arròs, y haver de donar palla a la tropa y no tenint-ne és gran trabal, com succehí lo any mil set-cents quaranta-vuyt que no hi avia hagut arròs en dit poble y no se trobaban pallas. Altra cosa auria estat que n'i hagués hagut que cert és que la discreció no auria eixit de casa los regidors.

Las rahons que donan los que volan sembrar arròs en dit poble que són Joan Despuig, regidor decano, y los terratinents, són per a beneficiar lo poble de moneda, però nosaltres diem que més val beneficiar lo poble de la salut y conservar-los las vidas als individus del poble que no adquirir moneda, que quant los refferits regidors prestaren jurament juraren que mirarien per lo proffit de la república, per ço procuram en salvar las concièncias, que més val las vidas y salut que tots los interessos del món, y per ço no concentim en sembrar arròs en dit terme.

Joan Paricot y jo, Joseph Abric, fem testimoni conforme tan als que avian donat al bot per no fer arròs han firmat lo dit bot y per als que no han sabut de escriurer, han donat dificultat a dit Joseph Abrich, Ferrer de Ullà, en presència dels senyors regidors de Ullà, Jaume Albert y Miquel Planas.

La qual determinación en la forma susodicha, sacada y transcrita, fue, con su original, corregida y comprobada, y hallada concordar, como concuerda, leyendo yo, el dicho Francisco Prats, notario, y los dichos Albert y Miquel Planas,

regidores, escuchando. De las quales cosas fuy requerido yo el dicho Francisco Prats tomasse el presente auto y escritura pública como lo hecho en dicha villa de Verges el día, mes y año arriba dichos, y por no saber el dicho Jayme Albert de escribir dio licencia y facultad a Pedro Prats, otro de los testigos, abajo escritos, para que por él lo firme. Y el dicho Miguel Planas lo firmó de su propia mano, siendo presentes por testigos: Antonio Torrent, jornalero, y el dicho Pedro Prats, escriviente de dicha villa de Verges, a dichas cosas llamados y rogados. [...]

IV

6 de juliol de 1763

Còpia de l'informe de Miguel Fernández de Zafra, tinent de corregidor¹² de Girona, adreçat a l'Audiència, sobre els fets ocorreguts a Verges el 1763, que consistiren en la rompuda per part dels regidors de Verges de la botada que possibilitava la conducció del reg de l'arròs a Tor, la Tallada, Belcaire i l'Escala. El tinent de corregidor acaba amb el suggeriment de nomenar un expert que posi fi als problemes derivats de l'arròs. (ACA. Sentmenat. Empordà: 36).

Copia de la informa ha dado el tiniente de corregidor de Gerona a los 6 julio 1763 a la Excelencia y Real Audiencia de Barcelona de los recursos de arrós de Verges.

Muy señor mío: para el informe que Su Excelencia y Real Audiencia se sirvió pedirme y que VM de su orden me comunicó con carta de 25 del inmediato pasado mes de junio, en assumpto a las opuestas instancias echas a su excelencia con los memoriales y documentos presentados por parte de los regidores de la villa de Verges y por el marqués de Ciudadilla y consortes don Raymundo y doña Marianna de Sans y de Barutell, incluso en dicha carta, los que con estos devuelvo a VM, solicitando los primeros, en

¹² Miguel Fernández de Zafra és requerit per l'Audiència, el 6 de juny de 1764, que cobri la multa imposada als regidors de Verges pels fets de 1763 de què tracta aquest informe. ACA. Audiència. 804: f. 327v.

fuerza de dichos sus documentos, se mande al bayle de dicha villa de Verges que, arreglado a las órdenes en ellos sitados, impida la siembra de arrós, y asimismo el curso de las aguas para su riego que pasan por los cauces se han construido en el distrito de la referida villa, y los otros, a que por las razones que también representan, se mande al común y particulares de la precitada villa, no rompan, ni impidan el riego de los arrozcs sembrados en los términos de los lugares de Tor, la Tallada, Bellcayre y la Escala, se me hizo preciso, a más de enterarme, como quedo enterado, / del contexto de ambas instancias, practicar muchas diligencias y noticias adherentes en punto de uno y otro de aquellos que han motivado la retardansa de dicho informe, que hasta ahora no he podido executar, y es el siguiente:

Es cierto que a instancia de los comunes y particulares de Tor, la Tallada, Bellcayre y la Escala, concedieron el marqués de Ciutadilla y consortes Sans y de Barutell a aquellos el agua necessaria para la siembra y riego de arrós en dichos términos, en los quáles, y en virtud de dicha concesión, en el anyo pasado 1762 se sembró gran cantidad de arrós.

También es cierto que los dichos particulares duenyos de las tierras previendo no hubiese disputas, que voluntariamente y todos los anyos se acostumbran suscitar sobre los conductos de el agua que se toma del conducto maestro por el qual discurren las aguas a los molinos de Verges y Bellcayre, sito dentro el término de dicha villa de Verges, y procuraron convenirse con el común y regidores de esta villa, lo que no tuvo efecto a causa de querer dichos regidores 161 libras y solo les ofrecieron los arrendatarios de el agua 140 libras, por lo que no pudieron convenirse, y esto, según he podido averiguar, ha sido la causa de las disputas y rompimiento de el agua de que habla el recurso de los indicados regidores después de mucho tiempo de sembrado el arrós, qual rompimiento de aguas, si huviesse subsisti/do, hubieran sido grandes los perjuicios que se havrían seguido y ocasionado a muchos particulares y a todos los que tienen sembrado arroses, pues, según estoy informado, passarían a más de sesenta mil libras.

Assimismo es cierto que los dichos conductos del agua los cortó el regidor decano y sus conregidores, y que así estuvieron cortados por el espacio de veynte y quatro oras. Haviendo

sussedido el caso en esta conformidad el día nueve de abril de este corriente anyo, empezaron los dichos arrendatarios a hazer el cause o regadío para la siembra del arrós en la Tallada. En dicho día pasó el regidor decano de Verges en poner pena a todos los que trabajaban, que no trabajasen más, pena de 200 libras, sin embargo de esto, y haviendo llegado esta noticia a dichos arrendatarios, pasaron en requirir a el bayle Raymundo Vidal de la baylía de dicha villa de Verges, en virtud de cuyo requirimiento, este hizo hazer un pregón el día diez y siete de dicho mes de abril que, a pena de 200 libras, ninguna persona impidiese el curso de las aguas para regar los arrozés. Después, en el día veinte y quatro del mismo mes, Francisco Albert, otro de los arrendadores de los dichos molinos, se vio y confirió con los dichos regidores de Verges, y estos entraron en ajuste con aquel, como lo havían executado otros, pretendiendo que les diesen 161 libras, y no haviéndoles querido ofrecer más que 140 libras, no tuvo efecto dicho ajuste, y por esto / viendo los regidores que no obstante passaban adalante las siembras de dichos arrozés, a los quatro de mayo presentaron dichos regidores un requirimiento a el bayle para que passasse a demoler las botadas y tapar los cauces o regadíós, lo que no quizo hazer el dicho bayle, y en vista de esto el día quinze de junio del mismo corriente año, los sussodichos regidores pasaron a tapar el cause o regadío para la citada siembra y en el misso¹³ día, por parte de los dichos arrendadores, se dio un requirimiento a los expressados regidores para que no impidiesen el curso de el agua, al que les fue por estos respondido que en atención a la absoluta [?] havían practicado de haver rompido el camino real que passa de dicha villa de Verges a Bellcayre, devían ellos proseguir y continuar en tener impedida dicha agua, la que estuvo solo por espacio de veynte y quatro oras cortada. Después, a los diez y ocho de dicho mes de junio el citado bayle de dicha villa de Verges pasó en hazer un pregón que ninguna persona impidiesse el curso de dichas aguas para los arrösses, a pena de prisión y otras. Estos son los procedimientos que con particular cuidado he podido averiguar y endagar en punto al hecho de que se queixa el marqués de Ciutadilla.

13 Per: mismo.

En assumpto al contenido del recurso hecho por los dichos regidores de Verges, si bien de lo que tengo expuesto en el antecedente informe puede convencerse lo cierto que hay de aquel, con todo me ha parecido expresar y decir que haun que dichos regidores se demuestran zelo/sos a las órdenes superiores y salud pública allegándose a la orden del gobernador de esta ciudad de Gerona, insiguiendo la de Su Excelencia y Real Audiencia que se dio en el anyo 1740, en fuerza de las quales han pasado hazer los procedimientos y rompimientos de las aguas que confiesan en dicho recurso y llevo explicado en dicho antecedente informe, a la verdad parece no obedece considerarse así. Lo uno, porque ellos mismos concuerdan y me han informado, que haviéndoles dado las 161 libras, no huviessen tenido qué decir, ni hubieran inpedido el curso de las aguas, y lo otro porque en los anyos antecedentes, por iguales interesses tolleraron dichas órdenes, yendo en todo contra essa, y no haciendo méritos de la salud pública que ahora tanto clamitan, y aunque insistiendo dichos regidores en su temeridad, y confesando en dicho su recurso que si los anyos antecedentes se han sembrado arroses en las mismas tierras prohibidas por el sitado decreto, habría sido tollerado por los regidores antecedentes, esto mismo es contra de ellos y a favor del bayle, pues en ese mismo anyo lo huvieron consentido si se les hubiera dado 20 libras más de lo que se les havía ofrecido los enunciados arrendadores, que es cuanto puedo informar sobre el citado recurso de los predichos regidores.

Y en atención de prevenirse por Su Excelencia y Real Audiencia con la sitada su carta orden que motiva este informe de que en él diga lo que se me ofresca y paresca, executándolo así, digo ser notorio / a Su Excelencia que la manutención de la mayor parte de los pueblos del Ampurdán pende necessaria y precisamente de la cosecha de los arroses tanto que moralmente es imposible repararse su falta con otro fruto, ni arbitrio, por eso ya en tiempos pasados y de muy antiguo, como ahora, ha sido incesante su clamor quando se les ha suspendido este alimento por recelos de perjudicar la salud pública, que siendo tan sagrado este objeto ha podido piadosa y justamente causar las providencias suspensivas que en varios tiempos ha dado así Su Excelencia y Real Audiencia al Excelentísimo señor capitán general, el intendente, como el cavallero gobernador de esta

ciudad de Gerona, bien que removido este escrúpulo con la variedad de los informes de los médicos, han logrado algunos pueblos el permiso de continuar en sus términos la siembra de arroses. Oy puede ser se encontre en manos y poder de Su Excelencia y Real Audiencia un recurso echo por los regidores de Serra y Llaviá contra dos de los de Gualta, que en seguida de commición¹⁴ a mi dada por el Excelentísimo señor capitán general y con presencia de las órdenes dadas últimamente, mandé no se cultivase, ni regase el arrós hecho en el presente anyo en el término de Gualta por los motivos explicados en las diligencias por mi en virtud de dicha commición practicadas en las que se hallan dos distintas declaraciones de médicos, que la del uno, fundándose en los motivos que expresa y en los principios que los más, solo ellos y Dios los comprehenden, dize que en tal terreno de Gualta la siembra de los arroses es perjudicial y nociva a la / salud y por tal deve ser prohibido; y la otra, que es de dos médicos de Torruella, ablando del último terreno, aseguran que no solo no es nociva la siembra de los arrozés, antes sí favorable y benigna a la salud. De ellos podrá Su Excelencia y Real Audiencia inferir y notar evidentemente su contradicción y que estas son la causa de la variedad de las providencias que los superiores en distintos tiempos han despachado y de esso también la ninguna observancia de los pueblos, todo, a fin de lograr algún particular útil, enganyan los superiores y atropellan el país, sacando la salud del público en la boca, y en la realidad, o por la mayor parte todo es interés lo que les mueve y menoscabando la misma salud pública que quieren persuadir. Si no fuesse cansar a Su Excelencia el referir por extenso y por menudo la usura continuada que sobre la siembra de arroses está pasando en todos los lugares del Ampurdán, quedaría Su Excelencia a el ohirlo pasmado. Aquí entran los regidores que en ofreciéndoles alguna cantidad ya toleran no es nociva a la salud dicha siembra y finalmente ellos mismos vienen a sembrarlo, esso ahun en las tierras que por algún superior está prohibido. Entran también los párrocos, que con la capa de obras de iglesias, santos y adornos tienen sus utilidades perciviendo sus cantidades.

14 Per: comisión

En medio de estos imponderables daños bien reconosco que Su Excelencia no puede, ni deve perder de vista el objeto de la salud pública, pero / haziéndose quëstionable por la variedad y multitud de las relaciones de los médicos entre sí opuestas, el punto de la salud queda con más arbitrio a la conocida piedad de Su Excelencia para franquearlo a los pueblos que parecerán¹⁵ irremediamente; en ese supuesto, y siendo assumpto que merece toda la atención de Su Excelencia y Real Audiencia, me parece se habría de destinar un sugeto prudente y zeloso que informándose de los parages, y que ese, nombrando iguales personas peritos e inteligentes en los terrenos y médicos justificados, pudiesse prescribir leyes informándose de los parages en que es más o menos nocivo, desterrándolo en unos y concediéndolo en otros, imponiéndoles penas para los contraventores, que dispusiese un turno, equitativos entre los lugares en quiénes fuesse permitido, obligando a los duenyos de las aguas a que con arreglo a este consediessen y a todos los particulares duenyos interesados se conformassen.

Con estas providencias parece se evitarían tantos recursos y se impedirían las extorsiones de tan crecidas cantidades que con las amenazas de estorbarlo sacan de los duenyos de las aguas y tierras, no solamente los regidores, sino también varios particulares y hasta los curas, procurando por este medio el adorno de las iglesias, se precavería con una ordenanza bien dispuesta la maior parte del danyo que ocasiona a el público mandando que no se impudiesse el curso de los caminos reales en que continuamente está bayado [?] El Excelentísimo Capitán General y esse¹⁶ Gobierno por los recursos que / hacen los transitantes y demás, que las aguas estuviesen siempre corrientes, que las assequias y conductos estubiessen bien hechos, que no desaguasen las aguas en charcos que lleguen a ser pestilentes, y en fin, arreglándose los anyos en que se habrían de hazer en cada lugar, no se aventuraría la cosecha del trigo con esperanzas de hazer¹⁷ arrós, y muchos anyos no se destruhiría el que está sembrado viniendo impensadamente la proporción de hazerlo.

¹⁵ Per: padecerán

¹⁶ Ratllat: Governador.

¹⁷ Ratllat: en cada lugar.

V

9 d'octubre de 1764

Decret de llicència per sembrar arròs concedida pel Capità General, marquès de la Mina, al marquès de Ciutadilla i a Ramon Sans. Imprès (ACA. Sentmenat. Empordà. 36; BC. Saudín 8º, 306).

EXCELENTÍSSIMO SEÑOR.

El Marqués de Ciutadilla y Don Raymundo Sans, con el más reverente obsequio, exponen a Vuestra Excelencia: que como a dueños de las aguas que entran a los molinos de Verges y Bellcayre han acostumbrado conceder las aguas para el riego de arroz en diferentes términos, como son: Tor, La Tallada, Albons, Bellcayre, Vilademat, Canet y Ullá. Y no obstante que esto se avía practicado de tiempo immemorial, por manera que se podría justificar con instrumentos públicos de más de quatro siglos atrás, y, sin embargo de la referida práctica, los insinuados pueblos se han mantenido y han existido, se mantienen y existen, y aún aumentado en número de vecinos. Algunos individuos de dichos pueblos, por fines muy particulares, en el año de 1740, ocuparon la atención de Vuestra Excelencia con diferentes recursos, haziendo los mayores esfuerzos para persuadir que la siembra de arroz era contraria a la salud pública. Y, en efecto, merecieron que Vuestra Excelencia, siempre zeloso de aquella, diesse las providencias que le parecieron convenientes, prohibiendo la siembra de arroz en algunos parages, y permitiéndola en otros.

Los mismos pueblos, eo los regidores de aquellos, que avían representado a Vuestra Excelencia el perjuicio de la salud pública, habiendo variado, por ser inciertos los motivos que propusieron, e indubitables los perjuicios que de no sembrarse arroz se seguían al común y particulares, acudieron a Vuestra Excelencia instando la licencia de sembrar arroz, justificando siendo equivocado el motivo de la pública salud. Como se evidencia de los dos recursos que hizieron los regidores de Albons, Vilademat, La Tallada y el Puerto de la Escala, que van figurados de número 1. El que hizieron los particulares y

tierratinientes de la Escala y Ullá, que va signado de número 2, y otros que paran en la Secretaría de Vuestra Excelencia, en que proclamaron para la libertad de la siembra de arroz.

Estos recursos, contrarios a las providencias dadas por Vuestra Excelencia, y lo que se ha subseguido, manifiestan que la pública salud únicamente la alegan para impedir la siembra de arroz, si no se les contribuyen crecidas cantidades. Por manera que no tiene inconveniente alguno la siembra de arrozes como se dé alguna crecida cantidad al pueblo o a los regidores, como lo tienen en parte justificado en un antecedente recurso contra los de Verges, que para en poder del Señor Fiscal de la Real Audiencia, presentado en 1763. Y, si conviene, se justificarán ser tan crecidas las cantidades que para ello han expendido y han cobrado aquellos pueblos, como lo justifica la declaración extrajuhicial de uno de los arrendatarios del patrimonio del suplicante, que lo fue desde 1744 hasta 1756, que se presenta signada número 3, y, si parece necessario a Vuestra Excelencia, se presentarán épochas o cartas de pago de las sumas de dinero que han cobrado los de Verges y demás pueblos, unos para el permiso de la siembra de arroz, y otros para el passage de las aguas a este efecto, que exceden a lo crehible. Y aún se experimenta otro excesso y es que si algún particular tiene alguna pieza de tierra por la que haya de passar algún conducto de agua para la siembra de arroz, disciente a aquella, con el motivo de la salud pública, hasta que por el passo de el agua de un año se le pague más del valor de la tierra, aunque solamente se le ocupe muy poca parte por solo un año, y, contribuyéndole cada año con esta cantidad, ya no tiene inconveniente la siembra de arroz.

Estas experiencias, que son indubitables, manifiestan que la siembra de arroz no es perjuhicial, y que suministran un motivo a los suplicantes para instar a Vuestra Excelencia una licencia absoluta. Pero para manifestar su desinterés y rectas intenciones, y dezeando terminar estas disputas de una vez, y obviar sin perjuicio de personas las extorciones que padecen los suplicantes o sus arrendatarios, suplican a Vuestra Excelencia sea servido dar las providencias y órdenes convenientes para sembrar arroz sin las referidas voluntarias contradicciones y extorciones, como así lo esperan de la grandeza y justificado proceder de Vuestra Excelencia. Excelentísimo Señor. Suplican a Vuestra Excelencia, El Marqués de Ciudadilla y Don Raymundo Sans.

DECRETO

Barcelona, 9 de octubre de 1764

Concedo a los suplicantes el permiso que solicitan, con especial encargo de que se observe lo prevenido en quanto a la corriente de las aguas que sirven para el riego de los arrozos, a fin de precaver que estas no se corrompan, ni causen daño alguno a la salud de los vecinos de aquellos pueblos y comarcas. Y los de Verges, ni otros algunos, embarazarán el curso de las aguas, ni las obras para ello precisas. Con la circunstancia de que los interezados en la siembra hayan de satisfacer el perjuicio que se les cause por el terreno que se les ocupe con las azequias, parapetos o botadas que se formen para el passo de las aguas. Y este perjuicio se estimará por dos peritos, que deberán elegir, uno por cada una de las partes interesadas, y en el caso de que estos dos no puedan convenirse, nombrará el corregidor o su theniente un tercero para dirimir la discordia, debiendo las partes estar a lo que este declare.

El Marqués de la Mina

VI

24 d'octubre de 1764

Ban concedit per la Intendència al Marquès de Ciutadilla i a Ramon Sans per assegurar el pas de l'aigua i la sembra i conreu de l'arròs, que renova els anteriorment concedits de 20 d'octubre de 1736 i de 28 de juliol de 1744. Imprès. (ACA. Sentmenat. Empordà, 36).

DON JUAN PHELIPE DE CASTAÑOS, del Consejo de Su Magestad y Intendente general de la Justicia, Policía, Guerra y Hacienda de este ejército y Principado de Cathaluña, de su Marina, y Juez subdelegado de todas Rentas Reales, &

Hago saber generalmente a los vezinos y moradores de la villa de Verges, Bellcayre y demás lugares circunvezinos, y a quiénes convenga, que por parte del ilustre Marqués de Ciutadilla y de don Raymundo de Sans y de Sala se me ha presentado la instancia siguiente. Muy Ilustre Señor Manuel Morera, procurador del ilustre Marqués de Ciutadilla y de don Raymundo Sans y de Sala, según los poderes que en debida forma presento, comparezco ante Vuestra Señoría [y] digo: Que a instancia del Ilustre don Antonio de Meca, difunto marqués de Ciutadilla, en veinte octubre mil setecientos treinta y seis se sirvió el antecesor de Vuestra Señoría mandar a los particulares y moradores de Verges, Bellcayre y otros vezinos, y a otros qualesquier que conviniese que por vía directa, ni indirecta, impidiesen el curso del agua que discurre por la azequia de los molinos de Verges y Bellcayre, desde cabo de la isla de Colomé hasta desguazar al mar de Ampurias en el estanque de Sinch Claus, ni a sangrar dicha azequia, sacando agua para regar con qualquier instrumento, ni a romper dicha azequia, ni a passar por aquella con carros, ni azemilas, a pie, ni a caballo, menos en los parages destinados, ni a romper, ni demoler los altos, ni hazer oberturas, ni rumpimientos en una, ni otra parte, ni fabricar puentes, ni palancas, ni otras cosas, para passar de una a otra parte, ni a poner embarazo alguno en dicha azequia, ni hazer camino en las márgenes, a pie, ni a cavallo, ni a pescar en ella con redes, ni otros instrumentos, ni que ninguna persona pudiesse acercarse travajando la tierra vezina a dicha azequia, bajo la pena de tres libras si fuere de día, y la de seis libras si fuere de noche, por cada un contraventor, y de ser comisados todos los arreos. Este edicto fue publicado en los pueblos de la Escala, Ampurias, Sinch Claus, Verges, Bellcayre y Jafra. Y esta providencia se renovó con otro de veinte y ocho de julio mil setecientos quarenta y quatro, añadiendo que a la distancia de diez palmos de dicha azequia no se pudiese plantar árbol alguno, y esta providencia también fue publicada en dichos pueblos y en el de Colomé, como parece de los documentos auténticos que presento. Y no obstante que por ser las referidas providencias tan justas, fundadas y conformes, ninguno se quejó de ellas, pero han tenido, en uno y otro caso, alguna inobservancia, sin duda porque siendo los suplicantes

en esta ciudad, no hay persona que zele con toda actividad sobre su práctica, y más porque Vuestra Señoría, en aquellas providencias, no hizo comission a persona alguna en aquel partido para executar las penas a que inciden los contraventores, siendo difícil de hazer venir los testigos en esta ciudad para justificar la contravención, lo que redunde en gran daño de los suplicantes y de la Real Hazienda en aquella parte que le toca de las penas, y para providenciar este inconveniente es el único remedio el que Vuestra Señoría se sirva hazer comission a algún sugeto idóneo y capaz sobre la observancia del referido decreto, inquiera contra los contraventores, y hallando, los execute por las penas en que habrán incidido. Por ende, suplico a Vuestra Señoría sea servido confirmar y renovar aquellas providencias, mandarlas publicar en los lugares convenientes y hazer comission al que los suplicantes nombraren para este fin, encargándole el cuydado de que se observe, que inquiera contra los contraventores, y que exija las penas a que incidieren, y a este fin hazerse las provisiones, y librados los despachos convenientes según estilo. Officio, & Altissimus, & Cebriá y Font. Morera.

Y habiendo mandado passar dicha instancia al fiscal de esta Intendencia, se hizo por este la respuesta que se sigue. El fiscal, por Su Magestad, habiendo visto la instancia que antecede, no halló reparo en que sean confirmados y renovados los pregones que refiere esta instancia y se contienen en los despachos que se producen, y se haga comission al bayle de la villa de Verges para que cuide de la observancia de su disposición, recibiendo los testigos que hallare sabedores de las contravenciones que se hizieren, remitiéndolas después a Vuestra Señoría para el conocimiento del incurso y execución de las penas contra los contraventores. Los derechos del fisco siempre salvos. Simon y Gibert, abogado fiscal.

Al pie de dicha respuesta fiscal provehí, de acuerdo y parecer del señor don Ramón de Ferran, del Consejo de Su Magestad, su ohidor de esta Real Audiencia, y Assessor General por Su Magestad de esta Intendencia, el auto siguiente:

El señor Don Juan Phelipe Castaños, del Consejo de Su Magestad e Intendente General de este Ejército y Principado de Cathaluña, habiendo visto estos autos y atendiendo a los

instrumentos producidos, y hallanamiento del fiscal de esta Intendencia, que antecede, por ante mi el escrivano, dixo Su Señoría que devía mandar y mande se expida el despacho de ban o edicto que se pide, baxo el incurso de la pena por la contravención de impedir el curso del agua que discurre por la azequia de los molinos de Verges y Bellcayre, desde el cabo de la isla de Colomé hasta desguasar al mar de Ampurias en el estanque de Sinch Claus, ni a sangrar dicha azequia, sacando agua para regar con qualquier instrumento, ni a romper dicha azequia, ni a pasar por aquella con carros, ni azémilas, a pie, ni a caballo, menos en los parages destinados, ni a romper, ni demoler los altos, ni hacer aberturas, ni rompimientos, en una, ni otra parte, ni fabricar puentes, ni palancas, ni otras cosas, para passar de una a otra parte, ni a poner embarazo alguno en dicha azequia, ni hacer camino en las márgenes, a pie, ni a cavallo, ni a pescar desde ella con redes, ni otros instrumentos, ni que ninguna persona pueda acercarse trabajando la tierra vezina a dicha azequia, ni plantar árbol alguno a distancia de diez palmos de una y otra parte, de tres libras, siendo de día, y de duplicadas si fuere de noche; y así mismo por la contravención de pacer ganado a la dicha distancia de diez palmos de la referida azequia, ni beber las aguas de ellas, del menor: sinco sueldos por cabeza, y del mayor: diez sueldos siendo de día, y de duplicada si fuere de noche, aplicadas dichas penas por terceras partes, a saber, una para Su Magestad, otra para el señor juez y otra para el dueño denunciador o ministro executor, dando como da su señoría comission en amplia forma, qual de derecho se requiere, y es necessario, al bayle de dicha villa de Verges para que cuyde de la observancia de este provehido y reciba los testigos que hallare sabedores de las contravenciones que se hizieren y después las remita a Su Señoría para proveer lo de justicia. Y por este, su auto, así lo proveyó, mandó y firmó su Señoría, dicho Señor Intendente General de acuerdo y parecer del señor don Ramón de Ferran del Consejo de Su Magestad, su ohidor de esta Real Audiencia, y assessor general por Su Magestad de esta Intendencia. Castaños. Don Ramón de Ferran. Ante mi, Vicente Simón. Y arreglándome a lo provehido, he venido en despachar el presente. Por el qual ordeno y mando a todas las personas sugetas a mi jurisdicción, y a las que no

son, exhorto y requiero en el real nombre de Su Magestad y en virtud del Ministerio que exerzo que, desde la publicación de este despacho de ban o edicto en adelante, cessen y se abstengan de impedir el curso de el agua que discurre por la azequia de los molinos de Verges y Bellcayre, desde el cabo de la isla de Colomé hasta desguazar al mar de Ampurias en el estanque de Sinch Claus, ni a sangrar dicha azequia sacando agua para regar con qualquier instrumento, ni a romper dicha azequia, ni a passar por aquella con carros, ni azemilas, a pie, ni a cavallo, menos en los parages destinados, ni a romper, ni demoler, los altos, ni hacer aberturas, ni rompimientos en una, ni otra parte, ni fabricar puentes, ni palancas, ni otras cosas para passar de una a otra parte, ni a poner embarazo alguno en dicha azequia, ni hazer camino en las márgenes, a pie, ni a cavallo, ni a pescar desde ella con redes, ni otros instrumentos, ni que ninguna persona pueda acercarse travajando la tierra vezina a dicha azequia, ni plantar árbol alguno a distancia de diez palmos de una y otra parte, y assí mismo cessen y se abstengan de pacer ganado a la dicha distancia de diez palmos de la referida azequia, ni beber de las aguas de ella, bajo las penas prescritas en el referente auto mío. Dando, como doy, comission en amplia forma, qual de derecho se requiere y es necessario, al bayle de la referida villa de Verges, para que cuyde de la observancia de este ban o edicto, y, por ante escrivano público y real que de fee, reciba las informaciones que se hizieren, y fecho, remita las diligencias originales a mis manos, para proveher lo de justicia. Y para que venga a noticia de todos, y nadie pueda alegar ignorancia, mando que se publique este despacho de ban o edicto por los parages públicos y acostumbrados de dicha villa de Verges, Bellcayre y demás lugares circunvezinos y donde convenga. Dado en Barcelona, a los veinte y quatro días del mes de octubre del año mil setecientos y sesenta y quatro.

DON FELIPE DE CASTAÑOS

Lugar del sello.

VII

6 de març de 1765

Articles del plet entre el marquès de Ciutadilla i els regidors de Belcaire, Canet, la Tallada i Ullà contra Manuel Perich i altres de la vila de Verges, a l'Audiència, sala del noble Manuel Veyán, per la rompuda de la botada de l'11 i 13 de maig de 1764 i per les pèrdues ocasionades al reg de l'arròs del pla de Segalàs. (ACA. Sentmenat. Empordà. 55b).

Excelentísimo señor:

Antonio Pons, poder haviente del doctor Gerónimo Prats y otros de la villa de Verges, en autos con Manuel Morera, que lo es del ilustre marqués de Ciutadilla y otros, en manifestación de los gravámenes, hablando curialmente y con la devida veneración, inferidos con la real provisión a quán y en evidencia del derecho que aciste a mis principales y a todos fines y effectos más útiles y convincentes con las acostumbradas protestaciones y salvedades digo y pongo por capítulos lo siguiente:

1. Primeramente digo, que attendido por Emanuel Perich, vicerente¹⁸ de bayle, que lo era en el año 1764 de la villa de Verges, de que los dueños o arrendatarios de los derechos de las aguas de los molinos habían formado los conductos y echo una botada o parapeto para regar las tierras del Pla de Segalàs que se hallavan preparadas para la siembra de arròs en dicho año 1764 y que muchas de dichas tierras preparadas no se hallavan apartadas de los pueblos la media hora de camino prevenida por Su Excelencia en sus decretos, resolvió, con ocho o diez personas, y llevando la vara de bayle en la mano, por / hallarse entonces ausente el bayle, en 11 de mayo del susodicho año 1764, que se rompiesse la botada o parapeto que en dicho día u otro antes se había mandado construir para regar dichas tierras preparadas para la siembra de arròs, conforme lo dirán los testigos por las razones de ciencia que expressarán, y es verdad, público y notorio.

¹⁸ Per: viceregent. Però en tot el text apareix viceregent.

2. Otrosí digo, que en seguimiento de cuya resolución el mismo Emanuel Perich, vicegerente de bayle, y con la vara en la mano, acompañado de las 8 o 10 personas en el mismo día 11 de mayo de dicho año 1764 mandóles que fuessen con él para romper la botada o parapeto expresado en el capítulo antecedente, léasse, y desviar el agua que con ella se conducía a las tierras preparadas para la siembra de arrós, que no distaban la media hora de los pueblos, como efectivamente fueron y rompieron dicha botada o parapeto en la forma dicha, desviando la referida agua, como lo dirán los testigos, y es verdad, público y notorio.

3. Otrosí digo, que los particulares de la villa de Verges que en el día 11 de mayo fueron a romper la botada expressada en el capítulo antecedente, léasse con él qué incluye, no hicieron, ni practicaron cosa alguna de dicho rompimiento, sino aquello que les dirigía y man / dava dicho Emanuel Perich, como a gerente vices de bayle de la misma villa de Verges, que se hallava presente y llevaba la vara en la mano por ausencia del bayle, conforme lo dirán los testigos, quiénes en ser lo contrario lo sabrían, y no podría ser menos por las razones de ciencia que expressarán, y es verdad, público y notorio.

4. Otrosí digo, que attendido por los regidores de la villa de Verges que en el día 13 de mayo del mismo año 1764 los dueños o arrendatarios de los derechos de las aguas de los molinos u otros habían buuelto a reedificar y componer la botada o parapeto que se había rompido en el día 11 del mismo mes, en junta y lugar acostumbrado y representando la universidad con asistencia del vicegerente de bayle y de concentimiento de este, por hallarse entonces ausente el bayle, resolvieron, unánimes, de que otra vez se rompiesse la botada o parapeto y desviasse el agua que por razón de dicha botada y conductos hiva a regar y se regaban las tierras preparadas para la siembra de arrós que no distaban media hora de los pueblos, conforme lo dirán los testigos, y es verdad, público y notorio.

5. Otrosí digo, que los regidores de la villa de Verges, en el mismo día 13 mayo 1764, por sí o interpuestas personas, fueron a avisar a algunos particulares de la misma villa para que fuessen / con ellos a desviar, como desviaron, el agua, y rompieron la botada o parapeto que por medio de ella y conductos se conducía a regar las tierras preparadas para la

siembra de arrós, prohibidas por Su Excelencia, conforme lo dirán los testigos, y es verdad, público y notorio.

6. Otrosí digo, que en la ocasión que en el día 13 mayo 1764 se desvió el agua y rompió la botada o parapeto expressado en el capítulo 5 antecedente, léasse, los particulares que hivan para dicho fin de orden de dichos regidores no hizieron ni practicaron otra cosa más que aquello que les mandavan los mismos regidores de la villa de Verges, conforme lo dirán los testigos, quiénes en caso de ser lo contrario lo sabrían y no podría ser menos por las razones de ciencia que expressarán, y es verdad, público y notorio.

7. Otrosí digo, que los regidores de la villa de Verges en el día 13 mayo 1764 acistieron al desvío de el agua y rompimiento de la botada expressada en el capítulo antecedente, léasse con él qué incluye, con las insignias de regidores puestas y representando el común y universidad de la misma villa de Verges, como y no menos acistió también el vicegerente de bayle, por hallarse éste ausente de dicha villa, conforme lo dirán los testigos y es verdad, público y notorio.

8. Otrosí digo que las sussodichas cosas son ver /11/ daderas, quales advero y pido y suplico que los presentes capítulos sean admitidos a prueba, recibidos testigos sobre los mismos y concedida una competente dilación común a las partes para probar en esta instancia de suposición de altercato y para dicho fin sean expedidas reales letras, comp[etente]s y plica con inserta de los presentes capítulos y que la dilación no corra hasta la abertura de dicha plica, contradiciendo interim a todo lo contrario pedido y demás a mi parte perjudicial.

Altissimus.

Pons

[Versió de la part contrària].

Excelentísimo señor:

Manuel Morera, procurador del ilustre marqués de Ciutadilla, de los regidores de Bellcayre, Ullá, la Tallada y Canet, y de don Raymundo Sans, de don Francisco Alós y doña Catharina de

Alós y de Matas, su consorte, de Antonio Rich, labrador de Jafra y ciudadano honrado de Barcelona, de Salvador Martí y de Carreras, ciudadano honrado de Barcelona en el lugar de Ullá poblado, Baudilio Farrer, del lugar de Colomés, del prior y convento de agustinos de la villa de Torroella de Mongrí, Pedro Nolasco de Marimon en la villa de Verges domiciliado, Miguel Pons, labrador del lugar de Parlavá, y de don Pío de Andreu en la ciudad de Gerona domiciliado, según los poderes que se hallan en autos y respectivamente presento.

/En autos con Joseph Fuster, que lo es de los regidores de Verges, reproduzgo las reales letras citatorias e inhibitorias a mi instancia despachadas junto con el auto de su legítima notificación y en justificación del buen derecho que fomentan mis principales, y a todos fines y efectos más útiles y convenientes, y con las acostumbradas protestaciones y salvedades, y en particular con la expresa prestessa de no confessar cosa perjudicial, digo en el mejor modo que según derecho tenga lugar las cosas siguientes por capítulos.

1. Primeramente, digo que el ilustre marqués de Ciutadilla y don Raymundo Sans tienen la facultad de conceder para el riego de arroses el agua que se toma por medio de una represa del río Ter en el distrito que esta discurre entre los términos de Colomés y Foixart, vulgarmente dicha la represa de Colomés, como no lo negará la otra parte, y en otra forma se justificará ser público y notorio, y es verdad.

2. Otrosí digo, que en las ocasiones que el ilustre marqués de Ciutadilla y don Bonaventura Sans conceden el agua de que se ha hecho memoria en el capítulo antecedente, léasse, para el riego de arroses, los dueños de las tierras o los que los cultivan contribuyen a aquellos por el riego una quartera de arrós por cada medida, vulgo / vesana ~~sin haver razón de si se coge o no se coge arrós,~~¹⁹ y así se ha observado, como no lo negará la otra parte, y en otra forma lo justificará, por ser justo y notorio y es verdad.

3. Otrosí digo, que en el año passado de 176²⁰ los regidores, síndico, procurador, particulares y terratenientes de Vellcayre, los

¹⁹ Ratllat a l'original.

²⁰ No es llegeix: 3?

regidores, síndico, procurador, particulares y terratenientes de Ullá resolvieron sembrar de arrós en el año de 1764 el territorio nombrado Pla de Sagalás, que es cito²¹ parte en el término de Vellcayre, parte en el de Ullá y parte en el de la Tallada, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

4. Otrosí digo, que los regidores y síndico procurador de Vellcayre, en nombre de todos los interesados, se convinieron con [el] ilustre marqués de Ciutadilla y don Raymundo Sans, eo con sus arrendatarios, porque les concediesen agua para riego de las tierras expressadas en el capítulo antecedente, léasse, como en efecto las concedieron, conviniendo igualmente que por cada una medida vulgo vessana de tierra pagarían una quartera de arrós, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

5. Otrosí digo, que en vista de la resolución y convenio expressados en los dos capítulos antecedentes, léasse, los particulares, dueños o parceros de las tierras citas en el Pla de / Sagalás dexaron de sembrar de trigo y otros granos aquellas tierras, que si se hubiesen sembrado se hubieran cogido sus frutos en el año 1764, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

6. Otrosí digo, que en effecto los particulares y terratenientes, dueños o parceros, de tierras citas en el territorio nombrado Pla de Sagalás expressado en el capítulo 3, léasse, en el mes de abril del año 1764, tenían preparadas todas las tierras de dicho territorio para sembrarse en ellas arrós, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos que así lo vieron y lo observaron, y es verdad, público y notorio.

7. Otrosí digo, que el ilustre marqués de Ciutadilla y don Raymundo Sans, eo sus arrendatarios, hisieron formar los conductos que fueron necesarios para conducir el agua para regar las tierras citas en el llano nombrado Pla de Sagalás, y en efecto en los últimos de abril o primeros de mayo se allaban ya del todo formados, como lo dirán los testigos prácticos y noticiosos que así lo vieron y observaron, y es verdad, público y notorio.

21 Per: sito.

8. Otrosí digo, que ~~entre otros de los conductos formaron uno~~²² particularmente hizieron formar un conducto que tenía principio en la sequia de los molinos de Verges y Velcayre propios del ilustre marqués de Ciutadilla, en quanto esta discurre dentro del término de la Tallada, y discurriendo por el término de la Tallada se condu / cía por el mismo término de la Tallada hasta el mismo territorio nombrado Pla de Sagalás, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

9. Otrosí digo, que teniendo alguna noticia los regidores y particulares de los lugares de Ullá, Bellcayre y la Tallada que el bayle, regidores y algunos particulares de Verges querían impedirles la siembra de arrós en las tierras citas en el territorio nombrado Pla de Sagalás, acudieron al excelentísimo capitán general, el qual, precediendo informe del comendante de la ciudad y partido de Gerona, hizo el decreto del tenor siguiente: Barcelona, 5 de mayo de 1764, concedo a los suplicantes por este año la siembra de arroses en los parages en que el agua esté corriente, y que por lo menos disten media hora de los pueblos, y manifestarán mi decreto al gobernador del partido y a los respectivos bayles, y para que lo registren y permitan la práctica en los términos referidos, como es de ver del memorial con su decreto, que en lo favorable solamente se presenta signado de número 1.²³

10. Otrosí digo, que el referido decreto fue notificado al bayle y regidores del lugar de Verges, como parece del instrumento de notificación que en lo favorable solamente se presenta signado de número 2, y es verdad.

11. Otrosí digo, que el territorio nombrado Pla de Sagalás, en todas sus partes, dista más de media hora del pueblo de Verges, como lo dirán los testigos, prácticos y no / ticiosos, y es verdad, público y notorio.

12. Otrosí digo, que para hacer subir el agua que discurre por el conducto de los molinos de Verges y Bellcayre, propios del ilustre marqués de Ciutadilla, para regar las tierras citas en el territorio nombrado Pla de Sagalás, es preciso poner dentro la misma sequia un impedimento, que vulgarmente se nombra

²² Ratllat al text.

²³ Al marge: escritura 1.

botada o parapeto, como lo dicen los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

13. Otrosí digo, que en efecto en el día 11 de mayo del año pasado 1764 el ilustre marqués de Ciutadilla y don Raymundo Sans, mis principales, eo sus arrendatarios, mandaron construir dentro la séquia propia del marqués de Ciutadilla y en el distrito que esta discurre por el término de la Tallada, una botada o parapeto para guiar el agua al territorio nombrado Pla de Sagalás porque en el sitado día quedó del todo concluido, y en esta maniobra gastaron crecidas sumas, como lo dirán los testigos que assí lo vieron y experimentaron, y es verdad, público y notorio.

14. Otrosí digo, que Manuel Perich, regidor decano de la villa de Verges, acompañado de diferentes gentes, y entre otros ~~del doctor Gerónimo Prats, médico, de Pablo Puig y Carreras, boticario, Raymundo Vidal y Ferrer,~~²⁴ Miguel Pons, Antonio Tauler, mayor de días, Jayme Tauler, menor, labradores, y Abdón Planas, Joseph Çavalls, jornaleros, y Joseph Viader, texedor de lino, todos de la villa de Verges, en medio del conducto expressado en el capítulo 12, léasse, y por más que lo contradixeron los arrendatarios de mis principales, destruyeron la botada o parapeto y ~~la~~ agua con esto el agua volvió a correr por su curso regular y quedó impedido de él todo el riego de las tierras para la siembra / de arrós, como lo dirán los testigos prácticos y noticiosos, que así lo vieron y experimentaron, y por ser verdad, público y notorio.

15. Otrosí digo, que el ilustre marqués de Ciutadilla y don Raymundo Sans, mis principales, eo sus arrendatarios, mandaron construir en el mismo parage otra botada o parapeto al mismo fin de hazer subir el agua para el riego de arroz en el territorio nombrado Pla de Sagalás, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos, que así lo vieron y experimentaron, y es verdad, público y notorio.

16. Otrosí digo, que los mismos Manuel Perich, ~~doctor Gerónimo Prats, médico, Pablo Puig y Carreras, boticario, Raymundo Vidal y Farrer,~~ Miguel Pons, Antonio y Jayme Tauler, padre e hijo, Abdón Planas, Joseph Çavalls y Joseph Viader, otra vez destruyeron la botada o parapeto referido en

²⁴ Ratllat a l'original.

el capítulo antecedente, léasse, y por más que lo contradixeron los arrendatarios del ilustre marqués de Ciutadilla y de don Raymundo Sans, mis principales, no lo pudieron conseguir, y dexaron la referida botada del todo desecha, ~~como lo dirán~~ y quedó impedido absolutamente el riego para los arroses en el territorio nombrado Pla de Sagalás, como lo dirán los testigos prácticos y noticiosos, que así lo vieron y experimentaron, y es verdad, público y notorio.

17. Otrosí digo, que los nombrados Manuel Perich, ~~doctor Gerónimo Prats, médico,~~ Pablo Puig y Carreras, boticario, ~~Raymundo Vidal y Ferrer,~~ Miguel Pons, Antonio Tauler, mayor de días, Jayme Tauler, menor, Abdón Planas, Joseph Çavalls y Joseph Viader no sólo desicieron la botada o parapeto, como queda dicho en el capítulo antecedente, léasse, sino también que publicaron cuántas mandarían construir el ilustre marqués de Ciutadilla y don Raymundo Sans, mis principales, eo sus arrendatarios, las destruirían, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos que se hallaron presentes, y lo vieron, y es verdad, público y notorio.

18. Otrosí digo, que Manuel Perich, doctor Gerónimo Prats, Pablo Puig y Carreras, Raymundo Vidal y Farrer, Miguel Pons, Antonio y Jayme Tauler, Abdón Planas, Joseph Çavalls y Joseph Viader no solamente publicaron lo que queda expressado en el capítulo antecedente, léasse, junto con el otro en él calendado, sino también dixeron y publicaron que absolutamente impedirían la siembra de arrós en el territorio nombrado Pla de Sagalás, cito en los términos de Ullá, Bellcayre y Tallada, como lo dirán los testigos que se hallaron presentes y lo oyeron así, y por ser verdad, público y notorio.

19.²⁵ Otrosí digo, que en vista de lo expressado en los capítulos 14, 15, 16, 17 y 18, léanse, el ilustre marqués de Ciutadilla y don Raymundo Sans quedaron impossibilitados de conducir el agua al territorio vulgarmente dicho Pla de Sagalars, y los dueños y parceros de las tierras sitas en dicho territorio empedidos de sembrar arrós en ellas, como en efecto no lo pudieron sembrar, como lo dirán los testigos prácticos y noticiosos que así lo vieron y observaron, y es verdad, público y notorio.

²⁵ Tot aquest ítem està escrit al marge, afegit en una lletra diferent.

20. Otrósí digo, que no obstante de haverse notificado al bayle de Verges el decreto de su excelencia de 5 de mayo pasado calendado en el capítulo 9, este mandó publicar un pregón con que ~~bajo la pena~~ mandó que ninguno sembrasse arrós en tierras que no distassen / media hora de los pueblos, y de este pregón recurrieron los regidores y síndico procurador del lugar de Bellcayre, quejándose de la ciniestra intelligencia que havia dado el bayle al decreto de su excelencia, pues aquel únicamente se hablaba y se debía entender en quanto a la distancia de los lugares que no quiciessen la siembra de arrós, pero no de aquellos que la quiciessen, y su excelencia en 17 mayo pasado decretó lo siguiente: mi decreto de 5 del corriente que, vista esta instancia, permite por este año la siembra de arroses en los parages en que el agua esté corriente, y que por lo menos disten media hora de los pueblos, a lo qual se arreglarán los regidores y síndico procurador del lugar de Bellcayre, y el comandante de Gerona dará sus órdenes relativas, como parece del memorial y decreto que en la favorable solamente presento de número 3 y es verdad.²⁶

21. Otrósí digo, que en vista de los excessos que amenassaban el bayle y regidores y particulares de Verges, acudieron los ayuntamientos de Ullá, Vellcayre y la Tallada a su excelencia, quejándose de ellos y es verdad.²⁷

22. Otrósí digo, que pendiente el recurso a / su excelencia, acudieron los regidores de Bellcayre al cavallero corregidor de Gerona a fin que, hasta que su excelencia hubiesse resuelto, mandasse suspender los procedimientos de hecho que executaban los bayle, regidores y particulares de Verges²⁸ y este, con su decreto de 10 mayo²⁹ 1764, se hizo el decreto del tenor siguiente: con providencia de ayer se mandó a los suplicantes acudiesen a su excelencia y real audiencia, y si los particulares de Bellcayre incurriesen en la multa contra lo dispuesto por aquella superioridad, los notarán el bayle³⁰, sin hazer demonstraciones de

²⁶ Escrit al marge: escritura 3.

²⁷ Segueixen vuit línies, ratllades.

²⁸ Fins el final d'aquest ítem, figura escrit al marge. Substítueix el text, que figura ratllat.

²⁹ Repeteix: mayo.

³⁰ Cal entendre «ho faran saber al batlle».

gente armada, como lo expusieron en dicho recurso, para evitar los inconvenientes que podrían resultar sobre la última instancia, lo que se hará saber a dicho bayle para que le conste como parece del memorial con su decreto que en lo favorable solamente presento signado de número 4 y es verdad.

23. Otrósí digo, que su excelencia cometió todos estos recursos a la real sala del Acuerdo, la qual, habiéndose informado y averiguado la verdad de todo en 6 de julio³¹ pasado decretó providencias que por los los excessos cometidos por los regidores de Verges se les sacasse 25 libras de multa por cada uno ~~y que quedasse salvo e illeso todos los interesados el derecho para repetir en justicia todos los daños ocasionados como se justificará y es verdad.~~³²

24. Otrósí digo, que el memorial y decreto expressado en el capítulo antecedente, léasse, fue notificado al bayle de Verges, como parece del auto de notificación que se presenta, signada de número 5, y es verdad.

25.³³ Otrósí digo, que de lo referido se sigue que los particulares de Verges que rompieron las botadas e impidieron la siembra de arrosses en el territorio nombrado Pla de Sagalás deben rehacer todos los daños causados en dicho impedimento, y es verdad.

26. Otro sí digo, que los referidos daños se han causado a tres especies de personas, a saber, a los dueños de las aguas, a los dueños de las tierras y a los parceros de ellos, y es verdad.

27. Otrósí digo, que los daños causados a los dueños de las aguas es una quartera de arrós por medida, vulgo vessana, porque luego que se concede el agua ya la adquieren segura, según se ha dicho en el capítulo 2, y es verdad.

28. Otrósí digo, que el daño de los dueños de las tierras consiste en lo que individuándolos se dirá en cada uno, y es verdad.

29. Otrósí digo, que don Pío Andreu es dueño, señor y possessor de diferentes piessas de tierra sitas en el territorio nombrado Pla de Sagalás nombradas: las dos closas de devant la casa de tenuta de 8 vessanas, la closa del Pont de tenuta de sinco vessanas, la

³¹ Apareix esmenat.

³² Ratllat a l'original.

³³ Canvia la lletra.

closa Arrebassada de tenuta de 5 vessanas y seis cellones,³⁴ lo Camp Gran que fue de Bofill de Torroella de 24 vessanas y seis sellones, lo Camp Pagès de tenuta 10 vessanas y sinco sellones, la closa afrontant ab lo camp dels agustins de tenuta 2 vessanas y sinco sellones, la closa de la Font de las Carmensonas de tenuta de 2 vessanas y un sellón, / lo Camp Gran de tenuta de 41 vessanas y seis sellones, la closa Canuda y Camp de la Barraca de tenuta de 44 vessanas, lo closill del hort de tenuta de seis sellones, lo Camp Gran afrontant al rech de tenuta 41 vessanas y quatro sellones, lo Camp Petit afrontant al rech de tenuta 5 vessanas, lo Camp Gran afrontant al camí de tenuta 38 vessanas y seis sellones, como lo dirán los prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

30. Otrosí digo, que de las tierras expressadas en el capítulo antecedente, léasse, las piezas de tierra nombradas la closa Arrebassada, Camp Gran que fue den Bofill, Camp Pagès, la closa de la Font de las Carmensonas, la closa Canuda y Camp de la Barraca, lo Camp Gran afrontant al rech y lo Camp petit afrontant al rech se hallaban cultivados y preparados para sembrarse de trigo en el 1763, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos de dichas tierras, que así lo vieron y observaron, y es verdad, público y notorio.

31. Otrosí digo, que don Pío Andreu y su parcero, por hallarse resuelto que en el año 1764 se sembrasse arrós en el territorio nombrado Pla de Sagalás dexaron de sembrar de trigo las tierras expressadas en el capítulo antecedente, léasse junto con el otro en él calendado, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos que así lo vieron y experimentaron, y es verdad, público y notorio.

32. Otrosí digo, que las piezas de tierra expressadas en el capítulo 29, léasse, las nombradas las closas de devant la casa, la closa del pont, la closa afrontant lo camp dels agustinos, lo Camp Gran, lo closell del hort y lo Camp Gran afrontant al camí se hallaban en el abril 1764 preparadas para sembrarse en ellas arrós, y las demás expressadas en el capítulo antecedente, otra vez léasse, como lo dirán / los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

³⁴ Vuit cellons fan una vessana (*Obra composta per Geroni Vert, causidic de la vila de la Bisbal, treta de altres llibres y notas verídicas y compost ab las constitucions d'en Santacila que s'i troban y de las constitucions del bisbat de Gerona y altres notas y exequiones, com se pot véurer en ella, 1767. BPP. Sèrie G, reg. 528, apartat «De tinensa de terras», sense paginar*).

33. Otrosí digo, que las tierras expressadas en el capítulo 29, léasse, se hallan diez y nueve medidas, vulgo vessanas, y sinco sellones, de primera calidad, 211 medidas, vulgo vessanas, de segunda calidad, ~~y medidas, vulgo vessanas de tercera calidad,~~ como lo dirán los testigos prácticos y noticiosos de dichas tierras y de sus qualidades, y por ser público y notorio, y por ser verdad.

34. Otrosí digo, que las tierras de primera calidad sitas en el territorio nombrado Pla de Segalás de los términos de Ullá, Vellcayre y la Tallada, y en particular las expressadas en el capítulo antecedente, léasse, junto con los otros en él calendados, preparadas como se hallaban para la siembra de arrós vendiéndolas u arrendándolas por un año a fin de sembrar en ellas arrós un solo año eran de valor a pública y común estimación de 16 libras la medida, vulgo vessana, francas para el dueño, viniendo a cargo del arrendatario u comprador el pagar una quartera de arrós a los dueños o arrendatarios de las aguas por medida, vulgo vessana, la semilla y demás trabajos y costas, sin haver de contribuir en cosa al dueño de la tierra, y aquella o tal vez mayor cantidad se habría sacado de cada una medida, vulgo vessana, si se huviesse vendido u arrendado en público subhasto a fin de sembrarse un solo año arrós en ellas es de aquella mayor o menor cantidad que dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

35. Otrosí digo, que las tierras de segunda qualidad sitas en el territorio nombrado Pla de Sagalás de los términos de Ullá y Vellcayre y la Tallada, y en particular las expressadas en el capítulo 32, léasse junto con los otros en él incluidos, prepara / das como se hallaban para la siembra de arrós, vendiéndolas o arrendándolas por un año a fin de sembrar arrós un solo año eran, a común y pública estimación a 12 libras la medida, vulgo vessanas, francas para el dueño, viniendo a cargo del arrendatario o comprador a pagar ~~una quartera de arrós~~ a los dueños o arrendatarios de las aguas una quartera de arrós por medida, vulgo vessanas, la semilla, demás trabajos y costes sin haver de contribuir en cosa el dueño de la tierra ~~la medida, vulgo vessana, franca para el dueño,~~ y aquella y tal vez mayor se habría sacado de cada una medida, vulgo vessana, si se hubiesse vendido o arrendado en público subhasto a fin de sembrarse un solo año

arrós en ellas o de aquella mayor o menor cantidad que dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

37.³⁵ Otrosí digo, que las tierras de la primera qualidad sitas en el territorio nombrado Pla de Segalás sito en los términos de Ullá, Vellcayre y la Tallada, y en particular las expressadas en el capítulo 33, léasse junto con los otros en él calendados, unos años con otros, y compensando los fértiles con los estériles, han acostumbrado producir cada un año 12 quarteras de arrós por cada medida, vulgo vessana, y semejante número de quarteras habrían producido las tierras en el corriente año de 1764 aquella mayor o menor cantidad que dirán los testigos prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

38. Otrosí digo, que las tierras de segunda qualidad / sitas en el territorio nombrado Pla de Sagalás y en los términos de Ullá, Bellcayre y la Tallada, y en particular los expressados en el capítulo 33, léasse, junto con los otros en él calendados, unos años con otros, y compensados los fértiles con los estériles, han acostumbrado producir cada un año siete quarteras de arrós por cada medida, vulgo vessana, y semejante número de quarteras habrían producido dichas tierras en el corriente año de 1764 o aquella mayor o menor cantidad que dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

39. Otrosí digo, que el prior y convento de agustinos de la villa de Tarruella es dueño, señor y possessor de diferentes piessas de tierra sitas en el territorio nombrado Pla de Sagalás, nombradas lo Camp dels Roures de tenuta 6 vessanas y 6 sillones,³⁶ la Feixeta de tenuta 2 vessanas y 4 sillones, lo Camp Vora del Rech del molí de 9 vessanas y 3 sillones, lo Camp Gran de 9 vessanas y 7 sillón[es], la Feixa prop lo Camp Pagés de 2 vessanas y 5 sillones, las Feixas afrontant a la riera de 5 vessanas y 5 cillones, la Feixa prop la Feixa Torta de 2 vessanas y 1 cillón, lo Camp de tres Corns de 5 vessanas y 5 cillones, la Closeta de una vessana y un cillón, la Closeta de la Roquiñola de 2 cillones, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

³⁵ La numeració salta un número.

³⁶ Per celló. El canvi en la grafia és habitual. Generalment era pronunciat ceió. D'aquí silló, i la traducció castellana, sillón.

40. Otrosí digo, que de las tierras expressadas en el capítulo antecedente, léasse, se hallaban preparadas y cultivadas para sembrarse de trigo en el año 1763, a excepción de las dos piessas en último lugar dichas la Closeta / la una, y la otra la Roquiñola, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos, que así lo vieron y observaron, y es verdad, público y notorio.

41. Otrosí digo, que el prior y convento de los agustinos de Tarruella de Mongrí y sus parceros por hallarse resuelto que en el año 1764 se sembrasse arrós en el territorio nombrado Pla de Sagalás dexaron de sembrar de trigo las tierras expressadas en el capítulo antecedente, léasse junto con el otro en él calendado, a excepción de los dos que no eran expressados, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

42. Otrosí digo, que de las piessas de tierra expressadas en el capítulo 40, léasse, las dos piessas en último lugar dichas la Closeta y la otra la Closeta de la Roquiñola, se hallaban en el abril preparadas para sembrarse en ellas arrós, como y las demás expressadas en el capítulo antecedente, léasse junto con los otros en él calendados, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

42. Otrosí digo, que las tierras expressadas en el capítulo 39, léasse, juntas de tenuta de cinquenta y vessanas y un sillón son tierras de segunda calidad, como lo dirán los testigos prácticos y noticiosos de dichas tierras y de sus calidades y por ser verdad, público y notorio.

43. Otrosí digo, que las tierras de segunda calidad sitas en el territorio nombrado Pla de Sagalás de los términos de Ullá, Bellcayre y la Tallada, y en particular las expressadas en el capítulo 38, léasse, preparadas como se hallaban para la siembra de arrós, vendiéndolas o arrendándolas por un año, a fin de sembrar arrós un solo año eran, a común y pública es /46/ timación a valor de 12 libras la medida, vulgo vessana, francas para el dueño, viniendo a cargo del arrendatario o comprador a pagar a los dueños o arrendatarios de las aguas una quartera de arrós por medida, vulgo vessana, la semilla y demás trabajos y costos sin haver de contribuir en cosa el dueño de la tierra, y aquella, y tal vez mayor, se habría sacado de cada una medida, vulgo vessana, si se hubiese vendido o arrendado en público subhasto a fin de sembrarse arrós un solo año en ellas o de

aquella mayor o menor cantidad que dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

44. Otrósí digo, que las tierras de segunda calidad sitas en el territorio nombrado Pla de Sagalás y de los términos de Ullá, Bellcayre y la Tallada, y en particular los expressados en el capítulo 39, léasse, unos años con otros, y computados los fértiles con los estériles, han acostumbrado producir cada un año siete quarteras de arrós por cada medida, vulgo vessana, y semejante número de quarteras habrían producido dichas tierras en el próximo pasado año de 1764, o aquella mayor o menor cantidad que dirán los testigos, y es verdad, público y notorio.

45. Otrósí digo, que Antonio Rich, labrador de Jafra, dueño, señor y possessor de dos piessas de tierra sitas en el territorio nombrado Pla de Sagalás, nombradas lo Clot de las Carmansonas, de tenuta dos vessanas y tres sellones, y lo Camp de Ter Vell de tenuta seis / 47/ vessanas y cinco sellones, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

46. Otrósí digo, que las dos piessas expressadas en el capítulo antecedente, léasse, la primera nombrada lo Clot de las Carmansonas se hallaba cultivada y preparada para sembrarse de trigo en el año 1763, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos de dichas tierras que así lo vieron y observaron, y es verdad, público y notorio.

47. Otrósí digo, que Antonio Rich de Jafra y su parcero por hallarse resuelto en el año 1764 sembrarse arrós en el territorio nombrado Pla de Sagalás dexaron de sembrar de trigo la piessa de tierra expressada en el capítulo antecedente, léasse junto con el otro en él calendado, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos, que así lo vieron y experimentaron, y es verdad público y notorio.

48. Otrósí digo, que de las dos piessas de tierra expressadas en el capítulo,³⁷ léasse, la última nombrada lo Camp de Ter Vell, se hallaban en el abril de 1764 preparadas para sembrarse en ellas arrós, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos, que así lo vieron y observaron, y es verdad, público y notorio.

³⁷ No es llegeix. Ha de fer referència al capítol 45.

49. Otrosí digo, que las dos piessas de tierra expressadas en el capítulo,³⁸ léasse, juntas de tenuta nueve medidas, vulgo vessanas, son tierras de segunda calidad, como lo dirán los testigos prácticos y noticiosos de dichas tierras y de sus calidades, y por ser verdad, público y notorio.

/ 49.³⁹ Otrosí digo, que las tierras de segunda calidad sitas en el territorio nombrado Pla de Segalàs de los términos de Ullá, Bellcayre y la Tallada, y en particular las expressadas en el capítulo antecedente, léasse junto con los otros en él incluídos, preparadas como se hallaban para la siembra de arrós, vendiéndolas o arrendándolas por un año a fin de sembrar arrós un solo año, eran a común y pública estimación de 12 libras la medida, vulgo vessana, francas para el dueño, viniendo a cargo del arrendatario o comprador el pagar a los dueños de las aguas o a sus arrendatarios una quartera de arrós por medida, vulgo vessana, la semilla y demás trebajos y costos sin haver de contribuir en cosa el dueño de la tierra, y aquella, y tal vez mayor, se habría sacado para cada una medida, vulgo vessana, si se hubiesse vendido o arrendado en público subhasto a fin de sembrarse un solo año arrós en ellas, o de aquella mayor o menor cantidad que dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

50. Otrosí digo, que las tierras de segunda calidad sitas en el territorio nombrado Pla de Sagalás y de los términos de Ullá, Bellcayre y la Tallada, y en particular las expressadas en el capítulo 45, léasse, unos años con otros, y compensado los fértiles con los estériles, han acostumbrado producir cada un año que se han sembrado de arrós, siete quarteras de arrós por cada, / medida, vulgo vessana, y semejante número de quarteras habrían producido dichas tierras en el próximo antecedente año de 1764 o aquella mayor o menor cantidad que dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

51. Otrosí digo, que los consortes don Francisco de Alós y doña Cathalina de Alós y Mach, en los nombres de usufructuario y propietaria respective, son dueño, propietario y possessor de diferentes piessas de tierra sitas en el territorio nombrado Pla de

³⁸ Espai en blanc.

³⁹ Es torna a repetir l'error de numeració.

Sagalás, nombradas lo Camp de Pradas de tenuta diez vessanas, lo Quadró de la Beurada de tenuta de sinco vessanas y un sellón, la Feixa Petita afrontant a la Riera de tenuta dos vessanas y site sellones, lo Camp Gran de tenuta diez y ocho vessanas y quatro sellones, lo Quadró del Pas d'en Mir de tenuta dos vessanas y seis sellones, lo Camp de las Feixas Generas de tenuta 24 vessanas y sinco sellones, lo Camp Contal de tenuta ocho vessanas y dos sellones, lo Camp afrontant a la carretera de la Tallada de tenuta once vessanas y dos sellones, lo Camp de Tres Corns de tenuta once vessanas y dos sellones, las Closas del Mas Blanc de tenuta de diez y nueve vessanas y tres sellones, y lo Camp afrontant a la Riera de tenuta de cinco vessanas, lo Camp del rec Medral, de tenuta seis vessanas y quatro sellones, y lo Camp Margarit de tenuta nueve vessanas y quatro sellones, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

52. Otrosí digo, que ~~de las tierras expressadas~~ / todas las tierras expressadas en el capítulo antecedente, léasse, en el abril 1764 se hallaban todas preparadas para la siembra de arrós, como lo dirán los testigos prácticos y noticiosos, que así lo vieron y experimentaron, y es verdad, público y notorio.⁴⁰

/ 53. Otrosí digo, que las tierras expressadas en el capítulo 51, léasse, juntos de tenuta ciento treinta y cinco medidas, vulgo vessanas, son de segunda calidad como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos de dichas tierras y de sus qualidades y por ser verdad, público y notorio.

54. Otrosí digo, que las tierras de segunda calidad sitas en el territorio nombrado Pla de Sagalás, de los términos de Ullá, Bellcayre y la Tallada, y en particular las expressadas en el capítulo antecedente, léasse junto con los otros en él incluidos, preparadas como se hallaban para la siembra de arrós, vendiéndolas o arrendándolas por un año a fin de sembrar arrós un solo año eran a común y pública estimación de 12 libras la medida, vulgo vessana, francas para el dueño, viniendo a cargo del arrendatario o comprador el pagar a los dueños de las aguas o a sus arrendatarios una quartera de arrós por medida, vulgo vessana, la semilla y demás trebajos y costas sin haver de

⁴⁰ La resta del foli és ratllat i amb la frase: «No falta cosa».

contribuir en cosa el dueño de la tierra, y aquella cantidad y tal vez mayor se habría sacado de cada una medida, vulgo vessana, si se hubiesse vendido o arrendado en pública subasta a fin de sembrarse un solo año arrós en ellas o de aquella mayor o menor cantidad que dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

55. Otrosí digo, que las tierras de segunda ca/lidad, sitas en el territorio nombrado Pla de Sagalás de los términos de Ullá, Bellcayre y la Tallada y en particular los expressados en el capítulo 51, léasse, unos años con otros y compensando los fértiles con los estériles han acostumbrado producir cada un año en que se han sembrado de arrós siete quarteras de arrós por cada medida, vulgo vessana, y semejante número de quarteras habrían producido dichas tierras en el año passado de 1764, o aquella mayor o menor cantidad que dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

56. Otrosí digo, que don Pedro de Marimon es dueño y possessor de diferentes piessas de tierra sitas en el territorio nombrado Pla de Sagalás, nombradas las Feixas de tenuta catorze vessanas, las Closas, de tenuta catorze vessanas y quatro sellones, lo Camp Gran, de tenuta de catorze vessanas y tres sellones, lo Camp y Quadronet de las Carmansonas, de tenuta cinco vessanas, y lo Camp Gran de la Figuera, de tenuta nueve vessanas y un sellón, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

57. Otrosí digo, que de las tierras expressadas en el capítulo antecedente, léasse, las piessas de tierra nombradas las Feixas, lo Camp y Quadronet de las Carmensones y lo Camp de la Figueras / se hallaban cultivados y preparados para sembrarse de trigo en el año 1763, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos de dichas tierras, que así lo vieron y observaron y es verdad, público y notorio.

58. Otrosí digo, que don Pedro de Marimon y su parcero, por hallarse resuelto sembrarse arrós en el año 1764 en el territorio dexaron de sembrarse de trigo las tierras expressadas en el capítulo antecedente, léasse junto con el otro en él calendado, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos que así lo vieron y experimentaron, y es verdad, público y notorio.

59. Otrosí digo, que de las piessas de tierra expressadas en el capítulo antecedente, léasse, los nombrados Closas y lo Camp Gran y todos los expressados en el capítulo 56 se hallaban en el abril de 1764 ~~junto con los demás~~ preparados para sembrarse en ellos arrós, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

60. Otrosí digo, que las piessas de tierra expressadas en el capítulo 56, léasse, juntos de tenida sinquanta y siete vessanas son de primera calidad, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos de la ~~qualidad~~ de dichas tierras y de sus qualidades, y es verdad, público y notorio.

61. Otrosí digo, que las tierras de primera calidad sitas en el territorio nombrado Pla de Sagalás de los términos de Ullá, Bellcayre y la Tallada, y en particular / los expressados en el capítulo antecedente, léasse junto con los otros, preparados como se hallaban para la siembra de arrós, vendiéndolos, o arrendándolos por un año a fin de sembrar en ellos arrós un solo año, eran de valor a personal y común estimación de 16 libras la medida, vulgo vessana, francas para el dueño, viniendo a cargo del arrendatario o comprador el pagar un[a] quartera de arrós a los dueños de las aguas o suparrendatarios por cada medida, vulgo vessana, la semilla y demás trebajos y costas, sin haver de contribuir en cosa el dueño de la tierra y aquella o tal vez mayor cantidad se habría sacado de cada una medida, vulgo vessana si se hubiesse vendido o arrendado en subhasto a fin de sembrarse un solo año arrós en ellas o de aquella mayor o menor cantidad que dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

62. Otrosí digo, que las tierras de primera calidad sitas en el territorio nombrado Pla de Sagalás de los términos de Ullá, Bellcayre y la Tallada, y en particular los expressados en el capítulo 56, léasse, unos años con otros, y compensando los fértiles con los estériles, han acostumbrado producir cada un año doce quarteras de arrós por cada medida, vulgo vessana, y semejante número de quarteras habrían producido dichas tierras en el año passado de 1764, o aquella mayor o menor cantidad que dirán los testigos, y es verdad, público y notorio.

/ 63. Otrosí digo, que Salvador Martí y de Carreras es dueño, señor y possessor de diferentes piessas de tierra sitas en el territorio nombrado Pla de Sagalás de los términos de Ullá,

Bellcayre y la Tallada, nombrados lo Camp Gran de tenuta 28 vessanas y 2 sellones, la Closa del Pont de tenuta 5 vessanas y quatro sellones, lo Camp afrontant al camí de la Tallada y del Rech Madral de tenuta de diez vessanas y siete sellones y lo Camp afrontant solamente al camino de la Tallada, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

64. Otrosí digo, que de las tierras expressadas en el capítulo anteciente, léasse, la piessa nombrada lo Camp afrontant al camí de la Tallada y del Rech Medral se hallaba cultivada y preparada para sembrarse de trigo en 1763, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos de dichas tierras que así lo vieron y observaron, y es verdad, público y notorio.

65. Otrosí digo, que Salvador Martí y de Carreras y su parcero por hallarse resuelto ~~en el año 1764~~ sembrarse arrós en el territorio nombrado Pla de Sagalás en el año 1764 dexaron de sembrarse de trigo en el año 1763 la piessa de tierra expressada en el capítulo antecedente, léasse junto con el otro en él calendado, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos, que así lo vieron y experimentaron, y es verdad, público y notorio.

66. Otrosí digo, que de las piessas de tierra expressadas en el capítulo. léasse, los nombrados lo Camp Gran, la Closa del Pont y lo Camp afrontant solamente al Camí y las demás expressadas en el capítulo 63, se hallaban en el abril de 1764 preparadas para sembrarse en ellas arrós, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

67. Otrosí digo, que las piessas de tierra expressadas en el capítulo 63, léasse, juntas de tenuta 58 vessanas y un sellón son tierras de segunda calidad como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos de dichas tierras, y de sus calidades, y por ser verdad, público y notorio.

68. Otrosí digo, que las tierras de segunda calidad sitas en el territorio nombrado Pla de Sagalás de los términos de Ullá, Bellcayre y la Tallada, y en particular las expressadas en el capítulo antecedente, léasse, junto con los otros en él citados, preparadas como se hallaban para la siembra de arrós vendiéndolas o arrendándolas por un año a fin de sembrar en ellos arrós un solo año, eran a común y pública estimación de valor de doce libras la medida, vulgo vessana, francas para el dueño, viniendo a cargo de los arrendatarios de las aguas una

quartera de arrós por medida, vulgo vessana, la semilla y demás trebajos y costas sin haber de contribuir en cosa el dueño de la tierra y aquella, y tal vez mayor cantidad, se habría sacado de cada una medida, vulgo vessana, si se hubiese vendido o arrendado al público subhasto a fin de sembrarse un solo año arrós en ellos o de aquella mayor o menor cantidad que dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

69. Otrosí digo, que las tierras de segunda calidad sitos en el territorio nombrado Pla de Sagalás sito y en los términos de Ullá, Bellcayre y la Tallada, y en particular los expressados en el capítulo 63, léasse, unos años con otros, y compensados los fértiles con los estériles, han acostumbra / do producir, cada un año, siete quarteras de arrós por cada medida, vulgo vessana, y semejante número de quarteras habrían producido dichas tierras en el año pasado de 1764 o aquella mayor o menor cantidad que dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

70. Otrosí digo, que Baudilio Forner del lugar de Colomé es dueño, señor y poseedor de diferentes piessas de tierra situadas en el territorio nombrado Pla de Sagalás, de los términos de Ullá, Bellcayre y la Tallada, nombrados lo Camp del Freixa, de tenuta nueve vessanas y cinco sellones, la Feixa de sinco vessanas y dos sellones, y la Feixa Torta, de tenuta 18 vessanas y dos sellones, lo Camp Gran de tenuta veinte y una vessanas y siete sellones, la Fexa Llarga, de tenuta sinco vessanas y quatro sellones y las closas y prats del Pont Morós, de tenuta de sinco vessanas y dos sellones, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

71. Otrosí digo, que las tierras expressadas en el capítulo antecedente, léasse, las piessas de tierra nombradas lo Camp del Freixa y parte de la Feixa Torta, se hallaban cultivadas y preparadas para sembrarse de trigo en el año 1763, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos de estas tierras, que así lo vieron y observaron, y es verdad, público y notorio.

72. Otrosí digo, que Baudilio Farrer de Colomé y su parcero, por hallarse repuesto, que en el año 1764 se sembrasse arrós en el territorio nombrado Pla de Sagalás dexaron de sembrar de trigo las tierras expressadas en el capítulo antecedente, léasse junto con / el otro en él calendado, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos que así lo vieron y experimentaron, y es verdad, público y notorio.

73. Otrosí digo, que de las piessas de tierra expressadas en el capítulo 70, léasse, las nombradas la Feixa de sinch vessanas, parte de la Feixa Torta, lo Camp Gran, la Feixa Llarga y las closas y prats del Pont Morós, y las demás expressadas en dicho capítulo 70, se hallaban en el abril de 1764 preparadas para sembrarse en ellas arrós, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

74. Otrosí digo, que de las piessas de tierra expressadas en el capítulo 70, léasse, se hallan sinco medidas, vulgo vessanas, y dos sellones, de primera calidad y sesenta medidas, vulgo vessanas, y quatro sellones de segunda calidad, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos de estas tierras y de sus calidades, y por ser verdad, público y notorio.

75. Otrosí digo, que las tierras de primera calidad sitas en el territorio nombrado Pla de Sagalás de los términos de Ullá, Bellcayre y la Tallada, y en particular las expressadas en el capítulo antecedente, léasse junto con los otros en él calendados, preparadas como se hallaban para la siembra de arrós, vendiéndolas o arrendándolas por un año a fin de sembrar en ellas arrós un solo año, eran de valor a pública y común estimación de diez y seis li / bras la medida, vulgo vessana, francas para el dueño, viniendo a cargo del arrendatario o comprador el pagar una quartera de arrós a los dueños o arrendatarios de las aguas por cada medida, vulgo vessana, la semilla y demás trabajos y costas sin haver de contribuir en cosa el dueño de la tierra, y aquella, o tal vez mayor cantidad se habría sacado de cada una medida, vulgo vessana, si se hubiesse vendido o arrendado al público subhasto a fin de sembrarse un solo año arrós en ellas, o de aquella mayor o menor cantidad que dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

76. Otrosí digo, que las tierras de segunda calidad sitas en el territorio nombrado Pla de Sagalás de los términos de Ullá, Bellcayre y la Tallada, y en particular los expressados en el capítulo 70, léasse, junto con los otros en él incluidos, preparados como se hallaban para la siembra de arrós, vendiéndolas o arrendándolas por un año a fin de sembrar arrós un solo año, eran a común y pública estimación de 12 libras la medida, vulgo vessana, francas para el dueño, viniendo a cargo del arrendatario o comprador a pagar a los dueños o arrendatarios de las aguas

una quartera de arrós por medida, vulgo vessana, la semilla y demás trabajos y costas sin haver de con / tribuir en cosa el dueño de la tierra, y aquella, o tal vez mayor, se habría sacado de cada una medida, vulgo vessana, si se hubiesse vendido o arrendado en público subhasto, a fin de sembrarse un solo año arrós en ellas, o de aquella mayor o menor cantidad que dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

77. Otrósí digo, que las tierras de primera calidad sitas en el territorio nombrado Pla de Sagalás y de los términos de Ullá, Bellcayre y la Tallada, y en particular las expressadas en el capítulo 70, léasse, unos años con otros, y compensando los fértiles con los estériles, han acostumbrado producir cada un año en que se han sembrado de arrós doce quarteras de arrós por cada una medida, vulgo vessana, y semejante número de quarteras habrían producido dichas tierras en el año passado de 1764 o aquella mayor o menor cantidad que dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

78. Otrósí digo, que las tierras de segunda calidad, sitas en el territorio nombrado Pla de Sagalás de los términos de Ullá, Bellcayre y la Tallada, y en particular las expressadas en el capítulo 70, léasse, unos años con otros, y compensando los fértiles con los estériles, han acostumbrado producir cada un año siete quarteras de arrós por cada medida, vulgo vessana, y semejante número de quarteras habrían producido dichas tierras en el año passado de 1764 o / aquella mayor o menor cantidad que dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

79. Otrósí digo, que Miguel Pons, labrador del lugar de Parlavá, es dueño, señor y possessor de diferentes piessas de tierra sitas en el territorio nombrado Pla de Sagalás de los términos de Ullá, Bellcayre y la Tallada, nombradas: la Closeta afrontant a la carretera de la Tallada, de tenuta de dos vessanas y siete sellones, lo Rebuig, de tenuta seis vessanas y siete sellones, y lo Camp de Ter Vell, de tenuta de once vessanas y quatro sellones, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

80. Otrósí digo, que de las tierras expressadas en el capítulo antecedente, léasse, la piessa nombrada lo Rebuig se hallaba cultivada y preparada para sembrarse de trigo en el año 1763,

como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos de dichas tierras, que así lo vieron y observaron, y es verdad, público y notorio.

81. Otrosí digo, que Miguel Pons del lugar de Parlavá y su parcero, por hallarse resuelto que en el año 1764 se sembrasse arrós en el territorio nombrado Pla de Sagalás, dexaron de sembrar de trigo la piessa de tierra expressada en el capítulo antecedente, léasse, junto con el otro en él calendado, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos que así lo vieron y experimentaron, y es verdad, público y notorio.

82. Otrosí digo, que de las piessas de tierra ex / pressadas en el capítulo 79, léasse, las nombradas la Closeta afrontant a la carretera de la Tallada y lo Camp de Ter Vell, como las demás expressadas en el dicho capítulo 79, se hallaban en el abril de 1764 preparadas para sembrarse en ellas arrós, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

83. Otrosí digo, que las tierras expressadas en el capítulo 79, léasse, juntas, de tenuta veinte y una vessanas y dos sellones son tierras de segunda calidad, como lo dirán los testigos prácticos y noticiosos de dichas tierras y de sus calidades, y por ser verdad, público y notorio.

84. Otrosí digo, que las tierras de segunda calidad sitas en el territorio nombrado Pla de Sagalás de los términos de Ullá, Bellcayre y la Tallada, y en particular las expressadas en el capítulo antecedente, léasse con los otros en él incluidos, preparadas como se hallaban para la siembra de arrós, vendiéndolas o arrendándolas por un año a fin de sembrar en ellas arrós un solo año eran, a común y pública estimación, de doce libras la medida, vulgo vessana, francas para el dueño, viniendo a cargo del arrendatario o arrendador comprador a pagar a los dueños o arrendatarios de las aguas una quartera de arrós por medida, vulgo vessana, la semilla y demás trabajos y costas sin haver de contribuir en cosa el dueño de la tierra, y aquella, y tal vez mayor cantidad, se habría sacado de cada una medida, vulgo vessana, si se hubiese vendido o arrendado en público subhasto a fin de sembrarse un solo / año arrós en ellas, o aquella mayor o menor cantidad que dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

85. Otrosí digo, que las tierras de segunda calidad sitas en el territorio nombrado Pla de Sagalás de los términos de Ullá, Bellcayre y la Tallada, expressadas en el capítulo 79, léasse, unos

años con otros, y compensados los fértiles con los estériles, han acostumbrado producir cada un año en que se han sembrado de arrós siete quarteras de arrós por cada medida, vulhgo vessana, y semejante número de quarteras habrían producido dichas tierras en el año passado de 1764 o aquella mayor o menor cantidad que dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

86. Otrosí digo, que don Raymundo Sans y de Sala es dueño, señor y possessor de diferentes piessas de tierra sitas en el territorio nombrado Pla de Sagalás de los términos de Ullá, Bellcayre y la Tallada, nombradas lo Camp de la Caminasse de la Tallada, de tenuta catorce vessanas y siete sellones, y lo Camp del mas Viñas, de tenuta de siete vessanas y tres sellones, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

87. Otrosí digo, que de las tierras expressadas en el capítulo antecedente, léasse, la piessa de tierra nombrada lo Camp del mas Viñas se hallaba preparada y cultivada para sembrarse de trigo en el año 1763, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos de dichas tierras / que así lo vieron y observaron, y es verdad, público y notorio.

88. Otrosí digo, que don Raymundo Sans y de Sala y su parcero por hallarse resuelto que en el año de 1764 se sembrasse arrós en el territorio nombrado Pla de Sagalás dexaron de sembrar de trigo la piessa de tierra expressada en el capítulo antecedente, léasse junto con el otro en él calendado, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos que assí lo vieron y experimentaron, y es verdad, público y notorio.

89. Otrosí digo, que de las dos piessas expressadas en el capítulo 86, léasse, la primera nombrada lo Camp de la Caminassa de la Tallada y las otras expressadas en dicho capitulo 89, se hallaban en el abril del año 1764 preparadas para sembrarse en ellas arrós, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

90. Otrosí digo, que de las tierras expressadas en el capítulo 86, léasse, sse hallan catorce medidas, vulgo vessanas, y sinco sellones de primera calidad, y siete medidas, vulgo vessanas, de segunda calidad, como lo dirán los testigos, prácticos y noticiosos de dichas tierras y de sus calidades, y por ser verdad, público y notorio.

91. Otrosí digo, que las tierras de primera calidad sitas en el territorio nombrado Pla de Sagalás de los términos de Ullá, Bellcayre y la Tallada, y en particular las expressadas en el capítulo antecedente, léasse, junto con los otros en él calendados, preparadas como se hallaban para la siembra / de arrós, vendiéndolos o arrendándolos por un año a fin de sembrarse en ellos arrós un solo año eran de valor a pública y común estimación de diez y seis libras la medida, vulgo vessanas, francas para el dueño, viniendo a cargo del arrendatario o comprador el pagar una quartera de arrós a los dueños o arrendatarios de las aguas por cada medida, vulgo vessana, la semilla y demás trabajos y costos, sin haver de contribuir en cosa el dueño de las tierras, y aquel ay tal vez mayor cantidad se habría sacado de cada una medida, vulgo vessana, si se hubiese vendido o arrendado al público subhasto, a fin de sembrarse un solo año de arrós en él o de aquella mayor o menor cantidad que dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

92. Otrosí digo, que las tierras de segunda calidad, sitas en el territorio nombrado Pla de Sagalás de los términos de Ullá, Bellcayre y la Tallada, y en particular los expressados en el capítulo 86, léasse junto con los otros en él incluidos, preparados como se hallaban para la siembra de arrós, vendiéndolos o arrendándolos por un año a fin de sembrar en ellos arrós un solo año, eran a común y pública estimación, de doce libras la medida, vulgo vessana, francas para el dueño, viniendo a cargo del arrendatario, / comprador a pagar a los dueños o arrendatarios de las aguas una quartera de arrós por medida, vulgo vessana, la semilla y demás trabajos y costos, sin haver de contribuir en cosa el dueño de la tierra y aquella y tal vez mayor se habría sacado de cada una medida, vulgo vessana, si se hubiese vendido o arrendado en público subhasto a fin de sembrarse un solo año arrós en ellos o de aquella mayor o menor cantidad que dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

93. Otrosí digo, que las tierras de la primera calidad sitas en el territorio nombrado Pla de Sagalás de los términos de Ullá, Bellcayre y la Tallada, y en particular los expressados en el capítulo 86, léasse, unos años con otros, y compensando

los fértiles con los estériles han acostumbrado producir cada un año en que se han sembrado de arrós doce quarteras de arrós por cada medida, vulgo vessana, y semejante número de quarteras habrían producido dichas tierras en el año passado de 1764 o a aquella mayor o menor cantidad que dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

94. Otrosí digo, que las tierras de segunda calidad sitas en el territorio nombrado Pla de Sagalás, de los términos de Ullá, Bell / cayre y la Tallada, y en particular las expressadas en el capítulo 86, léasse, unos años con otros, y computados los fértiles con los estériles, han acostumbrado producir a cada un año siete quarteras de arrós por cada medida, vulgo vessana, y semejante número de quarteras habrían producido dichas tierras en el año passado de 1764, o aquella mayor o menor cantidad que dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

95. Otrosí digo, que la quartera de arrós en los términos de Verges, Bellcayre y la Tallada y en otros lugares circunvecinos en el año 1764 ha sido de valía pública y común estimación de 4 libras 10 sueldos y esta cantidad se ha vendido comúnmente en dichos lugares u de aquella mayor o menor cantidad que dirán los testigos, prácticos y noticiosos, y es verdad, público y notorio.

96. Otrosí digo, que las referidas cosas son verdaderas y pido y suplico que insertadas las productas, los presentes capítulos sean admitidos a prueba y sean despachadas reales letras comp[etente] s y plica con inserta de ellas y exigir respuestas personales, a cuyo fin sea concedida una dilación común a las partes para probar en la forma que mejor de derecho proceda. Offic.

Altissimus. Morera.

Barcelona, y marzo 6 de 1765, se mandó en Audiencia pública concédese la dilación de diez días común a las partes para probar, despacharse como se pide y notificarse. Casanova

VIII

1765

Articles presentats per Antonio Pons, procurador de Verges, en plet amb el marquès de Ciutadilla (ACA. Sentmenat. Empordà: 55b).

Excelentísimo señor:

Antonio Pons, poderhaviante de Doctor Gerónimo Prats y otros de la villa de Verges, en autos con Manuel Morera, que lo es del Ilustre marqués de Ciutadilla y otros, en exclusión de la pretención adveniente y en manifestación de las excepciones y demás tiene opuesto en este pleito y a todos fines y efectos más útiles y convenientes con las acostumbradas protestaciones y salvedades y no sin ellas dize y pone por capítulos lo siguiente.

1. Primeramente, dize que en los lugares, término y parages en que se acostumbra y ha acostumbrado sembrar arrós es y ha sido en terreno / en diferentes balsas o áreas triangulares, quadrangulares y otras figuras por una línea de tierra vulgarmente llamada *cresta*, comunicándose todas por medio de una abertura dicha vulgarmente *collada*, por donde entra el agua que viene del canal y se destribuye por todas dichas respective balsas hasta llenarse según la necesidad y estado del arrós, por manera que el agua solamente del canal tiene libre el curso y la otra, distribuida en las balsas, parte queda dentro de ellas, parte passa por las aberturas, parte sobresaliendo de las balsas se escampa por los campos, inundándoles, parte esparramándose por la tierra forma muy distantes *rexorts* y parte⁴¹ al mismo canal, conforme se justificará, y es verdad, público y notorio.

2. Otrosí dize, que la siembra de arrós expressada en el capítulo antecedente (léase) eo lo hallarse sembrado dicho arrós dura por el espacio de tiempo dendl mes de abril o maio hasta el noviembre-octubre del año en que se siembra, en cuyo espacio de tiempo debe ir y estar siempre el agua dichas balsas o arcas, a excepción de cosa de dos o tres vezes en el intermedio de dicho

⁴¹ En blanc.

tiempo y en meses diferentes en que debe apartarse la agua de dichas balsas y enjugarse / estas, conforme lo dirán los testigos o en otra manera se justificará y es verdad, público y notorio.

3. Otrosí dize, en el agua de las balsas en que se siembra el arrós nace y crece mucho animal aquático, a saber, pezes de mucha especie varios siempre, lumbrizes, *girini*, vulgarmente llamados *caps de bou*, ranas y otros, que todo viene a morir y corromperse en tiempo está el agua en dichas balsas, y en las ocasiones en que se quita la dicha agua de las referidas balsas, que vulgarmente llaman *aixugones*, exalan un fator ingrato o gangrenoso u otro, conforme lo dirán los testigos, y en otra manera se justificará, y es verdad, público y notorio.

4. Otrosí dize, que igualmente en las dichas balsas en que se halla sembrado el arrós y en las ocasiones en que se aparta el agua de ellas y se enjugan, que vulgarmente llaman *aixugons*, se fecundan y nacen diferentes otros animales, vegetables,⁴² que arrancan la hierva y la cortan hasta al mismo arróz, y después se mueren y pudren, de manera que después con la avenida de el agua y calor del sol queda convertido dicho terreno totalmente viscoso y pútrido, exalando un ingrato edor, prevenido de la putrefacción gangrenosa y otra de los referidos animales muertos, conforme lo dirán los testigos o en otra manera se justificará, y es verdad, público y notorio.

/ 5. Otrosí dize, que el arrós comúnmente se corta o coge en el mes de noviembre u otro mes cierto del mismo año en que se siembra, quitándose antes de él el agua, quedando el terreno donde se halla con mucho agua torpe o quieta, llena de los animales, vegetables⁴³ arriba expressados, pasando todo a una gran putrefacción, y, passado algún tiempo, medio enjuta dicha tierra la labran, y con ello se encubre la inmundicia de los referidos animales, y después se buelbe a labrar por la primavera y verano del año siguiente, descubriéndose la inmundicia expressada, y por la actividad del sol se eleva o inficiona el ayre, y de ello se sigue enfermar la gente, como en el año ante o quasi, conforme lo dirán los testigos y en otra manera se justificará, y es verdad, público y notorio.

⁴² Per: vegetales.

⁴³ Per: vegetales.

6. Otrosí dize, que la misma agua de las balsas en que se halla sembrado el arrós, o que pasando por ellas se derrama y esparce por otros parages, se penetra y comunica con las aguas de los pozos de que deven⁴⁴ los moradores de los pueblos circumvecinos a dicho arrós, en tanto que el agua de dichos pozos creze estando el agua en las balsas de dicho arrós, y baxa y decrece siempre quando se quita el agua de las referidas balsas, como es en el tiempo en que se hallan los *aixugons*, por manera / que, por ser dicha agua senosa, verminosa y pútrida, causa graves enfermedades, conforme lo dirán los testigos o en otra manera se justificará, y es verdad, público y notorio.

7. Otrosí dize, que en los años en que se siembra arrós en algunos parages, los moradores de los pueblos a dicho arrós circumvecinos padecen graves enfermedades, falleciendo muchos, aconteciendo diferentes abortos, muriendo muchos niños y niñas, en número muy mayor y notable de las enfermedades, muertes y abortos que acontecen en los mismos pueblos en los años en que no se siembra dicho arrós o inmediatos en que no ha sido sembrado, por provenir todo de la putrefacción de las aguas y ayres que inficionados proviene, ocasionado todo de la siembra de dicho arrós, conforme lo dirán los testigos o en otra manera se justificará, y es verdad, público y notorio.

8. Otrosí dize, que los moradores de los pueblos que se hallan sitios cerca el terreno en que se siembra el arrós quanto menos distan de este parage tantas más enfermedades, muertes y abortos padecen, y quanto más distan, menos enfermedades y demás padecen y deven sufrir; de forma que los lugares y pueblos que distan media hora solamente de el lugar en que se halla sembrado el arrós se halla[n] más afectos a dichos infortunios que / no los que distan tres quartos o una hora u hora y media respective, conforme lo dirán los testigos o en otra manera se justificará, y es verdad, público y notorio.

9. Otrosí dize, que en tanto es verdad lo que va referido en el capítulo antecedente, léasse, que muchos que quieren sembrar arrós en tierras que tienen propias y distantes media hora o tres quartos del pueblo en que tienen su habitación, se apartan

⁴⁴ Per: beben.

de dicho pueblo por todo el tiempo que se halla sembrado dicho arrós, haciendo morosidad en otro pueblo remoto y apartado horas enteras de los parages en que se halla sembrado dicho arrós, por el temor que tienen de inficionarse con el edor y putrefacción que causa este en las aguas y ayres, conforme lo dirán los testigos o en otra manera se justificará, y es verdad, público y notorio.

10. Otrosí dize, que en tanto procede lo dicho en el capítulo antecedente, léasse, que en el lugar y término de Tor de la batllia de Verges en el presente año de 1765, por ocasión de la siembra de arrós que se ha hecho en aquel parage, se hallan dos heredades sin haverse podido arrendar, ni habitarse sus casas, por el grande temor que las gentes tienen de inficionarse y enfermar por ocasión de la putrefacción que despide dicho arrós, y / es verdad, público y notorio.

11. Otrosí dize, que en vista que la siembra de arrós es y ha sido perjudicial y nosciva a los moradores de los lugares vezinos al parage donde se siembra dicho arrós, los habitantes y moradores de los pueblos incluidos en la baronía o batllía de Verges en el año 1739 y otros precedentes hizieron diferentes recursos a Su Excelencia y Real Audiencia a fin de que, reconocidos los parages en que se sembrava el arrós y fuessen perjudiciales y noscivos a la salud pública, tubiesse a bien mandar prohibir dicha siembra, y en donde no lo fuessen se permitiesse, según lo dirán los testigos, o en otra manera se hará constar, y es verdad, público y notorio.

12. Otrosí dize, que en consideración a lo que va refferido en el capítulo antecedente, el governador de la ciudad de Gerona, en 5 diciembre 1739, en insiguiendo lo mandado por Su Excelencia y Real Audiencia en 17 noviembre del mismo año, eligió un experto de oficio en la persona del doctor Rafael Fuster, médico de la villa de Castellón de Ampurias, para que, con el que nombraren los pueblos, hiziessen relazió en su mano de las tierras que encontraren en que poderse sembrar arrosses sin perjuizio de la salud pública o en la que deviessen prohibirse, según parece del transumpto que, signado del número 1, produze para insertarse, y es verdad.

/ 13. Otrosí dize, que en seguimiento de cuya orden el referido don Rafael Fuster, médico y experto en oficio nombrado, junto con los nombrados y elegidos por los pueblos, en revistar los terrenos en que la siembra de arrós era perjudizial a la

salud pública y en los que no lo era, y habiendo averiguado las enfermedades, muertes y abortos y las causas de que provenían dixo que la siembra de dicho arrós era perjuhizial y dampnificativa en todas las tierras de los pueblos de la jurisdicción de la baylía de Verges, por manera que dicho governador de Gerona, en nombre de Su Excelencia y Real Audiencia, mandó al bayle que lo era y fue en adelante de dicha villa de Verges no permitiesse de que se sembrasse arrós en las tierras de su jurisdicción, ni con pretexto, ni motivo alguno las inundasen, y si por accidente se inundaren, las desaguasen y se sirviesen de ella para todo género de grana, a excepción de dichos arrosses, bajo las penas y multas a Su Excelencia bien parecidas, lo que fue hecho y practicado en 20 febrero 1740, según parece del mismo transumpto, y es verdad.

14. Otrosí dize, que en seguimiento de cuya orden el bayle de la villa de Verges, en el mismo año / 1740 mandó publicar pregones públicos por todos los lugares de su jurisdicción para que ninguna persona se atreviesse a sembrar arrós en las tierras de los términos de ellos y que no las inundassen por pretexto, ni motivo alguno, baxo las penas y multas a Su Excelencia y Real Audiencia bien parecidas, según que lo dirán los testigos, o en otra manera se justificará, y es verdad, público y notorio.

15. Otrosí dize, que en virtud de las órdenes y pregones públicos que van expressados en el capítulo antecedente, léasse, los moradores de los lugares de la jurisdicción de la baylía de Verges se abstuvieron por algunos años de sembrar arrós en las tierras de los términos de dichos lugares, conforme lo dirán los testigos, quiénes, en caso de ser lo contrario, lo sabrían, y no podría ser men[tir]a por las razones de ciencia que expressarán y es verdad, público y notorio.

16. Otrosí dize, que atendida la referida prohibición y contemplando Ramon Vidal, bayle que se hallaba ser de la baylía de Verges en el año de 1764, que algunos moradores de los lugares de su jurisdicción se iban conmoviendo y preparando para sembrar arrós en el mismo año en las tierras de los terrenos de dichos pueblos, mandó publicar pregones en los días primero y segundo de abril en el / castillo de la Tallada, en el de Bellcayre y lugar de Canet de su jurisdicción con el que, o insiguendo lo mandado por el governador de Gerona en 20 febrero 1740, en

virtud de orden de Su Excelencia y Real Audiencia, y a instancia de los regidores de Verges, mandó que ninguna persona se atreviese sembrar arrós en las tierras de los términos de los lugares de la jurisdicción de la dicha baylía que se hallaban prohibidos con las referidas órdenes, ni las inundasen por pretexto alguno para regar arrós bajo las penas y multas a Su Excelencia y Real Audiencia bien parecidas según parece del certificado de dicho pregón que signado de número 2 produce para insertarse y es verdad.

17. Otrósí dize, que el bayle de la villa de Verges, habiendo dado cuenta y razón al cavallero theniente de rey de Gerona, por ausencia del governador, de los pregones había mandado publicar expressados en el capítulo antecedente, el mismo cavallero theniente de rey, con carta orden de 5 abril 1764, que dirigió al expresado bayle, expresó que le parecía muy bien el haver hecho hazer dichos pregones y en suspender el trabajo que habían emprendido los impressarios de los arrendadores del derecho de las aguas de los / molinos en los conductos para encaminarla a fin de intentar la siembra, en consecuencia del que mandó al mismo bayle ratificasse el mismo pregón con pena de 25 libras a los que contravinieren a él sin excepción de persona, sembrando arrosses fuera los límites que prescriben y señalan las providencias del año 1740, según parece de dicha carta orden, que signada de número 3, produce para insertarse y es verdad.

18. Otrósí dize, que en seguimiento de la orden expressada en el capítulo antecedente, el bayle de la villa de Verges en los días 6 y 8 del expressado mes de abril de 1764 mandó publicar en la villa de Verges y castillos de Bellcayre y la Tallada, su jurisdicción, el pregón del thenor siguiente: «Que por mandado del bayle insiguendo la orden del cavallero theniente de rey de Gerona, ratificaba el pregón que se publicó en los días 1 y 2 del mismo mes en pena de 25 libras a los que contravinieren a dicho pregón, sin excepción de personas, sembrando arrós fuera los límites que señalan las órdenes y mandatos de 20 febrero 1740», según parece del certificado que, signado de número 4, produce para insertarse y es verdad.

19. Otrósí dize, que si bien en el recurso que hizieron algunos de los pueblos de la jurisdicción / de la baylía de Verges o algunos de sus regidores, con decreto de Su Excelencia del 5 maio, del

proprio dicho año 1764, les fue concedida la siembra de arròs por aquel año, pero fue con la limitación y cortapissa de que debía hazerse únicamente en aquellos parages en que el agua estuviesse corriente y que por lo menos distasse media hora de los pueblos y es verdad.

20. Otrosí dize, que no obstante el decreto expresado en el capítulo antecedente, no dudaron los arrendatarios del derecho de las aguas de los molinos y otros mandar construir una bocada o parapeto dentro de la azequia y en el distrito que esta discurre por el término de la Tallada, para hacer subir el agua para el riego de arròs en el territorio nombrado el Pla de Segalás, que gran parte de él se halla sito dentro la jurisdicción de la baylía de Verges, hallándose dichas tierras preparadas para dicha siembra, conforme lo dirán los testigos, y es verdad, público y notorio.

21. Otrosí dize, que las tierras del Ras, vulgarmente nombrado de Sagalás, que en los días 10, 11 y demás consecutivos del mes de maio de 1764 se hallaban preparadas para la siembra de arròs, muchas de ellas no / distaban media hora de los pueblos a ellas vezina, sita dentro la jurisdicción de la baylía de Verges, conforme lo dirán los testigos por las razones de ciencia que expressarán, y es verdad, público y notorio.

22. Otrosí dize, que en tanto es verdad lo referido en el capítulo antecedente, léasse, que algunas de las tierras del Pla de Sagalás que en dicha ocasión se hallaban preparadas para la siembra de arròs, con sus balssas, o arcos y conductos en los días 10, 11, 12, 13 y demás consecutivos del mes de mayo de 1764, no distaban del castillo y lugar de Bellcayre sino cosa de medio quarto de hora a camino regular, del lugar de Ullá, un quarto, del de Canet, otro quarto, y de la villa de Verges, un quarto y medio de hora de camino, conforme lo dirán los testigos, quiénes en caso de ser lo contrario lo sabrían, y no podría ser menos por las razones de ciencia que expressarán, y es verdad, público y notorio.

23. Otrosí dize, que los lugares del castillo y lugar de Bellcayre, de Ullá y de Canet se hallan sujetos y baxo la jurisdicción de la baronía o batllía o el que regenta la vara de bayle de la villa de Verges, conforme lo dirán los testigos o en otra manera se justificará y es verdad, público y notorio.

24. Otrosí dize, que la acción para precaver las enfermedades, muertes y abortos provenientes de alguna putrefacción o ayre

pútrido o in / fecto es popular y así bien compete por razón de la sanidad pública a todos y cada uno de los individuos de los pueblos que pueden inficionar y mucho más a los comunes y universidades de cada uno de los supuestos pueblos, conforme es de derecho y la verdad.

25. Otrosí dize, que atendido por Emanuel Perich, vicegerente de bayle, que lo fue en el año 1764, de la villa de Verges, de que los dueños o arrendatarios de los derechos de las aguas de los molinos habían formado los conductos y hecho una botada o parapeto para regar las tierras del Pla de Sagalás, que se hallaban preparadas para la siembra de arrós en dicho año 1764, y que muchas de dichas tierras preparadas no se hallaban apartadas de los pueblos la media hora de camino prevenida por Su Excelencia, resolvió con ocho o diez personas, y llevando la vara de bayle en la mano, por hallarse ausente el bayle en 11 mayo de dicho año 1764 que se rompiesse la botada o parapeto que en dicho día u otro antecedente se había mandado construir para regar dichas tierras preparadas para la siembra de arrós, conforme lo dirán los testigos por las razones de ciencia que expressarán, y es verdad, público y notorio.

26. Otrosí dize, que en seguimiento de cuya resolución el mismo Emanuel Perich, vicegerente de bay / le y con la vara en la mano acompañado de las ocho o diez personas en el día once mayo de dicho año 1764 mandoles que fuessen con él para romper la botada o parapeto expresado en el capítulo antecedente, léasse, y desviar la agua que con ella se conducía a las tierras preparadas para la siembra de arrós, que no distaban la media hora de los pueblos, como efectivamente fueron, y rompieron dicha botada o parapeto en la forma dicha desviando la referida agua, y lo dirán los testigos, y es verdad, público y notorio.

27. Otrosí dize, que en el día 11 mayo 1764, y en ocasión que dicho Emanuel Perich, como a vicegerente de bayle, y algunos particulares de la villa de Verges fueron a romper la botada expressada en el capítulo antecedente, léasse con él qué incluye, fueron juntos, sin gritería, ni alborotos, y sin armas ofensivas, si solo con algunas *assadas* arroceras y otros instrumentos precisos y necesarios para romper las estacas y demás de que se hallava formada la botada o parapeto, conforme lo dirán los testigos quiénes en caso de ser lo contrario, de haver movido alboroto,

griteríos, y llevado de otros instrumentos distintos y necesarios para el rompimiento de dicha botada lo sabrían y no podría ser menos por las razones de ciencia que expressarán, y es verdad, público y notorio.

28. Otrosí dize, que los particulares de la villa de Verges que, en el día 11 de mayo de 1764, fueron a romper la botada expressada en el capítulo antecedente, léasse con / él qué incluye, no hizieron, ni practicaron cosa alguna de dicho rompimiento, sino aquello que los dirigía y mandaba dicho Emanuel Perich, como a gerente vizes de bayle de la misma villa de Verges, que se hallaba presente, y llevaba la vara en la mano por ausencia del bayle, conforme los dirán los testigos, quiénes en caso de ser lo contrario, lo sabrían y no podría ser menos por las razones de siencia que expressarán y es verdad, público y notorio.

29. Otrosí dize, que atendido por los regidores de la villa de Verges que en el día 13 de mayo del mismo año de 1764 los dueños o arrendatarios de los derechos de las aguas de los molinos u otros havían vuelto a rehedificar y componer la botada o parapeto que se había rompido en el día once del mismo mes, en junta y lugar acostumbrado y representando la universidad, con asistencia del vicegerente de bayle, y de concentimiento de este, por hallarse entonces ausente el bayle, resolvieron unánimes de que otra vez se rompiese la botada o parapeto y desviasse el agua que por razón de dicha botada y conductos hiva a regar y se regaban las tierras preparadas para la siembra de arrós, que no distaban media hora de los pueblos, conforme lo dirán los testigos, y es verdad, público y notorio.

30. Otrosí dize, que los regidores de la villa de Verges en el mismo día 13 mayo 1764, por si o interpuestas personas, fueron a avisar algunos particulares de la misma villa para que fuessen con ellos a desviar, como desviaron, el agua, y rompieron la botada o pa / rapeto que por medio de ella y conductos se conducía a regar las tierras preparadas para la siembra de arrós, prohibidas por su Excelencia, conforme lo dirán los testigos, y es verdad, público y notorio.

31. Otrosí dize, que quando los regidores y algunos particulares de la villa de Verges en el día 13 de mayo de 1764 fueron a romper la botada o parapeto expresado en el capítulo antecedente, léasse, y desviar el agua, anduvieron y practicaron dicho rompimiento

sin gritería, ni alborotos, ni armas algunas ofensivas conforme lo dirán los testigos, quiénes en caso de ser lo contrario lo sabrían, y no podría ser menos por las razones de siencia que expressarán, y es verdad, público y notorio.

32. Otrosí dize, que en tanto es verdad lo que va referido en el capítulo antecedente, léasse, que los instrumentos que los regidores y algunos particuare de dicha villa de Verges llevaban en la ocasión referida fueron, únicamente, uno de ellos una segur⁴⁵ pequeña, otros, assadas arroceras y otros instrumentos presisos y necessarios para romper las estacas y demás que se componía dicha botada o parapeto, y no otras armas, conforme lo dirán los testigos, quiénes en caso de ser lo contrario lo sabrían y no podría ser menos por las razones de siencia que expressarán, y es verdad, público y notorio.

33. Otrosí dize, que en la ocasión que en el día 13 de mayo se desbió el agua y rompió la botada o parapeto expresado en el capítulo 30, léasse, los particulares que iban para dicho fin de orden de dichos regidores no / hizieron, ni practicaron otra cosa más que aquello que los mandaban los mismos regidores de la villa de Verges, conforme lo dirán los testigos, quiénes en caso de ser lo contrario lo sabrían, y no podría ser menos por las razones de siencia que expressarán y es verdad, público y notorio.

34. Otrosí dize, que los regidores de la villa de Verges en el día 13 mayo 1764 asistieron al desvío de el agua y rompimiento de la botada expressada en el capítulo antecedente, léasse con el qué incluye, con las insignias de regidores puestas y representando el común y universidad de la misma villa de Verges, como y no menos asistió también el vicegerente de bayle, por hallarse ausente de dicha villa el bayle de la misma, conforme los dirán los testigos, y es verdad, público y notorio.

35. Otrosí dize, que tanto en el día 13, como en el día 11 de mayo de dicho año 1764 en que fue rompida la botada o parapeto que guiava el agua a las tierras preparadas para el arrós, y prohibidas por Su Excelencia, no hubo oposición, ni contradicción formal positiva por parte de los arrendatarios del derecho de las aguas, ni otros particulares a dichos rompimientos

⁴⁵ Es tracta d'una «hacha grande para cortar» (RAE).

o desvíos de agua, conforme los dirán los testigos, quiénes en caso de ser lo contrario lo sabrían y no podría ser menos por las razones de ciencia que expressarán y es verdad, público y notorio.

36. Otrosí dize, que en tanto es verdad lo que va referido en los dos próximos antecedentes capítulos, léasse, que si en Jayme Albert, labrador de Sant Mori, como a procurador del ilustre marqués de Meca, en ocasión que se rompió la botada en el día 13 mayo 1764 dixo a los regidores de la villa de Verges con qué orden querían / romper dicha botada y si lo practicaban en nombre de común o de particular, a lo que dichos regidores respondieron que lo effectuaban en nombre del común, como se vehia por las insignias, pero dicho Albert no respondió cosa alguna a esto, conforme lo dirán los testigos, quiénes en caso de ser lo contrario lo sabrían, y no podría ser menos por las razones de ciencia que expressarán, y es verdad, público y notorio.

37. Otrosí dize, que las balsas o arcas en que se siembra el arrós mientras y durante el arrós sembrado es presiso que se llenen de agua y que perenenmente haya y percevere dicha agua en ellas hasta cogerse dicho arrós, a excepción de las dos o tres veces que se enjugan dichas aguas, que vulgarmente llaman aixugons, conforme lo dirán los testimonios por las razones de ciencia que expressarán, y es verdad, público y notorio.

38. Otrosí dize, que gran parte de la agua que entra en las balsas o arcas en que se siembra el arrós expressadas en el capítulo antecedente, léasse, se queda en ellas y por razón del calor del sol y de mucho animal equario, lumbrizes, sierpes, sapos y otros ponsoñosos, que allí nacen y mueren, se corrompe el agua echando un edor pútrido, inficionando el ayre y ocasionando enfermedades a los moradores de los pueblos vezinos, conforme lo dirán los testigos, y es verdad público y notorio.

39. Otrosí dize, que si bien por el regular en las balsas o arcas en que se siembra el arrós perennemente entra agua en ellas y sale también de las mismas, / pero gran parte se queda en ellas. De forma que dicha agua puede decirse no estar corriente por permanecer siempre allí el agua pútrida, echando un edor fétido o gangrenoso, como lo dirán los testigos, y es verdad, público y notorio.

40. Otrosí dize, que parte de la agua que sale de las mismas balsas o arcas en que se halla sembrado el arrós se embalsa también y con la infección y mal olor que saca de dichas balsas

con el calor del sol y animales equarios que nacen en ella también se consume y enpudrece, y hecha y despide un grande edor que inficiona los moradores de los pueblos circumvezinos, conforme lo dirán los testigos, y es verdad, público y notorio.

41. Otrósí dize, que en tanto procede lo que va referido en el capítulo antecedente, léasse, que todos los años en que se siembra arrós acontecen semejantes embalsamientos de agua pútrida fuera de las balsas o arcas en que se halla sembrado el arrós y no está en manos las más de las veces de los que siembran dicho arrós de impedir semejante embalsamiento de aguas pútridas, ni el tener a estas corrientes y desaguar dichas balsas, conforme lo dirán los testigos por las razones de siencia que expressarán y es verdad, público y notorio.

42. Otrósí dize, que todos los años en que se siembra arrós es presiso y necessario que las balsas o arcas en que se siembra se enjuguen dos o tres veces cada un año en repetidas veces por el espacio de 10, 12 ó 15 días, o más o menos, en cada una vez. De manera que a no hazerse dichos enjugamientos / vulgo aixugons, no podría cogerse, ni haver cosecha de arrós, conforme lo dirán los testigos por las razones de siencia que expressarán, y es verdad, público y notorio.

43. Otrósí dize, que cada una vez que se enjugan las balsas donde se halla sembrado el arrós expressadas en el capítulo antecedente, léasse, por razón del calor del sol y del mucho animal equario y venenoso que muere con el referido aixugón, se levanta y despide un grande edor pútrido que inficionando los ayres, ocasiona lamentables estragos a la salud de los moradores de los pueblos circumvezinos, como lo dirán los testigos por las razones de ciencia que expressarán, y es verdad, público y notorio.

44. Otrósí dize, que las tierras del territorio del Pla de Sagalás, en que los dueños o parceros de ellas querían sembrar arrós en el año 1764 en años antecedentes también se sembraban de trigo y otros granos de espiga, a saber, es, no todos los años continuos, sino un año por otro, conforme lo dirán los testigos por las razones de siencia que expressarán, y es verdad, público y notorio.

45. Otrósí dize, que las tierras del Pla de Sagalás en que en el año 1764 se quería sembrar arrós por los dueños y parceros de ellas en el año precedente de 1763 se hallaban sembradas de trigo y otros granos de espiga, de forma que en dicho año 1763 se hizo y cogió

cosecha de trigo y demás granos de espiga en las referidas tierras, según que lo dirán los testigos y / es verdad, público y notorio.

46. Otrosí dize, que en las tierras del Pla de Sagalás, atendido que en el año 1763 se había hecho en ellas y cogido cosecha de trigo y otros granos de espiga, no podían, ni debían, sembrarse de los mismos granos en dicho año 1763 para la cosecha del año 1764, sí que podían sembrarse de los mismos granos en el año 1764 para la cosecha de este año 1765, conforme lo dirán los testigos, y es verdad, público y notorio.

47. Otrosí dize, que en las tierras del Pla de Sagalás en los años que no se siembra trigo u otro grano de espiga, que se hallan vacantes, se siembran y acostumbran sembrarse de otros granos en el verano que se llaman estivales, como son, cáñamo, *blat de moro*, *mixo*, *melca*, *faixols* y *fayolas*, cuyos granos resiembran y acostumbran sembrarse en dichas tierras en los últimos de mayo o primeros de junio, u otro más cierto tiempo, que dirán los testigos, y es verdad, público y notorio.

48. Otrosí dize, que en las mismas tierras del Pla de Sagalás que en el verano se acostumbran sembrar de cáñamo, granos estivales, llamados *blat de moro*, *mixa*, *melca*, *fayols* y *fayolas*, estos granos, o su cosecha se coge o cogen en el mismo año en que se siembran y pueden en el propio año prepararse y sembrarse las mismas tierras de trigo y otros granos de espiga para la cosecha del año siguiente, conforme lo dirán los testigos por las razones de ciencia que expresarán, y es verdad, público / y notorio.

49. Otrosí dize, que lo referido en el capítulo antecedente se infiere que aunque en las tierras del Pla de Sagalás en el año 1764 se dexassen de sembrar de arrós por razón del rompimiento de la botada, o parapeto que se efectuó en los días 11 y 13 del mismo año 1764, los dueños o parceros de aquellas tierras, ni los comunes, ni los particulares de los pueblos a ellas circunvecinos pudieron sentir, ni padezer, perjuhizios, ni daños algunos por no haberse sembrado dicho arrós, y es verdad.

50. Otrosí dize, que las tierras del Pla de Sagalás que en el año 1764 se hallaban preparadas para la siembra de dicho arrós no podían en el mayo del mismo año ser sembradas de trigo y otros granos de espiga, y así bien el año de 1764 devían estar vacantes, y es verdad, público y notorio.

51. Otrosí dize, que atendido que las tierras del Pla de Sagalás que se hallaban preparadas en 1764 para la siembra de arrós, si bien no podía efectuarse dicha siembra por el rompimiento de la botada o parapeto que aconteció en el día 13 mayo 1764, pudieron no obstante los dueños o parceros de dichas tierras en los últimos de dicho mes de mayo, o primeros de junio, u otro más cierto tiempo sembrarlas de *blat de moro*, mixo, melca, *fasols* y *fasolas* y otros granos estivales y hacer cosecha de estos granos en el mismo año, conforme lo dirán los testigos y es verdad, público y notorio.

/ 52. Otrosí dize, que los dueños de las tierras del Pla de Segalás que se hallaban preparadas para la siembra de arrós en el año 1764 después de haver cogido la cosecha de *blat de moro*, mixo, melca, *fasols* y *fasolas* que podía hazerse y cogerse, podían también en el mismo año prepararse y sembrarse las mismas tierras de trigo y otros granos de espiga para la cosecha del año siguiente de 1765, conforme lo dirán los testigos por las razones de ciencia que explicarán, y es verdad, público y notorio.

53. Otrosí dize, que en las tierras del Pla de Sagalás, ni otras algunas, en el año en que se siembran de arrós no pueden prepararse, ni sembrarse de trigo, ni otros granos de espiga, en el mismo año para la cosecha del año siguiente, ni sembrarse de cáñamo, *blat de moro*, mixo, melca, *fasols*, *fasolas* y otros granos estivales, ni hazerse cosecha de ellos en el mismo año, conforme lo dirán los testigos, que en ese caso, de ser lo contrario, lo sabrían, y no podría ser menos por las razones de ciencia que expressarán, y es verdad, público y notorio.

54. Otrosí dize, que el arrós, en las tierras en que se siembra, acostumbra a cogerse en los últimos del mes de octubre y en el mes de noviembre de cada un año, y es verdad, público y notorio.

55. Otrosí dize, que seguida la cosecha del arrós, las tierras en que se ha sembrado, hecho y cogido, quedan por manera lodosas después de haberse sacado el arrós, que no pueden los dueños o parceros de ellas ararlas, ni prepararlas hasta passados algunos meses por caezer en el invierno / en que es difícil enjugarse la tierra por el poco calor que da el sol, y ser los ayres húmedos, y otras razones, que dirán los testigos, quienes en caso de ser lo contrario lo sabrían y no podría ser menos por las razones de ciencia que dirán, y es verdad, público y notorio.

56. Otro sí dize, que las tierras del Pla de Sagalás que se hallan ser de primera calidad, si se alquilassen o arrendassen para sembrarse en ellas trigo y otros granos de espiga, y después en el verano hazerse y sembrarse o bien de blat de moro, mixo, melca, fayols o fayolas y otros granos, pública y comunmente sacaría, habría sacado y podido sacar de cada una vezana, y en cada un año, computando unos años con otros, la cantidad de 6 libras francas para el dueño, y esta dicha cantidad, y aún mayor se sacaría y habría podido sacarse al presente, y de algunos años a esta parte, arrendándose al público subasto y al mayor postor, o aquella mayor o menor, que dirán los testigos, y es verdad, público y notorio.

57. Otrosí dize, que las tierras del Pla de Sagalás que se hallan ser de segunda calidad, si se alquilassen o arrendassen para sembrarse en ellas trigo y otros granos de espiga, y después en el verano hazerse y sembrase, o bien de blat de moro, mixo, melca, fayols o fayolas, y otros granos, pública y comúnmente se sacaría, habría sacado y podido sacar de cada una vezana, y en cada un año, computados unos con otros, la cantidad de 5 libras francas para el dueño y es / ta dicha cantidad se sacaría y habría podido sacarse al presente y de algunos años a esta parte arrendándose en público subasto y al mayor postor, o aquella mayor o menor, que dirán los testigos, y es verdad, público y notorio.

58. Otrosí dize, que las tierras del Pla de Sagalás que se hallan ser de primera calidad si se arrendassen o huviessen arrendado de algunos años a esta parte para sembrarse en ellas arrós se sacaría y habría sacado por cada una vezana y cosecha de arrós computadas unas con otras el alquiler o arriendo solamente de 10 libras francas para el dueño o aquella mayor o menor que dirán los testigos y es verdad, público y notorio.

59. Otrosí dize, que las tierras del Pla de Sagalás que se hallan ser de segunda calidad, si se arrendassen o huviessen arrendado de algunos años a esta parte para sembrarse en ellas arrós se sacaría y habría sacado por cada una vezana y cosecha de arrós, computadas unas con otras, el alquiler o arriendo únicamente de 7 libras francas para el dueño, y esta cantidad y no más se sacaría y habría sacado si arrendassen o huviessen arrendado en público subasto, y al mayor postor, o aquella mayor o menor que dirán los testigos, y es verdad, público y notorio.

60. Otrosí dize, que los trabajos de preparar, poner la semilla, sembrar, conducir, segar o coger / el arrós en las tierras del Pla de Segalás, tanto en las de primera, como en las de segunda calidad, por cada una vezana y cosecha de arrós que deben impenderse⁴⁶ y emplearse pública y comúnmente se aprecian y estiman en la cantidad de 9 libras, y esta cantidad, y aún mayor, deberían impenderse para los referidos fines y demás trabajos y costas que necesita dicho arrós para llegar a su cosecha y percepción, o aquella mayor o menor que dirán los testigos, y es verdad, público y notorio.

61. Otrosí dize, que las tierras de primera calidad sitas en el territorio nombrado Pla de Sagalás, unos años con otros, y computados los fértiles con los estériles, han acostumbrado producir en cada una cosecha de arrós y por cada una vezana únicamente siete quarteras de arrós y semejante número de quarteras y no más habrían producido dichas tierras en el passado año de 1764 si se huviessen sembrado y hecho cosecha de arrós o aquel mayor o menor número de quarteras que dirán los testigos, y es verdad, público y notorio.

62. Otrosí dize, que las tierras de segunda calidad sitas en el territorio nombrado Pla de Sagalás, unos años con otros, computados los fértiles con los estériles, han acostumbrado producir en cada una cosecha de arrós, y por cada una vezana, únicamente de quatro o cinco quarteras de arrós, y semejante número de quarteras y no más habrían producido dichas tierras en / el pass[ad]o año de 1764 si se huviessen sembrado, hecho cosecha de arrós, o aquel mayor o menor número de quarteras que dirán los testigos, y es verdad, público y notorio.

63. Otrosí dize, que en los lugares de Ullá, Bellcayre, Tallada, Verges, sus términos y otros lugares y términos en el territorio del Pla de Sagalás circunvecinos, cada una quartera de arrós de esta parte de algunos años, computados unos con otros, es y ha sido de valor pública y comúnmente de 3 libras 10 sueldos y esta cantidad y no más se saca y ha sacado unos años con otros, vendiéndose y comprándose en dichos parages, o aquella mayor o menor que dirán los testigos y es verdad, público y notorio.

⁴⁶ Per «impenderse», és a dir, gastar, invertir.

64. Otrosí dize, que los dueños y arrendatarios de derechos de las aguas que discurren entre los términos de Colomé y Foxá si concediesen dicha agua para regar las tierras que son de primera y segunda calidad del territorio del Pla de Sagalás para sembrar y hacer cosecha en ellas de trigo y otros granos de espiga, legumbres, cáñamos y demás granos vulgarmente llamados estivales sacarían y podrían sacar en cada un año y por cada una vezana de dicha tierra la cantidad de 2 libras y esta cantidad darían para dicho fin los dueños, parceros o arrendatarios de las mencionadas tierras o aquella mayor o menor que dirán los testigos por las razones de ciencia que expressarán y es verdad, público y notorio.

/ 65. Otrosí dize, que en los pueblos del territorio del Pla de Sagalás, sus términos y demás lugares, y términos a ellos circumvezinos, en los años en que se siembra arrós hay y ha havido siempre carestía de trigo y demás granos de espiga, respeto que no se haze cosecha de dichos granos, conforme lo dirán los testigos por las razones de ciencia que expressarán y es verdad, público y notorio.

66. Otrosí dize, que en los pueblos del territorio del Pla de Sagalás, sus términos y demás lugares, y términos a ellos circumvezinos, en los años en que se siembra arrós, cada una quartera de trigo bueno ha tenido una libra más de valor y los demás granos de espiga 10 sueldos de lo que tienen y han tenido en los años en que en dichas tierras se ha dexado de sembrar arrós, y en tal mayor precio se ha pagado, comprado y vendido en los susodichos lugares y términos, conforme lo dirán los testigos, y es verdad, público y notorio.

67. Otrosí dize, que de cada una vezana de tierra en que se siembra arrós en el Pla de Sagalás de primera calidad, si se sembrasse de trigo en lugar de dicho arrós, se sacarían cinco quarteras y en las de segundad calidad, tres quarteras y media y hasta quatro quarteras, o aquel mayor o menor número de quarteras de trigo que dirán los testigos por las razones de ciencia que expressarán y es verdad, público y notorio.

68. Otrosí dize, que en los años en que se siembra arrós / en el territorio nombrado Pla de Sagalás, en aquellas tierras en que no se siembra dicho arrós, pero se hallan muy cerca e inmediatas a dicho arrós, no pueden sembrarse en aquel año para la cosecha del año siguiente de trigo, ni otros granos de espiga, por razón de los

embalsamientos de agua y rexorts provenientes, uno y otro, de las aguas que se derraman o esparcen de las balsas o arcas en que se halla sembrado dicho arrós eo de los conductos que guía dicha agua en ellas, como lo dirán los testigos, y es verdad, público y notorio.

69. Otrosí dize, que en las tierras expressadas en el capítulo antecedente, léasse, en el mismo año en que se hallan sembradas de arrós las tierras immediatas a ellas, tampoco por el verano pueden sembrarse de granos vulgarmente llamados estivales, como son *blat de moro*, mixo, melca, fayols y fayolas, por las razones que van expressadas en el capítulo antecedente, léasse, y otras que expressarán los testigos y es verdad, público y notorio.

70. Otrosí dize, que la siembra de arrós en el territorio llamado Pla de Sagalás por cada una cosecha que se haze es y ha sido de perjuhizio por razón del trigo, granos de espiga, cáñamo y demás granos estivales que no pueden hazerse, ni cogerse en ellos, a las universidades y particulares de los dichos pueblos de dicho Pla de Sagalás y demás a ello⁴⁷ circumvezinos de la cantidad de 30 000 libras o aquella mayor o menor que / dirán los testigos por las razones de ciencia que darán, y es verdad, público y notorio.

71. Otrosí dize, que la mayor parte de la gente de los pueblos que se hallan sitios en el territorio nombrado Pla de Sagalás no quieren, ni han querido de muchos años a esta parte, la siembra de arrós en las tierras de los términos de dichos pueblos, conforme lo dirán los testigos, quienes, en caso de ser lo contrario lo sabrían, y no podría ser menos por las razones de ciencia que expressarán y es verdad, público y notorio.

72. Otrosí dize, que la gente o particulares de los pueblos del territorio nombrado Pla de Sagalás que quieren la siembra de arrós en las tierras de dichos términos son y han sido regularmente los dueños que tienen y han tenido tierras en dicho Pla de Sagalás, y aún no todos, conforme lo dirán los testigos por las razones de ciencia que expressarán y es verdad, público y notorio.

73. Otrosí dize, que si bien algunos particulares de los pueblos del territorio del Pla de Sagalás que no tienen tierras propias en dicho territorio quieren la siembra de arrós, como son algunos colonos o parciarios de dichas tierras, pero lo cierto es que solicitan dicha

⁴⁷ Per: ellos

siembra, coartados y presisados de los dueños de dichas tierras, conforme lo dirán los testigos, y es verdad, público y notorio.

74. Otrosí, porque dize que los dueños de las tierras que se hallan sitas en el territorio llamado Pla de Sagalás, quando conceden estas a parceria / o colonia imponen a los parceros o colonos por lo regular la obligación de que estos hayan de solicitar la siembra de arrós y sembrarle en dichas tierras con la conminación que, de no hazerlo, pueden dichos dueños sacarles de la colonia o parceria que les conceden, conforme lo dirán los testigos y es verdad, público y notorio.

75. Otrosí dize, que si algunos regidores o síndicos procurador de algunos pueblos que se hallan sitios en el territorio nombrado Pla de Sagalás instan o solicitan, han instado y solicitado la siembra de arrós en las tierras de dicho territorio, no es, ni ha sido, porque la mayor parte de los individuos de aquellos pueblos hayan pedido dicha siembra, sí únicamente porque dichos regidores y síndicos procuradores habrán sido dueños o colonos de gran parte de las tierras de sus respective términos en qué habrán querido dicha siembra de arrós, conforme lo dirán los testigos por las razones de siencia que expressarán, y es verdad, público y notorio.

76. Otrosí dize, que por todo lo hasta aquí ponderado, ha y debe ser impuesto silencio y callamiento perpétuo al Ilustre Marqués de Ciutadilla, Don Raymundo Sans, regidores de Bellcayre y otros demandantes, y absueltos Manuel Perich y demás reos convenidos, y condenados en consecuencia aquellos a todos daños, perjuizios, costas o intereses, deduciendo para dicho fin todo el derecho que les competa, y pueda competerles, por qualquier causa, título o razón, ministrándosse cumpli / miento de justicia a las partes en el mejor modo que en derecho haya lugar y es verdad[, público y notorio].

77. Otrosí dize, que las susodichas cosas son verdaderas quales advera y pide y suplica que insertados los productos los presentes capítulos sean admitidos a prueba recibidos testigos sobre los mismos y que para dicho fin sean despachadas reales letras competentes y plica con inserta de los presentes capítulos, a excepción de los en orden 12, 13, 16, 17, 18, 19, 25, 49, 76, todo en el mejor modo que en derecho haya lugar, contradiciendo a todo lo perjudicial.

IX

6 d'abril de 1766

Informe de Francisco Prats i Matas,⁴⁸ secretari general de l'Audiència, comissionat pel capità general de Catalunya, marquès de la Mina,⁴⁹ amb proposta de zonificació de terres on conrear arròs cada cinc anys.⁵⁰ (BC. Junta de Comerç, caixa 37. XXVI, 1. Informe de Francisco Prats i Matas, Figueres, 6 d'abril de 1766).

[Barcelona, 10 de abril de 1766

Papel de Su Excelencia a la Real Audiencia. En que remite una carta de don Francisco Prats y Matas, en la que informa de lo practicado en su comisión sobre la siembra de arrozés, para

48 L'encàrrec i la redacció d'aquest informe al secretari de l'Audiència (Escribano principal de Cámara y Gobierno y secretario del Real Acuerdo) es relaciona amb els interessos patrimonials que Francisco Prats i Matas tenia a l'Empordà (Solé, 2008: 532). L'origen empordanès dels Prats i Matas és clar, però el patrimoni era lluny de les terres arrosseres. El cert és que el Real Acuerdo el 1765 ja havia decidit *que para tomar segura y final providencia en esta materia tan grave es necesario enviar personas inteligentes que demarquén el terreno en que pueden sembrarse los arrozés sin perjuicio de la salud pública* (ACA. Audiència. 805, f. 598r i v).

49 El 10 d'abril de 1766, el capità general remetia a l'Audiència l'informe de Prats i Matas: *Paso a la Real Audiencia la carta que me escribe don Francisco de Prats y Matas, con informe de lo practicado en la comisión que trata para arreglar la siembra de arrozés, a fin de que su noticia sirva de instrucción para la que tiene pedida sobre el propio assumpto la corte en que la he consultado*. Barcelona, 10 de abril de 1766. El Marquès de la Mina (ACA. Audiència. 1000, f. 24v).

50 Francisco Prats i Matas, després d'elaborar l'informe, es queda a l'Empordà per portar a terme la seva proposta: *La Real Audiencia ha oydo con particular gusto la carta de Don Francisco Prats y Matas, en que, con fecha de 6 de abril del corriente año, da cuenta a Vuestra Excelencia desde Figueras de las diligencias que [ha] practicado en los pueblos de la Tallada y otros, en fuerza de la comisión que se le encargó sobre siembra de arrozés, de la instrucción que ha tomado de aquellos acerca de los parages en que consideran menos perjudicial dicha siembra y del medio que le parece más oportuno para que con las prevenciones que propone pueda efectuarse, precaviniendo en lo posible la salud pública de las enfermedades que se han experimentado hasta ahora, que entre tanto que Vuestra Excelencia no le dice lo que debe hacer, queda dedicado a la coordinación de noticias conducentes para la ordenanza que en su caso deberá formarse sobre el método con que en lo sucesivo ha de executarse dicha siembra de arrozés*.

que sirva de instrucción en el informe pedido por la Corte sobre dicho assumpto. Recogido en el Libro 4º de Villetes, folio 24].

4r/ Excelentísimo señor:

Señor, entre las eficaces providencias que el real desvelo de su magestad se dignó establecer con orden comunicada por el señor don Joseph Rodrigo en 25 de enero de 1721 para precaver la pública salud de las más remotas contingencias del contagio que entonces se padecía en Marsella fue una la de que se publicase un vando o se expidiesen circulares para que no se sembrasen arroz en aquel año y mientras durasen los rumores del contagio en el Ampurdán, ni en otra qualquiera parte del Principado, y habiendo representado el señor marqués de Castelrodrigo y Real Audiencia en 7 de febrero siguiente por lo respectivo a la prohibición de arroz en la necesidad de este alimento, singularmente para la gente pobre y la tropa, el miserable estado de estos pueblos, la inaptitud⁵¹ de sus tierras para otras semillas y la novedad que había de causar aquella inusitada providencia, /4v/ fue servido resolver Su Magestad, con orden comunicada por la misma vía en 15 de dicho mes, que se suspendiese la prohibición y se permitiese la siembra, como parece de la copia de dicha real orden que acompaña.

Suscitáronse en el año 1739 varios recursos dirigidos a que se prohibiesen los arroz en el Ampurdán, en cuya vista, y de los informes del zeloso governador que era de Gerona, el excelentísimo don Joseph de Córdova, con las declaraciones de los médicos nombrados de oficio y por las partes, se mandó

Enterado la Audiencia de su contenido, del zelo y acierto con que desempeña su comisión don Francisco de Prats, es de dictaminar que se apruebe el referido medio y prevenciones insinuadas por dicho Don Francisco, dando a éste las órdenes convenientes para que pase a su execución con la mayor brevedad y sin pérdida de tiempo, por estar muy inmediato el de hazer dicha siembra en la que son muchos los interesados, como lo manifiestan los recursos que están pendientes en el Acuerdo. Dice también la Audiencia que la execución de lo expresado y propuesto por dicho don Francisco, no sólo no se opone a la instrucción que tiene pedida la corte a Vuestra Excelencia, sino que antes bien podría ser de mayor apoyo para la que Vuestra Excelencia se sirviere dar quando fuere de su gusto.

Vuestra Excelencia resolverá lo que fuere servido (ACA. Audiencia. 806, de 19 d'abril de 1766, f. 149r-150r).

⁵¹ Nota: per ineptitud.

por el señor conde de Glimes y Real Audiencia, con orden de 10 de abril de 1740, y decreto de 12⁵² de abril de 1742, por ahora y hasta que con mayor conocimiento de los motivos y razones de discrepancia en los dictámenes de los médicos retomase la resolución conveniente, que en los lugares de San Pedro Pescador, Montiró, Pelacals, Ampurias y la Escala, Vilademat, Albons, Tor, Mareñá y la Tallada, se prohibiese absolutamente la siembra /5r/ de los arrozés; que en los de Canet, Torruella de Mongrí, Gualta, Fontanillas, Fonclara, San Julián de Boada, San Felio de Boada y Pals se permitiese en el modo y forma que antes se permitía; y con alguna restricción en los de Ullá y Bellcaire.

Por esta disposición quedó permitida la siembra del arroz a los pueblos situados en la parte meridional del lugar de la Tallada y prohibida a los que existen en la parte septentrional de dicho lugar. Pero habiendo justificado estos últimos en el año de 1749, con las declaraciones juradas de 17 médicos y ocho labradores del país, que era más beneficiosa que perjudicial a la pública salud la siembra de arrozés en sus términos, resolvió Vuestra Excelencia y Real Audiencia, en esta consideración, en la de pedirlo los mismos pueblos y de la inminente ruina que exponían en su instancia estaba amenazando sus familias, con decreto de 2 de marzo y 19 de abril del citado año, que se les permitiese /5v/ la siembra, primero a distancia de media hora, y después sin esta limitación, que resultaba imposible por la recíproca proximidad de los referidos pueblos.

Habiendo pedido ahora, en virtud de la comisión que se ha servido Vuestra Excelencia poner a mi cargo, a los ayuntamientos de todos los mencionados pueblos nuevas relaciones juradas de los parages en que consideran sería perjudicial a la pública salud la siembra de arrozés en sus términos, y por qué motivos se mantienen los meridionales de la Tallada en el dictamen de que en sus distritos no pueden ser perjudiciales a la salud, y los septentrionales, a excepción de la Escala, afirman que la perjudicarían notablemente en sus partidos, ya sea olvidados de las justificaciones que de lo contrario presentaron el año 49, o porque son de distinto parecer los actuales regidores de

52 No es veu bé pel relligat del volum: 12?

estos pueblos o por algún otro motivo de los muchos que /6r/ generalmente influyen en sus dictámenes, de que prescindiré, por no ser sobradamente difuso.

Las razones en que fundan estos su opinión se reduzen por mayor a la experiencia, que dicen tener, de que en los años de arrozes hay tales enfermedades que comprehendiendo a casi todos los individuos no pueden asistirse unos a otros, que fallecen muchísimos, que las mugeres preñadas abortan todas, que traszumándose las aguas arrozales en los pozos y fuentes las infectan, que muriendo varias savandijas y reptiles en los que llaman enxugones, corrompidos a la fuerza del sol, inficionan los ayres, de suerte que de muy lexos se perciben sus perniciosos vapores, excediendo los años de arroz con tan increíble aumento los muertos y enfermos que, a continuarse la siembra, acabarán las familias y los pueblos.

Al contrario, dicen los parciales /6v/ de la siembra, ser afectada la ponderación de las enfermedades y muertes, causal el exceso en algunos años de arroz por verificarse igualmente en lugares muy distantes de su cultivo, como suponen haver sucedido el presente con las mugeres preñadas, que son indefectibles todos los años, la enfermedad en un país desordenado en la bebida y de su naturaleza enfermiza, acaeciendo tal vez en los partidos sembrados de arroz el experimentarse más benignas que a ser en tanto número las muertes no consintieran a la siembra los curas y regidores contrarios por dinero, como todos los años acontece, haciéndose con esta tolerancia los auctores de tan lamentables tragedias, que los más de los pueblos tienen fuentes y casi todos pozos, que suelen distinguir con el nombre de buenos, a los quáles, por su elevación, no pueden filtrar las aguas de los arrozes, que no son tantas las savandijas que mueren /7r/ en los enxugones, ni por consiguiente tan temibles las exalaciones que despiden que dándose curso en gran parte a las aguas rebalsadas en charcos y mal cuydados conductos por medio de las azequias madres, sus hijuelas y desagüaderos, que para el riego de los arrozes se forman de agua corriente y limpia, se refrescan los ayres en verano, y adquieren una pureza de que sin ellos carecieran con visible detrimento de la salud en territorio tan pantanoso que muchos de los pueblos en que ha habido arrozes se han aumentado, y finalmente que siendo las más de aquellas

tierras infecundas, llenas de salitre y de una mala yerva llamada *cogula*, el privarles del beneficio que reciben con los arrozés, sería reducirlos a extrema necesidad y despoblarse por este medio los lugares.

Con estos antecedentes, he reconocido por mi mismo todo el territorio en que /7v/ se acostumbran de sembrar los arrozés, desde Pals a Montiró, y visto en el terreno de su naturaleza aguanoso, con poca disposición de si mismo para el perfecto desagüe, assí en las grandes lluvias, como en las avenidas de los ríos que inundan a veces porción de aquellas tierras, se hace muy reparable el total abandono de los cenegales y zanjás de los caminos tan llenos aun, y unos y otros, de aguas corrompidas, que de solo moverlas se percibe el mal olor, omisión general en todos aquellos pueblos, bien que en unos con más exceso que en otros, siendo muy raros los que no tienen fuentes o pozos medianamente buenos, los quáles sobrepujando el nivel de las aguas arrozales no pueden henchirse de ellas.

Haviendo preguntado formal y reservadamente algunos médicos y otros sujetos hábiles del país bien opinados, /8r/ convienen todos en que son abultadas con pasión y sobrado encarecimiento por una y otra parte las razones. Que será possible reciban tal vez algún incremento en ciertos parages las calenturas y enfermedades por los arrozés, pero aseguran no dexarán de experimentarse siempre muchas a sus tiempos aunque no los haya, teniendo por sin duda que la mayor parte del daño consiste en la mala conducción y poca limpieza de las aguas, assí pluviales como de los arrozés, que detenidas en balsas, zanjás de los caminos y azequias, se corrompen y inficionan los ayres, que este abandono será siempre mayor quando no se críen arrozés por el ningún interés que tienen entonces en darles curso los particulares, pudiendo al contrario dirigirse para el riego las corrientes con tal disposición que por ellas se inunden y barran los pantanos, conformando enteramente en este particular con el dictamen de la Real Junta de Agricultura de /8v/ Valencia en su impreso de 1765, donde dice «Deben exceptuarse de esta regla», habla de un nuevo método para la cría de los arrozés, las tierras pantanosas y almarjales por la quasi absoluta imposibilidad de agotar las aguas que las inundan, y en las quáles siempre será más util la cría de arrozés de qualquiera manera que sea, pues como

apenas son capaces de producir otro fruto, si se prohíbe aquella quedarán abandonadas y causarán el mismo o mayor perjuicio a la salud con las aguas detenidas y que como nadie cuydará de darlas curso, siempre estarán corrompidas e infectas.

Sin embargo, de todo lo referido y de que la mayor parte o mucha parte de las tierras de aquel territorio se pueden considerar con toda propiedad almarjales, discurro que el hacer de aquel continente por seys meses del año una laguna de casi ocho leguas de extensión, como pu /9r/ diera suceder si se permitiese indistinctamente la siembra, sería sobrecargar de humedades mediante la dilatada superficie de tantas aguas aquella atmosfera que por excesivamente húmeda es causa primaria de las enfermedades, las quáles por forzosa consecuencia habían de ser mayores y más universales. En cuya consideración me parece que pudiera dividirse todo aquel territorio en cinco partes iguales, y permitir que en todos los años se siembre el arroz en una de estas divisiones, turneando entre sí, de modo que en cada quinquennio se verifique haver desfrutado la siembra todas ellas, y no hallarse sembrada de arroz en cada un año, sino la quinta parte de su distrito, quedando assí las quatro partes restantes libres de toda impresión contraria. Con este beneficio se extinguirá la mala yerba cogula en aquellas tierras, quedarán mejoradas las salitrosas, fertilizadas las estériles, capaces /9v/ todas por dos años de producir buenos trigos y con los de descanso o siembra de otras legumbres en aptitud los dueños y parceros de esperar cómodamente su vez en el turno subsiguiente.

Comprendo assí mismo que el criarse los arrozes tan inmediatos o baxo las ventanas de las poblaciones, como en algunas ocasiones ha sucedido, causaría notable perjuicio al tiempo de los enxugones que cabalmente se practican en los meses de junio y agosto, exalando dañosos vapores, los quales en tanta inmediación no es posible se ventilen. Por lo que me parece también necesario se fixen los mojones quinientas varas o ducientas cinquenta canas barcelonesas, que a corta diferencia corresponden al medio quarto de hora, distantes de los pueblos con rigurosa prohibición de sembrarse dentro de estos límites baxo ningún pretexto, con lo que se ocurre al mismo tiempo al in /10r/ conveniente de que inundándose algunos pozos de aguas arrozaes, beban de ellas aquellas gentes que llevadas de

su natural desidia, mayor de la que se puede ponderar, suelen preferirlas a las buenas fuentes saludables.

Con estas dos prevenciones y el establecimiento de la ordenanza comprehensiva del buen orden que se deberá guardar en la cría de los arrozés, construcción de azequias para su riego y libre curso de las aguas arrozales y colecticias, quedará en mi concepto precavida y aún remediada la pública salud en lo posible, pero como el ceñir en cada un año la siembra a una quinta parte de las tierras demarcadas excede la precisa comisión de demarcarlas, y que a más de esto, fixándose los linderos a quinientas varas de las poblaciones vendrán a quedar excluidas algunas de ellas, que no dis /10v/ tan entre sí más de un quarto de hora, con cuya providencia en cierto modo se limita, no con la circunstancia de por aora, como el año de 40, sino por resolución final y permanente, qual conviene para exterminar de raíz tanto desorden, el absoluto permissio contenido en la Real Orden del año 1721 arriba dicha, he suspendido ponerlo en execución hasta que enterado de todo VE se sirva mandarme lo más conveniente.

Interín se sirva VE comunicarme sus órdenes, quedo dedicado a la coordinación de noticias conducentes para la ordenanza sobre el método y precauciones con que se deberá executar en lo successivo la siembra y cultivo de los arrozés, de la qual depende la estabilidad y acierto de las enunciadas providencias y que con justa proporción participen de las utilidades de la /11r/ siembra los dueños de las aguas, propietarios de las tierras y sus parceros, cessen las estafas y vexación del pobre, se contengan las inquietudes, y en quanto es dable se asegure la paz, la riqueza, la salud, de toda clase de personas, en la unión de cuyos extremos se vincula, a mi juicio, la completa felicidad de aquel público, que VE apetece y fue servido tan estrechamente encargarme.

Nuestro Señor conserve la importante vida de VE los muchos años que le suplico.

Figueras, y abril 6 de 1766.

Excelentísimo señor marqués de la Mina.

[Segueixen diferents opinions favorables de l'Audiència, capità general ...].

Ordenanza ...18-28. «En acuerdo extraordinario de 4 de julio y el ordinario de 7 del mismo (1766) se aprobó este reglamento con las addiciones y enmiendas puestas de mi letra en las márgenes de él» (28)

[Segueixen tot de recursos].

X

29 de novembre de 1766

Repartiment de 1 669 lliures 16 sous i 5 diners per fer front a la comissió de Francisco Prats i Matas entre els senyors de les aigües, als quals correspon pagar la meitat, i els senyors útils i propietaris de les terres, l'altra meitat (ACA. Sentmenat. Empordà. 39).

Repartiment per manor de tots los interesats a la sembra dels arrossos del Ampurdá y també dels senyors de las ayguas que serbexen per lo riego de dits arrossos, en lo qual va tacsat lo que toca a pagar a cada hu per los gastos de la comició de Don Francisco Prats y Matas, inseguint lo hordre de sa Excel·lència y Real Audiència, que importa la de 1 669 lliures, 16 sous 5 diners, y esto, la mitat per los senyors de las ayguas y la restant mitat per los duenyos de las terras, en lo any 1766.

Primo lo il·lustre marquès de Ciutadilla y lo senyor don Ramon Sans y de Sala per lo dret de la aygua: 480 lliures 7 sous 6 diners

Lo excel·lentíssim senyor comta de Parelada y lo senyor don Salvador de Tamarit per lo dret de la aygua: 287 lliures 10 sous 9 diners

Lo il·lustre comta de Solterra per lo dret de la aygua: 67 lliures

[Total:] 834 lliures 18 sous 3 diners
 Lo il·lustre marquès de Ciutadilla y la senyora dona Francisca
 de Wits y Balencià per lo estany de Bellcayre: 35 lliures
 13 sous 4 diners
 Lo senyor don Ramon Sans y Sala per las suas terras: 3 lliures
 19 sous 6 diners
 Lo senyor don Salvador Tamarit per las suas terras: 3 lliures
 2 sous 8 diners
 Lo excel·lentíssim comta de Parelada per las suas terras: 6 sous
 6 diners
 Lo il·lustre comta Solterra per las suas terras: 10 lliures 12 sous
 2 diners
 Lo senyor don Joseph Pastós de Torroella de Mongrí: 21 lliures
 11 sous dos diners
 Lo senyor Joseph Ros de las Olibas: 16 lliures 11 sous 10 diners
 Lo senyor Narcís Planas de Torroella de Mongrí: 4 lliures 1 sou
 4 diners
 Lo senyor Miquel Moní de Pins en lo terme de Canet: 3 lliures
 18 sous 8 diners
 Lo senyor Pons de Parlabà en Ullà: 2 lliures 17 sous 1 diner
 Lo senyor Miquel Aldrich de Vulpallach en Canet: 1 lliura
 2 sous 10 diners
 Lo senyor Bayí de la Pera en Canet: 4 lliures 11 sous 9 diners
 Lo senyor don Francisco Alòs: 33 lliures 1⁵³ sous 8 diners
 Lo senyor Salvador Martí y Arbonès de Ullà: 4 lliures 7 sous
 9 diners
 Coloma de Ullà: 1 lliura 14 sous 3 diners
 Andreu Ripoll de Ullà: 3 sous 4 diners
 Arbosí de Ullà: 5 sous 1 diner
 Lo senyor don Joseph Pou y Requart de la vila de Berges:
 7 lliures 2 diners
 /Suardell de Juyà en Ullà: 8 lliures 3 sous 2 diners
 Pou de Torruella de Mongrí: 11 sous
 Juan Despug de Ullà: 1 lliura 3 sous 10 diners
 Lo senyor don Pío de Andreu de Gerona: 21 lliures 1 sou
 5 diners

⁵³ Ratllat: 17.

Vayí de Ullà: 2 sous 10 diners
 Pera Alsina de Ullà: 2 sous 10 diners
 Francesch Coll de Ullà: 2 sous 10 diners
 Damià Alsina de Ullà: 2 sous 10 diners
 Corney de Corsà en Ullà: 1 lliura 4 sous 9 diners
 Joan Farrer de Torroella de Mongrí: 3 lliures 16 sous 3 diners
 Xarquell de Ullà: 6 sous 7 diners
 Bassa de Torroella de Mongrí: 4 sous 3 diners
 Palau de Torroella de Mongrí: 13 sous
 Joan Púbul de Torroella de Mongrí: 5 sous 1 diner
 Pujol de Ullà: 9 sous
 Pera Roura de Ullà: 2 sous 4 diners
 Andreu Riera de Ullà: 9 sous 4 diners
 Lo senyor Anton Rich de Jafra: 7 lliures 15 sous 9 diners
 Lo senyor Saguer de Jafra: 4 lliures 6 sous 2 diners
 Lo senyor Joseph Heras de Bellcayre: 4 lliures 14 sous 3 diners
 Lo senyor Guinart de Salrrà, en Bellcayre: 3 lliures 10 sous
 2 diners
 Lo senyor don Pera Marimon de Berges: 9 lliures 15 sous
 7 diners
 Lo senyor Baldiri Farrer de Colomés, en Bellcayre: 7 lliures
 13 sous 2 diners
 Lo senyor doctor Rubias de Castelló, en Bellcayre: 12 lliures
 6 sous 3 diners
 Lo senyor Ardébol de Torroella de Montgrí: 10 lliures 5 sous
 Astrabau de Palafrugell, en Bellcayre: 1 lliura 8 sous
 Lo senyor Puig de Torroella de Montgrí: 24 lliures 13 sous
 9 diners
 Lo senyor Baray de Salrrà, en Tor: 2 lliures 6 sous
 Lo senyor Parramon de Bantalló: 13 lliures 12 sous 7 diners
 Rallo de Bellcayre: 1 lliura 3 sous 5 diners
 Don Narcís de Burgués, en la Tallada: 3 lliures 5 sous 11 diners
 Guday de la Tallada: 2 sous 9 diners
 Negra de la Tallada: 1 lliura 15 sous 1 diner
 / Roig de Ullà: 10 sous
 Lo senyor Ramon Vidal y Ferrer de la vila de Berges: 1 lliura
 2 sous
 Carbó de Rupia, en lo terme de Tor: 2 lliures 9 sous 11 diners
 Sagas de la vila de Berges: 9 sous 4 diners

Lo senyor Joseph Marages⁵⁴ de la Escala: 11 lliures 6 sous
10 diners
Salellas de Sant Sadurní, en Tor: 16 sous 1 diner
Tomàs de Sant Jordi, en Tor: 2 lliures 11 sous 6 diners
Lo senyor y baró del Bons: 15 lliures 15 sous 2 diners
Narcís Albert de Bellcayre: 9 sous 7 diners
Sabater de Gualta: 4 lliures 3 sous 2 diners
Lo senyor Miquel Gispert de la Visbal⁵⁵, en la Escala: 3 lliures
11 sous 9 diners
Lo senyor Pou de la Bisbal: 5 lliures 2 sous 7 diners
La universitat o comú de la Escala: 5 lliures 4 sous 9 diners
Lo senyor don Geroni Farrer de Vich, en la Escala: 6 lliures
5 sous 5 diners
Lo senyor Pou de Jafra: 1 lliura 9 sous 6 diners
Lo senyor Pifarrer de Sant Llorens, en la Escala: 5 lliures 2 sous
11 diners
Lo senyor Molinas de la Escala: 3 lliures 15 sous 2 diners
Lo senyor Batlla de Saus, en la Escala: 4 lliures 19 sous 3 diners
Lo senyor Sastra de la Escala: 3 lliures 15 sous 6 diners
Lo senyor Blanch de Monells, al terme dels Bons: 3 lliures
15 sous 5 diners
Lo senyor Saguer de la Escala: 1 lliura 17 sous 3 diners
Marquès dels Bons: 16 sous
Llorà de Rupia, en Albons: 2 lliures 7 sous 1 diner
Barnat Carreras de Bordils, en Albons: 1 lliura 10 sous 6 diners
Lo senyor Torras de Massanet, en Albons: 5 lliures 19 sous
10 diners
Lo senyor Puig de Vilahur, en Albons: 17 lliures 5 sous
Garriga de Monells, en Albons: 1 lliura 4 sous 2 diners
Trias del Bons: 3 sous 9 diners
Barril de Palau, al terme de Vilademat: 4 lliures 16 sous 4 diners
Roca y Padrell del Bons: 12 sous 9 diners
Joan Padrell del Bons: 3 sous 10 diners
Lo senyor doctor Fàbrega de Mataró, en Albons: 5 lliures
11 sous 10 diners
Joseph Coll del Bons: 4 sous 10 diners

⁵⁴ Per: Maranges.

⁵⁵ Per: la Bisbal.

Miquel Calbet del Bons: 1 sou
 Antoni Ferrer del Bons: 2 sous 2 diners
 /4 / Pla dels Bons: 5 sous 8 diners
 Salvador Tixedor: 2 sous 6 diners
 Lo senyor Geroni Fàbregas del Bons: 8 lliures 6 sous 1 diner
 Lo senyor Cabirol de Gerona, en Albons: 3 lliures 16 sous
 Lo senyor Joan Puig de dalt del Bons: 3 lliures 16 sous
 Lo senyor Joseph Pou de Vilahú, en Vilademat: 5 lliures 12 sous
 10 diners
 Cabanas de Vilabertran, en Vilademat: 4 lliures 12 sous
 4 diners
 Lo senyor Quintana de Colomé, en Vilademat: 2 lliures 16 sous
 7 diners
 Rafel Roensa en Vilademat: 4 sous 4 diners
 Carreras de Sant Pera en Vilademat: 4 lliures 18 sous 9 diners
 Asteba del Puig de Juiyà, en Vilademat: 1 lliura 4 diners
 Lo senyor Serra de Palol, en Vilademat: 4 lliures 10 sous
 9 diners
 Adroher de Viladesens en Vilademat: 2 lliures 11 sous 2 diners
 Lo senyor Anton Lleal de la Escala: 1 lliura 5 sous 5 diners
 Pons dels Bons: 7 sous 10 diners
 Gispert del Bons: 10 diners
 Masó de Mollet, en Canet: 1 lliura 2 sous 11 diners
 Canet de Canet: 3 lliures 6 sous 11 diners
 Lo reverent argonista⁵⁶ de Berges en Canet: 17 sous
 Los pares de la companyia de Jesús de Gerona en Canet: 15 sous
 8 diners
 Lo senyor doctor Riera de Gerona en Canet: 8 sous 8 diners
 Antoni Pons de Ullà: 1 lliura 6 diners
 Casanobas de Ullà: 2 sous
 Carreras y Roensa de Ullà: 3 sous 3 diners
 Marimon de las Olibas, en Tor: 2 sous 2 diners
 Benajam de Tor: 1 lliura 5 sous 5 diners
 Ballasté de la Escala: 8 sous 8 diners
 Domingo Andreu de la Escala: 3 sous 4 diners
 Bonabentura Montada de Vilademat: 14 sous 5 diners

⁵⁶ Per: organista.

Lo doctor Juclà de Peralada, en Palacals: 17 sous
Lo doctor Concas de Torroella de Mongrí, en Vilademat:
1 lliura 6 diners
Lo senyor Salvador Casals de Armantera, en Palacals: 9 sous
4 diners
Lo senyor Viader de Montiró, en Palacals: 3 lliures 2 sous
1 diner
Llausàs de Saldet en Palacals: 1 lliura 8 sous 1 diner
Gener de Armantera, en Palacals: 8 sous 6 diners
/5/ Pera Martí de Vilademat: 5 sous 1 diner
Lo senyor Pouplana de Torroella de Mongrí: 14 lliures 15 sous
11 diners
La senyora Crosas y Tayadella en Bellcayre: 12 lliures 4 sous
10 diners
Barnat Feliu de la Escala: 8 sous 9 diners
Don Joseph Metge y Illa de Torroella de Mongrí: 24 lliures
13 sous
Don Faliph de Cruïllas en Bellcayre: 3 lliures 12 sous 1 diner
Lo senyor Quintana de Torroella de Mongrí: 19 lliures 15 sous
3 diners
Lo senyor Lopes de Torroella de Mongrí: 11 lliures 3 sous
5 diners
Don Martí Carlas de Torroella de Mongrí: 35 lliures 15 sous
La universitat o comú de Torroella de Mongrí: 41 lliures 16 sous
8 diners
Lo senyor doctor Astibalca y Bofill de Torroella de Mongrí:
1 lliura 4 sous 7 diners
Lo senyor Balmanya de Calonja en Torroella de Mongrí:
3 lliures 5 sous 3 diners
Tarradas de Torroella de Mongrí: 16 sous
Joseph Ros de Torroella de Mongrí: 6 sous 10 diners
Francesch Ugas y Pagès de Torroella de Mongrí: 18 sous
11 diners
La pubilla Carreras de Bagur, en Fonclara: 6 lliures 2 sous
3 diners
La senyora Massanet de Torroella de Mongrí: 5 sous 9 diners
Lo senyor Joseph Pla de Torroella de Mongrí: 14 lliures 15 sous
Juan Ugas de Torroella de Mongrí: 3 lliures 18 sous 10 diners
Pi de Ullà en Torroella de Mongrí: 1 lliura 8 sous 10 diners

Cortey de Regencós en Torroella de Mongrí: 5 sous 4 diners
 Jaume Capellà de Torroella de Mongrí: 2 lliures 9 diners
 Sadirach de Torroella de Mongrí: 4 sous 1 diner
 Lo senyor Anton de Ciurana de la Bisbal, en Pals: 14 lliures
 12 sous 9 diners
 Cassà de Pals: 17 sous
 Collell del mas Gelabert en Pals: 1 sou 3 diners
 Pau Moret de Pals: 2 sous 1 diner
 Moret del Rocà de Pals: 1 lliura 17 sous 4 diners
 Dona Josepa Ciurana y Carlas en Pals: 4 lliures 11 sous 9 diners
 Collel y Ribot de Fonclara: 1 lliura 13 sous 3 diners
 Puig de Fonclara: 2 lliures 4 sous 6 diners
 Pera Riera de Fontanillas: 8 sous 1 diner
 Garriga de Bagur en Fonclara: 1 lliura 5 sous 6 diners
 Pou de Palau en Fonclara: 5 sous 1 diner
 /6/ Lo senyor doctor Ribas de la Bisbal, en Fontanillas: 9 lliures
 8 sous 4 diners
 Sendra de la Bisbal, en Fontanillas: 11 sous 10 diners
 Bas de Palamós, en Fonclara: 10 sous 4 diners
 Lo ereu Miró de Gerona, en Fonclara: 1 lliura 11 sous 6 diners
 Doctor Falgarona de Pals: 1 lliura 8 sous 9 diners
 Massanet de Torroella de Mongrí: 1 sou 4 diners
 Jonquer de Torroella de Mongrí: 4 sous 7 diners
 Tauler de Pals: 17 sous 9 diners
 La reverent comunitat de Torroella de Mongrí: 14 lliures 11 sous
 6 diners
 Joan Fuster de Torroella de Mongrí: 2 lliures 19 sous 7 diners
 Olibet de Torroella de Mongrí: 10 sous 5 diners
 Massot de Juyà en Gualta: 1 lliura 8 sous
 Lo senyor doctor Calbet de Torroella de Mongrí: 3 lliures
 19 sous 11 diners
 Lo hospital de Pals: 8 sous 6 diners
 Lo senyor doctor Bartramón de Barcelona, en Gualta: 3 lliures
 9 sous 6 diners
 Lo reverent Jaume Faliu de la Bisbal, en Gualta: 1 lliura 9 sous
 6 diners
 La Pia Almoina de la Bisbal en Gualta: 14 sous
 La reverent comunitat de la Bisbal en Gualta: 1 lliura 7 sous
 7 diners

Lo senyor Pi de Bagur, en Fontanillas: 6 lliures 11 diners
Lo senyor doctor Cancell de Torroella de Mongrí: 3 lliures
11 sous 2 diners
La senyora pubilla Moret en Gualta: 2 lliures 11 sous 5 diners
Ramell de Pont de Gualta: 9 sous 1 diner
Juan Martí de Torroella de Mongrí: 5 sous 1 diner
Anton Tauler de Berges, en Gualta: 15 sous 11 diners
Estany de Gualta: 1 sou 3 diners
Forasté de Gualta: 2 sous 3 diners
Bicens Castelló, en Gualta: 17 sous 10 diners
Quintana de Salrrà, en Gualta: 7 sous 8 diners
Vinyabella de la Bisbal, en Fontanillas: 1 lliura 8 sous 6 diners
Doctor Puig de Barcelona, en Pals: 2 lliures 5 sous 4 diners
Busquets de Pals: 15 sous 8 diners
Borràs de Torroella de Mongrí: 5 sous 11 diners
Mauri de Bagur, en Pals: 3 sous 9 diners
Casanobas de Pals: 7 sous 3 diners
Paricay de Pals: 8 sous 6 diners
/7/ Garau de Pals: 12 sous 9 diners
Muninch de Pals: 5 sous 2 diners
Lo senyor Riera de la Bisbal, en Pals: 6 sous 7 diners
Riera de Pals: 5 sous
Frigola de Sant Sadurn, en Pals: 4 sous 7 diners
Carnicer de Torrent, en Pals: 1 sou 1 diner
La universitat o comú de Pals: 30 lliures 3 diners

No és treta la suma per faltar-me lo temps.

Lo present Reparto abem fet jo Jaume Albert de Sant Mori y lo senyor Baldiri Fita de Bulpallach, per ordre del senyor don Francisco de Prats y Matas, inseguint altre ordre de la Real Audiència, y aixís o firmam en Sant Mori, dia 29 novembra de 1766.

Jaume Albert, pagès de Sant Mori

XI

1767

Ordenanza o reglamento general que hasta nueva resolución de su magestad o de su real consejo se deberá observar para el cultivo de los arrozos en los pueblos del Ampurdán, corregimiento de Gerona.⁵⁷ Impreso de orden del Real Acuerdo, en Barcelona, año de 1767, por Thomás Piferrer, impresor del Rey, Plaza del Ángel. [36 p., en quart].

⁵⁷ *La decisió d'aprovar l'ordenança, la pren el Real Acuerdo el 18 de juliol de 1766: Señor: multiplicándose incesantemente los recursos para extender la siembra de arrozos en el Ampurdán, igualmente que a las quejas de los estragos que se experimentaban en la pública salud por su cultivo, tan artificiosamente justificadas unas y otras instancias, que no es fácil por su sola inspección penetrar a qual de los dos extremos se debe justamente la preferencia, y deseosos el nuestro presidente y Real Audiencia, en desempeño de los dos importantes encargos les tiene Vuestra Magestad confiados en la sanidad y gobierno del Principado de atemperar con prudente circunspección providencias de modo que cautelando como principal intento el resguardo de la pública salud, conservarse a los pobres y a la tropa aquel necesario alimento, facilitando también los considerables productos de este fruto, expedido a sus tiempos las órdenes que les ha parecido convenientes para que con las mayores precauciones que parece requerian las circunstancias, se hiciesse o dexase de hacer la siembra, pero continuando los clamores y excediéndose siempre más los interesados, así en inundar el país para el riego, como en los ilícitos tumultos y alborotos que por esta causa se movían con empeño notable entre los dos partidos, pareció a nuestra Real Audiencia era ya absolutamente necesario tomar segura y final providencias en este grave asunto, a cuyo fin se dio formal comisión a Don Francisco Prats y Matas, secretario de Vuestra Magestad y de este Real Acuerdo, por la entera satisfacción con que se halla de su integridad, capacidad, práctico conocimiento del territorio y antecedentes, han mediado a fin de que confiriéndose personalmente a aquellos pueblos, demarcasse los terrenos en que podrán criarse los arrozos sin notorio perjuicio de la salud pública, dexándoles señalados y amojonados de modo que constando su demarcación en los libros de sus ayuntamientos no pueda resultar duda, ni cuestión en adelante, y formase una ordenanza con la qual, precaviendo por todos los medios posibles el resguardo de la pública salud, se establezca la buena construcción de azequias y conductos de las aguas, desterrando para siempre la continuada estafa y tratos iniquos, igualmente que las pendencias y alborotos que se han experimentado hasta aquí. Haviendo puesto el mencionado don Francisco en execución su encargo con aprobación del tribunal, passa este a los reales pies de Vuestra Magestad la adjunta ordenanza o reglamento, cuyos artículos en el establecimiento del turno de las cinco divisiones, demarcación de los pueblos y buena construcción de azequias se dirigen a respeto y reparación de la salud pública y a la extirpación de los injustos tratos, querellas y discordias de que se hallan infestados aquellos pueblos...* (ACA. Audiència. Registre 806, f. 302r-303v).

/1/ I

Quedando demarcados en el territorio del Ampurdán los arrozales por medio de los mojones o fitas de piedra que actualmente se hallan existentes a distancia de ducientas cinquenta canas de los pueblos, incluidas las iglesias, de siete palmos de longitud y dos de ancho, con /2/ uno y medio de grueso, metidos dos palmos dentro la tierra, y de los cinco restantes de alto sobre la superficie de ella, en el número y con las demás circunstancias que constan en los libros de sus ayuntamientos, será de la obligación de los bayles, regidores⁵⁸ y procuradores síndicos, que actualmente son y por tiempo fueren, de dichos pueblos conservar los expresados mojones en el mismo estado que hoy tienen, fixando otros del todo iguales en lugar de los que con la diuturnidad del tiempo se derriben o notablemente se desmoronen, baxo la pena de 20 libras de mancomún, aplica /3/ dera por terceras partes al juez, denunciador y penas de cámara de su magestad, cuya aplicación deberá entenderse en todas las demás penas que se imponen por los artículos siguientes.

II

Por ningún motivo se podrán criar arrozos en la parte interior de los mojones, o en las tierras que median entre estos y los respectivos pueblos baxo la pena de 25 libras al que lo intentare, arrancare alguno de los mojones o en otra forma concurrir a ello, corriendo a cargo de los procuradores syndi- /4/ cos o regidores decanos, donde no los hubiere, el zelar esta observancia

⁵⁸ Amb aquesta finalitat, Francisco Prats i Matas, des de Figueres, envia tres cartes als regidors de l'Escala el 28 d'abril, el 3 i el 27 de maig, en què mana de clavar termes a 250 canes de les cases habitades de la vila, fins on no es podrà sembrar arròs: *a fin de que en lo successivo conste siempre hasta donde podrán llegar los arozales que serán únicamente las tierras de la parte de afuera de los expresados mojones, en las quáles no se podrá criar el arrós más que una sola vez en cada quinquenio*. (AME. Llibre de conclusions de la universitat de la vila de Ampúrias, port y parròquia de Sant Pere de de Escala, comensat a 29 juny 1701, sense pagar). El llibre de conclusions de la universitat de Torroella de Montgrí inclou una carta de don Francisco de Prats i Matas relativa a la fixació de termes sobre la sembra de l'arròs, per la qual commina a plantar les fites abans del dia 9 de juny a una distància de 250 canes del nucli habitat. Fet a Figueres el 18 d'abril de 1766. AMTM. 1.2.1.2. Llibre de Conclusiones de Torroella de Montgrí, 1741-1773, f. 127r i v.

y acudiendo al bayle en caso de contravención para el remedio del qual será responsable, como lo será también el procurador syndico de la instancia que debiese hacer y no hiciere baxo la misma pena.

III

Las demás tierras arrozales exteriores a los citados mojones se distribuirán en cinco divisiones,⁵⁹ las quales turnarán entre sí de suerte que sola una de ellas se pueda sembrar en cada un año, y en cada quinquenio /5/ se verifique haberse executado la siembra en todas. Con cuya providencia, no hallándose sembrado el arroz todos los años, sino en la quinta parte del territorio, quedarán siempre las otras quatro, y la salud de sus habitantes, libres de aquellas perniciosas impresiones que les pudieran ocasionar las aguas y plantas arrozales. Y vencido el quinquenio habrán participado todas cinco las ventajosas utilidades de la siembra.

IV

La primera división formará aquellas tierras o partiones /6/ que median entre la villa de Pals y el manso Gelabert por la parte de medio día, y la línea que por la parte de septentrión corre desde el amojonamiento de Gualta, al manso del doctor Pi, casita de Ciurana, azequia de Massot, manso de Josep Pla, hasta la Fonallera, y comprende las partiones siguientes:⁶⁰ llano de Fontanillas, llano de Fontclara, estanque de Pouplana, estanque del común de Pals, llano de Cambregat, las Playetas, Bernaguer del común de Pals, partión del manso Gelabert, la del Pinell y parte de la partión del llano del Rodonell, siguiendo la línea recta de la /7/ azequia de Massot a la casita de Ciurana.

V

La segunda división comprenderá las tierras que median entre la última referida línea por la parte de medio día y la que por la de septentrión corre desde la represa del molino de Gualta a la represa y molino de Torruella, casa de Joseph Lopes, de esta siguiendo el

⁵⁹ Encartat, presentem el mapa de les partions, de Salvador Ferrer i Mir, geòmetra de la Bisbal, segons una còpia, certificada pel geòmetra reial Carlos Cherta, el 29 d'agost de 1781 (ACA. Col·leccions. Mapes i plànols, 232).

⁶⁰ En cursiva: y comprende las partiones siguientes.

intermedio de las partiones dichas barraca de Ardébol y la llamada delante el molino del Mitg, hasta el manso de Pi de Ullá, y de este, en drechura al río Ter, con /7/ teniendo las partiones que se siguen:⁶¹ la parte restante del llano de Rodonell y el llano de Gualta, partión dels Junquers, la del mas Recós, la de Madrigueras, la de los seis mansos o devesas de Torruella de Mongrí, la de los bosques de Puig y de Ardévol, y la de la barraca de Ardévol.

VI

La tercera división formarán aquellas tierras o partiones que median entre la última referida línea por la parte de medio día y la que por la parte de septentrión corre desde junto al manso Viñas al amojonamiento /9/ de Bellcayre, molino de Bellcayre, hasta la torre Ferrana, cuyas partiones son:⁶² la del Bosch de Canet, dels Sagalars, puig de Ullá, Bosch de Mach, Barnedas de Ullá, de las Boladeras y Salats, y la de delante del molino del Mitg y fexas de la torre Bagura.

VII

La quarta división contendrá las tierras que median entre la última referida⁶³ por la parte de medio día y la que por la parte de septentrión corre desde el regadío del llano de la Tallada a distancia de nuevecientos o mil canas de la villa de Verges al /10/ manso Viñas, riera de Casellas, al camino entre Bellcayre y Albons, amojonamiento de este lugar siguiéndole en semicírculo azia al Norte, caminassa dels Boscós, riera del Pas den Roca y camino de Sinclaus a Armentera hasta el alveo antiguo del Fluvíá, comprendiendo las partiones que siguen:⁶⁴ llano de Casellas, Puig de Moragas, y llano del Mont, del llano de la Ramera y Sanchrist, del llano de Sobrestany y torre Forcosa,⁶⁵ del estanque de Bellcayre, la del camí de la Escala, la del llano de las Corts y comunes de la Escala, la de Santa Margarita y la del /11/ llano del riu antes del año de 1740.

61 En cursiva: conteniendo las partiones que se siguen.

62 En cursiva: cuyas partiones son.

63 Per: referida.

64 En cursiva: comprendiendo las partiones que siguen.

65 Per: Forçosa.

VIII

La quinta división será de las tierras comprehendidas entre la última referida línea por la parte de medio día y los amojonamientos de los lugares de la Tallada, Tor, Vilademat, Pelacals y Montiró existentes al norte o septentrion de las citadas tierras o partiones, y son las partiones siguientes:⁶⁶ llano de la Tallada y Arenas de Bellcayre, del llano de Tor, término de Albons, Bernedas de Albons y llano de Vilademat, y la del llano de Sinclaus y Pelacals.

/12/ IX

Respecto de ser la quarta división la que contenía el año antecedente mayor porción de terrages preparados o en inmediata disposición de sembrarse de arroz, será la que empezará el turno el presente año de mil setecientos sesenta y siete, siguiendo la quinta división en el año 1768, la primera división en el de 1769, la segunda división el de 1770, la tercera división el de 1771. Y consecutivamente en los demás años por este mismo orden, el qual no se podrá invertir, ni /13/ por el mutuo consentimiento de los interesados, ni por otro qualquier motivo que se propusiese.

X

Los dueños de las aguas de que solían regarse las tierras comprehendidas en las expresadas divisiones deberán ceder las que fuesen necesarias para el riego de la división que corresponda en cada un año mediante el drecho⁶⁷ de una quartera de arroz por cada nueve quarteras que se cogerán en la citada división.

XI

Si en esto se hiciese fraude, /14/ conviniendo secretamente exigir mayor drecho⁶⁸ o alguna cantidad en dinero o de otra qualquiera manera que se hiciese, perderá el dueño de las aguas su drecho⁶⁹ correspondiente a la porción de tierras en que se hiciere el fraude, y el propietario de dichas tierras el fruto o arroz que se cogiese

⁶⁶ En cursiva; y son las partiones siguientes.

⁶⁷ Per: derecho.

⁶⁸ Per: derecho.

⁶⁹ Per: derecho.

aquel año en ellas, aplicadero todo por terceras partes, como se ha dicho, al juez, denunciador, a quien se guardará el secreto si lo pidiere, y penas de cámara de su magestad. Y si por no sujetarse a esta providencia y demás contenidas en este reglamento se negasen los dueños de las aguas con /15/ aparentes motivos a cederlas, proveherán los bayles respectivos lo conveniente a su puntual ejecución, y sin perjuicio de ella acudirán las partes interesadas por mano del fiscal de su magestad, a las salas civiles de la Real Audiencia, donde breve y sumariamente se les administrará justicia.

XII

Por todo el mes de marzo, cuydarán los dueños de las aguas que deberán servir al riego de la división que corresponda en aquel año, requerido el año antecedente por los intere- /16/ sados, tener las acequias madres en buen orden, para que a principios de abril se puedan empezar a regar los arrozales.

XIII

Para la formación de las azequias madres, hijuelas y rehijuelas, desagüaderos y zanjas de los caminos se nombrarán en cada un año tres expertos de conocida inteligencia y buena opinión, uno por los respectivos dueños de las aguas, otro por los terratenientes y otro por los pueblos en cuyos términos se hará la siembra, los quales deberán prestar juramento en ma- /17/ nos de uno de los bayles de estos mismos pueblos, de haberse fiel y christianamente en su encargo, y a lo que estos dixerén se deberá estar sin recurso ni resistencia, corriendo a cargo de los respectivos bayles proveer su ejecución luego que serán requeridos.

XIV

Las azequias madres o generales se harán de la profundidad y dimensiones que consideren los expertos necesarias, disponiéndose sus bocas o engullideros con tal proporción que no admitan más aguas de las que podrán /18/ llevar en sus cauzes, a fin de que por el derrame de las superfluas no se inunden los campos adjacentes, todo lo que tendrán presente en su formación dichos tres expertos.

XV

Si los dueños de las aguas necesitasen usar de los alveos de los ríos y rieras o de las que llaman *agullas* y zanjás madreales de las respectivas divisiones para que sirvan de azequias madres o desaguaderos podrán hacerlo, con tal que no sirva de desaguadero el Ter por la parte superior a Torruella, y /19/ que rebalsadas o derramadas las aguas de dichos alveos no puedan perjudicar al público, ni a la siembra, en cuyo caso dispondrán los expertos el darlas curso por otras azequias como estimaren conveniente para el riego y reparo del perjuicio, recurriendo a si fuese menester las partes interesadas por mano del fiscal de su magestad a las salas civiles de la Real Audiencia en la forma que el artículo undécimo previene.

XVI

Procurarán dichos expertos dirigir las corrientes y construir /20/ las azequias y desaguaderos de modo que por ellos se agoten los caudales que en las avenidas de los ríos y grandes lluvias inundan el territorio, no solo en los años que se siembren arroz, sino también en los intermedios, en los quáles correrá su manutención a cargo de los pueblos.

XVII

Deberán dexarse en los años de la siembra de arroz libres las carreteras de la Escala a Figueras pasando por Armentera, de Vilademat a la Escala, de Figueras a Torruella de Mon /21/ grí, de Figueras a Verges, de Torruella a Gerona y Verges, de Albons a la Escala, de Fontanillas a Fontclara, de Torruella pasando por el Botinar a Pals, Palafurgell,⁷⁰ Palamós y otras partes.

XVIII

Siempre que para dar paso a las aguas de las azequias o aquíeductos se hubieren de cruzar estas carreteras o caminos, se deberán hacer puentes de cal y canto, con sus varandas o antepechos, de catorce palmos de ancho, y sus defensas, para que no entre el agua en los caminos, a /22/ costa de los dueños de las aguas y conocimiento de los tres expertos.

⁷⁰ Per: Palafrugell.

XIX

Los demás caminos, que se ocupen o desvíen a causa de los arroztes, deberán restituirse a su primer estado después de la siega, a costa de los propietarios de las tierras.

XX

Cuydarán los mismos expertos de dar, distribuir y quitar el agua en los tiempos convenientes, hacer y deshacer las botadas o diques en las azequias /23/ madres y mantenerlas corrientes y limpias antes y después de la siega, a costa de los dueños de las aguas.

XXI

Para este efecto se les darán de salario a cada uno de los mencionados tres expertos 100 libras, que deberán satisfacer por mitad los dueños de las aguas y propietarios de las tierras.

XXII

Los enunciados propietarios de las tierras arrozales costearán las hijuelas o *brancas* y las rehijuelas o aqueductos particu /24/ lares que deberán hacerse en la forma que señalaren los expertos y según las partiones en que se dividieren.

XXIII

Será de su obligación o de sus colonos levantar los caballones o *crestas*, conservarlas de modo que no perjudiquen a sus vecinos, teniendo siempre abiertas sus boqueras para que las aguas tengan continua corriente, entren y salgan limpias sin ser detenidas por las yerbas u otro qualquier embarazo, no tomando porción alguna de dichas aguas de su propia autoridad, si- /25/ no con arreglo a la distribución que hicieren los tres expertos. Todo baxo la pena de 20 reales ardites por cada vez a los que faltaren.

XXIV

Zelarán el cumplimiento del artículo antecedente, el de la limpieza y perfecto desagüe de todas las azequias y aqueductos, así en los enxugones, como antes y después de la siega, y demás artículos concernientes al resguardo de la pública salud, los procuradores síndicos de cada pueblo en sus respectivos distritos y, donde no los hubiere, el regidor decano.

/26/ XXV

A este fin deberán reconocer dos veces al mes o con más frecuencia si fuese necesario sus términos, con especialidad en los tiempos de enxugones y siega. Hallando alguna omisión o falta, acudirán para su remedio a los respectivos bayles, los quales, con este aviso, serán responsables, baxo las mismas penas impuestas a los contraventores, de las faltas u omisiones, y lo mismo los síndicos procuradores si, con el aviso de alguno de los particulares, fuesen omisos.

/27/ XXVI

Por el particular trabaxo que en estas diligencias tendrá el syndico procurador o regidor decano en su caso, de cada pueblo, se le dará la gratificación de 25 libras, que deberán satisfacer los respectivos propietarios de las tierras.

XXVII

No queriendo algún individuo, propietario de las que llaman partiones, sembrar el arroz en sus tierras, se estimará por los tres expertos el valor en que /28/ se le perjudique o daño que se le cause, y podrán los dueños de las aguas sembrar de su cuenta dichas tierras pagando el perjuicio. Y si tampoco quisieren dichos dueños sembrarlas, podrán hacerlo de su cuenta los demás interesados en la partión.

XXVIII

En el caso de que todos los propietarios de una partión no quisiesen sembrarla el año que le cabe el turno, estarán obligados a dar paso a las aguas para el riego de las demás, pagándoseles el daño que se les causare y acudiendo para su justa estima /29/ ción a los tres expertos, a cuya decisión deberán atenerse, practicando lo mismo si fuese necesario pasar las aguas por algunas tierras que no sean arrozales, y estos daños deberán satisfacer los dueños de las aguas.

XXIX

Se hará la inundación de los arrozales, los enxugones y todo lo demás concerniente a la distribución de las aguas en los tiempos y circunstancias que señalaren los tres expertos, cuyas disposiciones ejecutarán las justicias de los pueblos, al solo requerimiento de los interesados, y /30/ en los tiempos de enxugones y siega se deberán

deshacer o abrir respectivamente las botadas de las azequias madres y sus hijuelas o *brancas*, de suerte que perfectamente se agoten sin que sea permitido por ningún pretexto hacer oyos o charquillos de agua para detener en ellos los pezes o reptiles, ni a otro qualquier intento, baxo la pena de 50 reales ardites.

XXX

Los dueños de las tierras no podrán hacer con sus colonos y parceros otros pactos para la cosecha de arroz que reservar- /31/ se el tercio de todo lo que se cogiere, añadiendo lo más una sola quarta parte de quartera por vesana, baxo la pena de perder unos y otros el arroz que produgere aquel año el manso u heredad en que se hiciere el fraude, aplicadero como se ha prevenido por terceras partes al juez, delator, a quien guardará el secreto si lo pidiere, y penas de cámara de su magestad. Y si para eludir este artículo se intentase directa o indirectamente por los propietarios alguna vexación con sus colonos y parceros, deberán acudir las partes interesadas por mano del fiscal de su magestad /32/ a las salas civiles de la Real Audiencia en la forma que en el artículo undécimo se prescribe.

XXXI

Los citados propietarios de las tierras o sus colonos y parceros quando habrán cogido el arroz deberán avisar al colector de los dueños de las aguas para que vaya a recibir la parte correspondiente al drecho⁷¹ del agua en la hera en que se habrá trillado, el qual se medirá ya limpio y puesto en montón común, con medida legítimamente comprobada, y por medidor a recíproca satisfacción de los intere- /33/ sados, y si pasadas 24 horas no compareciese dicho colector, podrá dexarse en la hera la parte correspondiente a su principal.

XXXII

Los pueblos comprendidos en la división que estará de turno para la siembra tendrán la obligación de poner a principios del mes de marzo del año que corresponda al público suhasto el arriendo de la renovación de las zanjás de los caminos y rieras que no se

⁷¹ Per: derecho.

necesitarán para azequias de sus términos, cuyo cumplimiento solicitarán los procuradores síndicos o regi- /34/ dores decanos en su caso, entregándoseles después del remate las tabbas, y en los años que no fueren de siembra zelarán su manutención y limpieza que correrá así mismo de cuenta de los pueblos.

XXXIII

Las zanjias de los caminos se harán de la profundidad y dimensiones que los expertos juzgaren necesaria, formando de las tierras que se sacaren los correspondientes vallados en los caminos a fin de que, sobresaliendo las aguas, no los inunden. Corriendo su coste a quenta de los /35/ comunes y el zelar su conservación a cargo de los syndicos procuradores o regidores decanos donde no los haya.

XXXIV

Los justicias, regidores y procuradores syndicos de los pueblos en cuyos términos recayere el turno, tendrán obligación de leer en sus ayuntamientos a principios del mes de enero del año en que les cupiere la siembra, el registro en que consta su amojonamiento, igualmente que esta ordenanza o reglamento, para que teniendo presente su disposición se le dé el más exac- /36/ to cumplimiento, baxo la pena de veinte y cinco libras de mancomún si se faltase a esta formalidad.

XII

18 de juny de 1773

Posicionament de l'Audiència, després de valorar l'informe del comissionat enviat a l'Empordà, per estudiar les queixes rebudes arran de l'aplicació de l'*Ordenanza o reglamento general para el cultivo de los arroz en los pueblos del Ampurdán*, 1767, i també el posicionament del fiscal. El ple de l'Audiència exposa la seva posició, i ressegueix la problemàtica arrossera, i s'adjunta el dictamen del fiscal Manuel Sisternes i Feliu, de 10 de març de 1773, en el qual fa un al·legat del tot contrari al reglament, tot defensant el retorn al sistema tradicional i sense la divisió en les cinc parts (ACA. Audiència. Consultas: 813 (1773), f. 166v-197r).

Excelentísimo Señor: habiendo evacuado la Audiencia el adjunto informe, en virtud de Real Provisión del Consejo de 20 de julio de 1770, ganada a instancia de diferentes particulares y comunes interesados en la siembra de arroz en el Ampurdán, sobre el reglamento formado por este tribunal, en razón de este assumpto, le pasa a manos de Vuestra Excelencia para que se sirva dirigirlo por las de don Pedro Escolano de Arrieta, escrivano de cámara y de gobierno del Consejo, a fin de que lo haga presente en él.

Vuestra Excelencia resolverá lo que fuere servido.

D. Joseph de Lardizábal, regente, don Jacobo de Huerta, don Antonio de Vilalba, don Ventura de Ferran, /167r/ don Juan de Herrera, don Pedro de Pons, don Juan de Torrente y Castro, don Raimundo de Irabién.

Barcelona, y junio 18 de 1773.

Señor: con real provisión de vuestro Consejo de 20 de julio de 1770, ganada a instancia de diferentes particulares y comunes interesados en la siembra y cultivo de los arroz en el partido del Ampurdán de este Principado, manda que esta Audiencia dipute al secretario de Acuerdo u otra persona diversa inteligente para que vuelva al Ampurdán y oiga a cada una de las partes, que se quejan de algunos de los artículos del último reglamento, y en vista de todo lo obrado, y de las razones que produzcan los recursos ocurridos desde la interina observancia de aquel, mandada por el vuestro Consejo, informe este tribunal a Vuestra Magestad quanto le parezca conducente a la más plena instrucción y seguridad del acierto en el establecimiento de una regla general que precava los perjuicios de la salud pública y asegure la felicidad de aquellos pueblos. Y que por lo respectivo a los recursos de los de Palauzator y otros di /167v/ ferentes del corregimiento de Gerona sobre la limpia del álveo del río Ter y ensanche de la assequia que sale del Duró,⁷² para oviar las inundaciones que se experimentan por la falta de declive de las aguas, la misma persona comisionada por esta vuestra Audiencia

⁷² Per: Daró.

cite y oiga a dichos pueblos, informando quanto se le ofreciere acerca de dichas instancias.⁷³

Para dar el más caval cumplimiento a lo mandado por Vuestra Magestad, comisionó, el Tribunal, a un abogado de su entera satisfacción, el qual se transfirió al Ampurdán y oyó en justicia a cada una de las partes que se quejavan del reglamento interino de la siembra de arroz, formando varios y voluminosos ramos de autos, sobre los quales quiso la Real Audiencia oír en particular al mismo comisionado, y así le mandó que expresara su dictamen, como en efecto lo practicó, diviniendo el todo del assumpto en catorze puntos, en cada uno de los quales explicó su parecer, como resulta del mismo extracto se acompaña, y, habiendo pasado todo a la vista del vuestro fiscal, se dio por este la respuesta que también se incluye.

La importancia y gravedad de la materia, con la circunstancia de tratarse de la reforma de una providencia que ya había merecido la aprobación, aunque interina del vuestro Consejo, hizo que la Audiencia /168r/ la conceptuara por de la mayor entidad, y así, sin perdonar fatiga, aplicó a ella todos sus desvelos, teniendo a este fin varias y repetidas sesiones, en que procuró averiguar con la mayor escrupulosidad la justicia de las quejas que se proponían contra dicho interino reglamento, y después de una tan seria y trabajosa inspección, se conformó la Audiencia con el dictamen del vuestro fiscal, a excepción de los puntos que después se dirán.

Para ello tuvo la Audiencia mui presente que, aunque la cosecha del arroz está generalmente resistida, como dañosa a la salud por las muchas humedades que despide, no sucede esto en los terrenos de suyo pantanosos, que siéndoles natural la

73 L'ordre del Consejo al Capità General de Catalunya, en la qual el primer signant és el Conde d'Aranda, fa un llarg repàs de les diferents queixes formulades al reglament: de Mariano Lleopart, en nom dels regidors de Verges, Marenyà i Tor, en què reclamen la prohibició del conreu de l'arròs; de Salvador de Tamarit i Xammar, en què demana de poder conrear arròs lliurement a les terres de Pals, Palau-sator, Sant Julià i Sant Feliu de Boada, i Font-clara; els pobles de Torroella de Montgrí, Pals, Fontanilles, Ullà, Gualta, l'Escala, Palau-sator i Boada demanen ser admesos als actes de l'expedient de Salvador de Tamarit; i, finalment, Palau-sator, Gualta i Fontanilles sol·liciten poder solucionar el problema de les inundacions del riu Daró (ACA. Audiència. 565, f. 402-498).

humedad e imposible el desaguarlos, si se les deja abandonados sin darles cultura alguna se corrompen aquellas aguas, y son, sin comparación, más perjudiciales sus efluvios que los de las tierras arrozales.

Las tierras del Ampurdán, a la distancia de casi ocho leguas, que son las que se han sembrado hasta aquí de arroces, son todas almarjales y pantanosas, /168v/ según que así se ha justificado en este y el anterior expediente, y de ello resulta que, aunque siempre serán mal sanas, quando se dejan abandonadas y sin sembrarse aquella planta. Este es el dictamen de los médicos y hombres prácticos de aquel país, apoyado en la práctica inconcusamente observada en él, desde inmemorial, pues no hai memoria que en dichas tierras se haya dejado de sembrar arroz, haviendo desde la antigüedad más remota molinos llamados arroceros,⁷⁴ y otros documentos que acreditan que siempre se ha cultivado allí aquella planta con preferencia y aún con exclusión de otras. Lo qual hace ver que en semejantes países es absolutamente necesaria, ya para dar movimiento a aquellas aguas encharcadas haciéndolas menos perjudiciales, y ya para no dejar eriales unas tierras de que ahora se saca un fruto tan preciso, y necesario a gran parte de gentes, y en especial a los pobres, razones que obligaron al señor don Felipe V, de gloriosa memoria, a revocar el decreto prohibitivo de la siembra de arroces que expidió en el año 1721 con motivo de la peste de Marsella.

Sin embargo, pues, de que la necesidad de la siembra de arroz en el Ampurdán había corrido en los siglos anteriores con una verdad constante /169r/ y sin oposición, empezó a tenerla desde el año 1739, que se continuaron varios recursos, dando a entender que sería conveniente prohibirse enteramente dicha cosecha. El beneficio de la salud pública con que van vestidas estas instancias, obligó a que se precipitaran algunas providencias tomadas sin el debido conocimiento, las quales empeoraron el mal, pues no se evitaron las enfermedades, y se dio origen al arbitrio de sofocar las quejas a fuerza de dinero que daban los interesados en la siembra de arroces. Todo lo qual obligó entonces a la Audiencia a desear

⁷⁴ Salvador de Tamarit aporta l'establiment del molí de Pals a Miquel Pere, de 9 de setembre de 1452; ratificat per la batllia general, el 14 de juliol de 1672, i, encara, per la Intendència, el 31 de maig de 1747.

que se atajasen tantos inconvenientes, y para ello comisionó al secretario de su Acuerdo, el qual, para emmendarlos, proyectó el reglamento, que aprobó primero este Tribunal, y después el vuestro Consejo, bien que con la calidad de por ahora.

Pero tuvo la desgracia esta providencia de ocasionar todos los contrarios efectos que se esperaban, pues ni por ella se evitaron las enfermedades, que fue lo que se tiró principalmente a evitar, ni se precavieron los demás daños y fraudes que antes de ella se experimentaban y se han seguido, a más de muchísimos recursos y perjuicios que reclaman justamente todos los que han producido sus quejas a essa superioridad.

Assí pues la experiencia de lo sucedido en este /169v/ particular desde el año de 1767 en que se aprobó y puso en práctica dicho reglamento, ha hecho ver quan perjudicial es innovar enteramente en un asunto como el de la agricultura, en que la práctica y experiencia de muchos años es la mejor y aún la única regla que debe seguirse, y esto mismo ha hecho comprender a la Audiencia la necesidad de haberse de reformar ahora el dicho reglamento en casi todas sus partes.

Por lo mismo, podría reducir el Tribunal todo su informe a decir que era conveniente restablecer las cosas sobre el pie antiguo o al estado que tenían antes del reglamento, porque en realidad ha visto que el método de las cinco divisiones en que se partieron las tierras aptas para el cultivo de arroz con la precisión de haberse de sembrar solo una cada año, vacando las otras quatro, ni ha precavido las enfermedades y ha ocasionado mui crecidos daños a los dueños de las tierras y de /170r/ las aguas por la prohibición de sembrarse en todo aquel tiempo. Pudiéndose decir lo mismo en orden a los demás capítulos en que se coartaron las facultades de los dueños de las aguas y de las tierras en la celebración de sus contratos, pues tampoco se han evitado los fraudes, antes se han ocasionado otros y se les ha perjudicado notablemente, quando en esta parte tienen, unos y otros, y generalmente todos, el derecho para ser oídos en justicia y lograr de ella la enmienda de sus agravios.

Sin embargo, pues, de que por punto general deva reformarse el reglamento, comprende la Real Audiencia, por la experiencia de lo pasado, y por la misma naturaleza del assumpto, que debe ponerse especialísimo cuidado en precaver en lo posible los

riesgos de la pública salud, y otros fraudes que ha acreditado la experiencia, todo lo qual quedaría expuesto, si se dejase a la entera libertad de todos aquellos interesados.

Así, pues, conviniendo el primero y segundo comisionado en que si se diese libre facultad de sembrar arroz es podrían faltar las aguas necesarias para ello, le parece a la Audiencia que se precavería este inconveniente por el método que ha discurrido el último comisionado, esto es, dividiéndose todo aquel terreno en /170v/ doce divisiones, a saber, cinco las tierras del marqués de Ciutadilla, igual en las de don Salvador de Tamarit, y dos solas en las del conde de Solterra, sembrándose estas últimas dos veces en un quinquenio, y las dos primeras por quintas partes cada año, usando de todas las precauciones necesarias para el resguardo.

Por esto, y supuesto la naturaleza aguanosa y pantanosa de todo aquel terreno, comprende la Audiencia que todo el punto de perfección de este delicado expediente consiste en dar curso libre y desembarazado a dichas aguas, de manera que por ningún motivo, ni pretexto, puedan estancarse y corromperse.

A este fin, y para la mejor dirección del riego en cada uno de los cinco años, se establecieron por el reglamento tres sujetos, con el nombre de expertos, y con amplias facultades, los quales deviessen cuidar de dicha importancia, pero la calidad de inferior clase de los sujetos que se han elegido ha hecho bastardear una providencia que es la única que podía asegurar los dos grandes objetos del resguardo /171r/ de la salud pública y de la felicidad y bienestar de aquellos naturales.

En esta consideración, le parece a la Audiencia que lo único que puede hacerse para evitar el riesgo de la pública salud es que en cada año se nombren por los pueblos tres sujetos con los nombres de bailes de agua, de los más visibles y hacendados, los quales cuiden de que las azequias madres, hijuelas, y rehijuelas, y demás conductos que sirven para el desguace de las aguas estén siempre y en todos tiempos libres y desembarazadas, a fin de que no queden estancadas o encharcadas las aguas, evitando por todos modos su corrupción. Que para asegurar el acierto de estas elecciones forme cada pueblo sus ternas que deberá remitir al corregidor o theniente de corregidor del partido, y estos deberán informar a la Audiencia de sus calidades. Que de las providencias que tomaren dichos tres sujetos pueda recurrirse por los que

se sintiesen agraviados al corregidor o theniente de corregidor del partido y de este a la Audiencia, sin perjuicio, siempre, de la execución de lo mandado. Que a los dichos tres sujetos se les señale por salario la cantidad de cien libras anuales, que es la misma que tenía antes cada experto, pagadera por los pueblos en común, /171v/ los dueños de las aguas y los propietarios de las tierras. Y que en este particular se hagan los más serios encargos a todas las justicias de aquel territorio para que velen sobre dicha importancia, no permitiendo la menor omisión en la materia, haciéndolas responsable de ello, y tomando la Audiencia todas las demás providencias y precauciones que les pareciesen oportunas y más del caso para asegurar el cumplimiento de lo mandado.

Con esta providencia que se celará por la Audiencia con todo el esmero que pide su importancia, le parece que quedará, en lo humano, precavido el riesgo de la pública salud, ya que la calidad de aquel terreno le ha de hacer de su naturaleza enfermizo, pero será como una enfermedad habitual que deja sin embargo crecer y vivir, y en efecto, de muchos siglos a esta parte se vive en el territorio donde se siembran los arrozés y los pueblos en él situados aumentan su población visiblemente.

Por esto, tampoco es la Audiencia de dictamen que se /172r/ guarde indistintamente la distancia de 250 canas que prefijó el reglamento en cada pueblo para impedir la siembra de los arrozés. Esta distancia la reputa la Audiencia conveniente en aquellos pueblos que estén situados en terrenos altos y enjutos, pero, en terrenos pantanosos y que no pueden desguasarse, será por el contrario conveniente que el arroz se siembre en todas las [que] fueren de esta naturaleza, pues con la siembra del arroz se pondrán en movimiento y darán curso a las aguas que filtran en aquel terreno, y que, dejando las tierras abandonadas, y sin cultura, habían necesariamente de corromperse en daño de la salud de aquellos pobladores.

Esto es por lo que hace a las providencias que pueden tomarse en resguardo de la salud pública en las tierras arrozales del Ampurdán.

Si los experimentos de la cría del arroz a riegos regulares se hubieran continuado con mejor suceso, inclinaría la Audiencia a que se variase el método, adoptando el que ocasionase menos humedades, pero como en el nuevo no hai seguridad alguna, y

por otra parte las tierras de que se trata son de suyo pantanosas, las quales conviene se siembren de arroz de qualquier modo que sea, parece necesario no /172v/ hacer novedad por ahora, continuando esta cosecha por el método que siempre.

En orden a los demás puntos que comprendió el reglamento relativo a la porción de arroz que deben percibir los dueños de las aguas y a lo que puedan pactar los propietarios de las tierras con sus colonos, aunque parecía a la Audiencia más arreglado no prescribir regla, ni ley general en esta parte, sino que insiguiendo lo mandado por el vuestro Consejo, dejarlo a la voluntad de los mismos contrayentes a fin de que proporcionaran sus contratos a lo que mejor les convenga, atendidas circunstancias y calidades de terrenos, quedándoles siempre su derecho, salvo para reclamar en justicia los agravios que sintieren, sin embargo, para precaver el abuso que podrían hacer de esta libertad, tanto los dueños de las aguas, como los de las tierras, sujetando unos y otros a sus respectivos colonos unas condiciones duras e insoportables, parece que deve quedar en su ser el artículo 10 del reglamento, en quanto obliga a los dueños de las /173r/ aguas a no percibir sino una quartera de arroz por cada nueve de las que se cogerán en las tierras regadas con aquellas aguas, con declaración que deberá hacerse esta extracción de qualquier género de granzas, conocidas en aquellos países con el nombre de *baleits* y *rebaleits*, polvo y paja. Y por lo que hace a los dueños de las tierras, no podrán obligar a sus colonos a mayor satisfacción de frutos que hasta la mitad del producto, entendiéndose en esta forma la disposición del capítulo 30.

Aunque para practicar todo lo dicho, parece que la Audiencia tenía bastantes facultades con las que la da la calidad de Tribunal superior de la provincia, y la Carta acordada de vuestro Consejo, de 11 de marzo de 1767, le ha parecido sin embargo esperar la última resolución de Su Magestad para que con más acierto pueda procederse a la práctica de todas las providencias que quedan insinuadas y demás que le dictará la sabiduría de ese supremo tribunal, a cuyo fin y para que en la execución se proceda con todo el tino y precaución necesaria, está en ánimo la Audiencia de comisionar al mismo abogado que ha desempeñado hasta aquí tan a satisfacción el otro

encargo, quien continuará entonces la otra comisión por lo tocante a la limpia al álveo del río Ter y ensanche de la azequia que sale del Daró, cuyo expediente no pudo finalizarse por falta /173v/ de tiempo, y que la resolución que se tomase sobre el todo del assumpto y cada una de sus partes sea con calidad de por ahora, a fin de experimentar sus resultas, y revistiendo a este Tribunal de todas las facultades necessarias para tomar las providencias que aseguren el resguardo de la pública salud y felicidad de aquellos interesados, dando cuenta de lo que obrase al vuestro Consejo.

Sobre todo lo resolverá Vuestra Magestad como fuere de su real agrado.

Don Joseph Lardizábal, regente, don Antonio de Vilalba, don Juan de Herrera, don Manuel de Torrente y Castro, don Jacobo de Huerta, don Ventura de Ferran, don Pedro de Pons, don Raimundo de Irabién.

Síguesse el dictamen del señor fiscal

El fisca de lo civil, don Manuel Sisternes y Feliu,⁷⁵ en este expediente sobre los agravios que se alegan contra la Ordenanza o reglamento general para la siembra de arroz en los territorios del Ampurdán,⁷⁶ aprobado interinamente por Su Magestad y su Supremo Consejo, con /174r/ orden de marzo de 1767, sobre los cuales agravios y subsistencia o revocación del citado reglamento debe informarse por la Audiencia a aquel supremo tribunal, en virtud de real provisión de 20 de julio de 1770, y teniendo el fiscal presentes los autos y diligencias formados en esta razón y demás antecedentes de este grave e importante asunto, dice.

Que con motivo de las varias providencias que se tomaron para precaver el contagio de la peste de Marsella, se prohibió por Real Orden de 25 de enero de 1721 la siembra y cultivo del arroz en

⁷⁵ Manuel Sisternes i Feliu, nascut a Castelló de la Plana, el 1728, va ser destinat com a fiscal a l'Audiència de Catalunya el 1766, on va ocupar el càrrec de fiscal de la Sala del Crim (1766-1767) i, després, del Civil (1767-1779). Reformista, home de confiança de Campomanes, janseanista, els seus dictàmens sovint anaven contra el parer majoritari dels ministres de l'Audiència. Vid. Solé, 2017, p. 122-124.

⁷⁶ El títol exacte és *Ordenanza o reglamento general que hasta nueva resolución de Su Magestad o de su Real Consejo se deberá observar para el cultivo de los arroz en los pueblos del Ampurdán, corregimiento de Gerona*.

el Ampurdán, y en otras qualesquier parte del Principado, pero a representación de esta Audiencia, de 7 de febrero siguiente, en que expuso la necesidad de este alimento, el miserable estado de aquellos pueblos, la incapacidad de sus tierras para el producto de otras cosechas y la novedad que había de causar tan inusitada providencia, se revocó por Su Magestad, con otra de 15 del mismo mes, la prohibición de dicha siembra, y se permitió su continuación.

Antes, ni después de dicho año 1721, no consta que huviesse quejas de aquellos naturales sobre los perjuicios que sufría la pública salud por el cultivo de arroz, pero tal vez la prohibición que se decretó en dicho año dio motivo a los varios recursos que, en el año 1739, se hicieron contra su cultivo, que en efecto produjeron una prohibición interina y parcial, decretada por la Audiencia en los años 1740 y 1742.

Por esta providencia, quedó permitida la siembra de arroz en los pueblos del Ampurdán, situados a la parte meridional del lugar de la Tallada, y prohibida a los que existen en la parte septentrional de dicho lugar. Pareció, a este superior Tribunal, que con esta disposición se atajaban los riesgos de la salud pública en los lugares en que se prohibió la siembra, pero fue todo lo contrario, pues, en el año 1749, se justificó, por declaraciones juradas de diez y siete médicos,⁷⁷ y ocho labradores del país, que en los dichos terrenos era más beneficiosa que perjudicial a la pública salud la siembra de arroz, y, en su consecuencia, bolvio a permitirse absoluta y sin restricción alguna la siembra.

No cesaron, sin embargo, los recursos y quejas que se daban en pro y en contra de dicha cosecha, y estos encontrados pareceres obligaron a la Audiencia, en 27 enero de 1766, a dar comisión a

⁷⁷ Sobre les conferències de metges, entre els quals Joan Vidal de la Bisbal i Joan Torrent de Corçà, de 16 de juny de 1748; també de Mariano Sorell, de Torroella de Montgrí, de 19 de juny de 1748; amb anterioritat, el 1743, una altra conferència amb tres metges de Torroella de Montgrí i tres més de Palafrugell, que actuaren en nom dels de Pals, Verges i Camallera, conclogueren que *el arroz no era causa de las enfermedades, y que si lo era de mitigarlas y hacerlas más benignas* (ACA. Audiència. 565, f. 437r; 465-466). El nombre de metges és significatiu, i contrasta amb la decisió presa de prohibir el conreu, el 1740, amb l'únic dictamen del metge Rafael Fuster de Castelló d'Empúries, tot i que diu haver consultat els metges dels pobles.

su secretario del Acuerdo para que, pasando personalmente a los lugares del Ampurdán en que se sembraban los arrozés, y toman /175r/ do los más exactos informes de médicos y personas zelosas e imparciales, demarcase los terrenos en que pudiesen sembrarse los arrozés, e inquirirse informes y noticias conducentes a fin de formar una ordenanza que, precaviendo el resguardo de la salud pública, estableciese método fijo, y reglas justificadas para la distribución y desguazo de las aguas, desterrando para siempre la continuada estafa, destrucción de caminos, charcos de aguas pestilentes, mala construcción de azequias y conductos, y los debates, pendencias y alborotos que se habían experimentado hasta entonces.

Pareció al comisionado que era preciso se le ampliase la comisión para asegurar el acierto de sus providencias y quitar de raíz los riesgos y abusos que debía precaver, y, en efecto, con nuevas y más amplias facultades, formó la ordenanza, que aprobó primero la Audiencia y después el Supremo Consejo, con la calidad de por ahora,⁷⁸ y con otras limitaciones que resultan de la citada orden de 11 de marzo de 1767.

Pero tuvo la desgracia este reglamento que aún antes de su ejecución se preveyese ya por la Audiencia los muchos recursos que ocasionaría, y, en efecto, la experiencia de desde entonces lo ha acreditado, pues son, sin comparación, más repetidos y universales los /175v/ recursos y quejas que se han producido después acá, como lo acredita este expediente.

Antes, solo se disputaba sobre lo perjudicial o beneficiosa que era a la pública salud la siembra de arrozés, pero, después del reglamento, queda la misma disputa. Y se han acrecido a más las quejas de los dueños de las aguas, por el perjuicio que se les irrogó en haverles sujetado a la percepción de una quartera de las nueve que produce el terreno que se riega con sus aguas, quando antes del reglamento percibían una quartera por vessana; de haverseles impuesto el gravamen de la construcción de azequias, puentes y otros gastos, que antes no sufrían; y exponen otros muchos gravámenes que constan de sus instancias. Los dueños de las tierras se quejan de la

⁷⁸ L'ordenança especifica textualment: *hasta nueva resolución*.

sujeción de no poder sembrar de arroz sus tierras más que de cinco en cinco años, quando no son aptas, ni a propósito para otra cosecha, perdiendo con esto el uso y producto de su propia casa; que se les obliga a más a haver de celebrar con sus colonos unos con /176r/ tratos perjudiciales, contrarios a la natural libertad y a sus intereses, con otros gravámenes que exponen difusamente. Los colonos o arrendatarios proponen, por su parte, las mismas quejas contra el turno de cinco años y contra la falta de agua que este les produce, dejándoles sin riego en la sazón que más le necesitan sus tierras que tienen ya plantadas de arroz y empleados en ellos sus sudores. Y, en fin, los mismos pueblos en común se quejan de que el turno les deja sin trigos, sin paja con que proveer a la tropa de caballería, sin empleo a sus jornales, que no tienen en que ocuparse en la maior parte de los quatro años del hueco de la siembra, sin facultades con que pagar las reales contribuciones, y, por último, con las mismas enfermedades que antes, y aún más pestilentes y malignas.

De manera que no hai un solo común o particular de todos aquellos pueblos que ame el expresado reglamento y desee su observancia y continuación.

Esta universal resistencia, continuada por seis años, contra una disposición tomada con la buena fee e inteligencia de que había de calmar los anteriores recursos y quejas y hacer la felicidad de aquellos naturales es la prueba más clara de que no fue acerta /176v/ da, como se creía, y que el insistir en su observancia por más tiempo será ocasionar la ruina de aquellos pueblos y sus particulares.

Y aunque con esto solo bastava para informar al Consejo que sería conveniente revocar el reglamento que la experiencia ha acreditado inútil y aún perjudicial, dejando las cosas en el antiguo estado; sin embargo, para asegurarse más la Audiencia del acierto en un asunto de tanta importancia, conviene tener presentes varios hechos y circunstancias que produce el mismo expediente y las diligencias practicadas en su razón para que, pezado todo con la mayor reflexión, se pueda formar el debido concepto de la justicia o injusticia que envuelve el reglamento en cada uno de sus capítulos y se pueda informar al supremo Consejo lo más conveniente.

Punto 1º

Y entrando a tratar como punto preliminar sobre si la cosecha del arroz es o no perjudicial a la pública salud, se verá después si el reglamento que se formó en el año de mil setecientos sesenta y /177r/ siete ha precavido todos los riesgos.

Sin embargo, de los encontrados dictámenes que se han dado en la materia y de las equivocaciones, enredos y aún falsedades con que han procurado confundirla, pueden sacarse del mismo expediente ciertos principios, ciertos y constantes, que dirijan al entendimiento el más acertado dictamen.

Queda plenamente justificado y están contestes en ello las partes, siendo este uno de los hechos más constantes, que la siembra del arroz en el Ampurdán es antiquísima e inmemorial, de manera que desde la más remota antigüedad hai documentos que persuaden que apenas se ha conocido otra cosecha que la del arroz en aquellos territorios.

Siendo pues constante este hecho, se ha de confesar, de necesidad, como una proposición indubitable, que esta cosecha es la única adecuada a aquel terreno; pues nos hemos de persuadir que siendo la única que se cultivó por tan larga serie de años, con preferencia, y aún con exclusión de otras, no fue la casualidad, si no la experiencia de su necesidad y mayor utilidad la que la introdujo y la hizo preferible, y aún exclusiva, pues, a no ser dicha cosecha necessaria, no es crehible que en tan dilatado tiempo /177v/ no huviesse havido personas celozas y amantes del bien público que abandonasen y persuadieran a otros que abandonaran el cultivo de una planta que tenían por perjudicial a la salud.

Esta precisión o necesidad de la siembra del arroz en los lugares del Ampurdán se funda más visiblemente en el estado y calidad de sus tierras, pues según informó el mismo secretario del Acuerdo en la práctica de su comisión, habiendo corrido todas las tierras en que acostumbra sembrarse el arroz, las halló «de su naturaleza aguanozas, con poca disposición para el perfecto desagüe, así en las grandes lluvias, como en las avenidas de los ríos que inundan a veces porción de ellas», y añadió que la maior «o mucha parte de las tierras de aquel territorio se pueden considerar con toda propiedad almarjales». Las tierras, pues, pantanosas, aguanosas, salitrosas y almarjales

se han de plantar de necesidad de arroz, para que no sean más perjudiciales a la /178r/ salud. Porque ninguna otra planta pueda criarse en terrenos de aquella naturaleza, y, criándose el arroz, se procuran desaguar aquellos estanques o charcos, se da curso a sus aguas, no dejan de corromperse, como se corromperían, si se abandonasse; se evitan con esto los efluvios o vapores pestilentes, y procura con esto el resguardo de la pública salud, de todo lo qual hai en el expediente innumerables pruebas. Así lo informó el mismo primer comisionado en vista de los varios informes que tomó de personas inteligentes e imparciales. Así lo comprendió la Audiencia en las varias ocasiones en que ha solicitado y permitido la siembra de aquel fruto. Así resulta plenamente justificado por las diligencias últimamente practicadas, y de ello tenemos el más acreditado testimonio, por imparcial y práctico en la materia, en la disertación que publicó la Real Junta de Comercio y Agricultura de Valencia, en el año 1765, para persuadir la utilidad del método de criar arroz a riegos regulares, como el trigo, el cáñamo y demás, pues dijo literalmente: «Deben exceptuarse de esta regla las tierras pantanosas y amarjales por la quasi absoluta imposibilidad de agotar las aguas que las inundan, y en las quales siempre será más útil la /178v/ cría de arrozes de qualquiera manera que sea, pues, como apenas son capaces de producir otros frutos, si se prohíbe aquella, quedarán abandonadas, y causarán el mismo o maior perjuicio a la salud con las aguas detenidas, que como nadie cuidará de darlas curso, siempre estarán corrompidas e infectas».⁷⁹

Si las tierras, pues, en que se siembra el arroz en el Ampurdán, son de su naturaleza pantanosas y almarjales, si los pueblos y casas particulares están situadas en ellas, quéjense sus moradores de la calidad del terreno en que se situaron, pues este siempre será enfermizo, y no tan sano como otro terreno enjuto, despejado, y en donde puedan correr los aires, mas no se quejen del arroz

⁷⁹ *La Real Junta particular de Agricultura y Comercio establecida en la ciudad de Valencia combida a los sujetos amantes de la pública utilidad para que concurran con sus instrucciones y experimentos al mayor fomento y perfección de la Agricultura*. València: Imprenta de Benito Monfort, 1765, p. 35-36. El document és una convocatòria, promoguda per la Junta d'Agricultura i Comerç de València, premiada amb cent pesos, per als productors que assagin una nova manera de conrear arròs a reg corrent, sense que quedí l'aigua embassada.

o qualquier otra planta que allí se siembre, que esta no es la enfermiza, antes por el contrario, la precisión de cultivarla y de poner en movimiento aquellas aguas hará al país menos enfermizo. Esto es lo que dijo el secretario del Acuerdo en su citado informe, refiriendo /179r/ que, habiendo preguntado a médicos, y a otros sujetos hábiles del país, le aseguraron que, en dichos lugares del Ampurdán, no dejarían de experimentarse a sus tiempos muchas enfermedades, aunque no hubiese arroz, por el abandono con que aquellos naturales trataban las aguas, cuio abandono sería maior quando no se criasen arroz.

Así, pues, estando como está tan plenamente justificado que las tierras en que se siembra el arroz en el Ampurdán son de su naturaleza pantanosas, debe quedar por una verdad constante que la continuación de aquel fruto en todo él no es perjudicial, sino beneficioso a la salud. Que es absolutamente necesaria por no dejar aquellas tierras, que oi producen un fruto tan precioso y tan abundante, eriales e incultas, y a sus moradores precisados a perecer de hambre y de las mismas enfermedades, y así que debe permitirse, y no prohibirse, el cultivo del arroz, con cuio dictamen conviene el último comisionado en la resolución al primer punto de su informe.

Punto 2º

En el segundo se trata sobre si proceden los inconvenientes que se alegan por varios pueblos y particulares contra la distribución de las tierras arrozales en cinco divisiones, dispuestas en los artículos 3, 4, 5, 6, 7 /179v/ y 8 del reglamento, debiendo turnar entre si, de modo que solo una pueda en cada un año y en cada quinquenio sembrarse de arroz.

Los pueblos han justificado que por esta división no se precavieron los riesgos de la pública salud, y que les quedan las mismas y más pestilentes enfermedades.

Sin embargo, para resolución de este punto, conviene no olvidar los supuestos que quedan sentados, esto es, la precisión de deberse sembrar de arroz todo el terreno pantanoso y salitroso. En cuya conformidad, a instancia del fiscal, en la que hizo en este expediente, queda justificado, por declaraciones de peritos, que las tierras de las expressadas cinco divisiones todas son pantanosas, a excepción de cortas porciones que se hallan

mezcladas y circuhidas de las otras. Por consiguiente, ninguna de estas tierras debiera vacar, si fuere dable, año alguno, que no se sembrase arroz para no dejarlas abandonadas sin curso aquellas aguas corrompidas y para dulcificar aquel terreno.

/180r/ El secretario del Acuerdo no tuvo más comisión en sus principios que para demarcar los terrenos en que se pudiesse criar el arroz. Formó después el proyecto de las cinco divisiones, pareciéndole que con él se evitaba el que, por seis meses del año, se formase una laguna de casi ocho leguas de extensión sobrecargando aquella admosfera de humedades, y para poner en práctica aquel proyecto pidió, y se le concedieron, nuevas facultades. Es preciso decir que la Audiencia se dejó llevar entonces del gran concepto que tenía de su comisionado. Pues si hubiera con imparcialidad meditado las razones que este se fundaba, hubiera visto que eran cabalmente las mismas que debieran inducirle a una providencia totalmente contraria. Pues si en el mismo informe tenía sentado que aquellas tierras eran «de su naturaleza aguanosas con poca disposición para el perfecto desagüe y que la maior parte se podían considerar con toda propiedad amarjales», por lo propio había de haver excluido las cinco divisiones e inclinar a que debían de sembrarse de arroz con más frecuencia, porque, no pudiendo quedar jamás enjutas, habían de despedir humedades más pestilentes en los años que no se sembrasen, y las enfermedades habían de ser tanto o más /180v/ universales. El riesgo de hacer por seis meses una laguna de aquel terreno de casi ocho leguas de extensión, que es lo que principalmente obligó al comisionado a pensar en aquella providencia, parece poco contingente, porque ni las aguas que han de servir para el riego de los arrozos eran suficientes, aunque se destinaran todas, y era moralmente imposible que todos los dueños de las tierras se convinieran en sembrarlas de un proprio fruto en solo un año, pues jamás se experimenta que un terreno, aún de menor extensión, produzga una misma cosecha, alternando las especies de estas a arbitrio de los dueños de las tierras, según les dicten sus intereses. Así, pues, no se ha justificado, ni podía, que las tierras del Ampurdán aptas para el arroz se haian sembrado de este solo fruto todas en un año, y tal vez podría justificarse que ni llegaron a sembrarse juntas tantas como ahora ocupa una división, que se siembra indubitavelmente

cada año, formando una laguna de más de legua y media, que sobrecargará de humedades aquella amos /181r/ fera. De manera que el reglamento hizo en esta parte el mismo o maior daño que quiso evitar. Y así se ve que, ni en Valencia, ni en otra parte alguna donde se cría el arroz, se ha inventado, ni practicado, semejante turno de cinco años, ni menos, y la práctica de otras partes, seguida en el Ampurdán hasta que vino el reglamento, es un argumento de una autoridad invencible: de que no es útil semejante novedad.

A esto se añaden los otros perjuicios que refieren por menor las partes en la falta de frutos, pajas y pastos, que les ocasiona la vacante del cultivo de arroz por quatro años en dichas tierras, con el otro perjuicio, que es mui de atender, y queda también justificado a instancia del fiscal, de que las tierras que no son pantanosas y están destinadas ya a la cosecha de arroz, si se planta en ellas otros frutos, pierde el propietario la mitad del provecho, o, a lo menos, una tercera parte de él, que es cosa de la maior entidad, y mui digna de precaverse en quanto sea dable y compatible con el resguardo de la pública salud.

Para precaver pues el daño de la salud pública /181v/ y la ruina de los intereses de los particulares en los varios ramos que estos expresan por menor en sus quejas, no hai otro arbitrio que reformar el plan de las cinco divisiones, dejando las cosas como antes estaban, con precauciones, que después se dirán. Y por los mismos principios que quedan sentados, siente el fiscal que debe bien revocarse la prohibición de sembrar arrozes dentro los límites o mojones inmediatos a los pueblos. Porque es dentro del ámbito del terreno que media desde los mojones se hallan tierras pantanosas, será perjudicial a sus habitantes el dejarles sin cultura y les será beneficioso el cultivarlas de arroz, aunque sea hasta bajo las mismas ventanas de las casas, si es que hasta allí llegan las tierras pantanosas, pues, como queda dicho, no es el cultivo del arroz el que en aquellos pueblos causa el estrago a la salud, sino el terreno pantanoso, y assí si los lugares están situados en medio de él, serán, sin comparación, más enfermizos, quando no se plante aquel fruto.

En esta parte, ia el último comisionado, inclinado a que en ciertos y determinados pueblos y lugares que expresa, se permita dicha cosecha dentro los mojones, sin duda porque

comprende que la naturaleza pantanosa del terreno los exige. Pero al final le parece /182r/ más practicable, y libre de recursos, la providencia en términos generales, esto es, que en lugares o terrenos pantanosos se permita la siembra del arroz, ahora estén fuera o dentro los mojones, y que en los terrenos que no lo sean, se guarde la distancia de aquellos.

Por la misma razón y por las otras que exponen los interesados en la siembra de arroz del estanque llamado de Bellcayre, siente el fiscal, como el último comisionado, que debe permitirse en este indistintamente dicho cultivo.

Aunque parece que para las resoluciones anteriores se ha gobernado el último comisionado por los principios que quedan sentados, se ve en la última resolución de este punto que los abandona, pues si bien se aparta de la distribución en cinco divisiones del reglamento, proyecta otra nueva distribución, que aunque parece más metódica e individual que la primera, no evita por ello todos los insinuados inconvenientes. Pues, desde luego, queda el de que por quatro años han de dejarse de sembrar de arroz las tierras /182v/ que de suyo lo piden, aún para el resguardo de la pública salud, cuió inconveniente no se puede evitar de otra suerte que quitando la precisión del turno por cinco años, y dejando la libertad al propietario y dueño de las aguas de sembrar, siempre y quando puedan y se los permitan las circunstancias. También queda en pie el perjuicio de aquellos particulares que no pueden, en los quatro años, sacar de sus tierras el beneficio que pudieran si no tuvieran la precisión de guardar el turno, y este perjuicio es de la maior entidad, como antes se dijo, y no debe obligarse a los particulares a sufrirlo, si no en el preciso y único caso de ser indubitado que esta cosecha era perjudicial a la pública salud, que es quando cede el interés particular al de la causa pública, pero oi no solo no es indubitable que la cosecha del arroz sea perjudicial a la pública salud de aquellos terrenos pantanosos del Ampurdán, sino que, por el contrario, sería más perjudicial el que no la hubiera. Estando esto en cierto modo executoriado por la Audiencia, que habiendo en el año de 1742 prohibido la siembra del arroz en la parte septentrional del lugar de la Tallada, tomando después más individual conocimiento, en vista de las /183r/ declaraciones de diez y siete testigos, médicos y otros sujetos inteligentes y prácticos del país, la permitió como

más beneficiosa a la salud. Assí, pues, en esta parte no puede confirmarse⁸⁰ el fiscal con el dictamen del último comisionado, e insiste en que debe quitarse el turno.

Punto 3º

En el tercero punto se tratan las quejas sobre el artículo 10 del reglamento, que prescribió que los dueños de las aguas, de que solían regarse las tierras comprendidas en las expresadas divisiones, deberían ceder las que serían necessarias para el riego de cada división mediante el derecho de una quartera de arroz de las que se cogerán en ella.⁸¹ Contra cuja resolución alegan unos que es corta la contribución y otros, que es excesiva.

Lo que no tiene duda es que esta disposición ocasionó desde luego varios y encontrados recursos. Dudóse, primero, sobre si las nueve quarteras deberían quedarse francas para el propietario, sacándose la décima para el dueño de las aguas. Después, se dudó sobre si había de extraerse antes del monto el diezmo, que en esta /183v/ provincia no debiera ser privilegiado por ser una especie de contribución secular. También sobre si debiera antes extraerse del montón lo que se llama derecho de *cosuras*, esto es, las impensas o gastos de la trilla. Y, finalmente, se suscitaron otras disputas sobre si el dueño de las aguas había de percibir parte de lo que se llama *baleits* y *rebaleits*, y derecho de paja y polvo, que viene a ser los despojos que quedan de la trilla, con cuio pretexto se perjudicava a los dueños con crecidas porciones, quejándose igualmente estos de que se les perjudicaba también en la mediación de los granos. De muchas de las quales disputas pende todavía la resolución en justicia.

Por otra parte, los dueños de las aguas han justificado que, ya en el primordial real título de la concesión de aquellas, se les daba la libertad de poderlas ceder por aquella cantidad porque conviniesen con los terratenientes, y que, en efecto, usaron de esta facultad, indistinctamente, determinándola después por punto general a la percepción de una quartera por vesana de la tierra que se regase, en tanto que han producido la continuación

⁸⁰ Per: conformarse.

⁸¹ L'Ordenanza o Reglamento especifica: «una quartera de arroz por cada nueve quarteras que se cogerán».

de este pago desde inmemorial o, a lo menos, desde el de 1683, /184r/ sin queja, ni recurso de las partes, y como la equieciencia de estas con la antigüedad de dicha contribución pruebe más que otra cosa alguna la justicia y arreglo de este pago, que por otra parte es más seguro y libre de los fraudes, dudas e inconvenientes a que está sujeto el otro mandato por el reglamento, comprende el fiscal que deberá reformarse dicho capítulo 10, mandándose que los dueños de las aguas perciban una quartera de arroz por vesana.

Ni hace más justa la contribución de pagarse de nueve quarteras, una, el que con ella se paga solo de aquello que se coge, porque este riesgo le lleva ya embebido la modicidad, a proporción del precio, que muchas veces hará ventajosa la contribución, y siempre será más conforme a la libertad de los contraientes, que la tienen de celebrar sus contratos del modo y con las condiciones que más les acomode, y así como los terratenientes no pueden hacerla forzosa a los dueños de las aguas para que se las cedan, bajo de estas, u las otras condiciones, así tampoco estas pueden obligar a aquellos a que les tomen el agua con otras condiciones que las /184v/ que ellos convengan, y, quando en el contrato huviere lesión de otro fraude considerable, tienen el recurso en justicia para la enmienda. Sobre todo un capítulo de ordenanza, que es una ley, debe revocarse siempre que de su observancia se siguen fraudes inevitables, como se ha visto que se siguen de dicho capítulo.

Para la resolución de este punto, adoptó el segundo comisionado principios que debían inducirlo a ser del mismo dictamen, pero, desviándose de ellos, siente que se confirme dicho artículo 10 con la declaración de que los dueños de las aguas, defalcado⁸² primeramente el diezmo, deben sacar del montón una quartera de arroz por cada nueve, quedando las ocho francas para el cosechero, sin hacer defalco⁸³ alguno por el coste llamado de *cosuras*,⁸⁴ ni eximirse del pago de las otras porciones llamadas de *baleits* y *rebaleits*, paja y polvo, y otras, bajo la pena de cien libras.

⁸² Per: desfalcado.

⁸³ Per: desfalco.

⁸⁴ El dret de cossures o dret de les egües, equival a un vintè, que percebia el qui participava en la batuda amb animals.

Pero el fiscal no puede acomodarse a este dictamen por la razones dichas, que son, sin duda, de mucho más peso que no la otra que se alega por el último comisionado, y consiste en que la contribución de una quartera por vessana no distingue de calidad de tierras y sus productos, al paso que la otra contribución, de una quartera por cada nueve, se acomoda al más o menos producto /185r/ de las tierras, y de esta forma es más visible su justicia, sin embargo no es tan poderosa esta razón como las otras arriba insinuadas. Porque no se dice que la quartera por vessana se dé indistincta y forzosamente de todas tierras, ahora sean de buena o de mala calidad, ni es crehible que el dueño de la tierra de poco producto se allane a dicho pago, y quando se allanara por necesidad y le resultara del contrato alguna lesión considerable, sería ohido y bonificado en justicia, quitándoselo con esto todo el daño que podría sufrir de su contrato, pero jamás podrían precaverse los fraudes y daños, que quedan insinuados, y resultan de la contribución de nueve quarteras, una, y, como por otra parte, la otra contribución de quartera por vessana tenga una antigüedad con una equieciencia de las partes absoluta, o como dice el mismo comisionado, «es difícil de hallar razón que acrediten⁸⁵ injusto este pago, que la misma antigüedad le hace presumir fundado en una razón justa». Por tanto, insiste el fiscal en que debe revocarse dicho capítulo 10, dejando a las partes la libertad de poder otorgar sus contratos en el modo y forma que /185v/ más les acomode.

Por otra parte, la declaración que añade el último comisionado dirigida a que se mande, que la extracción de la una quartera por las nueve, se haga sin defalco del derecho llamado de *cosuras*, *baleits* y *rebaleits*, tiene contra sí el que este punto pende actualmente en justicia, entre partes del marqués de Ciutadilla y varios propietarios de tierras, que pretenden deber hacerse antes aquel defalco, por varias razones y motivos que exponen de bastante autoridad, y que hacen deudora la resolución en justicia, imposibilitando, por consiguiente, el que

⁸⁵ Per: acredite.

por gobierno se tome una providencia tan absoluta como la que propone el último comisionado en este punto.⁸⁶

Punto 4º

En orden al cuarto, se quejan los dueños de las aguas de las disposiciones de los artículos 12, 18, 20 y 28, en que se dispone que por todo el mes de marzo cuiden aquellos de tener en buen estado las azequias madres, para que a principios de abril se puedan empezar a regar los arrozales. Que si para dar paso a dichas aguas se huviesse de cruzar carreteras o caminos deberían construirse puentes de cal y canto a costa de los dueños de las aguas, y a conocimiento de los tres expertos. Que estos deban cuidar de manera /186r/ limpias y corrientes las azequias a costa de los mismos dueños. Y que, en caso que los propietarios de las tierras no quisiesen sembrarlas el año que les toca el turno, estuviessen obligados a dar paso a las aguas para el riego de las demás tierras, pagándoles dichos dueños el daño que se les causare a justa tasación de los expertos, como también si fuesse necessario cruzar otras tierras que no fuesen arrozales.

Contra dichas disposiciones alegan los dueños de las aguas varias quejas, unas generales, reducidas a los muchos gastos que tienen que sufrir por la construcción de dichos puentes, y otros particulares, contra cada uno de dichos capítulos, de todo lo qual se irá hablando por partes.

El primer punto, comprende el fiscal que es de la maior consideración, porque se trata de dar curso libre y desembarazado a las aguas que han de servir al riego de los arrozales, procurándolas una distribución arreglada a fin de

⁸⁶ El procurador del marquès de Ciutadilla, en la causa seguida a l'Audiència contra Josep Ros de les Olives, feia referència al fet que, fins l'ordenança de 1767, s'havia cobrat, per dret de l'aigua, una quartera per vessana, i que en aplicar-se l'ordenança arribaren les diferències. *Mi parte hasta el año 1767 exclusive havia acostumbrado conceder el agua para el riego de arroses mediante una quartera de arrós por vesana y esta era libre de todo cargo, aún del diezmo, y VE dispuso, con aprobación del Supremo Consejo, que se pagasse de nueve quarteras, una. Se empossó este modo de pagar en el año 1767 y en este año los más pagaron también la novena parte del arrós de paja y polvo, pero a exemplo de algunos renitentes de dicho año, se han augmentado el número de renitentes en la cosecha de 1768, pero siempre con contradicción de mi parte* (ACA. Sentmenat. Empordà 55b, plec 40).

que no queden estancadas o detenidas, o que, saliéndose de las madres de las azequias, formen lagos o charcos que se corrompan, /186v/ e inflicionen los aires en daño de la salud pública. En cuio particular ia informó el primer comisionado del Acuerdo que havia un sumo descuido, tanto en esta parte, como en la monda y limpia de las otras azequias menores, cuja conservación está a cargo de los pueblos, y es bien seguro que si se descuida en un punto tan substancial, no habrá providencia que baste a resguardar la pública salud en aquellos pueblos.

En realidad, en esta parte del reglamento, que como se ha dicho es la más principal, se ha descuidado sobradamente, pues queda justificado que, a excepción de un puente que mandó construir el marqués de Ciutadilla, y algún otro que ya está inutilizado, están las azequias madres y los puentes casi en el mismo estado que en el año 1740.

En consideración, pues, a este total abandono, y a lo mucho que importa precaverlo, se hace preciso que el Acuerdo proponga al Supremo Consejo las providencias más eficaces que aseguren en lo posible el resguardo de la pública salud.

Por los documentos presentados por los mismos dueños de las aguas, se acredita que percibiendo una quartera de arroz por vassana tenían la obligación /187r/ de tener corrientes y limpias dichas azequias madres. Por consiguiente no podrán quejarse de que ia que se les concede la misma percepción, se les imponga el cargo de la limpia y manutención de dichas azequias.

La otra queja reducida a los gastos que se les acrecen a los mismos dueños por la construcción de puentes de cal y canto de catorze palmos de ancho que dispone el capítulo 18, también la halla el fiscal infundada, porque la deben tener en virtud de la percepción de una quartera de arroz por vessana, y de la obligación de deber resarcir el daño que ocasionen quando necesiten de cruzar carreteras o caminos para dar paso a sus propias aguas; sin embargo, comprende el fiscal, que la conservación de los tales puentes si se dejara también a cargo de los mismos dueños, podría serles sobradamente gravosa, pues los pueblos los abandonarían, y la malicia de algunos podría arruinarlos, por lo que le parece cargar a los pueblos la conservación de los puentes, con lo qual conviene en cierto modo el último comisionado.

/187v/ Debe pues quedar a cargo de los dueños de las aguas la limpieza y monda de las azequias madres, no solo en los tiempos de la siembra de arroz, como dispone el reglamento, sino también en todo el año, ya que en todos ellos han de poder sembrarse. Y así, quitada la precisión de las cinco divisiones, lo único que hai que hacer para precaver los riesgos de la pública salud es poner bien corrientes aquellas azequias y aqueductos, impidiendo con esto el que las aguas puedan estancarse y corromperse. Esta es, en el dictamen del fiscal, la grande obra y el punto de perfección de todo el expediente. Dar movimiento a aquellas aguas, disponerlas fáciles salidas, tener limpios y desembarazados los conductos y cuidar de su conservación. Si esta se consigue, no pueden apetecer más aquellos lugares del Ampurdán para su felicidad, ya que la naturaleza del terreno es de suio enfermiza y no puede variarse. El reglamento dispone en esta parte quanto ai que prevenir, y no resta otro quehacer que cuidar de su cumplimiento, extendiendo y amplificando la obligación de los dueños de las aguas a deber tener corrientes las azequias en todos tiempos, así como ahora solo tenían este cargo en el año que /188r/ tocaba sembrarse su respective división.

Punto 5º

A este mismo objeto conspira el artículo 13 del reglamento, que dispone el nombramiento de tres expertos: uno, por los dueños de las aguas, otro, por los terratenientes, y otro, por los pueblos, para la formación de las azequias madres, desagüaderos y sanjas de los caminos, a cada uno de los quales expertos previene el artículo 21 que se den cien libras, satisfechas por mitad por los dueños de las aguas y propietarios de las tierras. Y de este assumpto trata el último comisionado en el punto quinto de su informe.

El objeto de este artículo es, sin duda, de pública utilidad, porque se dirige a construir en los tres expertos, otros tantos zeladores del cumplimiento de los capítulos que se hablan de la mejor distribución de las aguas, y de tener corrientes las azequias y desagüaderos con lo demás conducente a este fin. Encargo, que antes del reglamento, le tenían las justicias y ayuntamientos de los pueblos, que a sus tiempos nombraban /188v/ también semejantes expertos, cuías elecciones revocaban quando les parecía que no cumplían con su obligación. Pero oy, como los

expertos que previene el reglamento no son nombrados por los pueblos, no pueden estos revocarlos, aunque los vean descuidados y perjudiciales.

Por otra parte, dispone dicho capítulo 13, «que se está a lo que los expertos digan, sin recurso, ni resistencia, corriendo a cargo de los bayles proveer su execución luego que sean requeridos». De manera que los bayles no son otra cosa que unos meros executores de las providencias que dieren los expertos. Por consiguiente, es preciso i indispensable que los sujetos en quienes recaerán estos encargos fueran de la maior pericia e integridad. Pero, por la misma constitución de estos encargos, sucede todo lo contrario, pues han de recaher necessariamente en sujetos de la más ínfima clase y en pobres jornaleros, que los toman para poder subsistir, y quando no tienen otro arbitrio por estar obligados por razón de su oficio a caminar continuamente por las aguas, con notorio riesgo y daño de su salud, y que por su misma miseria están expuestos a ser corrompi /189r/ dos y ganados por los interesados en la siembra. Y en efecto, quedan justificados en el expediente varios hechos y tropelías practicados por los expertos, con muestras y claros indicios de que fueron sobornados para ellas. Haviendo también en la secretaría de Acuerdo muchos expedientes de esta naturaleza.

Por esto, a excepción de los dueños de las aguas, ni los pueblos en común, ni los particulares, están bien hallados en dichos expertos.

Y en realidad, tan amplias y absolutas facultades como les concede el capítulo 13, no pueden dejar de estar expuestas en poder de unos hombres de suio tan infelices y miserables. Siendo esta otra de las providencias del reglamento que ha acreditado la experiencia ser inútil y aún perjudicial.

Como el último comisionado proiectó maior número de divisiones de tierras para la siembra de arrozes, proiectó también maior número de expertos. Pero como el fiscal no aprobó aquel proiecto, tampoco entra en el segundo, pues conceptua que el /189v/ maior número de expertos no serviría de otro que de acrecer gastos, y de que los dueños de las aguas tuvieran unos exactores más de sus órdenes y voluntades. Por lo que, y a fin de no dejar un asunto de tanta importancia al arbitrio de unas gentes tan poco a propósito, le parece que la limpia de azequias, distribución de aguas y demás concerniente se deje todo al cuidado de las justicias y aiuntamientos, como lo estaba

antes del reglamento, haciéndoles el más particular encargo en el modo y forma más eficáz y solemne, participándolo también a los corregidores y alcaldes maiores del partido para que velen sobre ello, tomando las providencias más oportunas, y dando quenta de aquellas a que no alcancen sus facultades.

Punto 6º

En el punto sexto, se trata del artículo 15 del reglamento, en que se dispuso que si los dueños de las aguas necesitasen de usar de los álveos de los ríos y rieras, o de las que llaman *agullas* y sanjas madreles o desagueros, podrán hacerlo con tal que no sirva de desaguero el Ter, por la parte superior de Torruella.

En cuia conformidad, dicen los dueños de las aguas, que aún que por la buena correspondencia /190r/ que guardan entre sí los dueños de los molinos de Bellcayre y Torruella,⁸⁷ podría omitirse maior explicación de este artículo, la desean para precaver dudas en lo succesivo, y así que sería conveniente se continuasse en dicho artículo que pudiesen el marqués de Ciutadilla y don Ramon Sans valerse de la azequia para desaguar el agua de la tercera división, pues de otra suerte, haviendo de echarla al río Ter por la parte inferior de Torruella, deberían aquellos formar tales conductos de tanta extensión, y por terrenos tan elevados, que observarían⁸⁸ una gran parte de la utilidad que deben sacar de sus aguas.

En cuio particular dice el último comisionado que podría añadirse aquella declaración y la propone con arreglo a las divisiones que tiene antes formadas. Y como el fiscal no ha adoptado estas divisiones, ni manifiesta el expediente que haia perjuicio de tercero, inclina a que se haga la declaración en los términos que piden aquellos interesados.

Punto 7º

Sobre los capítulos 16, 17, 24, 25, 32 y 33 no hai queja alguna, si, solo, los dueños de las aguas instan eficazmen /190v/ te su cumplimiento.

Es de suponer que estos artículos hablan de la composición y buen orden de las azequias, rieras, *agullas*, conductos, caminos,

⁸⁷ Anton Meca, marquès de Ciutadilla, estava en possessió del molí de Bellcaire; Narcís Sarriera Cruïlles i de Gurb, comte de Solterra, del molí de Torroella de Montgrí.

⁸⁸ Per: absorberían.

carreteras y demás, cuio reparo y conservación se deja a cargo y costas de los pueblos, y a dirección de los expertos, contra cuias providencias no debe haver réplica, ni resistencia. De aquí proviene que, por impericia o malicia de los expertos, se han determinado por estos tal profundidad y ensanche de azequias y tales reparos y composiciones de caminos y carreteras que haviéndose de costear por los mismos pueblos en fuerza de repartimientos entre vecinos esto solo los arruinaría.

Sin embargo, el assumpto es también de la maior entidad, pues pende en la maior parte el resguardo de la salud pública de la observancia de dichos capítulos, especialmente de los que hablan de la buena disposición de las azequias, rieras, *agullas* y conductos. Pero también se ha de confesar que un punto de esta importancia no es para deja[r]lo al arbitrio de los expertos, que son los que antes se dijo, y lo que ya se sabe por experiencia. Por lo mismo no puede el fiscal inclinar a que /191r/ este asunto lo manejen los expertos y más con el rigor que pretende el último comisionado, dejando expuestos a los pueblos a sufrir ruinosos repartimientos. Y así comprende que también este assumpto en todas sus partes se ha de dejar al cuidado de las justicias y aiuntamientos haciéndoles el más estrecho encargo sobre ello.

Punto 9^o⁸⁹

Sobre el artículo 32 que trata el último comisionado en el punto nueve, desean los dueños de las aguas maior explicación a que inclina aquel, y el fiscal no halla reparo en que se ponga en los términos que dispone.

Punto 10

Sobre la queja que se produjo por algunos particulares contra los dueños de las aguas en orden a la omisión que notaban en el artículo 24 del reglamento, se concordaron después las partes, y conviene con ellos el último comisionado, sin que el fiscal tenga qué añadir.

⁸⁹ S'ha saltat el punt 8. Del 7 passa al 9.

Punto 11

El artículo 27 dispuso que no queriendo algún dueño de tierras sembrarlas de arroz en el año que le tocase a su división, podrán los dueños de las /191v/ aguas sembrarlas de su cuenta, estimando antes los expertos el daño que se le cause. De cuja disposición resultaron varios inconvenientes y fraudes que exponen los dueños de las aguas y a cuja precaución coadiuba el último comisionado. Pero como aquellos inconvenientes nacen de la práctica y ejecución de las cinco divisiones y el fiscal, por ellos y por otros, ha manifestado que son perjudiciales, quitadas dichas divisiones, se quitan de raíz todos los enunciados perjuicios.

Punto 12

En el artículo 30 se dispuso que los dueños de tierras no pudiessen hacer con sus colonos y parceros otros pactos para la cosecha de arroz que reservarse el tercio de todo lo que se cogiere, añadiendo, lo más, una sola quarta parte de quartera por vessana, bajo la pena de perder, unos y otros, todo el arroz que produjere aquel año el manso o heredad en que se cometiere el fraude. Contra este artículo se alega por los dueños de tierras que les quita la libertad natural de celebrar sus contratos con sus colonos en el modo que mejor les paresca y les acomode, cuja libertad debe ser tanto maior quanto las tierras no son todas de una misma calidad, sino de diferentes, de maior o me /192r/ nor producto, y, por consiguiente, no pueden todas governarse por unas mismas reglas y, en fin, exponiendo varios perjuicios que se siguen hasta a los mismos colonos, concluyen manifestando que esta libertad de los propietarios de tierras está recomendada por la Real Provisión del Consejo de 26 de maio de 1770, en la qual se dispuso que en los arrendamientos de tierras tuviesen libertad sus dueños de hacerlos como mejor les acomodare y pudieran convenirse con los colonos.

En realidad, es visible el perjuicio que sienten los particulares dueños de las tierras de la sujeción que les impone dicho artículo, y así conviene el fiscal con el último comisionado que debe revocarse, dejando libertad a los contrayentes y su derecho a salvo para reclamar en justicia qualquier agravio que sientan de sus respectivos contratos.

Punto 13

Contra el artículo 31 alegaron los dueños de las aguas que quando llegava el caso de haver de percibir /192v/ la porción que les correspondía, como aquel lo previene, se la retenían los dueños de las tierras con pretexto de que tenían que resarcirse de los daños que les habían ocasionado los dueños, lo qual les causava varios pleitos y quimeras y la pérdida de muchas porciones de arroz.

En efecto, los dueños de las tierras, como deudores a los de las aguas de una quartera de cada nueve, que es una cosa líquida, no debían quedarse con porción alguna de arroz para resarcirse de daños ilíquidos, y por consiguiente debieran prohibirse semejantes retenciones, dejando a salvo el derecho a las partes para usar de él como les conviniera, en satisfacción de los dichos daños. Así lo siente el último comisionado, y a ello adiere el fiscal, bien que, siguiéndose su dictamen de que se quiten las cinco divisiones y se de a los dueños de las aguas una quartera por vessana de tierra, se evita el todo o la maior parte de estas disputas.

Punto 14

Por último, a fin de poner en práctica el proiecto de las cinco divisiones y para el caso de que este huviesse de observarse siempre, pretenden los dueños de las aguas que ia que ellos han de conducir las /193r/ en cada quinquenio para el riego de la correspondiente división se precise a los dueños de las tierras a venderles las que necesiten para formación de azequias y no se les ocasione cada cinco años el daño de haver de resarcir el que causen por dicha conducción.

A esta pretensión, oponen los dueños de las tierras el perjuicio que les ocasionaría el quedarse quatro años sin poderlas sembrar de trigos o de otros frutos. Y conforme a esto, resuelve el último comisionado que se debe desestimar por ahora dicha pretensión.

Pero el fiscal cuenta este perjuicio entre los muchos que se siguen de el plan de las cinco divisiones y tiene este motivo más para ser de dictamen e insistir en que deben quitarse.

Esto es quanto se alega contra el reglamento formado por el secretario del Acuerdo, en virtud de la comisión que este le confió en el año de 1766, y, por la relación de todos los agravios alegados, se ve que ninguna de sus partes ha sido del agrado y satisfacción

de los interesados, que reclaman con justa razón la enmienda de los daños que les ha causado dicha ordenanza.

Por ellos se conoce quan arriesgado es el hacer no /193v/ vedades en unos asumptos en que la experiencia de muchos años es la única regla que los ha de gobernar y a la qual debe ceder la razón o la capacidad humana, por ilustrada que sea.

Las tierras del Ampurdán sembradas desde tiempo inmemorial de arroz, con un método contra el qual no consta que huviesse habido recurso alguno hasta cerca la mitad de este siglo, debieran haver continuado con el mismo método, a no ser que se huviesse manifestado claramente que ia no estaba aquella cosecha sobre el pie antiguo. Pero se ha visto todo lo contrario, pues siendo los terrenos arrozales que se sembraban al tiempo del reglamento los mismos que de mucho antes y bajo de un mismo método se innovó sin embargo este en todas sus partes.

Si el primer comisionado se hubiera ceñido a los términos de su primera comisión demarcando meramente y amojonando las distancias de los pueblos /194r/ dentro los quales no debiera sembrarse aquel fruto, hubieran sido mucho menos los recursos y de mucha menor entidad. Pero el habérsele extendido después su comisión para practicar tantas y tan grandes novedades, hasta la maior, de privar a los dueños de las tierras el uso de sus propias heredades por quatro años, esto solo habrá sido la ruina de muchas familias y causa de tantos y tan costosos dilatados recursos.

Porque en las tierras del Ampurdán que se siembran de arroz, no puede suplirse la falta de esta cosecha con otra qualquiera que sea. Pues si no es la del trigo, aun siendo abundante, importa la tercera parte o la mitad menos del valor, y esto aun quando se salven todos los riesgos que tiene esta cosecha y que no militan en la del arroz, porque esta es poco menos que indefectible en todos años, ni está expuesta, como la del trigo, a las inundaciones, que son frequentes en aquellos países, pues que el arroz se siembra por abril y se coge antes que llegue el invierno, y, al contrario, el trigo está todo él en el campo expuesto a las inundaciones, que son más frequentes en invierno que en verano. A más /194v/ que como ia se ha dicho y consta plenamente justificado, solo en el año inmediato a la siembra de arroz puede esperarse abundante cosecha de trigo, pero en los demás años la hierva llamada *cogula* y el salitre de que abundan aquellas tierras no deja crecer y granar el trigo.

Serán, pues, sumas inmensas las que habrá ocasionado de pérdida el reglamento a aquellos naturales, sin que de esta pérdida haia reportado el menor beneficio la pública salud.

Para precaución de ella pidió el fiscal que se justificasse si en los lugares del Ampurdán havia memoria de que la cosecha de arroz se havia practicado en algún tiempo a riegos regulares, como el cáñamo, el trigo y demás plantas y sin la precisión⁹⁰ de tener el agua embalsada según el método actual. Pero se ha justificado contestemente⁹¹ por expertos de toda excepción que no hai memoria de haverse /195r/ cultivado de otra manera la cosecha del arroz en aquellos parajes, prueba clara de que no conviene, ni es posible, variar el método según la calidad y naturaleza de aquel terreno.

Son públicas las muchas tentativas que se han hecho para ver si podía acertarse el método de hacer el arroz a riegos regulares. En Cathaluña se han hecho algunas sin fruto. Pero donde más se han repetido ha sido en Valencia, donde aquella Junta de Comercio y Agricultura publicó la disertación de que se habló en el principio para persuadir la utilidad de aquel cultivo. Y después de ella, a representación del señor Conde de Aranda, mandó Su Magestad, con oficio de 9 de junio de 1767, que comunicó el señor don Manuel de Roda, capitán general de aquel Reino, que se repitiessen los experimentos, bajo del método y reglas prescritas en otra Instrucción, que se publicó y tiene el fiscal presente. Pero según las noticias con que se halla, no tuvieron aquellos experimentos las buenas resultas que se esperaban, y así sigue la cosecha del arroz según el método antiguo.

Bien es verdad que las tierras de suio pantanosas /195v/ y almarjales, como son todas, o las más en que se siembra el arroz en el Ampurdán, no son capaces de administrar otro método para ser posible que se desagüe perfectamente, y así, en quanto a dichas tierras, es ocioso fatigarse en buscar otro modo de criar arrozes que el actual.

La lástima es que un terreno incapaz de producir otro fruto que el arroz y que con él se hace tan precioso y de tan absoluta

⁹⁰ Per: precisión.

⁹¹ Adverbi potser format a partir de l'adjectiu conteste: «Dicho de un testigo: Que declara lo mismo que ha declarado otro, sin discrepar en nada.» (RAE)

necesidad para toda esta vasta provincia, se haia quasi esterelizado por el reglamento, que solo le permite de cinco en cinco años. Y esta quiebra, que es tan notable, se hace más sensible aora por la dificultad en que está el Acuerdo de remediarla sin acudir de nuevo al Consejo, para que en vista de lo que nuevamente le informe la Audiencia revoque dicho reglamento.

Pero si esto se practica y la Audiencia se ve precisada a esperar las órdenes de aquel supremo tribunal, sin innovar cosa alguna en enmienda /196r/ de los daños que ve sufrir a tantos particulares, y a todo el pueblo de aquel territorio, todos los quáles claman por la reforma del reglamento, tal vez se passará mucho tiempo hasta que aquel supremo tribunal pueda resolverlo, y en el ínterin será inevitable la ruina de aquellos. Así, pues, el bienestar de tantos y la necesidad de que sea abundante un fruto tan precioso, debe inspirar al Acuerdo la resolución de alguna providencia que interinamente ataje dichos males.

La carta acordada del Consejo de 11 de marzo de 1767, si bien aprobó aquel reglamento hasta nueva resolución de Su Magestad, y con la prevención de que para las licencias de siembra de arroz se arreglase la Audiencia a las divisiones, límites y precauciones que en él se explican, sin excederse en manera alguna, explicó, sin embargo, que esta providencia se tomaba «sin que sea visto conceder la formal aprobación, que se pide de dicho reglamento», y añadió expresiones que dan bastantemente a entender que la Audiencia quedó, sin embargo, con facultades para tomar providencias interinas que, de omitirse hasta esperar resolución, podían seguirse varios inconvenientes.

Estas expresiones de dicha carta acordada que /196v/ son particulares en este asunto y no se hallarán tal vez en otro, hacen entrar al fiscal en la creencia y seguridad de que no podría ser del desagrado del Consejo el que la Audiencia, con el fin de consolar a tantos interesados, y de experimentar las resultas que tendría la salud pública si se permitiera, como antes, la siembra del arroz y sin las divisiones que prescribe el reglamento, para poder después informar con maior conocimiento al Consejo, se apartase por este año de la observancia de este, dando la orden para que en este próximo mes de abril se executase dicha siembra según el método antiguo. A lo menos este permiso le están pidiendo de justicia las tierras llamadas del Estanque de

Bellcayre, que según resulta del expediente, están, más que otras, distantes de poblado, y su calidad es pantanosa y salitrosa, por cuiu razón inclina el último comisionado a que no debieran ellas guardar el turno, y esto mismo podrá practicarse en todas las demás tierras del Ampurdán que /197r/ fueran igualmente pantanosas y salitrosas.

Sin embargo, no aconseja el fiscal esta providencia y permiso general sin prevenir que para ello y [para] evitar los excesos que pudiera haver era absolutamente necessario que se comisionase un sujeto de la maior integridad y satisfacción, el qual podría ser o el mismo último comisionado o el alcalde maior de Gerona, a quien podrían dársele las instrucciones y reglas más estrechas, a fin de que no se excediera de los justos límites de su comisión.

Todo lo dicho, expone el fiscal, con el deseo, que siempre le anima, de hacer el bien de esta provincia, sin daño del particular. Sobre ello podrá el Acuerdo resolverlo como lo hallare por más acertado. Barcelona, y marzo 10 de 1773.

Don Manuel Sisternes y Feliu

XIII

16 de març de 1775

Ordenances o reglament relatives al conreu de l'arròs en què s'establien modificacions de l'Ordre de 1767, decretades per la Capitania General i Reial Audiència i traslladades per Manuel de Azlor,⁹² governador de Girona, el 16 de març de 1775. *Don Manuel de Azlor y Urries, Virto de Vera Gurrea de Aragón, theniente general de los reales exércitos, gobernador militar y político de esta plaza de Gerona y comandante de las tropas, plazas y castillos de su distrito y del Ampurdán, & ... Gerona, 16 de marzo de 1775. Miguel Bro, impresor y librero. [Exemplar imprès, cinc fulls, a dues cares, format foli, sense numerar].*⁹³

⁹² Manuel Azlor Urries, governador de Girona entre 1771 i 1780 (Dedieu, 1998: 500).

⁹³ Almenys hi ha una altra edició impresa a Figueres, per l'impressor i llibreter Ignasi Porter, al carrer de la Presó. ACA. Arxiu Sentmenat. Empordà. 36.

Don Manuel de Azlor y Urries, Virto de Vera Gurrea de Aragón, theniente general de los reales exércitos, gobernador militar y político de esta plaza de Gerona y comandante de las tropas, plazas y castillos de su distrito y del Ampurdán, &

Por⁹⁴ quanto me hallo con una instrucción que se me ha remitido por Su Excelencia y Real Audiencia de este Principado con fecha de 14 del actual, sobre el modo como deben arreglarse los pueblos del Ampurdán en punto a la siembra de los arrozcs, cuyo thenor es como se sigue.

Haviéndose⁹⁵ servido su Magestad por real provisión de su Consejo de quatro de mayo del año pasado de 1774 conferir a esta Real Audiencia todas las facultades necesarias para que con calidad de por ahora y hasta nueva orden tomase todas las providencias que estimare conducentes al resguardo de la salud pública y felicidad de los interesados en la siembra y cultivo de los arrozcs del partido del Ampurdán, /lv/ teniendo presente para ello la Audiencia lo que en esta razón consultó a su Magestad y lo expuesto sobre todo por su fiscal, ha tenido por indispensable variar en muchas de sus partes el reglamento u ordenanza general que para el cultivo de los mismos arrozcs se mandó imprimir de orden del Real Acuerdo en el año de 1767. En cuya conformidad se previene y manda que de aquí en adelante en la siembra y cultivo del arroz se observe hasta nueva orden la ordenanza o reglamento siguiente.

Siendo como es constante que las humedades que despiden los campos sembrados de arroz inficionan al ayre y causan las enfermedades y daños que padece la salud pública en los países en que abunda, se encarga muy particularmente a los dueños y demás interesados en la siembra y cultivo del arroz que procuren evitar en lo posible aquellas humedades, introduciendo y fomentando la siembra de los arrozcs a riegos regulares, como el trigo, el cáñamo y demás frutos, practicando a este fin los experimentos y demás diligencias, y avisando a esta superioridad

94 Aquest paràgraf va en lletra cursiva.

95 Des d'aquí fins el penúltim paràgraf, cada línia va precedida de cometes: és la manera de reflectir el trasllat de l'acord de l'Audiència i la capitania general. Tipogràficament s'escríu en lletra rodona.

de las resultas que tuvieren, para que con su autoridad se proteja y fomente un punto de tanta entidad e importancia.

Como la experiencia haya acreditado que el dejar indistintamente sin sembrar de arroz la distancia de 250 canas de terreno inmediato a los pueblos no solo es inconducente al resguardo de la salud pública, sino perjudicial en muchos, especialmente aquellos que están situados en terrenos de suyo húmedos y pantanosos, se previene y manda que la dicha distancia de 250 canas se observe y guarde solamente en aquellos parages cuyos pueblos están situados en terrenos secos y /2r/ altos y que en todos los demás que no tengan esta situación se permita la siembra y cultivo del arroz sin limitación, bien que dejándola a la dirección y prudencia del comisionado que se nombre por el Real Acuerdo, oyendo a los mismos pueblos y a aquellas personas que sean más instruidas e imparciales en el asunto.

Haviendo sido muchas y repetidas las quejas dadas por varios particulares, así dueños de las aguas, como terratenientes, haciendo ver los graves perjuicios que sentirían de ponerse en práctica, especialmente en este presente año de 1775 y siguiente la variación de las cinco divisiones establecidas al reglamento u ordenanza de 1767 y mandada observar por la citada real provisión del Consejo, se ordena y manda que por dichos dos años no se haga novedad en la distribución de la siembra de arroz, continuándola la partión que en este año esté en turno, y lo mismo en el año siguiente de 1776. Bien que para asegurar el resguardo de la salud pública y evitar los inconvenientes que se han experimentado, se observarán, desde ahora hasta nueva orden, las reglas y providencias siguientes.

Por las particulares circunstancias que concurren en las tierras que se riegan de las aguas del estanque de Bellcayre y son propias del marqués de Ciudadilla y doña Francisca Wits, podrán sembrarse de arroz ya en este año y siguiente, siempre que a estos les conviniere y sin sujeción a alternativa las tierras comprendidas desde la riera de Sobrestany hasta el Trayent, que media entre lo clot de Moret y closa dels Bous y coromina de la Torrefarsosa.⁹⁶

⁹⁶ Per: Torrefarçosa.

Consistiendo el principal resguardo de la salud pública en los países que se siembran de arroz el que las /2v/ aguas que sirven para su riego tengan libre y desembarazado curso. A fin de evitar que se corrompan detenidas o encharcadas, se encarga muy particularmente a todos los dueños de las tierras y demás interesados en este cultivo procuren con el mayor esmero tener limpias y desembarazadas las azequias, hijuelas y reijuelas y demás conductos que sirven para el riego, evitando también el que las aguas puedan salirse de las madres de las azequias y formen lagos y charcos.

Con este objeto de asegurar el riego y el resguardo de la salud pública, deberá en cada año nombrarse tres sujetos para bayles de aguas de los más visibles y azendados, los quales, dividiéndose entre sí el terreno en que se siembra el arroz, del mejor modo que les pareciere, tengan a su cargo el cuidado de las azequias madres, hijuelas y reijuelas y demás conductos que sirven para el desguaso de las aguas, estén siempre libres y desembarazadas, y no queden estancadas o encharcadas las aguas, evitando por todos modos su corrupción. Que para asegurar el acierto de estas elecciones forme cada pueblo sus ternas, que deberá remitir al corregidor o theniente corregidor del partido, para que informando estos a la Audiencia de las calidades y circunstancias de los propuestos, se elijan por el tribunal los que fueren más apropiados.⁹⁷ Que a los dichos tres sujetos se les señale para salario la cantidad de 100 libras anuales a cada uno, pagaderas por los pueblos en común, los dueños de las aguas y los propietarios de las tierras, según la distribución equitativa que entre todos estos interesados formen los ayuntamientos respectivos. Y que de las providencias que dieren los dichos tres bayles de aguas y cada uno de por sí, se pueda recurrir por /3r/ los agraviados al corregidor o theniente corregidor del partido y de este a la Audiencia, sin perjuicio siempre de la ejecución de lo mandado. Sobre todas las quales providencias, como que en ellas consiste principalmente el resguardo de la salud pública, se hacen los más serios encargos a todas las justicias aquel territorio para que velen sobre dicha

⁹⁷ Per: a propósito.

importancia, no permitiendo la menor omisión en la materia, sobre lo qual se les hace responsables.

Los dueños de las aguas de que solían regarse las tierras comprendidas en las anteriores divisiones deberán ceder las aguas que fuesen necesarias para el riego de las tierras que se sembraren en cada año mediante el derecho de una quartera de arroz por cada nueve de las que se cogerán en ellas. Con declaración que extraído del montón común primeramente el diezmo y primicia se ha de sacar la dicha décima quartera para el dueño de las aguas, sin separar las granzas de qualquier género que sean, las quales se conocen en aquellos países con el nombre de *baleix* y *rebaleix*, polvo y paja, y otros, sin cometerse fraude en el pago de dicho derecho, bajo la pena de 25 libras. Y si por no sujetarse a esta providencia se negasen los dueños de las aguas con aparentes motivos a cederlas, proveerá el corregidor o theniente corregidor del partido lo conveniente a su puntual execución, y sin perjuicio de ella acudirán las partes interesadas al Real Acuerdo por mano del fiscal de su Magestad y se les administrará justicia.

Deven cuidar los dueños de las aguas que por todo el mes de marzo estén limpias, corrientes y en buen orden las azequias madres y particularmente aquellas que han de servir para el riego de los arrozales, a fin /3v/ de que a principios de abril puedan empezar a regarse. Estas azequias madres o generales se harán de la profundidad y dimensiones que consideren los bayles de aguas, disponiéndose sus bocas o angullideros de aquellas con tal proporción que no admitan más aguas de las que podrán llevar en sus cauzes, a fin de que por el derrame de las superfluas no se inunden los campos adjacentes, todo lo que tendrán presente en su formación dichos tres bayles.

Si los dueños de las aguas necesitasen usar de los albeos de los ríos y rieras o de las que llaman agullas o zanjás madreales para que sirvan de azequias madres o desagüaderos, podrán hacerlo, con tal que no sirva de desagüadero el Ter por la parte superior de Torruella y que rebalzadas o derramadas las aguas de dichos albeos no puedan perjudicar al público, ni a la siembra, en cuyo caso dispondrán los bayles de aguas el darlas curso por otras azequias, como estimaren conveniente, para el riego, reparando el perjuicio que de ello resultare, sobre lo qual podrán hacer

sus recursos los interesados, primero al corregidor o theniente corregidor del partido, y después a esta Audiencia en la forma [que] queda insinuado. Y en explicación de este capítulo podrán el marqués de Ciutadilla y don Ramon Sans valerse de la azequia del molino de Torruella para desaguar el agua que sirviere al riego de los arrozés. Procurarán dichos bayles de aguas dirigir las corrientes y construir las azequias y desagüaderos de modo que por ellos se agoten los raudales que en las avenidas de los ríos y grandes lluvias inundan el territorio, no sólo quando se siembren arrozés, sino también en los intermedios, en los quales correrá su manutención a cargo de los pueblos.

/4r/ Deberán dejarse libres las carreteras de la Escala a Figueras, pasando por Armentera, de Vilademat a la Escala, de Figueras a Torruella de Mongrí, de Figueras a Verges, de Torruella a Gerona y Verges, de Albons a la Escala, de Fontanillas a Fontclara, de Torruella pasando por el Botinar a Pals, Palafrugell, Palamós y otras partes.

Siempre que para dar paso a las aguas de las azequias o aqüeductos se huvieren de cruzar estas carreteras o caminos se deverán hacer puentes de cal y canto con sus varandas o antepechos, de catorze palmos de ancho y sus defensas, para que no entre el agua en los caminos a costa de los dueños de las aguas y conocimiento de los tres bayles. Pero la manutención y conservación de estes⁹⁸ puentes correrá a cargo y costa de los pueblos.

Los demás caminos que se ocupen o desvíen a causa de los arrozés, deberán restituirse a su primer estado después de la siega, a costa de los propietarios de las tierras.

Cuydarán los mismos bayles de dar, distribuir y quitar el agua en los tiempos convenientes, hacer y defazer las botadas o diques en las azequias madres y mantener las corrientes y limpias, antes y después de la siega, a costa de los dueños de las aguas.

Los propietarios de las tierras arrosales costearán las hijuelas o brancas y las reijuelas o aqüeductos particulares que deverán hazerse y todas las demás azequias y conductos que se desprenden del riego principal en la forma que señalaren los bayles de aguas, y según las partiones en que se dividieren.

⁹⁸ Per: estos.

Será de su obligación o de sus colonos levantar los caballones o crestas, conservarlas de modo que no perjudiquen a sus vecinos, teniendo siempre abiertas sus boque /4v/ tas para que las aguas tengan continua corriente, entren y salgan limpias, sin ser detenidas por las hiervas u otro embarazo, y sin que puedan dichos propietarios tomar porción alguna de dichas aguas de su propia autoridad, sino con arreglo a la distribución que hicieren los tres bayles de aguas, todo bajo la pena de treinta reales ardites por cada vez que contravinieren o faltaren a la observancia de lo mandado.

Para asegurar más su cumplimiento, deberán los procuradores síndicos generales y en su defecto el regidor decano de cada pueblo, celarle con la mayor vigilancia y cuidado, poniéndole particularmente en la limpia y perfecto desagüe de todas las azequias y aqüeductos, así en los enjugones, como antes y después de la siega, y especialmente celarán la manutención y limpia del desembocadero conocido con el nombre de gola de Ampurias, y los gastos de dicha manutención y limpia correrán a cargo de los pueblos que desaguan las aguas de sus términos en dicha gola y a cargo de los dueños de los molinos de Verges y Bellcayre, reputados como un solo contribuyente, igual a lo que contribuye cada pueblo. Haciendo dichos sujetos en este artículo y demás concernientes al resguardo de la pública salud, las instancias convenientes a los bayles de sus respectivos pueblos, y si estos no providenciasen de oportuno remedio, las harán al corregidor o theniente corregidor del partido y de resulta a la Audiencia.

A dicho fin deberán los síndicos procuradores o regidores decanos en sus respectivos casos reconocer alomenos dos veces al mes sus términos, con especialidad en los tiempos de enjugones y siega, y, hallando alguna omisión o falta, acudirán para su remedio a los bayles en el modo y forma que queda referido en el artículo antecedente y lo /5r/ mismo si los síndicos procuradores o regidor decano, avisados por algún particular, fueren omisos en hacer las instancias correspondientes, serán responsables de las resultas. Por el particular trabajo que en estas instancias tendrá el síndico procurador general o regidor decano de cada pueblo, en su caso se le dará la gratificación de 25 libras anuales, que deberán satisfacer los propietarios de las tierras.

No queriendo algún individuo propietario de tierras sembrarlas de arroz, podrán los dueños de las aguas sembrarlas de su cuenta, pagando el perjuicio o daño que se cause al propietario, estimado este daño por los bayles de aguas, en cuya estimación no debe haverse razón de si dichas tierras estuvieren o no barbechadas o sembradas de otros granos.

Los dueños de las tierras arrozales podrán hacer con sus colonos o parceros los contratos que les pareciese y bajo los pactos y condiciones que mejor les acomodase y se convinieren entre si, pero no podrán obligar a los dichos colonos o parceros a que les paguen mayor porción de frutos que hasta la mitad del producto que dieren las tierras arrendadas o dadas en parceria.

Los propietarios de las tierras o sus colonos y parceros, quando habrán cogido el arroz, deverán avisar al colector de los dueños de las aguas para que vaya a recibir la parte correspondiente al derecho del agua en la misma era en que se habrá trillado el arroz, el qual se medirá puesto en un montón común con medida legítimamente comprobada, y por medidor a recíproca satisfacción de los interesados, y, si pasadas 24 horas de havérsele avisado, no compareciese dicho colector, podrá dejarse en la era la parte correspondiente a su principal, en inteligencia de que ni /5v/ los dichos propietarios de tierras, ni los colonos o parceros, podrán retenerse la parte correspondiente al derecho de las aguas, con pretexto de enmienda de daños u otro motivo qualesquiera que fuese, quedando su derecho a salvo para pedir este resarcimiento de daños en justicia, antes o después de hecha la partición.

Las zanjias de los caminos se harán de la profundidad y dimensiones que los bayles juzgaren necesaria, formando de las tierras que se sacaren los correspondientes vallados en los caminos, a fin de que, sobresaliendo las aguas, no los inunden. Corriendo su coste a cuenta de los comunes y el celar su conservación a cargo de los síndicos procuradores o regidores decanos, donde no los haya.

Las justicias, regidores y procuradores síndicos de los pueblos tendrán obligación de leer en sus ayuntamientos a principios del mes de enero de cada año el registro en que consta su amojonamiento, igualmente que esta Ordenanza o Reglamento, para que teniendo presente su disposición se le dé el más exacto cumplimiento, bajo la pena de veinte y cinco libras de mancomún si se faltase a esta formalidad.

Por⁹⁹ tanto y en su consecuencia la comunico literal a los ayuntamientos de los pueblos interesados en el Ampurdán para su puntual observancia y cumplimiento en la misma conformidad que en ella se previene. Gerona, 16 de marzo de 1775.

DON MANUEL DE AZLOR

GERONA. Por Miquel Bro, impresor y librero en la calle de las Ballesterías.

XIV

6 de maig de 1787

Memorial Sobre reparar la despoblación, falta de comercio y escasez de granos que se experimenta en casi todos los lugares del Ampurdán y libertar sus habitantes de las continuas epidemias de calenturas que padecen, para lo qual propone varios medios, exposat per l'advocat de l'Audiència de Barcelona, Juan Vives i Puig, natural de Peratallada, en què proposa la prohibició del conreu de l'arròs a l'Empordà (AHN. Consejos. 37168).

/556r/ Excelentísimo Señor

El doctor Juan Vives y Puig, natural de la parroquia de la villa de Peratallada, corregimiento de Gerona, en el Principado de Cataluña, vezino de la ciudad de Barcelona, abogado de su Real Audiencia y opositor de mérito de relatorías de la misma, puesto a los pies de Vuestra Excelencia, con el debido respeto expone:

Que, por varios y particulares informes y por su experiencia, tiene bien observado que así las varias e innumerables epidemias, calenturas y enfermedades que sufren los vezinos de los lugares del fondo del Ampurdán, como y también la decadencia del comercio, falta de vezinos y menor abundancia de granos y otros frutos en aquel terreno, es la principal causa la siembra del arroz, enteramente perniciosísima a la salud de aquellos naturales y sus vezinos. Para la siembra del arroz y su fomento es preciso se dirija,

⁹⁹ Aquest darrer paràgraf torna a anar en cursiva.

en la división de tierras en que se siembra, la abundancia de agua que a proporción de su altitud requiere la planta y, sin la cual, sin duda, se secaría el arroz. Con esto, sobresalen las aguas por todas partes y derramándose en varios charcos, lagunas y con/556v/ ductos en que, detenidas de su regular curso, ya por la ondura, ya también muchas veces por incuria de los respectivos dueños de las tierras, y aun de las justicias, forman un lodo verde y amarillo que corrompiéndose con las aguas mismas despiden un pestilencial olor que infestando la atmósfera se percibe de más de un cuarto de hora lexos, siendo favorable el ayre, testigo el exponente, y produce la epidemia enfermedades y calenturas que degenerando en tercianas pútridas y malignas, quartanas impertinentes y largas, los más de los años dexan consternados aquellos mismos vezinos.

En esta pésima y aun peor situación se hallan collocados todos los vezinos y naturales de los lugares que median desde la villa de Pals a la de Castellón de Ampurias, discurriendo a lo largo por la parte del zierzo. Sus semblantes en el otoño, más de difuntos que de vivos. Pobres. Faltos de aguas buenas, por filtrarse las corrompidas por las venas de la tierra, cañerías de las fuentes y de los possos y mezclarse con las que como buenas beben. Faltos de frutos y otros géneros conducentes para sus alivios y salud. Por estos motivos, todos los hacendados y de algún patri /5557r/ monio al punto se repara que se han ausentado de aquel terreno, fixando sus domicilios en villas o ciudades apartadas, y si por casualidad alguno de ellos abita en él, es en pocas semanas y aun de invierno o antes de sembrarse el arroz, con que quedan en aquellos lugares los menesterosos, quatro parceros y algunos emigrantes montañeses.

Siendo aquel terreno por su situación y positura mucho úmedo y pantanoso, en tiempo de arroz puede decirse medio estanque, por lo que desidiosos los dueños de las tierras y poco zelozas las justicias en mandar anualmente executar las operaciones conducentes para el desguazo de las aguas detenidas y darles su curso, no es de estrañar, señor excelentísimo, las fatales consecuencias de que advierte el Real Protomedicato de Barcelona y de que huyen los azendados.

En esta inteligencia, movido del zelo patriótico para el fomento de la agricultura y otras artes, aumento del comercio y en una palabra, dezeoso de la conservación de aquellos míseros paysanos, amigos y aun parientes, y del aumento de los reales intereses, se

ha animado a exponer a Vuestra Excelencia que el medio más eficaz para atajar tantos daños e incon /557v/ venientes es, sin duda, la siembra del arroz, que debería prohibirse rigurosamente, asegurando a Vuestra Excelencia que de ello resultarían las siguientes ventajas.

La primera. Que todos aquellos lugares y sus vecinos quedarían libres de las putrefacciones que les infesta el ambiente, y por lo mismo la parte más sana y robusta para el trabajo y propagación de la prole.

La segunda. Que dentro pocos años sería aquel terreno más fornido de vezinos y gente para trabajarlo. La agricultura más fomentada y por ello muy abundante aquel país de los trigos, sebas, maíces, mijos, panissos, cáñamos, linos, judías, garbanzos, y otros granos, provisto de muy buenas hortalizas, frutas y demás comestibles.

La tercera. Que podría grande parte beneficiarse con el plantío de morales, fomentándose la cría de gusanos de seda, y aumentarse considerablemente este artículo tan precioso y de utilidad al reyno.

La quarta. Que así se estimularían y aun precisarían los dueños de las vastas heredades que allá posseen en reducir a cultura muchas tierras incultas que al presente solo sirven de deessas para pastos de sus ganados, se fabore /558r/ serían otros géneros por la oportunidad de el agua y proximidad del mar. Crecerían las familias y aumentaría el real erario con esas contribuciones.

La quinta ventaja de no menos atención es que la cosecha de granos en los años secos, señaladamente de estivales, podría prometerse ventajosa y cierta por medio del riego con los mismos canales se hallan formados para el riego del arroz, supuesto que para ello vastarían dos partes menos de agua, por no ser necessarios más que dos o tres riegos, estos no producirían la corrupción que causa el largo riego del arroz, y así no produciría las epidemias y constelaciones se experimentan, como serían pocas en curso las aguas se emplearían para el riego, ni sobresaldrían, ni se derramarían en los charcos y lagunas o parages ondos donde se detienen y corrompen con mayor facilidad se les daría el necesario curso que es al presente muy difícil sin el coste de cuantiosas sumas.

Atendidas las cosechas de varios géneros y granos que regularmente podrían prometerse los interessados, sin duda

superaría su utilidad a las que les puede producir el /558v/ arroz, mayormente atendido que de este artículo, los más de los años, se desgracia su cosecha, o por falta de aguas o por una niebla, y aun por excesivas lluvias al tiempo de la siega o trilla, por ser una estación muy próxima al invierno, en cuya zazón suceden las copiosas lluvias, que inchando los ríos, señaladamente el Ter, salen de madre, inundan grande parte de aquel terreno, llevándose mucha parte de los sembrados y de la cosecha del arroz, en cuyo supuesto puede muy bien afirmarse que se triplicarían sus ventajas dexando a parte las de la salud.

Para esto sería muy conducente y aun necesario para precaver las inundaciones que frecuentemente experimentan del Ter y otros ríos, trazarle el correspondiente álbeo¹⁰⁰ para el desguasso de sus aguas en las copiosas avenidas, cerrándolo en los lados con parapetos o espaldones formados de plantíos de matas, árboles y malessas para detener las aguas que no rompan su regular canal.

Sentado todo lo dicho, podría, desde luego, executarse el plantío de morales y el desguasso de las aguas detenidas y limpia de los cana /559r/ les para el debido curso de las aguas y execación de varios charcos y concavidades, procurando lo posible que en lo sucesivo no se dirijan en ellos las aguas, prevenir a las justicias de los respectivos lugares, zelen y hagan cumplir la limpia de todos los conductos anualmente, con responsabilidad de no cumplirlo de todos los gastos. En cumplimiento de lo que sería muy conveniente nombrar un zelador con autoridad de juez para revistar todos los años aquellos parages, aunque no sean arrossales, que apremiasse a los renitentes e incumplidos y aun las justicias de los pueblos por poco zelosas en el punto que más importa.

Así, en cumplimiento de lo dicho, como en el riego de los sembrados y demás conducente, sería preciso formar algunas instrucciones que inviolablemente y sin cavilosas interpretaciones, deberían observar los interessados y sus parceros o arrendatarios y colonos de las tierras de aquella demarcación, en las mismas sería conducente añadir alguna de las leyes agrimencistas, baxo las quales, con más acierto, pudiesen muchos de ellos y otros aplicados fomentar la agricultura y darle el pie que se merece la

100

Per: álveo.

más importante arte. En uno y otro aplicaría generoso el /552v/ esponente largos ratos en beneficio de aquellos mismos paysanos, del aumento del comercio, bien del público y singularmente en aumento del Real Patrimonio, si Vuestra Excelencia se servía reconocer de algún provecho y beneficio estos cortos apuntes y exterminar la siembra del arroz, dignándose para ello emplearle en aquello que tenía más a propósito de sus talentos cortos y pocas luces, para con ellos participar de las superiores de Vuestra Excelencia. Dios guarde la vida de Vuestra Excelencia muchos años que desea. Barcelona, y mayo 6 de 1787.

Besa sus manos de Vuestra Excelencia el doctor Juan Vives y Puig, abogado.¹⁰¹

XV

18 de novembre de 1796

Informe de Pedro Gómez, regent de l'Audiència,¹⁰² adreçat a Eugenio de Llaguno, secretari del despatx de Gràcia i Justícia.¹⁰³ Ve precedit d'un escrit d'Eugenio Llaguno al Regent de l'Audiència de Barcelona on disposa el compliment del reglament de 1775. (BC. Saudín 8º, 306).

/34r/

¹⁰¹ El comte de Floridablanca en fa trasllat al comte de Campomanes, el 31 de maig de 1787. El 23 de gener de 1789, *reflexionando el fiscal sobre los hechos que producen los antecedentes insinuados, considera inadsequible el proyecto, con todo, por si en él se hallasen algunas especies que puedan ser adaptables y contribuir a perfeccionar el reglamento que formó la Real Audiencia y lo que el Consistorio tiene mandado en los años de 767 y 774, si lo estimase correspondiente, podrá acordarse, le remita copia de la representación de dicho Vives para que, con presencia de lo que en ella expone y pretende, informe lo que se le ofrezca y parezca*. El 4 de maig de 1790, l'escrivania de Càmera disposa, per decisió del Tribunal Suprem, el trasllat a l'Audiència de Barcelona per al seu estudi. Que, al seu torn, la remet al Reial Acord.

¹⁰² Pedro Gómez Ibar Navarro, regent de l'Audiència de 1793 a 1798 (Pérez Samper, 1981: 247-248).

¹⁰³ Eugenio de Llaguno, secretari del Despatx de Gràcia i Justícia (Solé, 2008: 862).

Al mismo tiempo que conformándose el rey con el dictamen de VS expuesto en su informe de 18 del mes próximo pasado, ha desestimado la solicitud de la justicia, regidores, diputados y procuradores síndicos de la villa de Torruella de Mongrí en el corregimiento de Gerona de que se prohíba perpetuamente la siembra de arroces en todo aquel territorio llamado Ampurdán, se ha servido SM de resolver se observe el reglamento que se circuló en marzo de 1775, a fin de evitar los perjuicios que podrían seguirse de su inobservancia, lo que de su real orden participo a VS para su inteligencia y cumplimiento. Dios guarde a /34v/ VS muchos años. San Lorenzo, 21 diciembre de 1796.

Eugenio Llaguno

Señor Regente de la Audiencia de Barcelona

/35r/ Excelentísimo señor:

La siembra y cosecha del arroz permitida en el Ampurdán desde los tiempos más remotos ha sufrido tantas vicisitudes¹⁰⁴ y alteraciones que forman sus incidentes voluminosísimos expedientes de millares de ojas que paran en la escribanía de gobierno de esta Audiencia, pues siempre se han experimentado recursos contra ella de algunos pueblos de aquel territorio, pero a pesar de estas contradicciones no han faltado épocas en que la han solicitado los mismos que en otras la han repugnado.

En el año 1742, suplicaron permiso para esta siembra los lugares de Fontanilles, Fontclara y San Julián, San Felio de /35v/ Boada y Gualta. En el de 1749 solicitaron igual permiso por medio de su síndico los pueblos de Albons, Vilademat, Latalla,¹⁰⁵ Ampurias y puerto de la Escala. En el de 1764 también lo pretendieron los regidores de Belcaire, Canet, Tort¹⁰⁶ y La Tallada. En el de 1767 suplicó la misma villa de Torruella de Mongrí y siete pueblos más permiso para la siembra de arroz. Y en el de 1776 lo solicitaron los regidores de Pals, sin duda convencidos, unos y otros, de la utilidad que produce la cosecha de aquel fruto para el que es singularmente proporcionado el territorio.

104 Per: vicisitudes.

105 Per: La Tallada.

106 Per: Tor.

Todos los motivos en que siempre se ha fundado la oposición a la cosecha del arroz tienen por norte persuadir que de ella se siguen perjuicios a la salud pública. Pero este tribunal, que nunca pierde de vista objeto tan interesante, y ha mirado siempre con la /36r/ maior eficacia las resultas que podía producir la siembra de aquel género, se aproximó a la experiencia por medio de un comisionado íntegro, que destinó en el año de 1766 para reconocer el terreno, y después de oídas las relaciones de peritos y médicos inteligentes, comprendió que no era tan perjudicial a la salud pública la siembra y cosecha de arroz como se había exagerado.

Pero a fin de evitar qualquier sospecha dispuso interinamente en 1767 un arreglo que, al paso que no privaba al público de los beneficios que le producía aquella cosecha, precavía los inconvenientes que en todo caso podían resultar a la salud de los moradores de aquellos pueblos.

No se fio esta Audiencia en solo su zelo para la providencia en punto tan interesante, sino que lo propuso SM por el Supremo Consejo, quien con acorde al de 11 /36v/ marzo 1767, mandó observar aquel reglamento hasta que otra cosa se providenciase.

En este estado acudieron al Consejo algunos pueblos y dueños propietarios solicitando, unos, la libre siembra del arroz, otros, su provisión absoluta, y otros, la observancia de un antiguo reglamento. Y con provisión de 10 julio 1770 mandó el Consejo que esta Audiencia diputase comisionado de confianza para que pasando al Ampurdán viese en justicia las quejas de cada parte sobre los particulares del referido arreglo interino.

Cumplió este tribunal lo mandado, dando comisión a un abogado de los más áviles e íntegros de esta capital y con p[rovi]dencia de lo que resultó de aquella comisión con consulta de 18 junio 1773 propuso esta Audiencia a SM quanto contempló oportuno al mejor arreglo de la siembra de arrozes en el Am /37r/ purdán conforme se lo previno el consejo con la citada provisión de 20 junio 1770, y con otra provisión de 4 maio 1774 aprobó el mismo supremo tribunal las disposiciones tomadas y propuestas por esta Audiencia en aquella consulta, para cuiu ex[e]cusión se le confirieron las más amplias facultades, y a consecuencia de todo se formó el nuevo arreglo o instrucción de que acompaño un exemplar, el qual se circuló en los pueblos en marzo 1775.

En el año 1778, participó esta Audiencia al consejo el permiso que había concedido a algunos vecinos del Ampurdán para sembrar arroz en ciertas tierras que no estaban en turno según el reglamento, y con acordadas de 13 enero de 1784 se le contextó haver sido de la aprobación de aquel supremo tribunal la referida providencia atendida /37v/ la miserable situación de aquellos naturales por falta de cosecha del arroz.

De este modo continuó felizmente la siembra y cría de aquel fruto baxo las providencias prescritas en el reglamento y la continua vigilancia de esta Audiencia, que ha sido uno de sus principales cuidados, zelando la limpia de las acequias, diques y estanques de agua, para precaver enteramente que el ambiente de este elemento corrompido no infestase la admósfera, hasta que en octubre 1792, con motivo de destinarse en el Ampurdán el ejército, tuvo a bien el capitán general conde de Lacy, después de haver tratado largamente conmigo la materia, pasar oficio al Acuerdo a fin de que se suspendiese interinamente.

Concluida la guerra y retirado el ejército del Ampurdán, creió esta Audiencia que /38r/ habiendo cesado las causas de aquella suspensión interinas devían cesar los efectos y por consiguiente dispuso justamente restablecer la siembra del arroz como lo pidieron los interesados, y aun uno de los mismos pueblos, que fue la villa de Pals, por más que la de Torruella de Mongrí y los ayuntamientos de otros lugares interpusieron el recurso que acompaña con el que ha presentado a SM de nuevo ya. Ni pudo dexar de proveerlo así este Acuerdo porque hallándose autorizada por el Supremo Consejo la cosecha de aquel fruto con tan repetida providencia como he manifestado no tenía facultades para suspenderla después que las cosas se restablecieron a su orden y antiguo ser por medio de la paz.

Son tantas las ventajas y beneficios que se experimentan de la cosecha /38v/ del arroz en el territorio del Ampurdán, propio y proporcionado para ello, como que excede a buen seguro en el duplo su valor al de qualquier otro fruto que se siembre. A más de que el arroz del Ampurdán supera en qualidad a todo el conocido asta ahora en España y fuera de ella, y seguramente no es zelo patriótico lo que anima los recursos de los contradictores a su siembra, sino fines particulares y emulación a las cosecheras propietarias de aquel terreno, y por consiguiente

me parece que es infundada la queixa de los ayuntamientos de los pueblos recurrentes, pues observando el arreglo prescrito se consigue el fin de los beneficios que produce la cosecha de aquel fruto al paso que se precaven los perjuicios que podían seguirse a la salud pública.

/39r/ Esto es quanto puedo informar a VE con providencia de todos los antecedentes, en cumplimiento de lo que se sirve prevenirme de real orden con fecha de 13 octubre último, esperando se dignará VE hacerlo presente a SM para la resolución que sea de su soberano agrado.

Dios guarde a VE muchos años. Barcelona, 18 de noviembre de 1796.

Excelentísimo Señor, besa las manos de VE, su más atento servidor
Pedro Gómez

Excelentísimo Señor Don Eugenio de Llaguno.

XVI

Relació anònima de notícies d'avalots provocats pels contraris al conreu de l'arròs (ACA. Sentmenat. Empordà. 36).

Estat de las noticias dels alborots

Primo, en lo primé existia lo batalla de Albons, qual és justificat, y espatllaran unas 100 canas.

Ítem, altra, que existian dos reguidors de la Tallada, quals posaren penas de 3 lliures y presó als hoperaris, qual és justificat.

Ítem, los batllas de ayguas no àn bolgut pendra lo jurament.

Ítem, fen corra un soldat per fer comparexa los batllas de ayguas, comansaren a padregar-lo a la Tallada y lo acompanyaren a Tor, y los de Tor lo reprengueran fins a la creu de Albons, y los de Albons reberen fins a encontrar a Joseph Puig, qual lo aconduí a Bellcayra, en sa casa, fugint de las donas. Y despoés de a ser aconduït, sortí lo sacristà de Bellcayra a asosegar-los, y de

resultas, bolian panjar a dit Joseph Puig. Y, faltan lo soldat, marxà lo senyor comisionat y demés a Bellcayra, quals tingueran la fortuna del senyor sacristà, que sinó per dit lo mataban.

Ítem, altra qual existia, portan una bandera, la Gayetana de Albons, mara y filla, existia lo senyor Magí Pou de Verges, a caball, lo senyor Quintana, lo senyor batlla de Torruella, y lo areu del masober de la Torra Forsosa, quals fan pasar la beu bulgar de curasitat, lo que és probat ab testimonis [la seva presència].

Ítem, y se diu que lo senyor Ros de las Olibas hi porta pa y bi ab un carro, y que pagaria 8 hòmans per espatllar.

Ítem, lo dia de Pals, lo senyor Francisco Planas donaba pa y beura a tots los que hi anaban.

Ítem, feu lo senyor comisionat un pregó, a pena de la vida, a tots, que tornasen a sas casas.

Ítem, altra pragó feu que no poguessen enar més que de deu, baix pena de 200 lliures, y demés penas albitràries, qual bantaren a Tor, una dona bella, un gran rebés al porter.

Ítem, feu ajuntar a tots los regidors y batllas dels termes arrosals.

Ítem, feu ajuntar a tots los pàrocos de totas las parròquias arrosals.

Ítem, per aprobar més los atenta[t]s, feu pasar dos experts a bisorar-o.

Ítem, lo primé pasquí deia: Amichs, si del arròs boleu sortir, aneu a tirar la paret seca de la Salbatat¹⁰⁷ al rech del molí.

Ítem, altra. Viva al rey. Mòria lo arròs y al dimoni y tots los de la casa an Joan Gargori.¹⁰⁸

¹⁰⁷ La Salvetat de Jafre va ser objecte d'una plantada d'arbres i aixecament de mur el 1749, com a resultat d'un pacte entre el marquès de Ciutadilla i Marianna Sans, d'una part, i Gregori i Joan Satlle i Pons, pare i fill, per variar la séquia del rec del molí de Verges i Bellcaire: *fortificar el conducto viejo por todo el distrito que lindase con el terreno de los susodichos Satlla y Pons, habiendo de quedar por los nominados marqués de Ciutadilla y Barutell el terreno que se ganase con el plantío, y esta fortificación se había de executar así para el resguardo de las tierras de Satlla y Pons y más para el resguardo del conducto nuevo*. La fortificació és la paret seca que, en cas d'enderrocar-se, impedia la circulació de l'aigua del rec del molí (ACA. Sentmenat. Empordà 55b, plec 28).

¹⁰⁸ Joan Gargori és Joan Satlle, fill de Gregori Satlle, pagès de la Salvetat de Jafre.

Ítem, de resultas de la junta dels pàrracos, predicà lo domer de Verges que era ordre del suprió lo fer arròs, però que se beya clarament que era la destruchció de la gent, y axís que tots los senyors que bolian arròs estaban ab mala consiència.

Ítem, se diu que quan se anà per espatllà lo quedirat de mas Jalabert, un tal Joan Coll demanà las claus per tirar lo arròs a la asèquia de Pals, que hi a unas 150 quarteras.

XVII

29 de març de 1797

Acte pel qual el baró de Serraí ordena el corregidor de Girona de seguir les indagacions per identificar els implicats en l'avalot contra el conreu de l'arròs d'Albons, la Tallada, Tor i Bellcaire (ACA. Reial Audiència. Registre: 1036, f. 61 r i v).

Haviendo hecho presente el señor regente al Real Acuerdo lo que vuestra señoría representa en fecha de 27 del corriente, dando cuenta de la resistencia experimentada de los vezinos de los pueblos de Albons, Tallada, Tor y Bellcayre a la práctica de la siembra de arrozes, apo /61v/ yada por los párrocos, del ningún efecto que produjo la comisión que dio vuestra señoría al doctor Ramon Vilar para que recibiese información sobre los excessos cometidos y obrase lo demás conveniente a la execución de la Real Resolución sobre la siembra, destrucción de azequias y demás ocurrido, ha resuelto esta superioridad que siga vuestra señoría en su comisión con el decoro y prudencia que exijan los asuntos de esta naturaleza, y con arreglo al auto acordado del Consejo de 5 de mayo de 1766, en punto de asonadas y alborotos, y Real pragmática de 17 de abril de 1774, por la qual se prescribe el orden con que se ha de proceder contra los que causen bullicios o commuciones¹⁰⁹ populares, que se continúe y formalize la información por donde conste claramente el echo y sus autores, que remitirá vuestra señoría, luego de concluida, y que pase

vuestra señoría los oficios correspondientes a ese reverendo obispo en el caso de resultar complicados algunos eclesiásticos o se consideren oportunos sus oficios pastorales, valiéndose vuestra señoría, para ello, y asesorándose en todo, de ese alcalde mayor, y dando cuenta de qualquier novedad que ocurriese, lo que participo de su orden a vuestra señoría para que disponga su cumplimiento.

Dios guarde a vuestra señoría muchos años.

Barcelona, 29 de marzo de 1797

El Barón de Serrahy

El corregidor de Gerona

XVIII

9 de novembre de 1797

Acord de l'Audiència de Barcelona de remetre l'expedient dels fets ocorreguts a Pals, els dies 24 de febrer, 4 i 21 de març, i 14 de maig, al Consell. (ACA. Audiència. Consultas, 1162 (1797), f. 304r-305v)

Barzelona, 9 de noviembre de 1797

Excelentísimo Señor

Los medios de que se han valido los vecinos de algunos /304v/ pueblos del Ampurdán para impedir la siembra de los arroz, contra las Reales Órdenes de Su Magestad, verdaderamente los más escandalosos y criminales con que en nada se distinguen de una commoción popular dirigida al vilipendio de la autoridad que tenía revestido este superior tribunal a su comisionado el cavallero corregidor de Gerona, son por lo mismo dignos de un severo castigo, que tal vez havría intimidado los ánimos de aquellos malvados, para la execución de sus últimos excessos si en las primeras ocurrencias se hubiese procedido contra los culpados como correspondía, pues aunque la naturaleza de los

atentados no permite una completa justificació, para cortarlos de rahiz y proceder al escarmiento de todos sus autores, no dexan de traslucirse entre la muchedumbre de los amotinados y con una prueba más que semiplena capaz en derecho para proceder a la captura, los que notablemente se distinguieron como a cabezas del motín y tal vez fomentadores dél, en cada uno de los ruhdosos encuentros en que han dado motivo a la formación del expediente, como entre otros en la primera demolición del 28 febrero de este año: el bayle del lugar de Albons, Salvador Mascarós, Miguel Granés, el herrero del mismo lugar, y los nombrados Guerní y Farnés; en la segunda demolición, del día 4 de marzo, el regidor del /305r/ pueblo de la Tallada, Tarrús, Francisco Costa, los consortes Rechola, el mismo herrero [de] Albons, y otros varios sugetos, que ahunque poco especificados sus nombres, fueron bien conocidos en sus personas; en la tercera demolición del día 21 marzo, el herrero de Vilademat, el mesonero de Albons, el nuncio o pregonero de Torroella, y otros; en la quarta demolición del día 14 mayo, los padre e hijo Pou, labradores de Palausator, Francisco Puig, Miquel Sahis y a los demás, a quiénes había ya capturado la justicia de Pals y puso inmediatamente en libertad por temores mal fundados, y en el insulto del soldado Escidergo, que refiere el extracto, los madre e hijo Coll de Bellcayre, Jayme Jenó, natural de dicha villa, y los nombrados Sagrera de Tort¹¹⁰ y Viñas de la Tallada, algunos de los quales se hallan también complicados recíprocamente en los demás excessos anteriores y posteriores.

Méritos, pues, hay suficientes para procederse desde luego a la captura de todos los sobredichos y otros qualesquiera que tengan contra sí el juhizio de dos testigos en prueba de haver concurrido a la perpetuación de los referidos excessos, sin olvidar, al mismo tiempo, la fortificación del expediente, no solo por lo que mira a los cargos de los que resultan ya reos, sino también por punto general para la averiguación de los demás cómplices que, sin duda, sería mui fácil, a no mediar en todos aquellos pueblos un espíritu de partido que les mueve a desear interiormente lo que repruevan en sus representaciones, desempeñando no más

que en la apariencia los oficios de la república que obtienen y /305v/ dando ocultamente la mano a los bulliciosos, bajo cuyos supuestos siempre sería de parecer la Audiencia de que el autor como criminales deberían remitirse a la justícia, la qual aga el juhizio y circunspección que es menester y está encargada por superiores resoluciones en asuntos de esta gravedad, con audiencia al defensor la sindicta pública de los reos terminase este punto con arreglo a las disposiciones de derecho, y husando dél.

La Audiencia remite a Vuestra Excelencia los autos y escrito que se [ha] mandado formar al relator, juntamente con el expediente para que Vuestra Excelencia, con arreglo a las órdenes que insinúa tener de Su Magestad, delibere lo que sea más de su agrado.

Don Pedro Gómez, regente, Don Antonio Pellicer y de la Torre, Don Antonio Francisco de Tudó, Don Manuel de Manchamalo, Don Ventura de Ferran, Don Andrés López de Frías, Don Josef Soler del Olmo.

BIBLIOGRAFIA

- ALBEROLA ROMÀ, Armando; PRADELLS NADAL, Jesús (2012) «Sequía, inundaciones, fiebres y plagas en tierras aragonesas y catalanas (1780-1790)», dins David BERNABÉ, Armando ALBEROLA (eds.) *Magistro et amico. Diez estudios en Homenaje al profesor Enrique Giménez López*, Alacant: Publicacions de la Universitat d'Alacant, p. 65-93.
- (2019) «Paisatge, clima, perill, por i patiment: una ullada al Mediterrani occidental a l'època moderna», *Pedralbes*, 39, p. 83-119.
- BARBAZA, Yvette (1988) *El paisatge humà de la Costa Brava*, Barcelona: Curial.
- BOIX, Lourdes (2015) «El conreu de l'arròs a l'Escala, del segle xv al xx», dins Lourdes BOIX, Joaquim TREMOLEDA (coord.) *Un mar de vinyes. El conreu de la vinya i el vi a Empúries, l'Escala i el Montgrí*, Girona: Museu d'Arqueologia de Catalunya-Empúries i Ajuntament de l'Escala-Museu de l'Anxova i de la Sal, p. 52-67.
- (2022) «Molins arran de mar: el molí medieval d'Empúries (1458) i el molí de Sant Vicenç de les Corts a l'Escala (1728)», *Annals de l'Institut d'Estudis Empordanesos*, 53, p. 61-79.

BOSCH CUENCA, Pere (2013), *La guerra de l'arròs. Conflictivitat agrària i lluita política al Baix Empordà (1899-1909)*, Lleida: Universitat de Lleida.

BOSCH PORTELL, Mònica (2010), «Les deveses del senyor de Sant Jordi», dins Eva RAMIÓ, Antoni ROVIRAS, Joan SERRA (coord.) *Els masos del Montgrí*, Torroella de Montgrí: Can Quintana. Museu de la Mediterrània, Centre de Documentació del Montgrí, les illes Medes i el Baix Ter, p. 82-85.

— (2018) *La formació d'una classe dirigent (1790-1850). Els Carles en la societat gironina*, Tesi doctoral, Universitat de Girona, Programa de doctorat en Ciències Humanes, del Patrimoni i de la Cultura.

— (2021) *Viure de renda. La gestió del patrimoni Carles, 1770-1860*, Girona: Associació d'Història Rural, Centre de Recerca d'Història Rural (Institut de Recerca Històrica) de la Universitat de Girona i Documenta Universitaria.

BOSCH, Mònica; CONGOST, Rosa; GIFRE, Pere (1999) «Els bans. La lluita per l'individualisme agrari a Catalunya. Primeres hipòtesis (segles XVII-XIX)», dins Rosa CONGOST, Lluís TO (coord.) *Homes, masos, història. La Catalunya del Nord-est (segles XI-xx)*, Barcelona: Institut de Llengua i Cultura Catalanes de la Universitat de Girona, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, p. 299-328.

BOSCH, Mònica; CONGOST, Rosa; GIFRE, Pere; SAGUER, Enric; SOLDEVILA, Xavier (2003) «Dinámica social y transformaciones ambientales. El Baix Ter, 1300-1950», dins Alberto SABIO, Iñaki IRIARTE (ed.) *La construcción histórica del paisaje agrario en España y Cuba*, Madrid: Catarata, Instituto de Estudios Altoaragoneses, Universidad de Zaragoza, p. 91-107.

BURGUEÑO RIVERO, Jesús (2009) «Els geòmetres del cadastre de Catalunya (1720-1815)», *Cuadernos de geografía*, 86, p. 261-288.

- CARRERA PUJAL, Jaime (1947) *Historia política y económica de Cataluña. Siglos XVI al XVIII*, IV, Barcelona: Bosch casa editorial.
- CASANOVAS i CANUT, Sebastià (1978) *Memòries d'un pagès del segle XVIII*, Edició a cura de Jordi Geli i Maria Àngels Anglada, Barcelona: Curial.
- CASAS ROCA, Jordi (2022) «La batalla pel conreu de l'arròs a l'Empordà, 1704-1767», *Estudis del Baix Empordà*, 41, p. 13-71.
- CONGOST, Rosa, GIFRE, Pere (2001) «"Déu i el diable". Notícies sobre el conreu de l'arròs al Baix Empordà (segles XVIII - XIX)», *Afers*, 39, p. 333-369.
- CUNCHILLOS, Sara (1984) «El cultivo del arroz en el Ampurdán (siglo XVIII)», *Primer Congrès d'Història Moderna de Catalunya. Barcelona, del 17 al 21 de desembre de 1984*, I, Barcelona: Universitat de Barcelona, p. 391-397.
- DEDIEU, Jean-Pierre (1998) «Los gobernadores de Lérida, Barcelona y Gerona en el siglo XVIII», *Pedralbes*, 18-II, p. 491-507.
- FERRER VIDAL, Joaquín (1853) «Dios y el diablo», *Revista de Agricultura Práctica*, II, p. 70-74, 112-115, 140-143.
- FONT BATLLE, Mariona (2013) «El procés judicial per la propietat de les terres de l'antic estany de Belldaire d'Empordà. Segle XVIII». *Estudis del Baix Empordà*, 32, p. 293-307.
- FURIÓ DIEGO, Antonio; PABLO MARTÍNEZ, Luis (2006) «La evolución histórica del regadío en la ribera baixa del Xúquer. El margen izquierdo», dins Jorge HERMOSILLA PLA (coord.) *Las riberas del Xúquer: paisajes y patrimonio valenciano*, València: Universitat de València, Generalitat Valenciana, Direcció General de Patrimoni Cultural Valencià i Museus, p. 206-218.

GARRIDO, Samuel (2011) «Las instituciones de riego en la España del Este. Una reflexión a la luz de la obra de Elinor Ostrom», *Historia Agraria*, 53, p. 13-42.

GIFRE RIBAS, Pere (1987) *Propietat i explotació agrària. El patrimoni Puig a l'Empordà dels s. XVII i XVIII: un cas de diferenciació en el si de la comunitat pagesa*, Tesi de llicenciatura, Departament d'Història Moderna i Contemporània, Facultat de Lletres, Universitat Autònoma de Barcelona.

— (2004) «Mercaders a la terra. La trajectòria d'Esteve Andreu, botiguer de teles, mercader i senyor (Girona, 1680-1706)», *Estudis d'Història Agrària*, 17, p. 513-532.

— (2013) «Drets de l'aigua, drets de la terra i conreu de l'arròs a l'Empordà del segle XVIII», *Estudis d'Història Agrària*, 25, p. 183-197.

— (2016) «La vinya al Montgrí. El protagonisme de «treballadors» i pescadors (1599-1750)», dins Lourdes BOIX, Joaquim TREMOLEDA (coord.), *Un mar de vinyes. El conreu de la vinya i el vi a Empúries, l'Escala i el Montgrí*, Girona: Museu d'Arqueologia de Catalunya-Empúries i Ajuntament de l'Escala-Museu de l'Anxova i de la Sal, p. 47-57.

— (2017) «Aigua, febres, beneficis i jornals. El conreu de l'arròs a l'Empordà (1721-1797)», dins *Recursos i territori: perspectiva històrica i nous equilibris. Actes del X Congrés de la CCEPC. Manresa, 21, 22 i 23 d'octubre de 2016*, Valls, Barcelona: Cossetània, Coordinadora de Centres d'Estudis de Parla Catalana, Institut Ramon Muntaner, Centre d'Estudis del Bages, p. 157-172.

— (2018) «Un episodi del conreu de l'arròs a l'Empordà. Temps de negociacions (1740-1764)», dins *Recs històrics: pagesia, història i patrimoni. IX Congrés sobre sistemes agraris, organització social i poder local. Alguair, 20 a 22 d'octubre de 2016*, Lleida: Institut d'Estudis Ilerdencs, Diputació de Lleida, p. 475-498.

GIFRE, Pere; SOLER, Santi (1996) *Patrimoni i Arxiu. Inventari del fons patrimonial Caramany de Corçà. Segles XIII-XX*, La Bisbal d'Empordà: Ajuntament. Col·lecció Fontanetum, 2.

GRAVA, Massimiliano (2019) «Da lago a terra bonificata (1722-1962): l'uso dei GIS per la ricostruzione dell'area palustre dell'Estanque di Bellcaire d'Empordà (Catalogna)», *Bolletino della Società Geografica Italiana*, serie 14, 2(1), p. 73-85.

HOBSBAWM, Eric J.; RUDÉ, George (1978) *Revolución industrial y revuelta agraria. El capitán Swing*, Mèxic: Siglo XXI.

MASDEVALL, Joseph de (1786) *Relación de las epidemias de calenturas pútridas y malignas que en estos últimos años se han padecido en el Principado de Cataluña, y principalmente en la que se descubrió el año pasado de 1783 en la ciudad de Lérida, Llano de Urgel y otros muchos corregimientos y partidos, con el método feliz, pronto y seguro de curar semejantes enfermedades*, Madrid: De la Imprenta real.

MATEU TORTOSA, Enric (1987) *Arroz y paludismo. Riqueza y conflictos en la sociedad valenciana del siglo XVIII*, València: Edicions Alfons el Magnànim, Institució Valenciana d'Estudis i Investigació.

OSTROM, Elinor (1990) *Governing the Commons*, Cambridge University Press. [Trad. esp.: *El gobierno de los bienes comunes. La evolución de las instituciones de acción colectiva*, Mèxic: Fondo de Cultura Económica, 2000]

PÉREZ SAMPER, María de los Àngeles (1981) «Los regentes de la Real Audiencia de Cataluña», *Pedralbes*, 1, p. 211-252.

PERIS ALBENTOSA, Tomàs (2001) *Història de la Ribera*, I. Alzira: Bromera.

— (2003) *Història de la Ribera*, II, Alzira: Bromera.

— (2011) *Història de la Ribera*, VI, Alzira: Bromera.

— (2014) «Los conflictos por el agua en el territorio valenciano durante los siglos XIII-XIX: perspectiva general y factores agravantes», dins C. SANCHIS-IBOR; G. PALAU-SALVADOR; I. MANRIQUE ALFÉREZ; L. P. MARTÍNEZ-SANMARTÍN (ed.) *Irrigation, Society, Landscape. Tribute to Thomas F. Glick*, València: Universitat Politècnica de València, p. 559-577.

— (2020) *Enciclopèdia del Regadiu Històric Valencià. Infraestructures hidràuliques i distribució de l'aigua*, València: Conselleria de Política Territorial, Obres Públiques i Mobilitat; Càtedra Demetrio Ribes; Acadèmia Valenciana de la Llengua.

— (2022) *Rasgos Institucionales de las Entidades de Riego Valencianas (siglos XIII-XIX)*, València: Conselleria de Política Territorial, Obres Públiques i Mobilitat; Càtedra Demetrio Ribes.

PIFERRER, José (1853) «Cultivo del arroz en el Ampurdán. Artículo primero», *La Granja*, any IV, 11 i 12 (novembre-desembre), p. 204-208.

POMETI BENÍTEZ, Kevin (2020) «Fiebres, arroz e insalubridad: el caso del Ampurdán (1783-1787)», *Revista de Historia Moderna. Anales de la Universidad de Alicante*, 38, p. 221-254.

PONS, Francisco (1790) *Memoria práctica sobre las calenturas pútridas del Ampurdán*, Barcelona: Eulalia Piferrer, viuda.

ROIG, Marisa (2007) «El conjunt hidràulic del molí de l'Armentera», *Actes del Congrés El paisatge. Element vertebrador de la identitat empordanesa*, Figueres: Institut d'Estudis Empordanesos, vol. II, p. 413-419.

SAGUER HOM, Enric (2010) «Les masoveries del Baix Ter: un esquema històric», dins Eva RAMIÓ, Antoni ROVIRAS, Joan SERRA (coord.) *Els masos del Montgrí*, Torroella de Montgrí: Can Quintana. Museu de la Mediterrània, Centre de Documentació del Montgrí, les illes Medes i el Baix Ter, p. 127-133.

- SANCHEZ SALAZAR, Felipa (1988) *Extensión de cultivos en España en el siglo XVIII*, Madrid: Siglo veintiuno de España editores.
- SOLÉ i COT, Sebastià (2008) *El Gobierno del Principado de Cataluña por el Capitán General y la Real Audiencia -El Real Acuerdo- bajo el régimen de Nueva Planta (1716-1808)*, Barcelona: Universitat Pompeu Fabra.
- (2017) «Juristas catalanes del siglo XVIII. Ramon L. de Dou i de Bassols», dins José María PÉREZ COLLADOS, Tomàs de MONTAGUT i ESTRAGUÉS (dir.) *Los juristas catalanes y el Estado español*, Madrid: Marcial Pons, p. 103-164.
- SURROCA SENS, Joan (s.d.) *El conreu de l'arròs a l'Empordà*, Tesi de llicenciatura, Universitat de Barcelona.
- (1979) «El conreu de l'arròs a l'Empordà durant el segle XVIII», *Estudis d'Història Agrària*, 2, p. 73-94.
- TORRENT QUER, Narcís (2024) *La pandèmia de paludisme a la Catalunya del segle XIX*, Figueres: Gràfiques Montserrat. Edició de l'autor.
- TORRÓ, Josep (2023) «Palafanguers. Los especialistas del drenaje agrícola medieval en humedales mediterráneos ibéricos», *Medievalismo*, 33, p. 261-292.
- VEGA, Salvador (2015) «El conreu de l'arròs al marge esquerre del Baix Ter, als segles XVI i XVII», dins Lourdes BOIX, Joaquim TREMOLEDA (coord.), *Un mar de vinyes. El conreu de la vinya i el vi a Empúries, l'Escala i el Montgrí*, Girona: Museu d'Arqueologia de Catalunya-Empúries i Ajuntament de l'Escala-Museu de l'Anxova i de la Sal, p. 22-44.
- VILAR, Pierre (1964) «Transformaciones económicas, impulso urbano y movimiento de los salarios. La Barcelona del siglo XVIII», dins *Crecimiento y desarrollo*. Barcelona: Ariel, p. 194-233.

- (1966) *Catalunya dins l'Espanya moderna*, III, Barcelona: Edicions 62, tercera edició.
- (1979) «L'explotació agrícola d'una propietat a l'horta de Tàrrega», dins Pierre VILAR, *Assaigs sobre la Catalunya del segle XVIII*, Barcelona: Curial, p. 10-42.

EL CONREU DE L'ARRÒS A L'EMPORDÀ DEL SEGLE XVIII

Selecció de documents

L'arròs es conrea a l'Empordà des de mitjan segle xv. És un conreu que implica una infraestructura hidràulica per facilitar el regadiu. Els senyors dels molins ho són també de l'aigua. A fi de portar l'aigua als camps d'arròs, s'estableix una negociació entre les parts implicades: senyors dels molins i de l'aigua, senyors útils de les terres i universitats pel terme de les quals ha de passar el canal de reg. Les collites d'arròs són altament lucratives, raó per la qual els que en reben les rendes proposen d'ampliar la superfície conreada. Algunes universitats invoquen el bé superior de la salut i en demanen la prohibició. Aquestes diferències generen una forta conflictivitat que es canalitza per diferents vies. D'aquesta conflictivitat, n'han quedat rastres documentals, i aquí se'n fa una selecció: des de la posició dels contraris, amb informes mèdics que atribueixen la sobremortalitat al conreu, i des de la dels partidaris, que sol·liciten autoritzacions a l'Audiència o a la Intendència per conrear l'arròs lliurement. Les posicions enfrontades acaben amb llargs processos judicials, però també amb actuacions de sabotatge. A fi de preservar el conreu, molt lucratiu per als productors, i la salut pública, l'Audiència imposa una reglamentació (1767, 1775) que estableix una divisió de les terres d'arròs en cinc parts; així, de manera rotatòria, cada partió conrea arròs un any de cada cinc. Cap dels sectors no s'avindrà a la mesura. El 1797 esclatarà la revolta que posarà fi al conreu de l'arròs.

Edita



Universitat de Girona
Institut de Recerca Històrica
Centre de Recerca d'Història Rural



Amb el suport de



Diputació de Girona

